ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΔ'-. ΑΡ. 14–168

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ Ι ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| Ἐτησία | Δρ. 720 | Ἐτησία | £ 2.0.0 |
| Ἑξάμηνος | » 360 | Ἑξάμηνος | » 1.5.0 |
| Τρίμηνος | » 180 | Ἀμερικῆς | $ 12 |

# Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
21
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1939
Ἀνατ. ἡλίου 5.44'. Δύσις 7.04'
Φανουρίου Ἱερομάρτυρος

# ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ώρα μας ἀπέκτησε πρὸ τι- μερῶν μίαν τρίτην γραμμὴν ρικῆς συγκοινωνίας. Εἰς γραμμὴν Ἀθηνῶν — Θεσσα- ς καὶ Ἀθηνῶν — Ἰωαννί- προσετέθη ἡ γραμμὴ Ἀθη- — Ἡρακλείου, πρέπει δὲ νὰ μεν ὅτι καὶ ἄλλαι ἀεροπο- γραμμαὶ θὰ προστεθοῦν, χρόνῳ, εἰς τὰς ἤδη ὑπαρ- ς.

ὅσον ἀναπτύσσεται ὁλοὲν ἀεροπορικὴ συγκοινωνία μας οῦν καὶ δι' ἡμᾶς ἐνδιαφέ- τὰ προβλήματα, τὰ ὁποῖα σαν καὶ προκύπτουν ὁλοὲν πείρας εἰς τὰς χώρας, τῶν ἡ πολιτικὴ ἀεροπορία εἶνε παλαιοτέρα καὶ πολὺ ἀνε- μένη, συναγωνίζεται δὲ μὲ ἀεροπορίαν ἄλλων χωρῶν εἰς θνεῖς γραμμάς. Ἓν ἀπὸ φέροντα αὐτὰ προβλήμα- ι τὸ τῆς προτεραιότητος ἢ ς ταχύτητος ἐπὶ τῆς ἀνέ-

ς τὴν πολεμικὴν ἀεροπορίαν ύτης εἶνε συντελεστὴς ικῆς σημασίας. Εἰς τὴν ικὴν ἀεροπορίαν τὸ πρᾶγμα ετο ὡς συζητήσιμον. Καὶ Ἀγγλίαν εἶχεν ἐπικρατή- ς τώρα ἡ ἄποψις, ὅτι τὸ θὰ προσειλκύετο ἐὰν ἐθυ- το ὀλίγα λεπτὰ ταχύτητος διαδρομῆς διὰ νὰ εἶνε τὰ πλάνα ἢ τὰ ὑδροπλάνα ἀ- ωτικώτερα καὶ ἀνετώτερα. τοῦτο καὶ κατεσκευάζοντο, τὰς μακροτέρας πτήσεις, ἀε- πλάνα πολλῶν θέσεων, μὲ ἐγ- ταστάσεις πλουσίας καὶ μὲ δυ- τότητα μεταφορᾶς μεγαλυτέ- φορτίου ἀποσκευῶν κατὰ ἐπι- ην.

Ἡ πεῖρα κατέδειξεν, ὅτι τὸ ἀγ- ικὸν κοινὸν ἤρχισε βαθμηδὸν διαρρέῃ πρὸς τὰ ξένα ἐπιβα- ἀεροπλάνα καὶ ὑδροπλάνα, ὁποῖα εἶνε ὀλιγωτέρων θέσε- στεροῦνται τῶν εὐρυχωριῶν τῶν πλουσίων ἀνέσεων τῶν ταννικῶν, ἀλλ' εἶνε ταχύτερα. ερωτᾶται κανεὶς τίνα πρα- σημασίαν ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ ἕνα ἐπιβάτην τὸ νὰ κερδίσῃ λεπτὰ κατὰ τὸ ἐναέριον τα- ιον του ἀπὸ τὸ Λονδῖνον εἰς Παρισίους, ἢ ἓν τέταρτον ἀ- Λονδίνου εἰς Βερολῖνον, ἢ καὶ λεπτὰ εἰς τὴν διαδρομὴν Λον- ου — Βουδαπέστης. Ἀπὸ πρα- κῆς ἀπόψεως τὸ πρᾶγμα ἐνδέ- ται νὰ μὴ ἔχῃ καμμίαν σημα- ν, ἀλλ' ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸ ινὸν προτιμᾷ νὰ ταξιδεύῃ μὲ ύτητα. Καὶ τοῦτο δημιουργεῖ τημα γοήτρου διὰ τὴν ἀεροπο- ν μιᾶς χώρας. Ἐφ' ὅσον ὁ τα- ιδιώτης τῶν ἐναερίων συγκοινω- ῶν ἀποδεικνύεται τόσον φειδωλὸς ὡς πρὸς τὰ λεπτὰ τῆς ὥρας, αἱ ἑταιρεῖαι ἐναερίων συγκοινωνιῶν εἶνε ὑποχρεωμέναι νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὴν ἀντίληψιν, ἢ τὴν ἰδιοτροπίαν του, ἡ δὲ χώρα εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκουν θὰ κερδίζῃ τὸ γόητρον.

Ὅταν τὸ ζήτημα τοῦτο ἐτέθη πρό τινος εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἡ κυβέρνησις διώρισεν εἰδικὴν ἐπιτροπὴν διὰ νὰ τὸ μελετήσῃ καὶ νὰ γνωματεύσῃ. Καὶ ἡ ἐπιτροπὴ ἐγνωμάτευσεν ὅτι ἡ ταχύτης εἶνε εἶδος, τὸ ὁποῖον εὐκόλως πωλεῖται εἰς τὰς συγκοινωνίας ἀλλ' ἡ ταχύτης εἰς τὴν ἀεροπορίαν — εἰς τὴν πτῆσιν δηλαδὴ — ἔχει ὅλως ἰδιαιτέραν ἀξίαν ποὺ εἶνε συμφυὴς μὲ τὸ εἶδος αὐτὸ τῆς συγκοινωνίας. Κατὰ συνέπειαν, ἓν ἀεροπλάνον ἢ ὑδροπλάνον πρέπει πρωτίστως νὰ ἔχῃ ὅσον τὸ δυνατὸν μεγαλυτέραν ταχύτητα καὶ τόσην ἄνεσιν, ὅση δὲν θὰ παρέβλαπτε τὴν ταχύτητά του. Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις υἱοθέτησε αὐτὴν τὴν γνωμάτευσιν καὶ ἐγκατέλειψε τὸ δόγμα ὅτι αἱ ἐναέριοι μεταφοραὶ πρέπει νὰ εἶνε αὐτάρκεις οἰκονομικῶς. Τὸ κοινὸν ἀξιοῖ μεγαλυτέραν ταχύτητα, ἀλλὰ καὶ δὲν θέλει νὰ πληρώνῃ περισσότερα δι' αὐτήν. Κατὰ συνέπειαν, ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε ν' αὐξήσῃ τὰς πρὸς τὰς ἑταιρείας ἐναερίων συγκοινωνιῶν ἐπιχορηγήσεις της, χάριν τοῦ γοήτρου τῆς βρεταννικῆς ἀεροπορίας.

Οἱ «Τάϊμς», σχολιάζοντες τὴν ἀπόφασιν αὐτήν, παρατηροῦν χαρακτηριστικῶς ὅτι ἡ «ταχύτης» ὡς συντελεστὴς ἐθνικοῦ γοήτρου, εὑρίσκει τὴν θέσιν της εἰς τὸν ἀέρα, ὅπως καὶ εἰς τὴν θάλασσαν, ἡ δὲ Μεγάλη Βρεταννία εἰς διάστημα μικρότερον τοῦ ἔτους ἐκέρδισε τρία ρεκὸρ ταχύτητος ἀεροπορικῶν συγκοινωνιῶν εἰς τὴν Εὐρώπην».

Εἰς τὴν χώραν μας τοιαῦτα ζητήματα δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ προκύψουν ἀκόμη. Εἶνε τόσον μικραὶ σχετικῶς αἱ τρεῖς σημεριναὶ ἀεροπορικαὶ γραμμαί μας καὶ τόσον κολοσσιαία ἡ διαφορὰ τοῦ χρόνου μιᾶς πτήσεως ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὰ Ἰωάννινα, ἐπὶ παραδείγματι, ἀπὸ τὸν χρόνον ποὺ θὰ κατηναλίσκετο μὲ ἄλλα μέσα συγκοινωνίας, ὥστε οἱ ἐπιβάται τῶν ἀεροπλάνων νὰ μὴ παρακολουθοῦν τὸν λεπτοδείκτην τῶν ὡρολογίων των. Πλὴν τούτου, δὲν ὑπάρχει καὶ συναγωνισμὸς ἐναερίων συγκοινωνιῶν. Ἐν πάσῃ, ὅμως, περιπτώσει ἡ προσπάθεια τῆς ἔτι περαιτέρω συντομεύσεως τοῦ χρόνου τῆς πτήσεως εἶνε διαρκής. Εἰς τὴν ἐποχήν μας ὁ ρυθμὸς τῆς ζωῆς ἐπιταχύνεται διαρκῶς καὶ ὁ χρόνος ἀκριβαίνει διαρκῶς.

*Τέχνη καὶ ζωὴ*

# Τὸ γαλλικὸν θέατρον

## Ἕνας αἰωνόβιος κωμικὸς

Ἕνας αἰωνόβιος ἠθοποιὸς πέθανε τώρα τελευταῖα στὴ Γαλλία, ἕνας κωμικὸς ἑκατοχρονίτης. Καὶ τὸν ἔκλαψαν οἱ Γάλλοι σὰ νὰ ἦταν ἕνας ἐθνικὸς ἥρωας. Μέσα στὸν κόσμο τοῦ θεάτρου ἡ μακροβιότης δὲν εἶνε σπάνιο φαινόμενο, ἀπὸ μιὰ στατιστικὴ ποὺ ἔγινε ταυτόχρονα στὴν Ἀγγλία καὶ στὴν Ἀμερικὴ γιὰ τὴ μακροβιότητα ποὺ παρουσιάζουν οἱ διάφοροι ἐπαγγελματίες, βγῆκε καὶ μάλιστα μὲ τὴν ἴδια ἀναλογία, ὅτι οἱ πειὸ μακρόβιοι εἶνε οἱ ἠθοποιοὶ καὶ οἱ λιγώτερο μακρόβιοι εἶνε οἱ γιατροί. Ἀλλὰ ὁ κωμικὸς Ζερμαὶν τὸ εἶχε παρακάνει στὴ μακροβιότητα. Κόντευε νὰ συμπληρώσῃ ὁλόκληρη ἑκατονταετία.

Τὸν ἔκλαψαν οἱ Γάλλοι ὄχι μόνο γιατὶ ἦταν καλὸς ἠθοποιὸς καὶ δημοφιλὴς κωμικός, ἀληθινὸς καλλιτέχνης στὴν ψυχή, ὅπως ἀπέδειξε ἀργότερα στὴ ζωή του, ὄχι μόνο γιατὶ εἶχε συνδέσει τὸ ὄνομά του μὲ τὸ μοντέρνο γαλλικὸ θέατρο ἀπὸ τὰ τέλη τῆς δεύτερης Αὐτοκρατορίας ὡς τὰ τελευταῖα χρόνια τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς, ἀλλὰ γιατὶ ἦταν ἕνας γνήσιος Γάλλος καλλιτέχνης, ἕνας ἐκπρόσωπος τοῦ γαλλικοῦ πνεύματος καὶ τοῦ γαλλικοῦ χαρακτῆρος. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ δόξα τοῦ Ζερμαὶν ἦταν ἀποκλειστικὰ γαλλική. Ἦταν γνωστὸ τὸ ὄνομά του καὶ στὸ τελευταῖο χωριὸ τῆς Γαλλίας ἀλλὰ ἦταν ἄγνωστο σχεδὸν στὸ ἐξωτερικό.

Φαίνεται πὼς θὰ ἦταν ἄνθρωπος μὲ ἐξαιρετικὴ ζωτικότητα γιατὶ σὲ ἡλικία ὀγδόντα ἔξη χρόνων εἶχε κουράγιο νὰ παρουσιασθῇ στὴν «Κομεντὶ Φρανσαὶζ» καὶ νὰ παίξῃ ρόλο σὲ κάποιο ἔργο. Καὶ ὁ κόσμος ποὺ δὲν τὸν εἶχε ξεχάσει ποτέ, ἂν καὶ ἦταν ἀποτραβηγμένος πολλὰ χρόνια πρωτύτερα ἀπὸ τὸ θέατρο, τὸν ὑποδέχθηκε μ' ἐξαιρετικὸ ἐνθουσιασμὸ καὶ μὲ ἀληθινὴ συγκίνηση. «Ἔπαιζα τακτικὰ κάθε βράδυ στὸ θέατρο ἀπὸ τὰ 1864 ὡς τὰ 1925, εἶπεν ἐκεῖνο τὸ βράδυ ὁ Ζερμαίν, καὶ ὕστερα πάλι ξαναπαρουσιάστηκα πολλὲς φορὲς καὶ πάντα ὁ κόσμος μοῦ ἔδειξε ἀγάπη κ' ἐκτίμηση. Ἀλλὰ σήμερα καταλαβαίνω ὅτι ἔκαμα κ' ἐγὼ κάτι στὴ ζωή μου. Εἶμαι εὐτυχισμένος ἄνθρωπος» εἶπε στὸ τέλος ὁ Ζερμαίν.

Ἦταν ἡ ἐνσάρκωση τοῦ γαλλικοῦ θεάτρου ὅπως ἦταν στὸν δέκατον ἔνατον αἰῶνα, ἦταν ἡ «προπολεμικὴ ἐποχή». Τὸ ὄνομά του, ἔγραψε ἕνας κριτικός, ἦταν τὸ σύμβολο μιᾶς ὁλόκληρης ἐποχῆς. Γιατὶ παίζοντας κωμῳδίες στὸ θέατρο καὶ σατυρίζοντας τοὺς συγχρόνους του μὲ τοὺς ἀλησμόνητους κωμικοὺς τύπους ποὺ δημιουργοῦσε παρουσιάζονταν σὰν ἕνας ζωντανὸς καθρέ- μποστά τους. Ἔβλεπαν τὸν Ζερμαὶν καὶ καταλάβαιναν καλύτερα τὸν ἑαυτό τους οἱ Γάλλοι τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς.

Δὲν ἦταν κλασσικὸς ἠθοποιὸς καὶ δὲν ἔπαιξε ποτέ του τοὺς μεγάλους ρόλους τῶν ἔργων τοῦ Μολιέρου, τοῦ Μαριβὼ καὶ τοῦ Μπωμαρσαί. Δὲν ἦταν οὔτε λαϊκὸς ἠθοποιός. Ἔπαιζε τὸν περισσότερο καιρὸ στὰ θέατρα τῶν βουλεβάρτων τοῦ Παρισιοῦ καὶ ἦταν εὐνοούμενος τοῦ αστικοῦ κόσμου. Ἀλλὰ παίζοντας τὰ ἔργα τῶν συγγραφέων ποὺ εἶχαν ἐπιτυχία στὴν ἐποχή τους κατάφερε νὰ μὴν προσαρμόζεται ἐντελῶς στὰ γοῦστα τοῦ κοινοῦ καὶ ἔδινε πάντα ἕνα τόνο ἀληθείας καὶ εἰλικρίνειας στὸ παίξιμό του. Σὲ κάθε ρόλο ποὺ ἔπιανε στὰ χέρια του φρόντιζε νὰ βρίσκῃ τὴν πειὸ κωμικὴ ἄποψη. Κι' αὐτὴ ἤξερε νὰ τὴν ἀναδεικνύῃ χωρὶς ὑπερβολὲς καὶ χωρὶς χυδαιότητες. Τὸ κυριώτερο χαρακτηριστικὸ τοῦ παιξίματός του ἦταν τὸ αἴσθημα τοῦ «μέτρου» ποὺ εἶχε σταθερὸ μέσα του.

Ἄρχισε νὰ παίζῃ ἀπὸ τὰ 1862 καὶ ἦταν Παριζιᾶνος γέννημα θρέμμα. Ὁ πατέρας του εἶχε «ροτισερὶ» καὶ νόμιζε ὅτι δὲν ὑπάρχει στὸν κόσμο εὐγενέστερη τέχνη ἀπὸ τὸ καλὸ ψήσιμο καὶ τὸ καλὸ σερβίρισμα ἑνὸς καλοθρεμμένου κοτόπουλου. Τὸ ἀληθινό του ὄνομα ἦταν Ἀλέξανδρος Πουανέ. Ἀλλὰ καθὼς φαίνεται δὲν ἔψησε στὴ ζωή του κανένα κοτόπουλο γιατὶ ἀπὸ πολὺ μικρὸ παιδὶ τὤσκαγε ἀπὸ τὸ πατρικὸ μαγαζὶ κρυφὰ τὶς νύχτες καὶ πήγαινε στὸ θέατρο. Ὁ ἀληθινὸς ἠθοποιὸς ἔχει τὸ θέατρο μέσα στὸ αἷμα του, ἔλεγε συχνὰ ὁ ἴδιος μιλῶντας μὲ νωτέρους του.

Εἶχε πολεμήσει ἐθελοντὴς στὸ Γαλλογερμανικὸ πόλεμο τοῦ 1870 καὶ εἶχε διακριθῆ γιὰ τὴν γενναιότητά του. Ὕστερα, μόλις τελείωσε ὁ πόλεμος, μπῆκε στὸ θέατρο «Βαριετὲ» ποὺ ἦταν τὸ πειὸ φημισμένο στὴν ἐποχὴ ἐκείνη ἀπὸ ὅλα τὰ θέατρα τῶν βουλεβάρτων καὶ ἔμεινε πιστὸς ἐκεῖ μέσα εἴκοσι χρόνια. Πόσους κωμικοὺς ρόλους ἐδημιούργησε ἴσως νὰ μὴ θυμότανε καὶ ὁ ἴδιος. Καὶ ἦταν τόσο πολὺ ἐνθουσιασμένος ὁ κόσμος ἀπὸ τὸ παίξιμό του ὥστε σὲ μιὰ περίοδο ἐξαιρετικῶν θριάμβων δὲν ἔλεγεν ὁ κόσμος «πᾶμε στὸ Βαριετὲ», ἔλεγε «πᾶμε στοῦ Ζερμαίν». Ἔφαγε τὴ δόξα μὲ τὸ κουτάλι στὴ ζωή του καὶ εἶχε τὴν εὐτυχία νὰ κρατήσῃ τὴ δόξα του καὶ κατὰ τὴν ἀποχώρησή του.

Γιὰ ὅλους τοὺς καλλιτέχνες ἡ δόξα εἶνε κάτι σταθερὰ ἀποκτημένο γιατὶ συνδέεται πολὺ περισσότερο μὲ τὸ ἔργο παρὰ μὲ τὸν ἄνθρωπο. Ὁ ἄνθρωπος περνάει τὸ ἔργο μένει. Καὶ τὸ ἔργο, εἴτε ἄγαλμα εἶνε, εἴτε ὄπερα, εἴτε ταμπλώ, ποίημα, κτίριο, εἶνε ἕνα ἄφθαρτο τεκμήριο γιὰ τὴ δόξα τοῦ καλλιτέχνου καὶ τὴν διαιωνίζει. Μόνο οἱ καλλιτέχνες τοῦ θεάτρου, ὅσο μεγάλοι καὶ ἂν εἶνε, ἔχουν δόξα ἐφήμερη. Τραβιῶνται ἀπὸ τὸ θέατρο καὶ ξεχνιέται καὶ τ' ὄνομά τους ἀκόμα. Οἱ δημιουργίες των εἶνε πειὰ ἴσκιοι ποὺ ζοῦνε μιὰ νύχτα. Ἐν τούτοις καὶ σ' αὐτὸ ὁ Ζερμαὶν φάνηκε πειὸ τυχερὸς ἀπὸ ὅλους τοὺς ἄλλους. Ἦταν γέρος καὶ ἔπαιζε ἀκόμη χωρὶς νὰ χάσῃ τίποτα ἀπὸ τὴν ἀξία του. Καὶ καθὼς εἶχε ζήσει σχεδὸν ἕνα αἰῶνα καὶ εἶχε γεμίσει τὴν Γαλλία ὁλόκληρη μὲ τὸ ὄνομά του μποροῦσε νὰ καυχηθῇ ὅτι ἔδωσε στὸν ἑαυτό του τὴν ἰλλουζιόνα τῆς αἰωνιότητος, γράφει ὁ κριτικὸς Ζὰν Μονβάλ.

Ὡς τὴν τελευταία του ὥρα καταγινότανε μὲ τὴν Τέχνη. Ζωγράφιζε στὰ γεράματά του ὀκουαρέλες, ἔκανε μακέττες γιὰ προσόψεις θεάτρων, καταγινότανε στὴ δενδροκομία καὶ κατάφερνε νὰ παράγῃ καλλιεργημένα δένδρα παράξενα καὶ νὰ παίρνῃ βραβεῖα στὶς ἐκθέσεις. Ἔδινε ὅ,τι σχῆμα ἤθελε στὰ δένδρα του, κατάφερε νὰ κάνῃ δένδρα ποὺ ἐμοίαζαν μὲ φωτεῖγ, μὲ λύρες, μὲ κανόνια, μὲ σκύλλους. Ἔγινε πρόεδρος τῆς δενδροκομικῆς ἑταιρείας. Ἀλλὰ πάντα εἶχε τὸ νοῦ του στὸ θέατρο. Ἐνενήντα τριῶν χρόνων ἔπαιρνε τὸ αὐτοκίνητό του καὶ ἔφευγε ἀπὸ τὸ χτῆμα του γιὰ νὰ πάῃ στὸ Παρίσι νὰ ἰδῇ θέατρο. Αὐτὸς εἶχε κρεάρει τὴν περίφημη κωμῳδία «Σαμπινιὸλ μὲ τὸ στανιό». Καὶ τὴν ἔπαιξε χίλιες διακόσιες φορὲς στὴ σειρά.

**SER**

ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ ΕΥΡΩΠΑΙΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

# ΑΙ ΒΡΕΤΑΝΝΟΓΑΛΛΙΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ ΚΑΙ Η ΕΞΕΛΙΞΙΣ ΤΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ-ΠΟΛΩΝΙΑΣ

## ΕΣΗΜΕΙΩΘΗΣΑΝ ΝΕΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Παρ' ὅλον ὅτι τὸ γεγονὸς τῆς ἡμέρας ἀποτελεῖ ὁ λόγος τοῦ κ. Μουσσολίνι, ὅστις κρίνεται ὅτι διαγράφει ὁριστικῶς τὴν θέσιν, τὴν ὁποίαν θὰ λάβουν τὰ κράτη τοῦ ἄξονος ἔναντι τῆς ἐκκλήσεως Ροῦζβελτ, οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ἔχουν συγκεντρωμένην τὴν προσοχὴν των ἐπὶ τῆς καθόλου διεθνοῦς καταστάσεως, στοιχεῖον τῆς ὁποίας θεωροῦν καὶ τὸν λόγον τοῦ κ. Μουσσολίνι. Δεδομένου ὅτι ἡ παραχθεῖσα ἐκ τοῦ λόγου τούτου ἐντύπωσις δὲν εἶνε καὶ τόσον ἐνθαρρυντική, ἐπὶ πλέον δὲ ἡ μεταδοθεῖσα πληροφορία, καθ' ἣν ἡ «παρέλασις τῆς νίκης» ἐν Μαδρίτῃ—μετὰ τὴν ὁποίαν θ' ἀρχίσῃ ἡ ἀποχώρησις τῶν ἰταλικῶν στρατευμάτων—ἀνεβλήθη καὶ πάλιν, ἡ γενικὴ προσοχὴ στρέφεται μετὰ μείζονος ἐνδιαφέροντος εἰς τὰς προσπαθείας, τὰς ὁποίας καταβάλλει ἡ ἀγγλογαλλικὴ διπλωματία διὰ τὴν δημιουργίαν γενικωτέρου μετώπου ἀσφαλείας.

### ΤΑ ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΙΚΑ

Ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης αἱ μετὰ τῆς Ρωσίας διαπραγματεύσεις εὑρίσκονται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν ἐνδιαφέροντος. Ἰταλικῆς πηγῆς πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι ἐκυκλοφόρησεν εἰς Παρισίους ἡ φήμη, καθ' ἣν ὁ κ. Λιτβίνωφ ἐπρότεινεν εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν τὴν ἄμεσον σύγκλησιν διασκέψεως, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ μετάσχουν οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν τριῶν χωρῶν, ὅπως καθορίσουν τὸ ταχύτερον τὰς ἀμοιβαίας ὑποχρεώσεις καὶ δώσουν εἰς αὐτὰς ὁριστικὴν μορφήν. Ἐφημερίδες τινὲς ὑποδέχονται τὴν εἴδησιν αὐτὴν μὲ ἐπιφυλακτικότητα.

Κατὰ τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους, πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτοῦ τῶν Σοβιὲτ κ. Μαΐσκυ εἰς Μόσχαν, δὲν ἀναμένεται νὰ σημειωθῇ νέα πρόοδος εἰς τὸ παρὸν στάδιον τῶν διαπραγματεύσεων. Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Στοκχόλμης, ὁ κ. Μαΐσκυ συνέχισε σήμερον ἀεροπορικῶς τὸ ταξίδιόν του μέσῳ Ἕλσιγκφορς εἰς Μόσχαν. Ὁ Ρῶσος διπλωμάτης ἐπανέλαβεν εἰς δηλώσεις του ὅτι κομίζει εἰς Μόσχαν ἔκθεσιν περὶ τῶν συνομιλιῶν τοῦ Λονδίνου, ἀλλ' ὅτι δὲν κομίζει σχέδιον συμμαχίας. Εἰδήσεις ἐκ Βαρσοβίας ἀναφέρουν ὅτι, κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων, εἰς τὸ Κρεμλῖνον θὰ γίνῃ διάσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Στάλιν, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ μετάσχουν τινὲς τῶν ἐν Εὐρώπῃ πρεσβευτῶν τῶν Σοβιέτ. Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, μετὰ τὴν διάσκεψιν αὐτὴν θὰ συνέλθῃ ἐκτάκτως τὸ Πολιτικὸν Συμβούλιον, τὸ ὁποῖον, ὡς λέγεται, πρόκειται νὰ λάβῃ σοβαρὰς ἀποφάσεις.

### ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Εἰς τὴν Ἰταλίαν ἐπίσης αἱ ἀγγλογαλλικαὶ προσπάθειαι παρακολουθοῦνται μὲ προσοχήν Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι οἱ ἐπίσημοι ἰταλικοὶ κύκλοι, παρὰ τὴν ἀπασχόλησιν αὐτῶν μὲ τὰς συνομιλίας των μετὰ τῶν κ.κ. Τελέκυ καὶ Κσάκυ, παρακολουθοῦν μὲ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον ἐπίσης τὴν ἐξαιρετικὴν διπλωματικὴν κίνησιν, ἡ ὁποία παρατηρεῖται εἰς τὰς μεγάλας εὐρωπαϊκὰς πρωτευούσας. Οἱ ἐν λόγῳ κύκλοι θέλουν νὰ βλέπουν, λέγει τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ἐμπόδια εἰς τὰς συνεννοήσεις, αἱ ὁποῖαι διεξάγονται μεταξὺ τῶν δύο μεγάλων «δημοκρατιῶν» καὶ ἄλλων εὐρωπαϊκῶν κρατῶν καὶ ἰδίως τῆς Σοβιετικῆς Ρωσίας, διὰ τὴν σύμπηξιν μετώπου κατὰ τῶν ἐπιθέσεων τῶν κρατῶν τοῦ ἄξονος Βερολίνου — Ρώμης. Οἱ σχολιασταὶ τῶν ἐφημερίδων ἀποβλέπουν πρὸς τὸν διπλωματικὸν ὁρίζοντα μετὰ μεγάλης ἐμπιστοσύνης. Ἐξ ἀντιθέτου, δὲν λαμβάνουν σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὴν ἀπόφασιν τῆς Μεγάλης Βρεταννίας περὶ ἱδρύσεως ὑπουργείου Ἐφοδιασμοῦ, διὰ τοῦ ὁποίου θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ χρησιμοποίησις ὅλων τῶν ἐθνικῶν πόρων ἐν περιπτώσει ἀνάγκης, διότι ὡς φρονοῦν οἱ ἰταλικοὶ κύκλοι, διὰ τῆς εἰσόδου τοῦ κ. Τσῶρτσιλ εἰς τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν, δὲν πρόκειται νὰ ἐνισχυθῇ αὕτη σημαντικῶς.

Ἡ «Τριμποῦνα» γράφει σχετικῶς τὰ ἑξῆς: «Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐκράτησε πάντοτε τὸν κ. Τσῶρτσιλ μακρὰν τῆς κυβερνήσεως, ὑπὸ τὴν πίεσιν ὅμως τῆς κοινῆς γνώμης καὶ τῶν κοινοβουλευτικῶν μερίδων θὰ ἀναγκασθῇ πιθανῶς νὰ ἀνοίξῃ τὴν κυβερνητικὴν θύραν εἰς ἐπικίνδυνον ἀντίπαλον εἰς τὸν ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος θεωρεῖται ἱκανὸς νὰ ἐπιβάλῃ τὰς ἀπόψεις του ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐφαρμοστέαν ἐξωτερικὴν πολιτικήν».

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων ὁ κ. Μπροσολὲτ εἰς τὴν «Ποπυλαὶρ» λέγει ὅτι αἱ τρεῖς δυνάμεις Ἀγγλία, Γαλλία καὶ Σοβιετικὴ Ρωσία εἶνε ἀρκετὰ μεγάλαι διὰ ν' ἀποτελέσουν, χωρὶς νὰ ἀνησυχήσουν κανένα καὶ χωρὶς νὰ θίξουν κανένα, ἀμυντικὸν σύστημα, ἐπὶ τοῦ ὁποίου θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ στηριχθοῦν εἰς περίπτωσιν ἀνάγκης ὅλοι οἱ ἰδιαίτεροι μηχανισμοὶ ἀσφαλείας, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἤδη ὀργανωθῆ.

### Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

Ἐκ παραλλήλου πρὸς τὰς προσπαθείας τῆς ἀγγλογαλλικῆς διπλωματίας, τὸ ἐνδιαφέρον τῶν πολιτικῶν κύκλων ἐπισύρουν αἱ γερμανοπολωνικαὶ σχέσεις, ἡ στάσις τῆς Ἰσπανίας καὶ αἱ συνομιλίαι τοῦ Οὔγγρου πρωθυπουργοῦ εἰς τὴν Ρώμην.

Ἀναφορικῶς πρὸς τὴν στάσιν τῆς Ἰσπανίας, κρίνεται ἀνησυχητικὴ ἡ ἐκ Μαδρίτης πληροφορία, καθ' ἣν ἡ «παρέλασις τῆς νίκης», ἡ ὁποία εἶχεν ἀναβληθῆ ἀπὸ τῆς 2ας Μαΐου διὰ τὴν 15ην, ἀνεβλήθη διὰ δευτέραν φορὰν καὶ λέγεται ὅτι θὰ γίνῃ τὴν 30ὴν Μαΐου. Ἡ ἀναβολὴ αὕτη σημαίνει καὶ ἀναβολὴν τῆς ἀποχωρήσεως τῶν ἰταλικῶν στρατευμάτων ἐξ Ἰσπανίας. Ἐν τούτοις ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἡμέρας-Ἠχοῦς Παρισίων» τηλεγραφεῖ ὅτι «οἱ Ἄγγλοι ἰθύνοντες ἔχουν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ὁ ἐξωτερικὸς προσανατολισμὸς τῆς Ἰσπανίας δὲν ἔχει καθορισθῆ ὁριστικῶς ὡς πιστεύουν οἱ ἐν Βερολίνῳ καὶ Ρώμῃ».

### ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΟΠΟΛΩΝΙΚΑ

Ἐπὶ τῶν γερμανοπολωνικῶν σχέσεων, τὸ ζήτημα τοῦ Ντάντσιχ ἀποτελεῖ θέμα εὐρειῶν συζητήσεων. Ὁ ἐν Σικάγῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Τρανσόσεαν μεταδίδων ἄρθρον τῆς ἐφημερίδος «Βῆμα τοῦ Σικάγου» περὶ τοῦ Ντάντσιχ καὶ τοῦ πολωνικοῦ διαδρόμου λέγει: «Κατὰ τοὺς Πολωνούς, ἡ ἔξοδος πρὸς τὴν θάλασσαν ἀποτελεῖ ἀνάγκην διὰ τὴν Πολωνίαν, ἀλλ' ἡ αὐτόθι σημερινὴ κατάστασις εἶνε ὀδυνηρὰ διὰ τὴν Γερμανίαν ὅσον θὰ ἦτο διὰ τὰς Ἡν. Πολιτείας ἂν ὑπῆρχε διάδρομος μεταξὺ τῆς κοιλάδος τοῦ Μισισιπῆ καὶ τῆς Νέας Ὀρλεάνης, ὁ ὁποῖος νὰ εὑρίσκετο εἰς χεῖρας ξένων. Πρακτικῶς πάντες ἀναγνωρίζουν ὅτι ἡ Γερμανία δὲν δύναται νὰ παραμείνῃ διαρκῶς εἰς παθητικὴν στάσιν ἔναντι τῆς καταστάσεως αὐτῆς σήμερον ὁπότε ὁ καγκελλάριος Χίτλερ κατέστησεν αὐτὴν ἓν τῶν ἰσχυροτέρων κρατῶν τῆς Εὐρώπης καὶ ἑπομένως πρέπει νὰ ἀναμένῃ τις μίαν ἀναθεώρησιν. Ἀκριβῶς διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἡ ἐπέμβασις τῆς Ἀμερικῆς πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς ἐξαιρετικῶς ἀτυχὴς δεδομένου ὅτι αἱ προσπάθειαι αὐτῆς νὰ ἀλλάξῃ τὴν ἱστορίαν τῆς Εὐρώπης θὰ ἦσαν τελείως περιτταί. Ἡ Ἀμερικὴ ἀπεπειράθη ἄλλοτε νὰ μεταβάλῃ τὴν ἱστορίαν τῆς Εὐρώπης καὶ πρέπει νὰ ὁμολογήσῃ σήμερον ὅτι ἡ σημερινὴ κατάστασις εἶνε χειροτέρα ἀπὸ ἐκείνην, ἡ ὁποία ὑπῆρχε πρὸ τοῦ Παγκοσμίου πολέμου».

Τὸ «Ἔργον» τῶν Παρισίων λέγει ὅτι αἱ γερμανοπολωνικαὶ σχέσεις παραμένουν τεταμέναι. «Αἱ διαπραγματεύσεις, λέγει ἡ ἐφημερίς, συνεχίζονται εἰς τὰ παρασκήνια, ἀλλὰ πληροφορίαι ἐκ Βαρσοβίας βεβαιοῦν ὅτι ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ὑποχωρήσῃ πρὸ τῶν γερμανικῶν ἀξιώσεων. Ζωηρὰ ἀντίδρασις ἐκδηλοῦται εἴς τινας κύκλους τῆς Βαρσοβίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκχωρήσεως αὐτοκινητιστικῆς ὁδοῦ διὰ τοῦ πολωνικοῦ διαδρόμου. Τὸ πολωνικὸν ἐπιτελεῖον ἐξ ἄλλου ἀποκρούει τὴν ἀπόδοσιν εἰς τὴν Γερμανίαν τοῦ σιδηροδρομικοῦ κέντρου Μποχούμιν ἐν τῇ περιφερείᾳ τοῦ Τέσσεν, ὅπερ δεσπόζει τῆς μεγάλης γραμμῆς μεταξὺ τοῦ Ράιχ καὶ τῆς Σλοβακίας».

### ΚΑΙ ΝΕΑ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

Ἐξ ἄλλου τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον δημοσιεύει τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα ἐκ Ντάντσιχ: «Ἡ ἐφημερὶς «Ταχυδρόμος τοῦ Ντάντσιχ» πληροφορεῖται ἐκ Γκάντεντς ὅτι αἱ συνεχεῖς προκλήσεις τῶν Πολωνῶν ἐναντίον τῶν Γερμανῶν κατοίκων, προεκάλεσαν σήμερον ἐπεισόδια μὲ αἱματηρὰς συνεπείας. Ὁμὰς Πολωνῶν ἐπετέθη ἐναντίον ἀγροκτήματος εἰς τὴν θέσιν Ὀμπρόχεν τῆς περιοχῆς τοῦ Γκράντεντς καὶ ἤρχισε λιθοβολοῦσα τὴν κατοικίαν τοῦ ἰδιοκτήτου, ἐπενεγκοῦσα σημαντικὰς ζημίας. Ἐπειδὴ οἱ Πολωνοὶ ἐφαίνοντο διατεθειμένοι νὰ καταλάβουν ἐξ ἐφόδου τὸ ἀγρόκτημα, ὁ Γερμανὸς ἰδιοκτήτης, ὀνόματι Φαῖρστερ, τοὺς ἠπείλησεν ὅτι θὰ πυροβολήσῃ ἐὰν δὲν ἀπεσύροντο. Τότε οἱ Πολωνοὶ εἰς ἀπάντησιν ἀπεπειράθησαν νὰ εἰσβάλουν ἐντὸς τῆς οἰκίας τοῦ Γερμανοῦ, ὁ ὁποῖος εὑρεθεὶς εἰς θέσιν νομίμου ἀμύνης, ἐπυροβόλησε κατ' αὐτῶν. Ἑπτὰ Πολωνοὶ ἐτραυματίσθησαν καὶ εἷς ἐφονεύθη. Ὅλη ἡ οἰκογένεια τοῦ Φαῖρστερ καθὼς καὶ ὅλοι οἱ ὑπηρέται του συνελήφθησαν, ἀγνοεῖται δὲ ποῦ τοὺς μετέφερεν ἡ ἀστυνομία. Τὸ Γκάντεντς εὑρίσκεται εἰς τὴν Πομερανίαν, ἐγγύτατα τῶν συνόρων τῆς ἀνατολικῆς Πρωσσίας.

Τέλος, αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δεικνύουν ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὰς συνομιλίας τοῦ κ. Μουσσολίνι μὲ τὸν Οὔγγρον πρωθυπουργὸν κόμιτα Τελέκυ. Ὅλαι αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἐξαίρουν τὴν σπουδαιότητα τῆς συναντήσεως ταύτης. Οἱ «Τάϊμς» δημοσιεύουν τὴν πληροφορίαν ὅτι ὁ κόμις Τσιάνο ἐτήρησεν ἐνημέρους τοὺς πρεσβευτὰς τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Πολωνίας ἐπὶ τῶν γενομένων συνομιλιῶν. Ἐκ τῆς Πόλεως τοῦ Βατικανοῦ ἀγγέλλεται ὅτι ὁ πάπας Πῖος ΙΒ' ἐδέχθη σήμερον τὸν Οὔγγρον πρωθυπουργὸν κόμιτα Τελέκυ καὶ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτα Κσάκυ, μὲ τοὺς ὁποίους συνωμίλησεν ἐπὶ ὥραν περίπου.

### ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΠΟΛΩΝΟΙ

Τηλεγραφοῦν ἐκ Βαρσοβίας ὅτι ὁ διοικητὴς τῆς Σιλεσίας κ. Μιχαὴλ Γκραζύνσκι εἰς συνέντευξίν του πρὸς τὴν ἐφημερίδα «Ταχυδρόμος τῆς Βαρσοβίας» εἶπεν ὅτι εἰς τὴν ὑπ' αὐτὸν περιφέρειαν ἐγένοντο πολλαὶ δίκαι Γερμανῶν, διότι προέβαινον εἰς τὴν σύστασιν παρανόμου πολιτικῆς ὀργανώσεως, στρεφομένης ἐναντίον τοῦ πολωνικοῦ κράτους καὶ διότι «ἐτήρουν ὑβριστικὴν στάσιν ἔναντι τοῦ πολωνικοῦ λαοῦ, προσβάλλοντες τὸ πολωνικὸν ἐθνικὸν αἴσθημα καὶ ἐπροπαγάνδιζον ἰδέας μὴ φιλικὰς πρὸς τὴν Πολωνίαν».

Ὁ κ. Γκραζύνσκι εἶπεν ἐν συνεχείᾳ ὅτι αἱ 90.000 Γερμανῶν τῆς Σιλεσίας ἀντιπροσωπεύουν μόνον τὰ 6 % τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἐπαρχίας ταύτης. Ἔχουν ἰδικά των σχολεῖα, ἰδίας φυλετικὰς ὀργανώσεις καὶ οὐδὲν πρόσκομμα παρεμβάλλεται εἰς αὐτούς, ὡς ἰσχυρίζεται ὁ γερμανικὸς τύπος.

«Ὀφείλω νὰ τονίσω κατηγορηματικῶς, κατέληξεν ὁ κ. Γκραζύνσκι, ὅτι αἱ σχέσεις τῶν Πολωνῶν μὲ τὴν γερμανικὴν μειονότητα ἐξαρτῶνται ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς καὶ ἀπὸ τὴν στάσιν των».

### Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΧΕΝΤΕΡΣΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ βεβαιοῖ ὅτι οὐδεμία χρονολογία ὡρίσθη ἀκόμη διὰ τὴν ἐπιστροφὴν εἰς Βερολῖνον τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ κ. Νέβιλ Χέντερσον. Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ ἔχει τὴν πληροφορίαν ὅτι, καίτοι ὁ λόρδος Χάλιφαξ ἐδήλωσε χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων ὅτι ὁ κ. Χέντερσον θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν θέσιν του μετὰ τὴν λῆξιν τῆς περιόδου τῆς ἀδείας του, εἶνε πιθανὸν ὅτι ἡ περίοδος αὕτη θὰ ἐκταθῇ τοὐλάχιστον μέχρι τοῦ τέλους τοῦ μηνὸς αὐτοῦ.

Ἀντιθέτως, τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ὅτι, καθ' ἃ προβλέπουν οἱ ἀγγλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι, ὁ σὲρ Νέβιλ Χέντερσον θὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν ἕδραν του περὶ τὰ τέλη τοῦ τρέχοντος μηνός. Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ἡ προσεχὴς ἐπάνοδος τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας εἰς Βερολῖνον ἑρμηνεύεται ὑπὸ τῶν πολιτικῶν κύκλων ὡς ἐπάνοδος τῆς Μ. Βρεταννίας εἰς τὴν πολιτικὴν τῆς ὑφέσεως.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΝ

# Η ΠΡΩΤΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ ΕΙΣ ΤΟΝ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

## ΠΟΙΑ ΘΑ ΕΙΝΕ Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΡΑΪΧ;

**ΡΩΜΗ, 20.** (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι προήδρευσε σήμερον τὴν 11ην πρωϊνήν, εἰς τὴν αἴθουσαν Ἰουλίου Καίσαρος τοῦ Καπιτωλίου, συγκεντρώσεως τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς παγκοσμίου ἐκθέσεως τῆς Ρώμης τοῦ 1942, παρουσίᾳ καὶ πολλῶν ἀντιπροσώπων ξένων χωρῶν, αἵτινες ἐδήλωσαν ἀπὸ τοῦδε ὅτι θὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν Ἔκθεσιν.

Ὁ κ. Μουσσολίνι εἶπε τὰ ἑξῆς πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας:

«Χαίρω διὰ τὴν σημερινὴν συγκέντρωσιν καὶ πιστεύω ὅτι ἡ ἄλλη, ἡ πανηγυρική, συγκέντρωσις τοῦ 1942 θὰ εἶνε ἀνταξία τῆς Ρώμης. Παρὰ τὰ νέφη, ποὺ καλύπτουν τὸν ὁρίζοντα, παρὰ τὴν ἀπειλουμένην καταιγίδα, εἰργάσθημεν ὅλοι καὶ ἐργαζόμεθα μὲ ὅλας μας τὰς δυνάμεις.

Τοῦτο θὰ ἔδει νὰ θεωρηθῇ ὡς ἔνδειξις καὶ ὡς ὑπόσχεσις τοῦ ὅτι δὲν σκοπεύομεν νὰ ἐπιτεθῶμεν ἐναντίον οἱουδήποτε, ἀλλὰ θέλομεν ἀπεναντίας νὰ συνεχίσωμεν τὸ εἰρηνικὸν ἔργον μας. Ἑτοιμάζομεν μίαν μεγάλην κινητοποίησιν, ἀλλὰ κανεὶς δὲν πρέπει νὰ ἀνησυχήσῃ, διότι πρόκειται περὶ πολιτισμένης εἰρηνικῆς κινητοποιήσεως, εἰς τὴν ὁποίαν δὲν πρόκειται νὰ χρησιμοποιήσωμεν ἄλλα ὅπλα ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ὅπλα τῆς εἰρηνικῆς ἐργασίας μας. Πρέπει νὰ ἀρχίσῃ συστηματικὴ προσπάθεια διὰ νὰ ἐπέλθῃ συντονισμὸς ὅλων τῶν ἐθνικῶν ἐνεργειῶν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς παγκοσμίου ἐκθέσεως ἐργασίας εἰς τὴν Ρώμην κατὰ τὸ 1942. Εἶνε, συνεπῶς, ἀπολύτως ἄδικον καὶ ἀδικαιολόγητον τὸ νὰ ἀποπειρῶνται νὰ «καθίσουν» τὰς χώρας τοῦ ἄξονος εἰς τὸ ἑδώλιον τοῦ κατηγορουμένου.

»Εἶνε ἐπίσης ἀνόητον τὸ σύστημα τῶν ἀμοιβαίων δεκαετῶν ἐγγυήσεων, χωρὶς νὰ ὑπολογίσωμεν τὰ κολοσσιαῖα γεωγραφικὰ λάθη, εἰς τὰ ὁποῖα ὑποπίπτουν ἄτομα ἔχοντα στοιχειώδη μόλις γνῶσιν τῶν εὐρωπαϊκῶν ὑποθέσεων. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀντιμετωπιζομένην «ὑπερδιάσκεψιν», κατὰ τὴν ὁποίαν αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θὰ περιορισθοῦν ἐν τῇ πραγματικότητι εἰς τὸν συνήθη των ρόλον τοῦ μακρινοῦ θεατοῦ, ἡ πεῖρα τοῦ παρελθόντος μᾶς ἔχει δώσει ἐπὶ τοῦ προκειμένου πικρὰ μαθήματα: μᾶς ἐδίδαξε δηλαδὴ ὅτι ὅσον μεγαλύτερος εἶνε ὁ ἀριθμὸς τῶν συμμετεχόντων εἰς τὴν διάσκεψιν, τόσον ὀλιγώτερον ἀσφαλὴς εἶνε ἡ ἐπιτυχία της».

Ὁ κ. Μουσσολίνι κατέληξεν ὑπογραμμίσας ὅτι ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπωφεληθῇ τῆς περιστάσεως, ἡ ὁποία παρέχεται σήμερον διὰ νὰ τονίσῃ ἀκόμη μίαν φορὰν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς Ρώμης καὶ τοῦ ἄξονος εἶνε πολιτικὴ ἐμπνεομένη ἀπὸ τὴν ἰδέαν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συνεργασίας. «Ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία, εἶπεν, ἔδωσαν πλειστάκις μέχρι τοῦδε ἀποδείξεις τῆς ἐπιθυμίας των αὐτῆς. Δὲν θὰ μᾶς ἐπηρεάσουν αἱ ἐκστρατεῖαι τοῦ τύπου οὔτε τὰ μεσσιανικὰ διαγγέλματα, διότι αἰσθανόμεθα ὅτι ἔχομεν ἥσυχον τὴν συνείδησίν μας καὶ ἔχομεν καὶ ἄνδρας ἱκανοὺς νὰ ὑπερασπίσουν μαζὶ μὲ τὴν ἰδικήν μας καὶ τὴν εἰρήνην ὅλου τοῦ κόσμου.

»Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους καιρὸς εἶνε νὰ ὑποχρεωθοῦν νὰ σιωπήσουν οἱ ἐνσπείροντες τὸν πανικὸν καὶ προφητεύοντες καταστροφάς, οἱ ὁποῖοι κάτω ἀπὸ μίαν σημαίαν κρύπτουν συχνὰ τὸ μῖσος των ἢ τὴν ἄμυναν συμφερόντων πολὺ ἢ ὀλίγον ἀνομολογήτων».

Κατόπιν ὁ κ. Μουσσολίνι ἐχαρακτήρισε τὴν παγκόσμιον ἔκθεσιν τῆς Ρώμης τοῦ ἔτους 1942 ὡς τὴν μεγαλυτέραν ἐκδήλωσιν τῶν προόδων καὶ τοῦ πολιτισμοῦ τῆς Ἰταλίας καὶ ὅλων τῶν χωρῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ συμμετάσχουν εἰς τὴν ἔκθεσιν αὐτήν.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης ὅτι παρὰ τὸν τόνον μὲ τὸν ὁποῖον ὡμίλησεν ὁ κ. Μουσσολίνι ἐπὶ τῶν προτάσεων Ροῦζβελτ, ὁ λόγος του κρίνεται ὑπὸ τῶν ἐκεῖ διπλωματικῶν κύκλων ὡς ἐνθαρρυντικός. Παρατηρεῖται ὅτι ἡ Ἰταλία φέρει βαρέως τὸ γεγονὸς ὅτι ἐχαρακτηρίσθη ὡς «ἐπιτιθεμένη». Οἱ φασιστικοὶ κύκλοι χαρακτηρίζουν τὸν λόγον ὡς «πρώτην ἀπάντησιν» εἰς τὸν πρόεδρον Ροῦζβελτ.

Ἐν τῷ μεταξύ, εἰς τὸν ἰταλικὸν τύπον ἐξακολουθοῦν δημοσιευόμενα ἄρθρα σχετικὰ μὲ τὴν πιθανότητα κηρύξεως πολέμου εἰς τὸ μέλλον. Ἡ ἐφημερὶς «Τέβερε» γράφει ὅτι αἱ κινήσεις ἀγγλικῶν, γαλλικῶν καὶ ρωσικῶν πλοίων εἰς τὴν Μεσόγειον ἀποτελοῦν «προοίμιον πολέμου».

Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Νέας Ὑόρκης ὅτι ὅλαι αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες ἐδημοσίευσαν σήμερον τὸ ἀπόγευμα μὲ κτυπητοὺς τίτλους τὸν λόγον τοῦ κ. Μουσσολίνι ἐνώπιον τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς τῆς παγκοσμίου ἐκθέσεως τῆς Ρώμη τοῦ ἔτους 1942. Εἰς τὴν Γουώλστρητ — προσθέτουν αἱ πληροφορίαι τοῦ Στέφανι — ἐσημειώθη, κατόπιν τῆς δημοσιεύσεως τοῦ λόγου τοῦ Μουσσολίνι, ὕψωσις τῶν ἀξιῶν. Μέχρι τῆς στιγμῆς οὐδὲν ἐπίσημον σχόλιον ἐγνώσθη.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι οἱ διπλωματικοὶ συνεργάται τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων ἐξακολουθοῦν νὰ κάμνουν προβλέψεις περὶ τοῦ πιθανοῦ περιεχομένου τοῦ λόγου τὸν ὁποῖον ὁ Χίτλερ θὰ ἐκφωνήσῃ ἐνώπιον τοῦ Ράϊχσταγ τὴν 28ην Ἀπριλίου καὶ δημοσιεύουν διαφόρους φήμας, αἱ ὁποῖαι κυκλοφοροῦν εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους, καθ' ἃς ἡ ἀπάντησις τοῦ Χίτλερ πρὸς τὸν κ. Ροῦζβελτ θὰ προσλάβῃ μορφὴν ἐντυπωσιακῶν ἀντιπροτάσεων, αἵτινες θὰ περιλαμβάνουν καὶ ἀξίωσιν περὶ ἐπιλύσεως τοῦ ἀποικιακοῦ προβλήματος.

Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι τοῦ Λονδίνου, λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ Τρανσόσεαν, δὲν ἀναμένουν ὅτι αἱ διεξαγόμεναι ἤδη διπλωματικαὶ διαπραγματεύσεις θὰ καταλήξουν εἰς σοβαράν τινα ἀπόφασιν. Ὁπωσδήποτε, οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι παρακολουθοῦν μετὰ ζωηροῦ ἐνδιαφέροντος τὰς ἐν Βερολίνῳ γερμανορουμανικὰς συνομιλίας καθὼς καὶ τὰς ἰταλοουγγρικὰς τοιαύτας ἐν Ρώμῃ. Ἡ ἐπικειμένη εἰς Βενετίαν συνάντησις τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτος Τσιάνο καὶ τοῦ Νοτιοσλαύου ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μάρκοβιτς θεωρεῖται ὡς ἐξαιρετικῆς σημασίας ὑπὸ τῶν πολιτικῶν συνεργατῶν τῶν ἐφημερίδων, οἱ ὁποῖοι διαβλέπουν

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Μία ὡραία ἄποψις τῆς πόλεως τῆς Ταγγέρης

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΝΟΣ ΒΡΑΧΟΥ

# ΤΟ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

## Η ΟΧΥΡΩΣΙΣ ΤΟΥ

Διάφοροι κινήσεις τῶν ναυτικῶν καὶ στρατιωτικῶν δυνάμεων τοῦ ἄξονος κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας ἐνεφάνισαν τὸ Γιβραλτὰρ ὡς τελοῦν ἐν κινδύνῳ. Συνεπῶς, εὐθὺς ἀμέσως, δημιουργεῖται διὰ τὴν Ἀγγλίαν τὸ ἐρώτημα: πῶς θὰ ὑπερασπίσῃ ἐν ἀνάγκῃ τὸ Γιβραλτὰρ καὶ ἐπὶ πόσον καιρὸν δύναται νὰ τὸ κρατήσῃ ἀκόμη.

Καὶ τὸ μὲν ἄνοιγμα τῶν στενῶν εἶνε μόλις 14 ναυτικὰ μίλια, τὸ ἔναντι ὅμως τοῦ Γιβραλτὰρ ἰσπανικὸν Μαρόκον εἶνε πολὺ μικρὸν συγκρινόμενον μὲ τὰς μεγάλας γαλλικὰς κτήσεις τῆς Ἀφρικῆς. Εὐθὺς, λοιπόν, ὡς ἤθελε γίνει οἱαδήποτε κίνησις ἐναντίον τοῦ Γιβραλτάρ, οἱ Γάλλοι θὰ προχωρήσουν πρὸς τὸ Ἰσπανικὸν Μαρόκον καὶ ἐντὸς ὀλίγων μόνον ἡμερῶν θὰ τὸ ἔχουν ἀσφαλῶς καταλάβει ἐξ ὁλοκλήρου. Τοῦτο θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν νὰ δεσπόσουν ἀπολύτως τοῦ στενοῦ αὐτοῦ τῶν 14 μιλίων, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ τὴν πρὸς δυσμὰς εἴσοδον τῆς Μεσογείου.

Τὸ Γιβραλτάρ, ἀνήκει εἰς τὴν Μεγάλην Βρεταννίαν ἀπὸ τοῦ 1704, ἡ δύναμις ὅμως αὕτη ἔχει ἐπὶ τοῦ Γιβραλτὰρ δικαιώματα πλείονα ἐκείνων τὰ ὁποῖα δίδει μία ἁπλῆ κατάκτησις.

Μετὰ τὴν μεγάλην πολιορκίαν τοῦ 1779 — 1783 ἤρχισαν διαπραγματεύσεις μεταξὺ ἀγγλικῆς, γαλλικῆς καὶ ἰσπανικῆς κυβερνήσεως ἀποβλέπουσαι εἰς τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Γιβραλτὰρ εἰς τὴν Ἰσπανίαν. Κατ' ἀρχάς, ἡ Ἰσπανία, προσέφερεν ὡς ἀντάλλαγμα τὸ Ὀράν, ἡ Ἀγγλία ὅμως ἠρνήθη καὶ ἐδήλωσεν ὅτι θὰ παραχωρήσῃ τὸν βράχον εἰς τὴν Ἰσπανίαν μόνον ἐφ' ὅσον θὰ ἐλάμβανεν ὡς ἀντάλλαγμα τὴν Μινόρκαν, τὴν Κούβαν καὶ τὸ Πόρτο Ρίκο.

Τέλος, κατὰ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1783, ἐγένετο πρὸς τὴν Ἰσπανίαν μία προσφορὰ καὶ αὕτη τὴν ἀπεδέχθη. Τῆς ἀπεδόθησαν δηλαδὴ αἱ ἀποικίαι τῆς ἀνατολικῆς καὶ τῆς δυτικῆς Φλόριντα αἱ ὁποῖαι, τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἀπετέλουν τὸ ἐν Ἀμερικῇ τμῆμα τῆς Βρεταννικῆς αὐτοκρατορίας. Τὸ ὅτι δέ, ἀργότερον, μετὰ τὸν ἀμερικανικὸν πόλεμον τῆς Ἀνεξαρτησίας, ἡ Φλόριντα περιῆλθεν εἰς χεῖρας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, τοῦτο, κατ' οὐδὲν μεταβάλλει τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Ἀγγλία ἐπλήρωσε διὰ τὴν κατοχὴν τοῦ Γιβραλτάρ, καὶ ὅτι ἡ Ἰσπανικὴ κυβέρνησις ἀπεδέχθη ἐπισήμως τὴν ἀνταλλαγήν.

Ὁ βράχος τοῦ Γιβραλτάρ, ἔχει μῆκος μὲν τριῶν μιλίων, πλάτος δὲ τριῶν τετάρτων τοῦ μιλίου. Ἡ ὑψηλοτέρα του κορυφὴ εἶνε 469 μέτρα, ὑπὸ τοὺς συμπαγεῖς δὲ λίθους του ἔχουν ἀνοιχθῆ ἑκατοντάδες ὑπογείων καὶ στοῶν.

Ὁ ἀστικὸς πληθυσμός του, ἀποτελεῖται ἀπὸ 19.000 ψυχῶν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον Ἰταλῶν καὶ Μελιταίων ζώντων εἰς μικρὰς καλύβας ἐπὶ τῆς στενῆς παραλιακῆς λωρίδος καὶ ἀσχολουμένων μὲ τὴν ἁλιείαν.

Τὸ σημαντικώτερον ἀμυντικὸν ἔργον τὸ ὁποῖον ἔγινε ἐπὶ τοῦ Γιβραλτὰρ εἶνε τὸ σύστημα τῶν ὑπογείων στοῶν, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἀνοιχθῆ μέσα εἰς τὸν μαλακὸν ἀσβεστόλιθον, εἰς τρόπον ὥστε τὰ στρατεύματα νὰ μετακινοῦνται ἀσφαλῶς καὶ ταχέως χωρὶς νὰ εἶνε ποσῶς ἐκτεθειμένα εἰς τὰ πυρὰ τοῦ ἐχθρικοῦ πυροβολικοῦ.

Ἐπὶ τῆς δυτικῆς πλευρᾶς τοῦ βράχου οἱ Ἄγγλοι ἔχουν ἐκτελέσει μεγάλα λιμενικὰ ἔργα, διερρυθμίσθη δὲ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον λιμὴν 440 στρεμμάτων. Κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ Μεγάλου πολέμου, τὸ Γιβραλτὰρ ἀπετέλεσε τὸν κυριώτερον ἀνθρακευτικὸν λιμένα διὰ τὸν στόλον τῆς Μεσογείου. Σήμερον, ὁπότε τὰ πολεμικὰ σκάφη χρησιμοποιοῦν ὡς καύσιμον ὕλην τὸ πετρέλαιον, αἱ ἀποθῆκαι τοῦ Γιβραλτὰρ εἶνε πλήρεις τοιούτων ποσοτήτων πετρελαίου, ὥστε νὰ δύναται ν' ἀνεφοδιασθῇ ἐκεῖθεν ὁ ἀγγλικὸς στόλος καθ' ὅλην

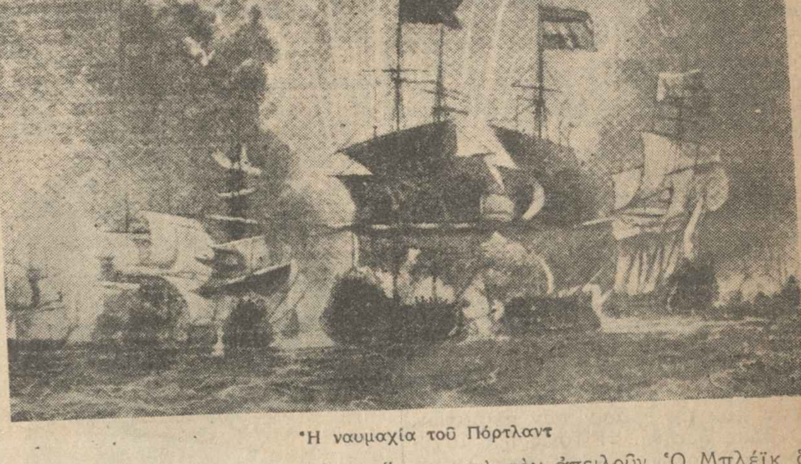
(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΟΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ ΜΙΑΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΣ

# Ο ΑΓΝΩΣΤΟΣ ΝΑΥΑΡΧΟΣ

## Η ΚΥΡΙΑΡΧΙΑ ΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΩΝ

Ἡ Βρεταννικὴ αὐτοκρατορία ἐδημιουργήθη καὶ διετηρήθη μὲ σκληροὺς καὶ μακροὺς ἀγῶνας. Μερικὰ ἀπὸ τὰ ἡρωϊκώτερα ἐπεισόδια τῶν ἀγώνων αὐτῶν ἀποτελοῦν θέματα τῶν ἄρθρων, τὰ ὁποῖα δημοσιεύομεν ἐνταῦθα. Τὰ ἄρθρα αὐτὰ ἔχουν γραφῆ ἀπὸ μερικοὺς τῶν ἐκλεκτοτέρων συγχρόνων Ἄγγλων συγγραφέων.



Ἡ ναυμαχία τοῦ Πόρτλαντ

Ἡ δόξα πέρασε πλάϊ του. Ἐννέα στοὺς δέκα ἀνθρώπους, στοὺς ὁποίους θὰ μιλήσετε διὰ τὸν ναύαρχον Μπλέϊκ, θὰ μείνουν κατάπληκτοι. Αὐτοὶ ξεύρουν τὸν ναύαρχον Ντρέϊκ. Ὁ ναύαρχος Μπλέϊκ ἦταν ἕνας θαυμάσιος ναυτικὸς καὶ ἄφοβος κυβερνήτης. Ἦταν ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔκαμε τὸ ἀγγλικὸν ναυτικὸν ὠργανωμένην καὶ πειθαρχημένην πολεμικὴν δύναμιν.

Δὲν ἐπῆγε ποτὲ εἰς τὴν θάλασσαν μέχρις ἡλικίας πενῆντα ἐτῶν, ὅτε ἦτο συνταγματάρχης τοῦ ἱππικοῦ. Μέσα εἰς δέκα ἔτη πολέμων καὶ ταξιδίων ἀνύψωσε τὸν στόλον τῆς Ἀγγλίας ἀπὸ τρίτης τάξεως δύναμιν εἰς κυρίαρχον τῶν θαλασσῶν. Συνέτριψε τὸ γόητρον τῆς Γαλλίας, ἐγονάτισε τὴν Πορτογαλίαν, κατέστρεψε τὴν ναυτικὴν δύναμιν τῆς Ὁλλανδίας, ἐξεδίωξε τοὺς πειρατὰς ἀπὸ τὴν Μεσόγειον καὶ κατεδίωξε τοὺς Ἰσπανούς, μέχρις ὅτου τοὺς ἐτρομοκράτησε.

Ὁ Ρόμπερτ Μπλέϊκ ἦτο τίμιος πρὸς τὴν οἰκογένειάν του, τὴν κυβέρνησίν του, τὴν συνείδησίν του καὶ τὴν χώραν του. Ἔμεινε εἰς τὴν θέσιν του καὶ ἀντιμετώπισε τὴν μάχην, τὴν ραδιουργίαν καὶ τὴν ἀσθένειαν. Ἀπέθανεν εἰς τὴν θάλασσαν, ἀφοῦ ἔστεψε τὴν σταδιοδρομίαν του μὲ μίαν νίκην ἐξ ἴσου τολμηρὰν μὲ τὴν ἐπιδρομὴν τοῦ Ντρέϊκ εἰς τὸ Κάδιξ.

⁂

«Θέλω νὰ ἔχω γύρω μου ὑψηλοὺς ἀνθρώπους», ἔλεγεν ὁ Ἰούλιος Καῖσαρ. Ὁ σὲρ Χένρυ Σάβιλ, κοσμήτωρ τοῦ Μέρτον Κόλλετζ, εἶχε τὴν αὐτὴν νοοτροπίαν ἀντιπαθοῦσε τοὺς κοντούς. Ἔτσι ὁ Ρόμπερτ Μπλέϊκ, μόλις ἐπῆρε τὸ δίπλωμά του καὶ ἐζήτησε νὰ καταλάβῃ μίαν πανεπιστημιακὴν θέσιν, προσέκρουσε στὴν ἀντιπάθειαν τοῦ Σάβιλ καὶ ἠναγκάσθη νὰ ζητήσῃ ὀλιγώτερον ἀκαδημαϊκὴν σταδιοδρομίαν. Ἐπέστρεψε στὸ Σόμερσετ, ὅπου εἶχε νὰ συντηρήσῃ μίαν χήραν μητέρα, νεαροὺς ἀδελφοὺς καὶ ἀδελφάς, ἐργαζόμενος εἰς ναυτιλιακὸν γραφεῖον. Ἦταν ὁ πρωτότοκος 16 παιδιῶν καὶ εὑρέθη προστάτης ὅλων.

⁂

Ἄνοιξις τοῦ 1644. Ἀπὸ διετίας ἡ Ἀγγλία ὑπέφερε ἀπὸ ἕνα ἐμφύλιον πόλεμον μεταξὺ στέμματος καὶ κοινοβουλίου καὶ ὁ Μπλέϊκ ἔλαβε τὰ ὅπλα ὑπὲρ τοῦ δευτέρου. Εἰς τὸ Μπρίστολ εἶχεν ἀρνηθῆ νὰ δεχθῇ τὴν διαταγὴν τοῦ δειλοῦ διοικητοῦ τῆς περιφερείας καὶ παρ' ὀλίγον νὰ ἀπαγχονισθῇ ἀπὸ τὸν νικητὴν ἱππότην πρίγκιπα Ροῦπερτ.

Τὸ Τῶντον ἐπολιορκεῖτο ἀπὸ τοὺς ἱππότας καὶ ὁ Μπλέϊκ μὲ τοὺς ὀλίγους χωρικοὺς ἐθελοντάς του μόλις κατώρθωνε νὰ συγκρατηθῇ πίσω ἀπὸ τὰ πρόχειρα προχώματα. Οἱ συναγωνισταί του εἶχαν ὑποστῆ μεγάλας ἥττας καὶ μία ἀκόμη νίκη τῶν ἱπποτῶν θὰ συνέτριβε κάθε ἀντίστασιν. Ὅλαι αἱ δυτικαὶ ἐπαρχίαι ἔχουν ὑποταχθῆ, πλὴν τοῦ Μπλέϊκ καὶ τοῦ μικροῦ στρατοῦ του.

Οἱ ἱππόται ἦσαν ἀποφασισμένοι νὰ συλλάβουν τὸν Μπλέϊκ καὶ ἤρχισαν νὰ τὸν ἀπειλοῦν. Ὁ Μπλέϊκ ὅμως ἀπέρριψεν ὅλας τὰς προτάσεις των. Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ συναγωνισταὶ τοῦ Μπλέϊκ ἤρχισαν ν' ἀναδιοργανοῦνται καὶ τὴν ἑπομένην ἄνοιξιν ὁ στρατηγὸς Φαίρφαξ ἔσπευδεν εἰς βοήθειαν τοῦ Τῶντον, τὸ ὁποῖον ματαίως ἐπολιόρκουν οἱ ἱππόται.

Τὴν 12ην Ἰουνίου ὁ Φαίρφαξ ἡνώθη μὲ τὸν Κρόμουελ καὶ οἱ δύο μαζὶ διέσπασαν τὴν πολιορκίαν. Ὁ στρατὸς τῶν ἱπποτῶν διελύθη ἐντὸς βραχυτάτου χρονικοῦ διαστήματος καὶ ὁ Μπλέϊκ ἔσωσε τὸν ἀγῶνα. Ἐπρόκειτο νὰ σώσῃ καὶ τὴν Ἀγγλίαν.

⁂

Ἐπὶ τῆς Βορείου Θαλάσσης εὑρίσκετο ἡ ὁλλανδικὴ δύναμις, ὑπερήφανος, καλῶς ὠργανωμένη, ἰσχυρά, διαθέτουσα μεγάλον στόλον ὑπὸ τὸν Βὰν Τρόμπ, τὸν Ντὲ Ρουϊτερ καὶ τὸν Ντὲ Βίτ, ποὺ ἦσαν τότε ἔνδοξοι. Οἱ παλαίμαχοι αὐτοὶ τῆς θαλάσσης ἔβλεπον μὲ εἰρωνείαν τὸν νέον Ἄγγλον ναύαρχον, ὁ ὁποῖος ὠνομάζετο «στρατηγὸς τῆς θαλάσσης». Ὁ Μπλέϊκ, ὁ ὁποῖος ἀπέδειξε τὴν ἀξίαν τῆς νέας ὀργανώσεως τοῦ στρατοῦ εἰς τὴν ξηράν, ἐφήρμοσε τὴν αὐτὴν τεχνικὴν ὀργανώσεως καὶ εἰς τὴν θάλασσαν.

Ἡ Ἀγγλία ἐψήφισε τὸ νόμον περὶ ναυτιλίας, ὁ ὁποῖος ἀπηγόρευε τὴν εἰσαγωγὴν ἐμπορευμάτων εἰμὴ μόνον δι' ἀγγλικῶν πλοίων. Οἱ Ὁλλανδοὶ ἐξηγριώθησαν. Οἱ Ἄγγλοι κατέφεραν καὶ ἄλλο πλῆγμα, ἀπαγορεύοντες εἰς τοὺς Ὁλλανδοὺς τὴν ἁλιείαν εἰς τὰ ἀγγλικὰ ὕδατα καὶ ἐζήτησαν ὅπως οἱ Ὁλλανδοὶ τηροῦν τὸ παλαιὸν ἔθιμον ποὺ εἶχε περιπέσει εἰς ἀχρηστίαν καὶ νὰ ὑποστέλλουν τὴν σημαίαν των ἐνώπιον παντὸς ἀγγλικοῦ πολεμικοῦ. Ὁ Βὰν Τρόμπ ἐδέχθη τὴν πρόκλησιν καὶ διέταξε 150 πλοῖα νὰ τεθοῦν εἰς ἀναζήτησιν τῶν 25 τοῦ Μπλέϊκ.

Τὸ πρῶτον αἷμα ἐχύθη τὴν 14ην Μαΐου 1652, ὅταν ὁ στόλαρχος Γιὼγκ ἐπυροβόλησεν ὁλλανδικὰ πολεμικὰ τὸ ὁποῖον ἠρνήθη νὰ χαιρετήσῃ. Οἱ Ὁλλανδοὶ ὑπέστειλαν τὴν σημαίαν των μόνον ἀφοῦ ἐκτυπήθησαν ἀπὸ ὀβίδας. Ὁ Βὰν Τρόμπ μὲ σαράντα πλοῖα ἀνεζήτησε τὸν Μπλέϊκ εἰς τὸ Ντόβερ. Μία ὀβὶς ἐκτύπησε τὸ παράθυρο τοῦ Μπλέϊκ, ὁ ὁποῖος εὑρίσκετο μέσα εἰς τὴν καμπίναν του. Ἐπήδησε ἔξω.

—Κάνει πολὺ κακὰ ὁ Βὰν Τρόμπ

# Θεάματα

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. «Ὁ Σταυρὸς καὶ τὸ σπαθί».
ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ. «Τὰ λεφτὰ στο δρομο».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἡ Ἀθήνα ἔχει κέφια».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «6ον πάτωμα».
ΟΛΥΜΠΙΑ. Κυριακὴ 7 μ.μ. «Φάουστ».

## Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ. «Ἡ Ἀγνούλα».
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Πριγκίπισσα τῆς Τσάρντας».
ΒΡΕΤΑΝΝΙΑ. «Μαρία Ἀντουανέττα».
ΙΡΙΣ. «Σκλάβοι τοῦ μίσους».
ΚΡΟΝΟΣ. «Καμπαλιέρο».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Ἀσιατικὴ θύελλα».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. «Τὸ ρόδον τοῦ Μεξικοῦ».
ΟΡΦΕΥΣ. «ΧΙ Ὀλυμπιάς».
ΟΥΦΑ. «Ἀερομαχίαι δυτικοῦ μετώπου».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ὁ τραγουδιστὴς τοῦ μεσονυκτίου».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ὁ Ἄρης ἐναντίον τῆς Γῆς».
ΡΕΞ. «Ὁ Δοὺξ καὶ ἡ χορεύτρια».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. «Νέα καὶ ἐπίκαιρα ἀπὸ 10 π. μ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «39 βήματα».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ὁ μαῦρος πειρατής».
ΑΡΗΣ. «Χαμένος ὁρίζων».
ΑΤΘΙΣ. «Σενιορίτα».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Μετὰ τὴν καταιγίδα».
ΕΛΛΑΣ. «Πέτρος ὁ Μέγας».
ΘΗΣΕΥΣ. «Ναυμαχία τῆς Φακλάντ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Τὸ ἀνθρώπινον κτῆνος».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ταρακανόβα».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Τὸ ἀνθρώπινο κτῆνος»
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Στὶς φλόγες τῆς Σαγγάης».

## Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Ἱερὸν ψεῦδος»
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ. «Ὁ Ἀλήτης».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Ἡ Ἀγνούλα».
ΛΟΥΞ. «Χαμένη Ἀτλαντίς».
ΠΑΛΛΑΣ. «Φρὰ Διάβολος».
ΡΕΞ. «Σουέζ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἀερομαχίαι δυτικοῦ μετώπου».
ΦΟΙΒΟΣ. «Πόθος τοῦ χρυσοῦ».
ΧΑΪ - ΛΑΪΦ. «Σχολὴ ἔρωτος».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκ.). «Γυναῖκες κολασμένες»
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκ.). «Ρομπὲν τῶν δασῶν».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκ.). «Τελεσίγραφον τοῦ Σεραγιέβου».
ΟΡΦΕΥΣ (Κοκ.). «Ἡ Ἀγνούλα».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ἀπ' τὴ γῆ στὴ σελήνη».
ΕΡΟΥΑΛ (Καλ.). «Ὁ τάφος τοῦ Ἰνδοῦ».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ξενοδοχεῖον τοῦ Βορρᾶ».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φιλ.). «Ὁ ἄνθρωπος τῆς ἡμέρας».
ΑΣΤΗΡ (Ν. Ἰων.). «Ἡ ἐκδίκησις τοῦ Ταρζάν».
ΚΡΟΝΟΣ (Ν. Ἰων.). «Ταραντέλλα».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα»
ΣΠΟΡΤΙΓΚ (Ν.Σμ.). «Ρεβέκκα».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μεθύμνης — Μοσχονησίων 19

νὰ παίρνῃ τὸ πλοῖον μου γιὰ οἶκον ἀνοχῆς, ἐφώναξε.

Ἡ σύγκρουσις διήρκεσε τέσσαρας ὥρας. Καὶ οἱ δύο ναύαρχοι ἔγραψαν ἐκθέσεις, αἱ ὁποῖαι ἀλληλοσυγκρούονται. Ἀλλὰ οἱ Ὀλλανδοὶ εἶχαν 42 πλοῖα καὶ ὁ Μπλέϊκ 23. Φαίνεται ὅτι ἡττήθη καὶ κατέφυγεν εἰς τὸν Τάμεσιν. Ὁ Βὰν Τρὸμπ ὡρκίσθη νὰ ἐξαφανίσῃ τοὺς Ἄγγλους ἀπὸ τὴν θάλασσαν.

Οἱ Ἄγγλοι ἀφυπνίσθησαν καὶ οἱ λιμένες καὶ τὰ ναυπηγεῖα ἀπέκτησαν νέαν ζωήν. Ἡ νέα κυβέρνησις τοῦ Κρόμουελ παρήγγειλε νέα πλοῖα. Ὁ Μπλέϊκ ἐζήτησε νὰ παραιτηθῇ μετὰ τὴν ἧτταν του, ἀλλὰ τὸ κοινοβούλιον ἀπέρριψε τὴν αἴτησίν του καὶ τὸν διώρισεν ἀρχιναύαρχον. Ἐγνώριζε τὸν ἄνθρωπόν του.

❖ ❖ ❖

Ἐὰν ἡ ναυμαχία τοῦ Ντόβερ ἦτο ἧττα, ὑπῆρξεν ἐν τούτοις εὐτύχημα διὰ τὸν Μπλέϊκ καὶ τὸ κοινοβούλιον. Ἡ Ἀγγλία χρεωστεῖ εἰς τοὺς Ὀλλανδοὺς τὸ μεγαλεῖον της. Ὁ στόλος ἀναδιωργανώθη. Τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1653 ἀπέπλευσε πάλιν πρὸς ἀναζήτησιν τοῦ Βὰν Τρόμπ. Εὗρηκε τὸν γηραιὸν Ὀλλανδὸν ναύαρχον συνοδεύοντα ἐμπορικὰ εἰς τὴν Μάγχην. Καὶ ἐπηκολούθησεν ἡ ναυμαχία τοῦ Πόρτλαντ.

Ἡ πρώτη ἡμέρα ἦτο ὑπὲρ τῶν Ἄγγλων. Κατέστρεψαν ὀκτὼ πλοῖα τῶν Ὀλλανδῶν. Ἡ δευτέρα ἡμέρα ἦτο ναυμαχία κινήσεων ἐντὸς τῆς Μάγχης. Τὴν τρίτην ἡμέραν ὁ Μπλέϊκ ἀπώθησε τὸν Βὰν Τρὸμπ πρὸς τὸ Καλαί. Τὴν νύκτα ὅμως ὁ Βὰν Τρὸμπ διέφυγεν, ἀφήνων 45 πλοῖα του εἰς χεῖρας τῶν Ἄγγλων. Ὁ ἐρυθρὸς σταυρὸς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου ἐθριάμβευεν ἐπὶ τῶν θαλασσῶν.

Οἱ Ὀλλανδοὶ ἐπανῆλθον μὲ νέα πλοῖα, ἀλλὰ σχεδὸν πάντοτε ἡττήθησαν. Μετὰ τὴν ἑβδόμην μάχην ἀπηλπίσθησαν καὶ ἐζήτησαν διαπραγματεύσεις εἰρήνης. Οἱ Ὀλλανδοὶ ἐδέχθησαν νὰ ὑποστέλλουν τὴν σημαίαν των πρὸ τῶν ἀγγλικῶν πολεμικῶν.

❖ ❖ ❖

Ὁ Μπλέϊκ ἔπλευσε πρὸς τὴν Μεσόγειον διὰ νὰ κανονίσῃ μερικὰ ζητήματα μὲ τὰς χώρας ποὺ ἐδέχθησαν τὸν φυγάδα πρίγκιπα Ρούπερτ καὶ τὸν στόλον τῶν ἱπποτῶν. Ἐζήτησεν 60.000 λίρας ἀπὸ τὸν δοῦκα τῆς Τοσκάνης καὶ τὰς ἔλαβεν. Ἐπῆρεν ἐπίσης 20.000 πιστόλας ἀπὸ τὸν Πάπαν.

Μετέβη κατόπιν εἰς τὴν Τύνιδα καὶ ἐζήτησεν ἀποζημίωσιν ἀπὸ τὸν βέην διὰ τὴν δρᾶσιν τῶν πειρατῶν. Ὁ βέης ἠρνήθη. Ἡ Τύνις ἦτο ἰσχυρὸς καὶ καλῶς ὠχυρωμένος λιμήν. Μετὰ μίαν ἑβδομάδα ὁ βέης εἶδε τὸν ἀγγλικὸν στόλον κάτω ἀπὸ τὸ φρούριόν του βομβαρδίζοντα τὸν πειρατικὸν στόλον. Μετὰ τέσσαρας ὥρας ὅλα τὰ πειρατικὰ πλοῖα εἶχον καταστραφῆ.

❖ ❖ ❖

Ὁ ναύαρχος ἦτο κουρασμένος καὶ γηρασμένος. Ἐπὶ δέκα τρία ἔτη ἐπολεμοῦσε εἰς τὴν θάλασσαν. Ἐπὶ πλέον ἦτο ἀσθενής. Παρὰ ταῦτα, τοῦ ἀνετέθη νὰ διώξῃ τοὺς Ἱσπανοὺς καὶ νὰ συλλάβῃ τὸν στόλον των, ποὺ μετέφερε θησαυροὺς ἀπὸ τὸ Ρίο Λὰ Πλάτα.

Ὁ στόλος τοῦ Λὰ Πλάτα τοῦ διέφυγε, ἕνας τῶν πλοιάρχων του ὅμως συνέλαβε τὰς γαλέρας ποὺ ἤρχοντο ἀπὸ τὸ Περοὺ μὲ χρυσάφι. Ὁ Μπλέϊκ ἀπέκλεισεν ὅλας τὰς ἱσπανικὰς ἀκτάς. Ὁ ἴδιος ἦτο ἐπικινδύνως ἄρρωστος ἀπὸ σκορβοῦτον, ἀλλὰ ἡ ψυχή του ἦτο νεαρά, ὅπως ἄλλοτε εἰς τὸ Τῶντον.

Ξαφνικὰ ἐπληροφορήθη ὅτι στὴ Σάντα Κρούθ τῶν Καναρίων εἶχε φθάσει ἕνας ἱσπανικὸς στόλος μὲ ἀσῆμι ἀπὸ τὴν Ἀβάναν. Ὁ Μπλέϊκ ἔπλευσεν ἐκεῖ μὲ ὅλον τὸν στόλον του. Οἱ Ἱσπανοὶ ἐγέλασαν ὅταν τὸ ἔμαθαν. Τὰ πλοῖα μὲ τὸν θησαυρὸν ἦσαν μέσα εἰς τὸν λιμένα ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν φρουρίων. Ὁ Μπλέϊκ ἔδιδε τὰς διαταγάς του ἀπὸ τὸ κρεββάτι.

Οἱ Ἄγγλοι, ἀδιαφοροῦντες διὰ τὰ πυρὰ τῶν φρουρίων, ἐπλησίαζαν τὰ ἱσπανικὰ πλοῖα ἕνα-ἕνα καὶ τὰ ἐβύθιζαν. Μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν ἔφθασαν μέχρι τοῦ λιμένος, ἐξέφυγαν ἀπὸ τὴν βολὴν τῶν τηλεβόλων τῶν φρουρίων καὶ ἐσύλησαν πολλὰ ἐξ αὐτῶν.

Ἀφοῦ ὅμως εἰσῆλθεν εἰς τὸν λιμένα καὶ ἥρπασεν ὅλους τοὺς θησαυρούς, εἶχε νὰ ἐκτελέσῃ τὸ δυσκολώτερον μέρος τοῦ ἄθλου: νὰ ἐξέλθῃ μὲ ἀντίθετον ἄνεμον. Καὶ ὅμως διέφυγε χωρὶς νὰ ἀφήσῃ οὔτε ἓνα ἱσπανικὸ κατάρτι ὄρθιο! Κανένα ἀγγλικὸν πλοῖον δὲν ἐβυθίσθη!

Ἡ Εὐρώπη ἔμεινε κατάπληκτος καὶ τὸ ἀγγλικὸν κοινοβούλιον δὲν τὸ ἐπίστευε. Τὸ πλῆγμα ἦτο μοιραῖον διὰ τὴν Ἱσπανίαν, ἡ ὁποία ἀπὸ τότε παρήκμασε.

CLAUD GOLDING

ΑΥΡΙΟΝ: Randolph Churchill: Εἰς τὰς Ἰνδίας.

Τὸ ΚΛΕΙΔΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ
ΣΙΝΕΑΚ
ΣΙΝΕΑΚ
Ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον δι' ὅλους, τὸ πρόγραμμά του.
ΑΙΓΥΠΤΙΟΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΓΑΜΠΡΟΣ
Ἀστειοτάτη μουσικὴ ταινία ποὺ ἐξελίσσεται μέσα στὸ εὔθυμο καρναβάλι τοῦ Παρισιοῦ.
ΜΟΓΓΟΛΙΑ, ΧΩΡΑ ΤΟΥ ΤΣΕΓΚΙΣ ΧΑΝ
Ὡραιότατο ταξίδι στὴ μεγάλη αὐτὴ χώρα τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας, μὲ τὰ πρωτόγονα ἤθη καὶ ἔθιμα.
ΨΑΡΕΥΟΝΤΑΣ ΜΙΚΡΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΑ ΨΑΡΙΑ
Ἐνδιαφέρουσα ταινία ποὺ δείχνει μὲ τρόπο ζωντανὸ τὸ ψάρεμα γιγάντων τῆς θαλάσσης.
Ο ΜΠΟΣΚΟ ΣΤΗ ΒΑΓΔΑΤΗ
Χαριτωμένον ἔγχρωμον Μίκυ
Καὶ ὅλα τὰ τελευταῖα παγκόσμια ἐπίκαιρα γεγονότα
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
Ἐξεδόθησαν καὶ παραδίδονται εἰς τοὺς κ.κ. συνδρομητὰς τῆς βιβλιοθήκης μας ΑΡΧΑΙΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΕΖΟΓΡΑΦΟΙ ΚΑΙ ΠΟΙΗΤΑΙ οἱ ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ 11-20 ἐν συνεχείᾳ τῶν προηγουμένων ἐκδοθέντες 10 τόμοι τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου ἤτοι:
1) Αἰσχίνου κατὰ Κτησιφῶντος. 12) Ἡροδότου Ἱστορία. 13) Θεοκρίτου Εἰδύλλια 14) Θουκυδίδου Ἱστορία. 15) Ἰσαίου λόγοι. 16) Λουκιανοῦ Διάλογοι. 17) Λυκούργου κατὰ Λεωκράτους. 18) Ξενοφῶντος Συμπόσιον, Ἀπολογία Σωκράτους, Ἀγησίλαος. 19) Πλουτάρχου Ἠθικά. Ἀποφθέγματα Λακωνικά. 20) Σοφοκλέους Ἀντιγόνη.
Οἱ ὑπόλοιποι τόμοι τῆς Α' ἐξ 100 τόμων σειρᾶς θὰ ἐκδίδωνται ἀνὰ 10 κάθε μῆνα, εἰστρόπον ὥστε εἰς τὸ τέλος τοῦ ἔτους νὰ ἔχῃ ἀποπερατωθεῖ ἡ ἔκδοσις τῆς Α' σειρᾶς.
Οἱ 75 ἐκ τῶν 100 τόμων τῆς Α σειρᾶς μας θὰ ἀναφέρωνται εἰς συγγραφεῖς ὧν τὰ ἔργα θὰ ἐκδοθῶσιν ἐξ ὁλοκλήρου ἐντὸς τῆς ἄνω σειρᾶς.
Αἱ ἐγγραφαὶ συνδρομητῶν συνεχίζονται παρ' ἡμῖν καὶ τοῖς ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις ἀντιπροσώποις μας.
ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ
Ι. & Π. ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΑΘΗΝΑΙ—ΣΤΟΑ ΑΡΣΑΚΕΙΟΥ

Σώσατε τὸ σμάλτο σας ...δὲν ξαναγίνεται ποτέ
Τὰ ὀξέα τοῦ στόματος ἀποτελοῦν τὸν θανάσιμον ἐχθρὸν τοῦ σμάλτου τῶν δοντιῶν σας. Ταῦτα σχηματίζονται ἀπὸ ἀποσυντιθέμενα μόρια τροφῶν κρυμμένα μέσα στὶς μικροσκοπικὲς πτυχὲς τῶν δοντιῶν. Μόλις φαγωθῇ τὸ σμάλτο ἡ καταστροφὴ τῶν δοντιῶν ἐπέρχεται ραγδαία.
Ἡ ὀδοντόκρεμα ΣΚΟΥΪΜΠ ἐξουδετερώνει τὰ ὀξέα, προφυλάττει τὰ δόντια καὶ ἐπαναφέρει τὴν φυσικήν των στιλπνότητα
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Β. Σ. ΒΕΛΙΣΣΑΡΑΤΟΣ ΟΜΗΡΟΥ 38-ΑΘΗΝΑΙ-Τηλ. 28-104
ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ SQUIBB ΕΞΟΥΔΕΤΕΡΩΝΕΙ ΤΑ ΟΞΕΑ

## ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΥΨΕΛΗΣ

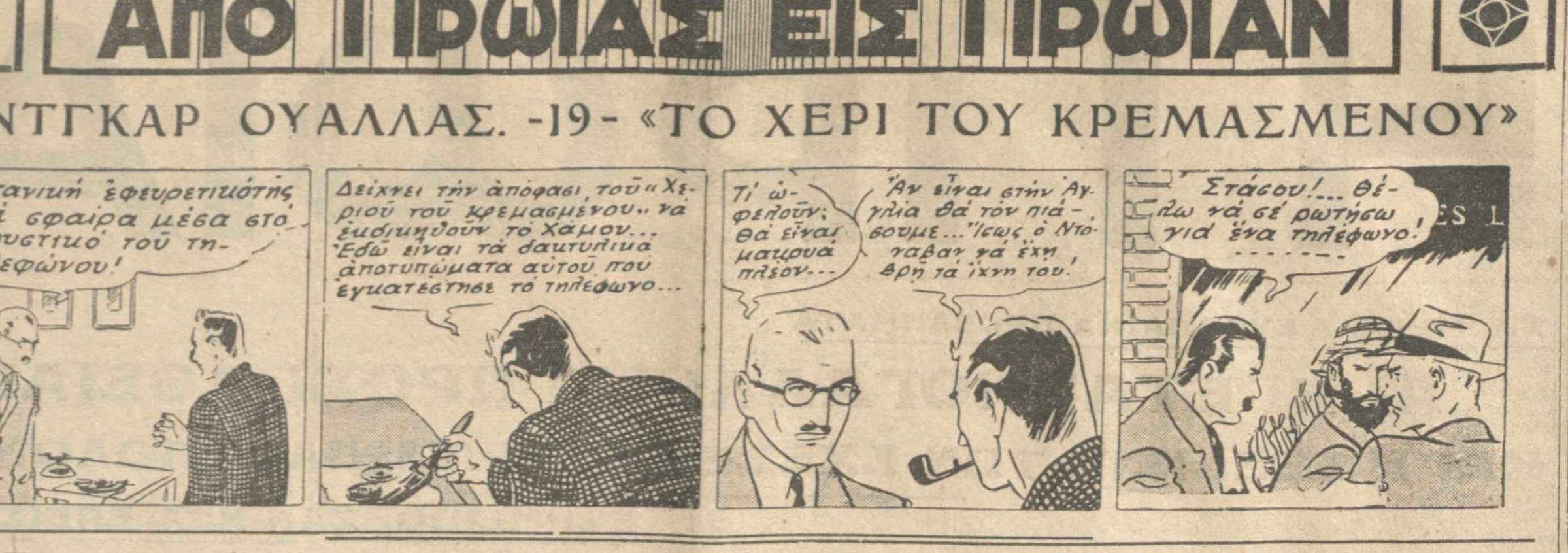
Ἐφέτος πανηγυρίζει ὁ εἰρημένος Ἱερὸς Ναὸς ἐν πάσῃ ἐκκλησιαστικῇ μεγαλοπρεπείᾳ μετ' Ἀρχιερατικῆς λειτουργίας. Τὴν μουσικὴν θὰ ἐκτελέσῃ βυζαντινὸς χορὸς τελείως κατηρτισμένος παρὰ τοῦ ἀρίστου ἱεροψάλτου κ. Ἀντ. Μπελούση.

Τὴν ἑσπέραν περὶ ὥραν 6.30 θὰ γίνῃ ἡ περιφορὰ τῆς ἱερᾶς εἰκόνος τοῦ Μεγαλομάρτυρος Γεωργίου ἐν συνοδείᾳ τῆς Φιλαρμονικῆς τοῦ Δήμου.

Ἡ Ἐνοριακὴ Ἐπιτροπεία τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ

# ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

## ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. -19- «ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟΥ ΚΡΕΜΑΣΜΕΝΟΥ»


Σατανικὴ ἐφευρετικότης! Μιὰ σφαῖρα μέσα στὸ ἀκουστικὸ τοῦ τηλεφώνου!
Δείχνει τὴν ἀπόφασι τοῦ «Χεριοῦ τοῦ κρεμασμένου» νὰ ξεφορτωθοῦν τὸ Χάμον... Ἐδῶ εἶναι τὰ δακτυλικὰ ἀποτυπώματα αὐτοῦ ποὺ ἐγκατέστησε τὸ τηλέφωνο...
Τί ὠφελοῦν; θὰ εἶναι μαῦρα πλέον...
Ἂν εἶναι στὴν Ἀγγλία θὰ τὸν πιάσουμε... Ἴσως ὁ Ντόναβαν νὰ ἔχῃ βρῆ τὰ ἴχνη του!
Στάσου!... θέλω νὰ σὲ ρωτήσω γιὰ ἕνα τηλέφωνο!

## Ξεκίνημα

— Σήμερα νοιώθω ἀλήθεια, πὼς εἶνε καλοκαῖρι, εἶπε ἡ Λιλή, τεντώνοντας μὲ νωχέλεια τὰ δυό της μπρατσάκια, σὲ κάποιαν ἀθέλητη ἀπειλὴ κατὰ τοῦ οὐρανοῦ. Ἄχ !... Ἐπὶ τέλους !...

— Ἀλήθεια ;... Κι' ἐγὼ θαρροῦσα πὼς τὸ καλοκαῖρι εἶχε ἔρθει ἀπὸ πολὺ πειὸ πρίν, ἀπ' τὰ μισὰ τοῦ Μάρτη, ποὺ μοῦ ἐκούρδισες τὸ ἀνοιξιάτικό σου βεστιάριο, καὶ φόρεσες ἐκεῖνο τὸ καπελλάκι τοῦ κοτιγιόν, μὲ τὸ στραβὸ μπουκετάκι !

—Πάντα τὸν ἔξυπνο θέλεις νὰ κάνῃς !... Εἶσαι πενῆντα χρόνων ἄνθρωπος καὶ δὲν κατώρθωσες ἀκόμη νὰ καταλάβῃς ὅτι τὸ καλοκαῖρι τῶν γυναικῶν ποὺ σέβονται τὸν ἑαυτό τους, ἀρχίζει, ὅπως δήποτε ἀπὸ τὸν Μάρτη !... Καὶ σ' αὐτὸ ἐμεῖς ἀκολουθοῦμε πιστὰ τὰ πατροπαράδοτα δόγματα «ἀπὸ Μάρτη καλοκαῖρι», ἀδιάφορο πότε θἄρθῃ πραγματικά! Ὅπως δήποτε σήμερα, νοιώθω τὸ καλοκαῖρι... Ἀαααχ !...

Τὰ μικρὰ στήθη ἀνεβοκατέβηκαν σὰν πουλιὰ ποὺ ξεπεταρίζουν, καὶ τὰ δυὸ μικρὰ χείλη, βρέθηκαν ξάφνα προκλητικά, σὰν δυὸ πρωτόλουβα κερασάκια, ποὺ ἔνοιωθε κανεὶς μεγάλο πειρασμὸ νὰ τὰ κόψῃ, ἢ ἔστω νὰ τὰ φιλήσῃ ἁπλῶς.

— Σήμερα θὰ ἤθελα νὰ εἶχα μιὰ περιπέτεια !... εἶπε ἡ Λιλή... Μιὰ μεγάλη περιπέτεια, ποὺ νὰ μὴν τελειώσῃ παρὰ σὰν τελειώσῃ καὶ τὸ καλοκαῖρι... Σήμερα νοιώθω ἀκριβῶς πὼς τὸ σπίτι δὲν μὲ χωρᾷ, κι' οὔτε τὰ πράγματα τὰ συνηθισμένα μὲ κρατοῦν...

— Ἔ !... Δὲν ἔχεις, παρὰ νὰ ξεκινήσῃς, Λιλή, πρὸς ἀναζήτησιν τῆς περιπετείας !...

— Κουτέ !... εἶπε μὲ τρυφερὴ περιφρόνηση. Κι' ἐσένα ποῦ νὰ σ' ἀφήσω ; Δὲν εἶσαι πειὰ γιὰ «μεγάλες» περιπέτειες, καὶ γιὰ χάρη σου θὰ μείνω !... Ἀλλά...

«Ἀλλά»... λέξις πλήρης μυστηρίου καὶ ἐκπλήξεων. ἕνα μικρὸ πλατάγιασμα μιᾶς μικρῆς ροδινογλωσσίτσας στὸν οὐρανὸ μεταφραζόμενον, κύριος οἶδε, σὲ ποιὰ λύτρα δι' ἀνταμοιβὴν τῆς μεγάλης θυσίας !...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Εἰς τὰ Ἀνάκτορα

Μετὰ τῆς συνήθους ἐπισημότητος ἔλαβε χώραν χθὲς πρὸ μεσημβρίας ἐν τοῖς Ἀνακτόροις ἡ τελετὴ τῆς ἐπιδόσεως τῶν διαπιστευτηρίων γραμμάτων τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας κ. Γκράτζι.

—Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τὸν κ. Μάτλανδ.

—Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐτίμησε προχθὲς τὸ ἀπόγευμα διὰ τῆς παρουσίας Αὐτοῦ τὸ ρεσιτὰλ ᾄσματος τῆς δίδος Τασσοπούλου, δοθὲν εἰς τὴν αἴθουσαν «Παλλάς» ὑπὲρ τῶν θυμάτων πολέμου.

—Αἱ Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἡ πριγκίπισσα Διαδόχου ἐπεσκέφθησαν χθὲς πρὸ μεσημβρίας τὴν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Παρνασσοῦ» ἔκθεσιν φωτογραφιῶν ἠπειρωτικῶν τοπίων καὶ ἐν συνεχείᾳ τὴν ἐν τῷ Ζαππείῳ Μεγάρῳ ἔκθεσιν Ἑλλήνων καλλιτεχνῶν.

## Ἑλληνοπολωνικὸς σύνδεσμος

Ἐν μέσῳ ἐκλεκτῆς συγκεντρώσεως κόσμου καὶ παρουσίᾳ τοῦ ὑπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Θ. Νικολούδη καὶ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Πολωνίας κ. Σάβαρ-μπουργκ Γκύντερ, ἐτελέσθησαν χθὲς τὴν 6ην μ.μ. τὰ ἐγκαίνια ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου 53 αἰθούσης - γραφείων τοῦ Ἑλληνο - Πολωνικοῦ Συνδέσμου, ὁ ὁποῖος ὡς γνωστόν, ἱδρύθη τῇ πρωτοβουλίᾳ διακεκριμένων Πολωνῶν καὶ Ἑλλήνων, ὡς καὶ τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως πολωνικῆς φωτογραφικῆς τέχνης. Ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου κ. Γ. Πεσμαζόγλου ὁμιλῶν ἐξῆρε τοὺς δεσμοὺς τῶν δύο κρατῶν καὶ ὑπεγράμμισε τὸν σκοπὸν τοῦ Ἑλληνο - Πολωνικοῦ Συνδέσμου, ὁ ὁποῖος συνίσταται εἰς τὴν ἐν τῷ διανοητικῷ καὶ οἰκονομικῷ ἐπιπέδῳ προσέγγισιν τῶν δύο κρατῶν. Ἐπίσης, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας ἐξέφρασε τὴν χαράν του διὰ τὴν ἵδρυσιν τῶν γραφείων, ἡ ὕπαρξις τῶν ὁποίων θ' ἀποτελέσῃ τὴν ἑστίαν τῆς ἀναπτύξεως τῶν ἐμπορικῶν καὶ οἰκονομικῶν σχέσεων τῶν δύο κρατῶν. «Εἶμαι εὐτυχής, εἶπεν ὁ κ. πρεσβευτής, παριστάμενος εἰς τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως τῆς πολωνικῆς φωτογραφικῆς τέχνης, ἡ ὁποία τελεῖ ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τῆς Α. Ε. τοῦ ὑφυπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Θ. Νικολούδη, ἡ ὁποία παρουσιάζει τὸ ἐπίπεδον τῆς φωτογραφικῆς τέχνης καὶ ὀλίγον αὐτὴν ταύτην τὴν Πολωνίαν». Ἀκολούθως ὁ κ. Νικολούδης ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῆς ἐκθέσεως. Αἱ ἐκτιθέμεναι ὑπερτετρακόσιαι φωτογραφίαι εἶνε ἐξαιρετικῆς τέχνης καὶ αἰσθητικῆς «αι, παριστῶσαι πολωνικὰ τοπία, τὴν ἀρχιτεκτονικὴν τῶν πολωνικῶν πόλεων καὶ σκηνὰς ἐκ τοῦ ἐθνικοῦ βίου τῶν Πολωνῶν. Ἡ εἴσοδος εἰς τὴν ἔκθεσιν θὰ εἶνε ἐλευθέρα εἰς τὸ κοινόν.

## Ρεσιτὰλ ἅρπας

Αὔριον Σάββατον 7 μ.μ. δίδεται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τὸ προαναγγελθὲν ρεσιτὰλ ἅρπας, τῆς νέας καλλιτέχνιδος δίδος Ξένης Μπουρεξάκη μὲ πλουσιώτατον καὶ ποικίλον πρόγραμμα τῇ συμπράξει τῆς δίδος Λίτσας Παπᾶ (βιολί). Εἰς τὸ πιάνο συνοδεύει ὁ κ. Πλάτων.

## Ἡ δὶς Τασσοπούλου εἰς τὸ Ραδιόφωνον

Ἀπόψε καὶ ὥραν 9.45 μ.μ. ἡ ὑψίφωνος τῆς Ὄπερας τοῦ Βερολίνου δὶς Ἄννα Τασσοπούλου, εὐγενῶς προσφερθεῖσα θὰ τραγουδήσῃ εἰς τὸν Ραδιοφωνικὸν Σταθμὸν Ἀθηνῶν. Ἡ δὶς Τασσοπούλου θὰ ἐπαναλάβῃ ἀπὸ τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ μέρος τοῦ προγράμματος τὸ ἐκείνου ποὺ ἐξετέλεσε τὴν Τετάρτην εἰς τὸ «Παλλάς». Ἔτσι, οἱ ἐκτὸς τῶν Ἀθηνῶν καὶ ὅσοι δὲν ἠδυνήθησαν νὰ τὴν ἀκούσουν προχθές, θὰ περάσουν ἡμίσειαν ὥραν σπανίας πνευματικῆς ἀπολαύσεως.

## Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ τεῦχος τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ περιοδικοῦ «Ἑλληνίς» τοῦ Ἐθνικοῦ Συμβουλίου τῶν Ἑλληνίδων.

Ἀπὸ τὰ χθεσινὰ ἐγκαίνια τῶν γραφείων τοῦ Ἑλληνοπολωνικοῦ συνδέσμου. Διακρίνονται ὁ ὑπουργὸς Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καὶ ἡ κ. Νικολούδη καὶ ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας

## Τὰ θέατρα

## « Ὁ σταυρὸς καὶ τὸ σπαθί»

### Ἕνα ἑλληνικὸ ἔργο στὸ «Βασιλικὸ θέατρο»

Ὁ κ. Ἄγγελος Τερζάκης, ποὺ ἡ βυζαντινὴ τραγῳδία του «Ὁ σταυρὸς καὶ τὸ σπαθί» ἀνεβάσθηκε προχθὲς στὸ «Βασιλικὸ Θέατρο», δὲν παρουσιάζεται γιὰ πρώτη φορὰ στὸ ἑλληνικὸ κοινὸν ὡς δραματικὸς συγγραφεύς. Τὸ 1936, τὸ Βασιλικὸ καὶ πάλι θέατρο, ἀνέβασε τὸ πρῶτο θεατρικὸ ἔργο του, τὸν «Αὐτοκράτορα Μιχαήλ», καὶ τὸν ἄλλο χρόνο ὁ θίασος Κοτοπούλη παρουσίασε ἕνα νέο του δρᾶμα, παρμένο αὐτὸ ἀπὸ τὴ σύγχρονη ζωή, τὸ «Γαμήλιο ἐμβατήριο». Μὲ τὰ δυὸ αὐτὰ θεατρικὰ ἔργα του ὁ κ. Τερζάκης, γνωστὸς μέχρι τῆς ὥρας ἐκείνης μόνον ὡς πεζογράφος, ἐπῆρε μιὰ ξεχωριστὴ θέση ἀνάμεσα στοὺς δραματικοὺς συγγραφεῖς τοῦ τόπου μας. Δὲ θὰ μποροῦσε νὰ ὑποστηρίξῃ κανείς, πὼς ἦσαν ἔργα «μεγάλης ὡριμότητος», παρὰ τὴν πνευματικότητα, ποὺ εἶχε τὸ πρῶτο καὶ μιὰ βαθύτατη ἀνθρώπινη σύλληψη τὸ δεύτερο. Ἦταν, φυσικά, προσπάθειες, προσπάθειες ὅμως μεγάλες καὶ πρὸ πάντων ξένες ἀπὸ κάθε συμβιβασμὸ καὶ ὑπολογιστικότητα. Ὅσο ἀνώμαλοι κι' ἂν ἦταν μεταξύ τους τὰ δυὸ αὐτὰ ἔργα (ἱστορικὸ τὸ πρῶτο, σύγχρονο τὸ δεύτερο) διαπνέονταν φανερὰ ἀπὸ ἕνα πόθο «φυγῆς», ἔδειχναν τὴ γόνιμη ἐκείνη ἀνησυχία τοῦ ἀληθινοῦ καλλιτέχνη μπροστὰ στὴν ἀνάγκη τῆς ἀποδράσεως ἀπὸ τὴν ὠμὴ πραγματικότητα. Κι' αὐτὸ ἦταν ἤδη κάτι σημαντικὸ μέσα στὴ σύγχρονη θεατρικὴ παραγωγή μας, ποὺ τόσο σπάνια τὴ σημαδεύει ὁ πυρετὸς τῆς ποιητικῆς φαντασίας, ποὺ μόνος αὐτὸς ξεπερνᾷ τὰ καθημερινὰ πράγματα διὰ τοῦ πνεύματος καὶ τὰ ἀνάγει σὲ σύμβολα καὶ ἰδέες.

Τὸ νέο ἔργο τοῦ κ. Τερζάκη, ὁ «Σταυρὸς καὶ τὸ σπαθί», σημειώνει, τοὐλάχιστον ἐξωτερικά, μιὰν ἐπιστροφὴ στὸ σημεῖον, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ξεκίνησε ὡς δραματικὸς συγγραφεύς, στὸ «ἱστορικὸ δρᾶμα», καὶ μάλιστα στὴν ἀτμόσφαιρα καὶ στὸ ἠθικὸ γενικὰ κλίμα τοῦ Βυζαντίου. Ὁ συγγραφεὺς μᾶς ἐξηγεῖ στὸ πρόγραμμα τοῦ θεάτρου ποιοὶ βαθύτεροι λόγοι, ὑπαγορευμένοι κι' ἀπὸ τὴν ἐθνική του συνείδηση, μὲ περισσότερο ἀπὸ τὴν αἰσθητική του κρίση καὶ τὴν ποιητική του προδιάθεση, ὁδηγοῦν μὲ κάποιο πεῖσμα τὴ φαντασία του στὸ μακρινὸ παρελθὸν τῆς ἑλληνικῆς ἤ, ἂν προτιμᾶτε, τῆς ρωμαίικης ἀνατολικῆς αὐτοκρατορίας, ὅπου συναντῶνται τὰ δυὸ τεράστια ρεύματα τοῦ ἐθνικοῦ πολιτισμοῦ μας, ὁ παγανισμὸς τῆς ἀρχαίας καὶ ὁ χριστιανισμὸς τῆς νεώτερης Ἑλλάδος. Μὲ τοὺς λόγους ὅμως αὐτοὺς δὲν πρόκειται ν' ἀσχοληθοῦμε, γιατὶ ὅ,τι κυρίως μᾶς ἐνδιαφέρει στὴν τέχνη εἶνε τὸ «ἀποτέλεσμα», μὲ ἄλλα λόγια ὁ διὰ τῆς τέχνης καὶ μόνον δι' αὐτῆς προκαλούμενος αἰσθητικὸς ἐρεθισμός μας. Θὰ κρίνωμε γι' αὐτὸ τὸ «Σταυρὸ καὶ τὸ σπαθί» σὰ δρᾶμα, σὰν ἔργο μὲ αὐτόνομην ἀξία, ἀξία ἀνεξάρτητη ἀπὸ τὸ θέμα του, ποὺ δὲν ἔχει καμμιὰν ἀπολύτως σημασία ἂν εἶνε ἱστορικὸ ἢ σύγχρονο. Τὸ θέμα εἶνε πάντα ἕνα «πρόσχημα» γιὰ τὴν ἔκφραση τοῦ καλλιτέχνη. Τὸ διαλέγει γιὰ νὰ τὸ ἐξαφανίσῃ καὶ νὰ μᾶς δείξῃ τὴν προσωπικότητά του ἀνάμεσα ἀπὸ τὸ πλαίσιο τῶν γεγονότων, ποὺ περιγράφει στὸ ἔργο του.

Ὁ χαρακτηρισμὸς συνεπῶς «ἱστορικό» ἔχει ἐδῶ ὅλως διόλου συμβατική, εἰκονικὴ σημασία. Στὸ «Σταυρὸ καὶ τὸ σπαθί» ὁ κ. Τερζάκης, περισσότερο ἀπὸ τὴν ἱστορικὴ ἐξήγηση τῆς εἰκονομαχίας καὶ τῶν γεγονότων, ποὺ ἔφεραν σὲ μιὰ σκληρὴ σύγκρουση τὸν Κωνσταντῖνο ΣΤ' καὶ τὴ φίλαρχη μητέρα του, τὴν Εἰρήνη τὴν Ἀθηναία, θέλησε νὰ μᾶς «ἀποκαλύψῃ» τὸ ψυχικὸ βάθος, τὶς καθαρὰ ἀνθρώπινες ρίζες, ποὺ ἀφήνουν στὶς ὡρισμένες «ἱστορικὲς πράξεις» τὸ χρῶμα μιᾶς ἐπικαιρότητος καὶ τοὺς δίνουν μιὰ πλατύτερη δικαίωση, ποὺ εἶνε τέτοια ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὶς ἱστορικὲς συνθῆκες ὑπὸ τὶς ὁποῖες συντελέσθηκαν οἱ πράξεις αὐτές. Οἱ φυσιογνωμίες δηλαδὴ τῆς Εἰρήνης καὶ τοῦ Κωνσταντίνου ΣΤ' καὶ τῶν ἄλλων ἱστορικῶν προσώπων, ποὺ παρουσιάζει στὸ ἔργο του ὁ κ. Τερζάκης, τοῦ Σταυρακίου, τοῦ Ἀετίου, τοῦ Νικηφόρου, τῆς Θεοδότης, τοῦ Θεοδώρου τοῦ Στουδίτη, δὲν μᾶς ἐνδιαφέρουν ἀποκλειστικὰ σὰν ἱστορικές, ἀλλὰ κυρίως σὰ δραματικὲς μορφές. Στὴν προσπάθειά του αὐτὴ ὁ συγγραφεὺς νὰ ἐξηγήσῃ καὶ νὰ δικαιώσῃ ἀνθρώπινα μιὰν ὡρισμένη «ἱστορικὴ στιγμή» καὶ νὰ μᾶς παρουσιάσῃ μεταπλασμένο πάντα μέσα στὴ δημιουργικὴ φαντασία του τὸ ἐσωτερικὸ δρᾶμα τῶν κυριαρχούντων προσώπων μιᾶς ἐποχῆς, ἐπέτυχε νὰ ὁλοκληρώσῃ πλαστικώτατα τὴ φυσιογνωμία μιᾶς θεοκρατικῆς βασίλισσας, ποὺ θεωρώντας τὸν ἑαυτό της εἴδωλο καὶ σύμβολο τῆς βασιλείας, διαφορεῖ τὰ πάντα, πνίγει ὄχι μόνο τὸ φῶς της, ἀλλὰ καὶ αὐτὸ τὸ μητρικὸ φίλτρο καὶ τυφλώνει τὸ γιό της, τὸν αὐστηρὰ νόμιμο κληρονόμο τοῦ βυζαντινοῦ θρόνου, τὴ στιγμὴ ποὺ πιστεύει, τυφλωμένη κι' ἀπὸ τὴν ἰδεοληψία κι' ἀπὸ τὴν ἀσίγαστη φιλαρχία της, πὼς στέκεται ἐμπόδιο στὸ δρόμο της. Ἡ φυσιογνωμία τῆς Εἰρήνης τῆς Ἀθηναίας, τοὐλάχιστο γιὰ μᾶς, εἶνε ἀπὸ τὶς δυνατότερες, ποὺ ξέρομε στὸ νεοελληνικὸ θέατρο, ὅσο φειδωλὰ κι' ἂν μᾶς ἀποκαλύπτει ὁ συγγραφεὺς τὸ ἐσωτερικὸ δρᾶμα της στὶς δυὸ πρῶτες πράξεις τοῦ ἔργου. Τὰ ἄλλα πρόσωπα δὲ μᾶς δίνονται μὲ τὴν ἴδια συνθετικὴ σιγουριά, ὡς τόσο κλείνουν ὅλα τὰ ἐνδόσιμα ἀληθινῶν θεατρικῶν χαρακτήρων. Μόνο γιὰ τὸ πρόσωπο τοῦ Κωνσταντίνου ΣΤ' θὰ χρειαζόταν ἀσφαλῶς μιὰ προσεκτικώτερη «ἐπεξεργασία», γιὰ νὰ ὁλοκληρωθῇ πλαστικώτερα καὶ νὰ μᾶς πείσῃ διαφωτιστικότερα γιὰ τὴν ἐσωτερική του συνέπεια.

Εἶνε λοιπὸν τὸ ἔργο τοῦ κ. Τερζάκη μιὰ σημαντικὴ συμβολὴ στὸ σύγχρονο θέατρό μας. Ἀπέναντι στὸν «Αὐτοκράτορα Μιχαήλ» ὑστερεῖ, κατὰ τὴ γνώμη μας, σὲ πνευματικὸ βάθος. Ἐκεῖ τὸ δρᾶμα συνειδήσεως τοῦ ἥρωος, ποὺ παλεύει μὲ τὸν ἑαυτό του καὶ μὲ τὴν πρόληψη τοῦ θανάτου, ἀπλώνεται πιὸ πνευματικὰ καὶ πιὸ πλαστικά. Ἐδῶ ὅμως ἔχομε ἕνα θεατρικὸ ἔργο μὲ πιὸ στέρεη ἀρχιτεκτονικὴ συγκρότηση καὶ θεατρικὰ ἀρτιώτερο. Τὸ δραματικὸ ἐνδιαφέρον, ποὺ ξεκινᾷ, ἀναπτύσσεται μὲ μιὰ προοδευτικὴ τάξη, ποὺ φανερώνει τὸν ἔμφυτο δραματικὸ συγγραφέα. Γι' αὐτὸ μπορεῖ νὰ μὴ συνυπάρχουν ἁρμονικὰ μὲ τὴ σύνθεση τῶν πνευματικῶν ἀξιῶν τοῦ ἔργου του, ποὺ δὲ μαρτυρεῖ τὴ γνωριμία ἐκείνη στενὰ τῶν περισσοτέρων δραματικῶν συγγραφέων μας, ποὺ «ἐξαντλοῦνται» συχνὰ καὶ πολὺ συχνὰ στὴν ἀρχὴ τῆς προσπαθείας των. Ἔχομε, φυσικά, μιὰ βασικὴ ἀντίρρηση γιὰ τὴ μετρικὴ μορφὴ τῆς τραγῳδίας τοῦ κ. Τερζάκη. Ὁ συγγραφεὺς γιὰ πρώτη φορὰ δοκιμάζει σὲ στίχους κι' ὁ στίχος του αὐτὸς ποὺ φθάνει στὴ ρυθμικὴ προσωδία, ὁ ἰαμβικὸς ἑνδεκασύλλαβος, δὲν ἐξυπηρετεῖ πάντα... Πῶς σὲ δυὸ στίχους, γιὰ τὴν ὥρα ἐκείνη, γράφει ὡραιότατα σὲ ἄνεση· Γιατί ἡ μεγαλύτερη δυσκολία γιὰ τὰ τραγούδια, ὁ ἰαμβικὸς ἑνδεκασύλλαβος ἢ δεκατρισύλλαβος, παρέχουν περισσότερες δυνατότητες ποικιλίας στὸν τεχνίτη, ποὺ φεύγει μὲ θεμιτὲς τομὲς κι' ἀλλαγὲς θέσεως τὸν κίνδυνο τῆς μονοτονίας. Ἀλλ' ἡ τέτοια μετρικὴ συγκρότηση τοῦ ἔργου, δὲν μειώνει τὴν καθαρὰ δραματική του ἀξία, ἀντίθετα γίνεται ἀφορμή, παρὰ τὶς τεχνικές της ἀτέλειες, νὰ τονώνῃ ἀνυπολογίστως τὴ φραστικὴ πυκνότητα τοῦ λόγου του, ποὺ τὸν χαρακτηρίζει γενικὰ μιὰ ζηλευτὴ λιτότης.

Φυσικά, ἡ προοπτικὴ ποὺ μᾶς ἀνοίγει μιὰ τραγῳδία μὲ τὶς ὑψηλὲς προθέσεις τοῦ κ. Τερζάκη, προθέσεις ποὺ φτάνουν ἀκόμα καὶ στὴν ἀντικατάσταση τοῦ ἀρχαίου χοροῦ μὲ τὴν ἀκέφαλη κι' ἀνώνυμη λαϊκὴ μάζα, αὐξάνουν τὶς ἀπαιτήσεις τοῦ θεατοῦ σὲ τέτοιο σημεῖο, ὥστε νὰ γυρεύῃ μιὰ πληρότητα σὲ μιὰν ἀπόλυτη συνεχεία. Ἂν ὅμως λάβῃ κανεὶς ὑπ' ὄψιν του, πῶς, ὅ,τι γενικὰ χαρακτηρίζει τὴν σύγχρονη θεατρικὴ παραγωγή μας εἶνε ἡ «προσπάθεια» καὶ μιὰ προσπάθεια μάλιστα, ποὺ ἐξαντλεῖται μέσα στὰ στενώτατα πλαίσια τῆς ἠθογραφίας καὶ τοῦ «κοινωνικοῦ θεάτρου», ποὺ ὑποβιβάζει συχνὰ τὸ δραματικὴ ποίηση στὸ ἐπίπεδο τοῦ ἁπλοῦ δημοσιογραφικοῦ ρεπορτάζ, τότε ἔχει χρέος νὰ ὁμολογήσῃ πὼς ὁ «Σταυρὸς καὶ τὸ σπαθί» ξεπερνᾷ κατὰ πολὺ τὴν ἀξιολογικὴ στάθμη τῆς θεατρικῆς μας παραγωγῆς κι' ἀποτελεῖ μιὰ προσπάθεια ἀβόλης τέχνης. Ἀκόμα πρέπει νὰ σημειώσω καὶ τοῦτο: πὼς οἱ ὁποῖες ἀδυναμίες τῆς τραγῳδίας τοῦ κ. Τερζάκη γίνονται φανερώτερες ἀπὸ τὸ γεγονὸς πὼς αὐτὴ ἡ ἴδια ἡ ὕλη καὶ ἡ σημασία τῆς προσπαθείας του μᾶς ἐπιβάλλει ἀπόλυτα καὶ ὄχι σχετικὰ αἰσθητικὰ κριτήρια, καθὼς θὰ συνέβαινε σὲ μιὰν ἄλλη περίπτωση. Ἀπὸ τὴν ἄποψη δὲ αὐτὴ εἶνε ἀπόλυτα δικαιολογημένο τὸ ἀνέβασμά του στὴν ἐθνική μας σκηνὴ καὶ ἐπιβεβλημένη ἡ στοργὴ, μὲ τὴν ὁποία ἔγινε. Γιατὶ πρόκειται γιὰ ἕνα ἔργο «πνοῆς». Ἡ πνοὴ του ἐνδέχεται νὰ μὴν εἶνε μεγάλη, καὶ νὰ μὴν εἶνε ἡ πνοὴ ἐκείνη, ποὺ δίνει καὶ στὶς πιὸ τολμηρὲς συλλήψεις τῆς φαντασίας τὸ δικαίωμα τῆς ζωῆς καὶ τὸ χρῶμα τοῦ αἰωνίου, μὰ εἶνε κάποια πνοή, κάποια εἰλικρινὴς καὶ δυνατὴ ἀνάταση πρὸς ἀνώτερες πνευματικὲς σφαῖρες.

Τὸ ἀνέβασμα τοῦ ἔργου, παρὰ τὶς τεράστιες τεχνικὲς δυσχερείες ποὺ παρουσιάζε κυρίως λόγῳ τῶν συχνῶν ἀλλαγῶν καὶ τοῦ κινουμένου ἐπὶ σκηνῆς πλήθους, ἀποτελεῖ γιὰ ὅσους ξέρουν τὴ σημασία τοῦ τεραστίου προβλήματος τοῦ χώρου, ἕναν ἆθλο σημαντικώτατο. Ὁ κ. Ροντήρης καὶ στὸ κεφάλαιο τῆς διδασκαλίας καὶ στὸ κεφάλαιο τῆς ἐξωτερικῆς ρεζὶ ἀναδείχθηκε κ' ἐμψυχωτὴς ἐμπνευσμένος καὶ τεχνικὸς ἀπαράμιλλος. Στὸ πρῶτο κεφάλαιο ἴσως ἡ συμβολή του νὰ μὴ δείχνῃ ὁλόκληρο τὸ ποιοτικὸ βάρος της, γιὰ λόγους εὐεξήγητους καὶ ἰδιαίτερους γιὰ τὸν ἕνα, τὸν πιὸ σημαντικό: πὼς ἡ ἰδιοσυγκρασία τοῦ ἠθοποιοῦ ἢ καλύτερα οἱ τεχνικὲς του δυνατότητες ἀκόμα μειώνουν πολὺ συχνά, ἂν ὄχι πάντοτε, τὴν ἀποδοτικότητα τοῦ σκηνοθέτη, ποὺ διερμηνεύει μοιραίως διὰ μέσου τρίτων δυνάμεων διαφορετικῶν καὶ ἀνίσων μεταξύ τους. Καὶ γι' αὐτὸ ἀποδίδομε μεγαλύτερη σημασία στὸν τρόπο, μὲ τὸν ὁποῖο ἐκίνησε ἐπὶ σκηνῆς τὸ ἀνώνυμο πλῆθος τοῦ ἔργου. Στὸ κεφάλαιον ὅμως τῆς ἐξωτερικῆς σκηνοθεσίας ὁ κ. Ροντήρης ἀπέδειξε πὼς ἡ φαντασία του βρίσκεται σὲ μιὰν ἀπόλυτη ἁρμονία μὲ τὴ τεχνική του γνώση καὶ τὴν ἐμπειρία του. Ἔχοντας ἐδῶ νὰ ὑποτάξῃ μιὰν ὕλη λιγώτερο ἀντιστατικὴ ἀπὸ τὴν ἔμψυχη, δημιούργησε ἀτμόσφαιρα κι' ὁλοκλήρωσε εἰκόνες μὲ γνήσιο βυζαντινὸ χαρακτῆρα. Καὶ τοῦ ἀξίζει ἡ πιὸ ἀνεπιφύλακτη ἀναγνώριση. Θἄταν ὡστόσο ἄδικο, ἂν δὲν ἐσημείωνε κανεὶς πὼς στὴν προσπάθειά του αὐτὴ βρῆκε συνεργάτες πολύτιμους τὸν κ. Κλώνη, ποὺ μὲ ἁπλὲς συνθετικὲς γραμμὲς ἀπέδωσε ἕνα ἱστορικὸ περιβάλλον ἐξαιρετικὰ πλούσιο σὲ ἀναλυτικὲς λεπτομέρειες, καὶ τὸν κ. Φωκᾶ, ποὺ ἐφιλοτέχνησε τὰ κοστούμια μὲ τὴν δημιουργικὴν ἐκείνην ἐλευθερία, ποὺ εἶνε πολὺ συχνὰ πιστότερη τοῦ ἱστορικοῦ, ὅσο περισσότερο ἀδέσμευτη δουλεύει.

Ἡ κ. Κατίνα Παξινοῦ ὡς Εἰρήνη Ἀθηναία ἐσημείωσε προχθὲς μιὰν ἀδιαφιλονίκητη ἐπιτυχία. Ὁλοκλήρωσε τὴν ἡρωΐδα τοῦ ἔργου μ' ἕνα παίξιμο ἀληθινὸ κ' εὐφάνταστο. Σ' ὅλες τὶς μεταπτώσεις, ποὺ τῆς ἐπέβαλε τὸ συχνὰ ἀλλοπρόσαλλο κι' ἀντιφατικὸ αἴνιγμα τῆς σκοτεινῆς ψυχῆς της, παρουσίασε μιὰ θαυμαστὴν ἐσωτερικὴ συνοχὴ καὶ κατώρθωσε νἄχῃ τὴν ἴδια ἔνταση ἐκφράσεως καὶ στὰ ξεσπάσματά της καὶ στὶς στιγμὲς τῆς πυκνῆς σὰν τὸ βαρὺ καὶ συννεφιασμένον οὐρανὸ σιωπῆς της. Ὁ κ. Ἀλ. Μινωτῆς ὡς Κωνσταντῖνος ΣΤ' ἐπιστοποίησε γιὰ μιὰν ἀκόμη φορὰ τὶς ἄπειρες δυνατότητες τοῦ ταλέντου του κι' ἑρμήνευσε πλαστικώτατα τὸ δρᾶμα τῆς ἀμφιβολίας του. Ἡ ἱστορία παρουσιάζει τὸν Κωνσταντῖνο ΣΤ' γενναῖο στρατιώτη. Ὁ συγγραφεύς, θέλοντας νὰ τὸν μεταπλάσῃ σύμφωνα μὲ τὴν ἐσωτερικὴ ἀναγκαιότητα τοῦ ἔργου του, γιὰ νὰ καταστήσῃ δραματικώτερη τὴν ἀντίθεση του μὲ τὴ μητέρα του, ἄφησε μερικὰ κενὰ στὴν ἐσωτερικὴ διαγραφή του κι' αὐτὰ ὅλα πρέπει νὰ ὁμολογήσῃ πὼς κάθε ἄλλο παρὰ ὑπεγραμμίσθησαν ἀπὸ τὸ παίξιμο τοῦ κ. Μινωτῆ. Ὁ κ. Βεάκης ὡς Σταυράκιος ἔδωσε μ' ἐξαιρετικὴ τέχνη ἕναν ὑπολογιστικὸ καὶ ὕπουλο τύπον αὐλικοῦ, ποὺ ξαίρει πάντα καὶ παρουσιάζῃ τὸ συμφέρον του μὲ τὸ προσωπεῖον τοῦ χρέους καὶ τῆς ἀνιδιοτελείας. Ὁ κ. Ν. Παρασκευᾶς ὡς Θεόδωρος Στουδίτης ἔπαιξε μὲ θερμὴ κατανόηση, ὡς τόσο ἡ θεατρικότης τοῦ ρόλου του τοῦ παρέσυρε σὲ μερικές, εὐτυχῶς ἐλάχιστες, στιγμὲς σὲ κάποιες συμβατικότητες, ποὺ ἐμείωσαν τὴν ἀπόδοσή του. Μ' ἕνα συγκρατημένο καὶ μεστὸ παίξιμο ἑρμήνευσε ἐπίσης ὁ κ. Γληνὸς τὸ ρόλο τοῦ Λογοθέτη καὶ ἀργότερα αὐτοκράτορος Νικηφόρου. Ἡ κ. Βάσω Μανωλίδου ὡς Θεοδότη ἦταν πολὺ καλύτερη ὡς ἐμφάνιση παρὰ ὡς παίξιμο καὶ θύμιζε πολὺ συχνὰ προηγούμενες δημιουργίες της. Ἱκανοποιητικὰ ἀπέδωσαν τέλος τοὺς ἄλλους τε περιωρισμένους ρόλους των ὁ κ. Μ. Κατράκης ὡς Ἀέτιος, ὁ κ. Θ. Κωτσόπουλος ὡς Καλόγερος, ὁ κ. Ἠλ. Δεστούνης ὡς Ἀστρολόγος καὶ ὁ κ. Τ. Λεπενιώτης ὡς λαϊκὸς σὲ μιὰν ἐπεισοδιακὴ σκηνὴ τῆς τέταρτης πράξεως. Παρὰ τὶς ἀντιρρήσεις, ποὺ μποροῦσε νὰ ἔχῃ κανεὶς γιὰ τὴν ἑρμηνεία τῶν ἄλλων ἠθοποιῶν, ὡς σύνολο ἡ προχθεσινὴ παράσταση τοῦ «Βασιλικοῦ Θεάτρου» ἦταν ἀπὸ τὶς καλύτερες, ποὺ ξέρομε, σὲ σχέση μὲ γραφικὴ ἑνότητα καὶ ἀπόδοση ἀτμόσφαιρας.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

## Βραδυὰ Μότσαρτ

Σήμερον Παρασκευὴν 7.30 μ.μ. δίδεται εἰς τὴν τῆς Στέγης Γραμμάτων καὶ Τεχνῶν, αἰθούσης αὐτῆς (Καραγεώργη τῆς Σερβίας) ὀργανωθεῖσα «Βραδυὰ Μότσαρτ» μὲ ἐκτελέστριαν τὴν καλλιτέχνιδα τοῦ πιάνου κ. Λίλαν Λαλαούνη.

## «Ἡ σύγχρονος ὀχύρωσις»

Ὑπὸ τοῦ ἀντιστρατήγου κ. Καθενιώτη ἐξεδόθη ἐνδιαφέρουσα μελέτη ἐκ 300 σελίδων ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ σύγχρονος ὀχύρωσις εἰς τῆς ἀμύνας τῶν Κρατῶν». Ὁ κ. Καθενιώτης εἰς τὸ ἔργον του ἐξετάζει τὸ σύγχρονον τὴν πεῖραν τοῦ παρελθόντος, ὅσον καὶ τὸ σύγχρονον ὀχυρωτικὸν σύστημα.

Ἡ μουσικὴ κίνησις

## Ρεσιτὰλ δίδος Τασσοπούλου

Διὰ πρώτην φορὰν μετὰ τὰς ἐπιτυχίας της εἰς τὸ Βερολῖνον ἡ δὶς Ἄννα Τασσοπούλου ἐτραγούδησεν ἐδῶ ἐνώπιον κοινοῦ, τὸ ὁποῖον μὲ πραγματικὸν ἐνδιαφέρον καὶ μὲ δικαιολογημένην διὰ τὰς ἐπιτυχίας αὐτὰς τῆς Ἑλληνίδος καλλιτέχνιδος εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συγκίνησιν ἀνέμενε τὴν ἐμφάνισίν της.

Διατηροῦμεν τὰς καλυτέρας ἀναμνήσεις ἀπὸ τὰς πρώτας «ἐπισήμους» καὶ ἀμέσως μετὰ ἀπὸ τὰς διπλωματικὰς ἐξετάσεις της ἐμφανίσεις ἐδῶ τῆς δίδος Τασσοπούλου. Εἴχαμε πάντοτε πεποίθησιν εἰς τὸ τάλαντόν της καὶ εἰς τὴν ὡραίαν, μεταλλικὴν φωνήν της, ἡ ὁποία — ἦτο βέβαιον — ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ τὴν ἔκανε γνωστὴν καὶ ἔξω τῶν ὁρίων τοῦ τόπου μας. Ὅπως καὶ ἔγινε.

Προχθές, εἰς τὴν συναυλίαν της εἰς τὸ «Παλλάς», (αἱ εἰσπράξεις διετέθησαν ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Θυμάτων Πολέμου) ἡ καλλιτέχνις παρουσιάσθη φωνητικῶς πλέον ὥριμος.

Ἡ φωνή της δυνατή, ὁμοιογενής, αἱ ἀναπνοαί της τεχνικαί. Τὸ ποικίλον πρόγραμμα τῆς ἐπέτρεψε νὰ ἐπιδείξῃ τὰ προσόντα καὶ τὰς «ἰδιότητας» τῆς πλουσίας αὐτῆς φωνῆς. Μιᾶς φωνῆς, ἡ ὁποία ἀργότερα θὰ συγκινῇ περισσότερον τὸν ἀκροατήν, ὅταν συντρέξῃ καὶ ἡ μουσικὴ ὡριμότης.

Διότι τὸ ἐπίπεδον τῆς μουσικῆς ἑρμηνείας καὶ μουσικῆς καλλιεργείας ἐν γένει εἰς τὴν δίδα Τασσοπούλου, σήμερον τοὐλάχιστον, εὑρίσκεται εἰς κάπως χαμηλότερον θέσιν ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἐπίπεδον τῆς φωνητικῆς της ἀποδόσεως. Ἡ καλλιτέχνις δὲν ἑρμηνεύει ἀκόμη κατὰ τὸν ἀπολύτως προσήκοντα τρόπον τὰ διάφορα εἴδη τοῦ τραγουδιοῦ καὶ τῆς μουσικῆς. Ὑπάρχει ἀπὸ τῆς πλευρᾶς αὐτῆς κάποια μονοτονία εἰς τὸ τραγοῦδι της.

Δὲν γνωρίζομεν, ἐὰν θὰ ἠμπορέσῃ ποτὲ νὰ τραγουδήσῃ «λίντερ» ἡ δὶς Τασσοπούλου. Πάντως ἡ προχθεσινὴ ἑρμηνεία τῶν λίντερ τῶν Σοῦμπερτ, Μπράμς δὲν ἐδημιούργησε τὴν «ἀτμόσφαιραν». Ἡ ἑρμηνεία ἦτο κάπως «ἐξωτερική». Νομίζομεν πὼς δὲν χρειάζεται τόση φωνὴ διὰ νὰ ἀποδώσῃ κανεὶς τὸ θαυμάσιον «Ναναούρισμα» τοῦ Μπράμς ἢ τὸ «Seligkeit» τοῦ Σοῦμπερτ. Εἰς τὸ «λίντ» προέχει ἡ ποίησις, ὁ στοχασμός, ἡ ψυχολογία, καὶ μὲ λέξιν ἡ μουσικὴ εἰς ὅλην τὴν ἔκτασιν καὶ τὴν ἐκδήλωσίν της. Ἡ φωνὴ εἶναι ἁπλῶς τὸ μέσον, μέσον, τὸ ὁποῖον ὅμως εἶνε τόσο πιὸ τέλειον εἶνε, ὅσο περισσότερον τεχνίτης εἶνε ὁ τραγουδιστής. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀπαιτεῖται ἀπόλυτος ἐν προκειμένῳ ἰσορρόπησις τοῦ τεχνικοῦ καὶ μουσικοποιητικοῦ στοιχείου.

Πολὺ καλυτέρα ἀπὸ ἀπόψεως μουσικῆς ἦτο ἡ ἑρμηνεία τῶν ἀποσπασμάτων ἀπὸ Μότσαρτ, καθὼς καὶ τῶν ἀποσπασμάτων ἀπὸ μελοδράματα τῶν Τομάς, Μπιζέ, Πουτσίνι. Ἡ δὶς Τασσοπούλου εἶνε πολὺ νέα. Ἡ ἀδιάκοπος μελέτη εἰς τὸν κύκλον τῆς πραγματικῆς μουσικῆς καὶ ὁ χρόνος θὰ ἐπιτρέψουν ἀργότερα εἰς τὴν καλλιτέχνιδα ὄχι μόνον νὰ μᾶς ἀνοίγῃ εὐκολώτερα τοὺς ἐσωτερικοὺς τῆς κόσμους, ἀλλὰ καὶ νὰ μᾶς εὐχαριστῇ συνάμα περισσότερον μὲ τὴν λάμψιν τῆς φωνῆς της.

Η ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ

Πραγματικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἡ δοθεῖσα προχθὲς εἰς τὸ «Ὀλύμπια» πρωτοβουλίᾳ τῆς Ἐργατικῆς Ἑστίας πρώτη διὰ τοὺς ἐργάτας συναυλία. Ἡ ἐπιτυχία αὐτὴ ἀναφέρεται τόσον εἰς τὴν ἐν γένει ὀργάνωσιν τῆς συναυλίας, ὅσον καὶ εἰς τὸν καταρτισμὸν καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ προγράμματος.

Ἡ συμφωνικὴ ὀρχήστρα τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Φ. Οἰκονομίδη ἐξετέλεσε συνθέσεις Ροσσίνι, Μπιζέ, Μέγερμπερ, Γκλαζουνώφ. Ἐπίσης ἡ Χορωδία Ἀθηνῶν ἐτραγούδησε συνθέσεις Ροδίου, Κοκκίνου κ.ἄ.

Πρὶν ἀπὸ κάθε ἐκτέλεσιν ὁ κ. Οἰκονομίδης μὲ λίγα ἁπλὰ λόγια κατετόπιζε τὸ ἀκροατήριον ἐπὶ τοῦ ἔργου.

Δὲν ἔχομεν, παρὰ ἐπαίνους διὰ τὴν ἐκδήλωσιν αὐτὴν πολιτισμοῦ, διὰ τὸ πραγματικὸν τοῦτο βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρός, τὸ ὁποῖον τιμᾷ τὸν τόπον μας.

Ἡ καλὴ ἀρχὴ ἔγινε. Ἂς ἐξακολουθήσωμεν τὸ ὡραῖον ἔργον. Ἂς καθιερώσωμεν καὶ συστηματοποιήσωμεν τὰς συναυλίας αὐτάς, αἱ ὁποῖαι πληροῦν μίαν πραγματικὴν ἀνάγκην καὶ προσφέρουν ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας.

Οἱ καρποὶ ἀργότερα θὰ εἶνε ἀνώτεροι ἀπὸ τὴν καλλιτεχνικὴν παροχήν, θὰ εἶνε πλούσιοι.

Δ. Α. Χ.

ΣΗΜ. Εἰς τὸ χθεσινὸν σημείωμα διὰ τὸ ρεσιτὰλ τοῦ Ἄγγλου καλλιτέχνου τοῦ πιάνου κ. Κλ. Κῶρζον ἐκ παραδρομῆς ἐγράφη εἰς τὴν 6ην παράγραφον: «Εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς μουσικῆς ἐκφράσεως καὶ ὁμιλίας» ἀντὶ τοῦ ὀρθοῦ «Εἰς τὸ ἐπίπεδον τῆς μουσικῆς ἐκφράσεως καὶ ἑρμηνείας».

## Χθές, σήμερα, αὔριον

Προχθὲς τὸ βράδυ μπρὶτζ παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Σεραφίνι. Μεταξὺ τῶν προσκεκλημένων ἦσαν ἡ παρεπιδημοῦσα κυρία Μπραυμπίλλα, ὁ ναυτικὸς ἀκόλουθος καὶ ἡ κ. Μορίνι, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Βούλτσου, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Φορνάρι, ἡ κ. Λίνα Ρετσίνα, ἡ κ. Ἑλ. Μπούμπουλη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ζαλοκώστα, ἡ κ. Βαντερζάντ. Ἡ οἰκοδέσποινα πολὺ ὡμορφη καὶ κομψὴ μὲ πολύχρωμο σὲ τόνους κίτρινο.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, τὸ Διαδοχικὸν ζεῦγος, αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. Εἰρήνη, ὡραιοτάτη μὲ σύνολον ἐμπριμὲ μαῦρο καὶ ἄσπρο καὶ Αἰκατερίνη κομψοτάτη μὲ φόρεμα καὶ ἐπανωφόρι σὲ δύο τόνους βιολέ, ἡ Α. Β. Υ. ὁ πρίγκιψ Ἀνδρέας καὶ ὁ πρίγκιψ Φίλιππος, παρηκολούθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα τοὺς ἀγῶνας ἀντισφαιρίσεως. Ἐπίσης παρηκολούθησαν καὶ ὁ κ. Μερκάτης, ὁ κ. Λεβίδης, ὁ κ. Μιχ. Μελᾶς, ἡ κ. Κωστῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Συριώτη, ἡ κ. Λ. Χρηστομάνου, ἡ δὶς Μίκα Σκουζὲ κομψοτάτη μὲ ἐμπριμέ, ἡ κ. Βλάγκαλη, ἡ κ. Ἰωσηφόγλου, ἡ κ. Δρούλια, ἡ κ. φὸν Χούτερ, ἡ κ. Βουτινᾶ μὲ ἐπανωφόρι ἐμπριμὲ μαῦρο καὶ ἄσπρο καὶ καπέλλο ἄσπρο, ἡ κ. Ρὴζ μὲ μπλὲ μαρὶν καὶ ἄσπρο, ἡ κ. Ζαλοκώστα καὶ πολλοὶ ἄλλοι.

Τέλος εἰς τὸ γήπεδον ἀντισφαιρίσεως διεκρίναμεν τὰς δεσποινίδας Κετσέα, Πετσάλη, Ἰωσηφόγλου, Μάστερσον, Μιχαλοπούλου, Εὐγενίδη, Βεζανῆ, Σταθάτου, Ζαρίφη, Ξύδη, Γουλανδρῆ, Μπότση, Ἀφεντούλη, Παπαρρηγοπούλου, Μ. Μελᾶ καὶ Μέρμηγκα.

Τὸ Σάββατο τὸ βράδυ θὰ δοθῇ εἰς τὸ τέννις γεῦμα καὶ θὰ ἐπακολουθήσῃ χορὸς πρὸς τιμὴν τῶν ξένων ἀθλητῶν.

Προχθὲς πρόγευμα παρὰ τῷ κ. καὶ τῇ κ. Σεραφίνι. Παρεκάθησαν ὁ κ. καὶ ἡ κ. Κιρόγκα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ἀφεντούλη, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σπ. Σαλταφέρα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σπ. Μπότσαρη καὶ ὁ κ. καὶ ἡ κ. Φορνάρι.

ΚΑΠΟΙΟΣ

## Διαλέξεις ὑπουργείου Δικαιοσύνης

Ἡ ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης ὀργανουμένων ἐγκληματολογικῶν καὶ σωφρονιστικῶν διαλέξεων δευτέρα διάλεξις τοῦ διευθυντοῦ τῆς σωφρονιστικῆς κ. Θ. Παπαευσταθίου ἀναβάλλεται. Ἡ δι' αὔριον ὡρισθεῖσα διάλεξις τοῦ διευθυντοῦ τῆς φυλακῆς - σχολῆς «Ἀβέρωφ» κ. Γ. Κατωπόδη «Περὶ ἀφροδισίου ζωῆς καὶ τοῦ ἐγκλήματος» θὰ γίνῃ τὴν προσεχῆ Τρίτην 25 τρέχ. καὶ ὥραν 7 μ.μ. ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ὑπουργείου.

## Ἡ τριακοσιετηρὶς τοῦ Ρακίνα

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς 6.45 εἰς τὸν «Ἀσκραῖον» ὁ κ. Γ. Πράτσικας θὰ ὁμιλήσῃ τὴν δευτέραν κατὰ σειρὰν (ἀπὸ τὰς προαγγελθείσας) διάλεξίν του μὲ θέμα: «Τὸ δραματικὸν σύστημα τοῦ Ρακίνα. ἀνάλυσις τῶν τραγῳδιῶν «Ἀνδρομάχης» καὶ «Βρεττανικοῦ».

## Λεττονικὴ ἔκθεσις

Εἰς τὸ Ζάππειον ἀνοίγει τὴν προσεχῆ Τρίτην 25ην τρέχοντος ἔκθεσις λεττονικῶν προϊόντων, ὀργανωθεῖσα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν τῆς Λεττονίας καὶ τοῦ ἐνταῦθα γενικοῦ προξενείου αὐτῆς. Τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως θὰ γίνουν τὴν 11.30 π.μ. ἐκλήθησαν δὲ ἵνα παραστῶσιν εἰς αὐτὰ οἱ ἐπίσημοι καὶ πάντες οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἐκ τῶν ἐμπορικῶν καὶ βιομηχανικῶν κύκλων.

Εἰς τὴν ἔκθεσιν ταύτην, ἥτις θὰ διαρκέσῃ ἐπὶ τριήμερον, ἤτοι τὴν 25ην, 26ην καὶ 27ην τρέχ. (ἀπὸ 10—1 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ.) ἐκτίθενται τὰ κυριώτερα προϊόντα ἐξαγωγῆς τῆς Λεττονίας, τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ ἐνδιαφέρουν τὴν ἑλληνικὴν ἀγοράν, συγκεκριμένως δὲ ξυλεία ὅλων τῶν εἰδῶν καὶ ἰδίᾳ κοντραπλακέ, βούτυρα, τυρός, κονσέρβαι ἰχθυερῶν, κόλλαι, γαλάλιθος, χαρτόμαζα καὶ ὅλα τὰ εἴδη χαρτοποιΐας, χρώματα καὶ βερνίκια, σπόροι διάφοροι, λῖνον καὶ νήματα ἐκ λίνου, οἰνοπνευματώδη, προϊόντα κεραμευτικῆς, προϊόντα ζαχαροπλαστικῆς καὶ εἴδη ἐκ καουτσούκ.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΛΑΪΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
Παρασκευὴν — Σάββατον καὶ Κυριακὴν
τῆς περίφημης κωμωδίας
6ο ΠΑΤΩΜΑ
στὸ θέατρον
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ
Πέμπτη 27 Ἀπριλίου πρώτη
ΔΟΝ ΖΟΥΑΝ

## Διαλέξεις

Ἡ πρόεδρος τοῦ Λυκείου τῶν Ἑλληνίδων κ. Ἄννα Τριανταφυλλίδου συνεχίζει τὰ ἕνεκα τῶν ἑορτῶν διακοπέντα μαθήματά της περὶ ἐθνικῶν παραδόσεων αὔριον Σάββατον 22αν Ἀπριλίου ὥραν 11 π.μ. Θέμα: Τὰ κατὰ τὴν γέννησιν σημερινὰ οἰκογενειακὰ ἔθιμα, ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἀρχαῖα. Εἴσοδος ἐλευθέρα.

## Ἔκθεσις ἀεροπορικῶν γραμματοσήμων

Ἀπὸ τῆς 5—13 Ἰουνίου ὀργανοῦται εἰς Ρώμην, παγκόσμιος ἔκθεσις ἀεροπορικῶν γραμματοσήμων, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς εἰκοστῆς ἐπετείου τῆς ἱδρύσεως τῆς «Ἄλα ντ' Ἰτάλια». Εἰς τὴν ἔκθεσιν γίνονται δεκτὰ γραμματόσημα ἀεροπορικά, ἀερογράμματα, ἀεροπορικαὶ σφραγῖδες καὶ ἔργα καὶ διατριβαὶ ἐπὶ τῶν ἀεροπορικῶν γραμματοσήμων.

## Αἱ πινακίδες τῶν ὁδῶν

Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ Δήμου Ἀθηναίων ἐλάβομεν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

Κύριε Διευθυντά,

Ἀναφερόμενοι εἰς σχετικὸν σημείωμά σας ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσωμεν ὑμᾶς ὅτι ἡ ὑπηρεσία μας προέβη εἰς τὴν διόρθωσιν τῶν ὑποδεικνυομένων ἐσφαλμένων πινακίδων τῶν ὁδῶν τῆς πόλεως.

## Τὸ «Νέον Κράτος»

Ἐκυκλοφόρησεν ὁ εἰκοστὸς ἀριθμός, Ἀπριλίου, τῆς μηνιαίας πολιτικῆς, οἰκονομικῆς καὶ λογοτεχνικῆς ἐπιθεωρήσεως «Τὸ Νέον Κράτος» μὲ συνεργασίαν τῶν κ.κ. Ἀρ. Καμπάνη, Β. Π. Παπαδάκη, Δ. Κοκκίνου, Ι. Μ. Παναγιωτοπούλου, Κων. Σολδάτου, Λ. Πνιιάτογλου, Μ. Β. Σακελλαρίου κ. ἄ. Τὸ κυκλοφορῆσον τεῦχος περιλαμβάνει εἰς ἰδιαίτερον φυλλάδιον καὶ τὰ περιεχόμενα τῶν τριῶν πρώτων τόμων τοῦ «Νέου Κράτους». Τὸ «Νέον Κράτος» πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ περίπτερα καὶ εἰς τὰ βιβλιοπωλεῖα «Πυρσοῦ», Κολλάρου, Ἐλευθερουδάκη, Βασιλείου, Σαλιβέρου, Κάουφμαν, Βαγιονάκη καὶ Τάντη.

## Βιβλιογραφία

Πολυζωΐδου: Γενικὴ Ἱστορία, τ. 4. Ζαμπάκης Α. Ἱπποκράτους 5, τηλ. 29-272.

## Ταχυδρομεῖον

Παρασκευή, 21 Ἀπριλίου

Τὰ τελευταῖα χρονικὰ ὅρια καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ σήμερον εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον καὶ εἰς τὸ Παράρτημα τῆς Πλατείας Συντάγματος εἶνε τὰ ἑξῆς:

Δι' Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Βορειοδυτικὴν καὶ Νότ. Ἀφρικὴν ὥρα 19.

Ἐσωτερικοῦ: Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πελοπόννησον, Ἤπειρον ὥρα 5 π.μ. καὶ 11.40 π.μ. Χαλκίδα 6.50 π.μ. καὶ 17.40. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θράκην ὥρα 5 π.μ.

Ἀεροπορικῶς: Θεσσαλονίκην, Ἀγρίνιον, Ἰωάννινα, Δράμαν ὥρα 5.30. Συρίαν, Ἰράκ ὥρα 11. Βουλγαρίαν, Ρουμανίαν, Πολωνίαν ὥρα 12. Ρόδον ὥρα 14. Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Αἴγυπτον, Σουδάν, Κένυαν, Νιγέριαν, Ἀσίαν ὥρα 24.

Ἀτμοπλοϊκῶς: Κέρκυραν, Ἀλβανίαν, 6 μ.μ. Χαΐφαν. 1 μ.μ. Κωνσταντινούπολιν, Κωνστάντζαν 6 μ.μ., Βρινδήσιον 11 π.μ. Ἀργολικὸν 6 π.μ. καὶ 12 μεσ. Κρήτην 4 μ.μ. Γραμμὴν Σάμου 5 μ.μ. Ἰονίους, Ἀμβρακικὸν 4 μ.μ. Βορείους Σποράδες 4 μ.μ. Λιμένας Πελοποννήσου 4 μ.μ. Ἀρχιπελάγους 4 μ.μ.

## ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΟΥ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

Τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν εἰς τὸ «Παλλὰς» ἐκτὸς τοῦ κανονικοῦ προγράμματος προβάλλεται καὶ τὸ ζουρνὰλ τῶν ἑορτῶν τοῦ Μεσολογγίου μὲ πολλὰς ὡραιοτάτας καὶ συγκινητικὰς σκηνάς, ὑπενθυμιζούσας τὴν ἔνδοξον ἱστορίαν τῆς Ἱερᾶς Πόλεως.

## ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΣΤΟΡΓΗΣ

Ἐκυκλοφόρησεν εἰς κομψὸν τόμον τὸ βιβλίον τοῦ κ. Χρήστου Μαρκέτη: «Τὸ τραγοῦδι τῆς στοργῆς» περιλαμβάνον ποιήματα πρωτότυπα καὶ μεταφράσεις Σέρβων ποιητῶν.

Ἡ παρκετίνη STAMAR εἶνε ἰδεώδης. Δοκιμάσατε... Θὰ πεισθῆτε.

Χωρὶς TARR ἄσχημο ξύρισμα
Φιάλαι Δρχ. 35,55,90,175
ΤΟ TARR ΠΡΟΛΑΜΒΑΝΕΙ ΦΛΟΓΩΣΕΙΣ, ΛΕΙΧΗΝΕΣ ΚΑΙ ΜΟΛΥΝΣΕΙΣ
SCHERK

Μεγάλη ἀρακαταθήκη Καθισμάτων ὅλων τῶν εἰδῶν
ΥΙΩΝ Ι. ΠΕΝΘΕΡΟΥΔΑΚΗ
Κορίνης 4
Τηλ. 52.925

Σᾶς ὑπενθυμίζομεν τὴν μοναδικὴν εἰς ποικιλίαν συλλογήν μας ΣΕΤΤΑΚΡΟΥΤΩΝ Τύπου Κίνας καὶ ΜΕΤΑΞΩΤΩΝ καλοκαιρινῶν ὑφασμάτων
ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ
Ι. ΤΖΑΝΕΤΟΥΛΕΑΣ & ΣΙΑ
ΣΤΟΑ ΕΡΜΕΙΟ 24

# Κοινωνικά

## Ἑορταί

Μεθαύριον, ἑορτὴν τοῦ Ἁγ. Γεωργίου, δὲν ἑορτάζει οὔτε δέχεται ἐπισκέψεις ὁ φαρμακοποιὸς κ. Γεώργιος Πυροβόλ...

## Γάμοι

Ὁ κ. Νικόλαος Κ. Πατέρας καὶ ἡ δὶς Δέσποινα Π. Λαιμοῦ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Γ. Κ. Πατέρας.

—Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Μάγγος καὶ ἡ δὶς Τασία Πηταρᾶ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν Πειραιεῖ τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν. Παράνυμφος παρέστη ἡ κ. Πούλια Δημ... στου ἐκ Στυλίδος.

Σ.

## Κηδεῖαι

Τὸ ἀγγελούδι μας
τὴν ΚΙΤΣΑ μας

ποὺ χάσαμε χθὲς κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11ην π.μ. ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου.

Οἱ γονεῖς: Σπῦρος Πατρίκιος, Λέλα Πατρικίου. Ὁ ἀδελφός: Τίτος.

Τὸν πολυαγαπημένον καὶ σεβαστὸν σύζυγον, πατέρα, ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΓΕΩΡΓΙΟΝ Δ. ΣΤΕΛΛΑΚΗΝ

τέως ταμίαν Δήμου Ἀθηναίων

θανόντα κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 5ην μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου (Ἀθηνῶν).

Ἐν Χαλανδρίῳ τῇ 21 Ἀπριλίου 1939

Ἡ τεθλιμμένη σύζυγος Ἐλευθερία Γ. Στελλάκη. Τὰ τέκνα: Ἔλλη Φραγκιάδη, Ἐρρῖκος Στελλάκης, Δήμητρα Σ. Στελλάκη, Ἰάσων Στελλάκης, Θεοδώρα Στελλάκη, Φώφη Ν. Στελλάκη, Σταῦρος Στελλάκης. Οἱ ἀδελφοί: Μαρία Γ. Ζουμπουλάκη, Βάσσω Δημ. Χριστοπούλου, Ἀλέξανδρος Γεωργιάδης. Οἱ ἐγγονοί.

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΚΙΜΩΝΑ Θ. ΔΟΚΟΥΜΕΤΖΙΔΗΝ

ἰατρόν

θανόντα χθές, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11½ π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἀπριλίου 1939

Ἡ σύζυγος: Καλλιόπη. Τὰ τέκνα: Ρένα καὶ Βασίλειος Κονζῆ, Μαρίκα Δοκουμετζίδου, Σπῦρος, Ἀριστέα, Ἰωάννης καὶ Γεώργιος. Οἱ ἀδελφοί: Κατίνα Βερδέλη, Γεώργιος Βερδέλης, Οὐρανία Βερβελῆ, Ἑλένη Δοκουμετζίδου, Εὐτυχία Δοκουμετζίδου, Μαρία Δοκουμετζίδη, Ὄλγα Κοκολάκη, Κωνσταντῖνος Δοκουμετζίδης, Γεώργιος Σακαλάκης, Ἰωάννης Σακαλάκης, Ἐλπινίκη Σακαλάκη, Θεοφάνη Σακαλάκη. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

— Τὴν προσφιλῆ μας μητέρα, θυγατέρα, ἀδελφὴν καὶ θείαν

ΑΦΡΟΔΙΤΗΝ Γ. ΖΗΚΟΠΟΥΛΟΥ

θανοῦσαν, κηδεύομεν σήμερον Παρασκευὴν καὶ ὥραν 4.30 μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ θεραπευτηρίου «Εὐαγγελισμός».

Τὰ τέκνα: Ἀθανάσιος Γ. Ζηκόπουλος, Ἀλέξανδρος Γ. Ζηκόπουλος. Ἡ μήτηρ: Ἑλένη Μ. Παπαθανασίου. Οἱ ἀδελφοί: Δημήτριος Μ. Παπαθανασίου, Ἀθανάσιος Μ. Παπαθανασίου, Μάρθα Β. Φλώρου. Οἱ ἀνεψιοί.

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

## Μνημόσυνα

Τελοῦντες αὔριον Σάββατον, 22αν Ἀπριλίου καὶ ὥραν 10ην π.μ. ὄγδοον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου (Καρύτση) ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ σεβαστοῦ μας ἀδελφοῦ καὶ θείου

Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος

ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ, ὅπως, εὐαρεστούμενοι, προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἀπριλίου 1939

Οἱ ἀδελφοί Οἱ ἀνεψιοί

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσι).

Τελοῦντες αὔριον Σάββατον, 22αν Ἀπριλίου καὶ ὥραν 10ην π.μ. τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Ζώνης (Πλατ. Ἀμερικῆς) ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν

ΚΩΝΣΤ. Ι. ΜΑΖΑΡΑΚΗ

ἐφοπλιστοῦ

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ, ὅπως προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἀπριλίου 1939

Οἰκογένεια Κ. Μαζαράκη

(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις).

Τελοῦντες αὔριον Σάββατον, 22αν Ἀπριλίου καὶ ὥραν 10½ π.μ. τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Α' Νεκροταφείου ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς ἡμῶν συζύγου, πατρός, υἱοῦ, ἀδελφοῦ καὶ ἀνεψιοῦ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ Κ. ΜΗΤΣΟΤΑΚΗ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην του, ὅπως, εὐαρεστούμενοι, προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἀπριλίου 1939

Ἡ σύζυγος: Φωτεινὴ Ἐλ. Μητσοτάκη. Τὸ τέκνον: Κωνσταντῖνος Ἐλ. Μητσοτάκης. Ἡ μήτηρ: Ζωὴ Χωματιανοῦ. Οἱ ἀδελφοί: Κυριάκος καὶ Σταυρούλα Μητσοτάκη, Ἀριστομένης καὶ Κλεώπη Μητσοτάκη, Λύσανδρος καὶ Μαρία Μητσοτάκη, Στέλλα Κ. Μητσοτάκη, Κώστας Κ. Μητσοτάκης, Στέφανος καὶ Γεωργία Στρατάμπου, Μαρία Χωματιανοῦ. Ἡ θεία: Ὄλγα Βούλγαρη.

## Εὐχαριστήρια

Πρὸς πάντας τοὺς συμμετασχόντας εἰς τὸ πένθος μας ἐπὶ τῇ ἀπωλείᾳ τοῦ προσφιλοῦς μας υἱοῦ καὶ ἀδελφοῦ

ΦΩΤΗ ΜΕΝΤΖΕΛΟΠΟΥΛΟΥ

ἐκφράζομεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας μας.

Ἡ μήτηρ: Σοφία Μεντζελοπούλου. Αἱ οἰκογένειαι: Γεωργίου Μεντζελοπούλου, Ἠλία Φασιλάκη.

---

Πᾶσα ἀπόδειξις, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
21
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1939
Φανουρίου Ἱερομάρτυρος

...ἐν Μποῦργκος Ἄγγλος πρεσβευτὴς σὲρ ... Πέτερσον, ἐξερχόμενος τοῦ διοικητηρίου μετὰ ἐπίδοσιν τῶν διαπιστευτηρίων του εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο

Μετὰ τὴν προσάρτησιν τῆς Ἀλβανίας, εἰς τὸ ἰταλικὸν κράτος ἀπενεμήθη, ὡς γνωστόν, τὸ ἀλβανικὸν στέμμα εἰς τὸν Ἰταλὸν Βασιλέα. Εἰς τὴν εἰκόνα φαίνονται οἱ Ἰταλοὶ ὑπουργοὶ Τσιάνο καὶ Σαράτσε ὑποδεχόμενοι τὴν ἀλβανικὴν ἀντιπροσωπείαν, ἡ ὁποία μετέβη εἰς Ρώμην διὰ νὰ προσφέρῃ τὸ ἀλβανικὸν στέμμα εἰς τὸν Βίκτωρα Ἐμμανουήλ

Ὁ Γερμανὸς στρατάρχης Γκαῖρινγκ ἐπεσκέφθη πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν τὴν ἰταλικὴν πρωτεύουσαν κομίζων εἰς τὸν κ. Μουσσολίνι προσωπικὴν ἐπιστολὴν τοῦ Γερμανοῦ καγκελλαρίου. Ὁ στρατάρχης Γκαῖρινγκ, κατὰ τὴν ἐν Ρώμῃ διαμονήν του, κατέθεσε στέφανον εἰς τὸν τάφον τοῦ Ἰταλοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτου, εἶχεν δὲ ἐνδιαφερούσας συνομιλίας

Ἕνα ὡραῖον ἀνοιξιάτικο φόρεμα τὸ ὁποῖον ἐπεδείχθη τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν γνωστῶν ἱπποδρομιῶν τοῦ Λονσάν

# Τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

...πρὸς τὴν κυβέρνησιν τηλε...ματα πολιτῶν καὶ ὀργανώσε... πλείστων μερῶν τῆς χώρας, ...καὶ ἀπὸ κοινότητας τοῦ ἐξω..., διὰ τῶν ὁποίων ἐκφράζε... ἱκανοποίησις καὶ ἐμπιστοσύνη ...τὸν ἐπιτυχῆ χειρισμὸν τῆς ἐξω...κῆς πολιτικῆς κατὰ τὰς ἐκτά...κῶς δυσκόλους αὐτὰς στιγμὰς ἀ...ύουν πόσον βαθέως αἰσθά...ὁ λαὸς ὅτι αἱ τύχαι τοῦ Ἔ...ους εὑρίσκονται εἰς χεῖρας ἀσφα... Εἶνε ἐκδηλώσεις Ἑλλήνων, οἱ ...προσηλωμένοι εἰς τὰ εἰρηνι...ἔργα των, ἔχουν τὴν βεβαιότη... ὅτι ἡ κυβέρνησις ἐπαγρυπνεῖ ...τὸν ἀποτελεσματικώτερον τρό... τὰ ἐθνικὰ συμφέροντα καὶ ...τὴν κατοχύρωσιν τῆς ἀσφαλεί...τῆς χώρας. Καὶ εἶνε ἰδιαζόντως ...χαρακτηριστικὸν ὅτι οἱ τηλεγρα...φήματα τονίζουν ὅτι εἶνε πάντοτε ...τοιμοι νὰ ἀποκριθοῦν εἰς τὴν φω... τῆς πατρίδος, ἐὰν ἤθελε παρα...τοιαύτη ἀνάγκη, πρόθυμοι εἰς ...σαν θυσίαν. Αὐτὸ τὸ πνεῦμα τῆς ...ρου αὐτοπεποιθήσεως, τῆς ἐμπι...τοσύνης ἐπὶ τοὺς χειριζομένους τὰ ...κοινὰ καὶ τῆς προθυμίας εἰς πᾶσαν ...σίαν ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας καὶ ...τῆς ἀκεραιότητος τῆς χώρας, ἀπο...λεῖ ἀκαταμάχητον δύναμιν ἐθνι... μέσα εἰς τὴν παρατηρουμένην ...τότητα τῆς διεθνοῦς καταστά...

**Διὰ τὴν προστασίαν τοῦ νομίσματος** Ὁ δημοσιευθεὶς νέος νόμος διὰ τὴν προστασίαν τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος ἀποβλέπει εἰς ...ἀποτελεσματικωτέραν ἀποτρο... διαρροῆς χρυσοῦ ἢ συναλλά...τος ἐκ τῆς χώρας. Ποίαν σημα... ἔχει αὐτὴ ἡ κατοχύρωσις εἶνε ...περιττὸν νὰ τονίσωμεν. Κάθε τι, τὸ ...ὁποῖον θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ὑπονομεύ... ἀφ' οἱονδήποτε τρόπον, τὴν ...σταθερότητα τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος ...ἀποτελεῖ ἐπιβουλὴν ἐναντίον ὄχι ...μόνον τοῦ κράτους, ἀλλὰ καὶ τοῦ ...συνόλου τῶν πολιτῶν του καὶ τὸ ...κράτος ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ εἶνε ...ἀμείλικτον εἰς τὰ μέτρα του ὑπὲρ τοῦ νομίσματος. Ὁ νέος νόμος ...ὁρίζει ἀκριβῶς τὰ μέτρα ταῦτα, ...τὰ ὁποῖα οἱ πολῖται ἔχουν καὶ ...ὑποχρέωσιν καὶ συμφέρον νὰ συμμορφωθοῦν.

**Ποντιακά** Πόντιοι ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις ἐπανηγύρισαν, τὴν Κυριακὴν τοῦ Θωμᾶ, τὴν ποντιακὴν ἑορτήν των. Εἶχαν τὴν ἔμπνευσιν οἱ τοῦ Συλλόγου των νὰ ἀπευθύνουν εἰς τὰ μέλη του τὴν σχετικὴν ἀνακοίνωσιν εἰς διάλεκτον ποντιακήν. Ἰδοὺ μία περικοπὴ τῆς προσκλήσεως:

«Τ' ἔμπροσ ὁ Σύλλογον γιορτὰς τὴν Κερεκὲν τοῦ Θωμᾶ τὸ πανοῖρ τοῦ χωρίουνα... Ὕστερα ἀ σὸν χορὸν θὰ ἐφτιᾶμε χαρὰν καὶ τς σύρσιμον τσῆ ...θὰ ἔχουμε ἀτόσον ὄμορφον μα... ποὺ θὰ τρῶτε καὶ λείσσητε τὰ δάκτυλα. Τὰ φαΐα μουνα θὰ εἶνε τουρ... ἄμον ντ' ἐπίναμε σὴν πατρίδα. ...ἀρχινᾶμε ἀ σὰ χαψία σὸ κεραμι..., κουρουτένιον τσορβᾶν, λα... μακαρτὸ γάλα καὶ ἄλλα ...ἀσὰ ζαρζαβατικὰ θὰ ἔχουμε ἀρ... δροσίας, σκόρδα, πράσα, μα... σέφτελα».

...εται κανεὶς μὲ πόσην ὄρεξιν θὰ ἐτίμησαν οἱ Πόντιοι πανηγυ... τὸ «ἀτόσον ὄμορφον μαγεῖρον, τοῦ ὁποίου τὰ ἀγαθὰ ἐνθυμοῦν τὴν ἀφήγησιν τοῦ Πτωχοπροδρόμου περὶ τῶν μοναστηριακῶν ...τῆς ἐποχῆς του.

**Ἀριστοτέλης Ζάχος** Ὁ ἐκλιπὼν κατόπιν ἐξαντλητικῆς νόσου ἀρχιτέκτων Ἀριστοτέλης Ζάχος ὑπῆρξε μία διακεκριμένη προσωπικότης καὶ ὡς ἄνθρωπος καὶ ὡς καλλιτέχνης. Καταγόμενος ἀπὸ τὴν Μακεδονίαν, συνεδύαζε τὴν στερεότητα τοῦ βορείου Ἕλληνος μὲ μίαν εὐαίσθητην ἀντίληψιν τοῦ χαρακτῆρος τοῦ ἑλληνικοῦ ρυθμοῦ. Εἰς τὴν Μακεδονίαν — τὴν δυτικὴν ἰδίως — ὁ ἀρχιτεκτονικὸς ρυθμὸς ἔχει ἐξελιχθῆ διὰ μέσου τῶν αἰώνων εἰς μίαν σύγχρονον ἐκδήλωσιν ἀξίαν πολλῆς προσοχῆς καὶ μελέτης, ὅπως ἄλλωστε, συνέβη καὶ εἰς τὴν Θεσσαλίαν καὶ εἰς τὴν Στερεὰν καὶ εἰς τὴν νησιωτικὴν Ἑλλάδα. Ὁ ἀριστοτέχνης Ζάχος, καθ' ὅλην τὴν ὡς ἀρχιτέκτονος μακρὰν καὶ γονιμωτάτην σταδιοδρομίαν του, ὑπῆρξε σταθερὸς καὶ συνεπὴς εἰς τὴν ἐπιδίωξιν τῆς δημιουργίας ἰδιοτύπου νεοελληνικοῦ ἀρχιτεκτονικοῦ ρυθμοῦ, χρησιμοποιῶν κατὰ τρόπον ἀληθῶς δημιουργικὸν τὰ βυζαντινὰ καὶ τὰ λαϊκὰ τεχνικὰ θέματα καὶ ἀνελίσσων αὐτὰ σύμφωνα μὲ τὰς ἀνάγκας καὶ τὰς συνθήκας τῆς συγχρόνου ἐποχῆς. Τὸ σχέδιον τῆς ἀνοικοδομήσεως τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Δημητρίου Θεσσαλονίκης παρέχει πλήρες τὸ μέτρον τῶν καλλιτεχνικῶν ἀντιλήψεών του καὶ τῆς ρωμαλέας τεχνικῆς του. Ὁ ναός, τὸν ὁποῖον ἀνήγειρεν εἰς τὸν Βόλον καὶ ἄλλαι πολλαὶ οἰκοδομαί, δεικνύουν τὴν σταθερὴν κατεύθυνσιν μιᾶς δημιουργικῆς ἐξελίξεως τοῦ βυζαντινοῦ καὶ μεσαιωνικοῦ ἑλληνικοῦ ρυθμοῦ. Ὁ Ἀριστοτέλης Ζάχος ἦτο βαθύτατα Ἕλλην, πιστεύων ἀκραδάντως εἰς τὴν δυναμικότητα τοῦ ἔθνους καὶ ἡ πίστις του αὐτὴ τὸν ἔφερεν ἄλλοτε εἰς τὸ ἄμεσον περιβάλλον τοῦ Ἴωνος Δραγούμη. Ὡς ἄνθρωπος συνεδύαζεν ἰσχυρὸν χαρακτῆρα μὲ θαυμαστὴν ἀγαθότητα ψυχῆς. Ὅσοι τὸν ἐγνώρισαν θὰ διατηρήσουν ζῶσαν τὴν ἀνάμνησιν τῆς ἐξαιρετικῆς φυσιογνωμίας του.

**Τὸ βάθος τοῦ Ἀτλαντικοῦ** Ἐξηκριβώθη, λοιπόν, κατὰ χθεσινὸν τηλεγράφημα, ὅτι τὸ μεγαλύτερον βάθος τοῦ Ἀτλαντικοῦ εἶνε 8.740 μέτρα. Εἶνε, δηλαδή, μεγαλύτερον ἀπὸ τὸ ὕψος τοῦ Ἔβερεστ τῶν Ἰμαλαΐων. Αὐτὰ τὰ βάθη καὶ αὐτὰ τὰ ὕψη εἶνε ἀσήμαντα ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ πλανήτου μας. Διὰ νὰ ἀντιληφθῇ κανεὶς τὴν ἀσημαντότητά των, ἀρκεῖ νὰ σκεφθῇ ὅτι τὸ ὕψος τῶν Ἰμαλαΐων δὲν ἰσοῦται πρὸς τὴν ἀπόστασιν τοῦ Μουσείου ἀπὸ τὴν φαληρικὴν παραλίαν. Τὰ ὕψη τῶν βουνῶν καὶ τὰ βάθη τῶν ὠκεανῶν ἀποκτοῦν μεγαλεῖον ἀπὸ τὴν δυσκολίαν τοῦ ἀνθρώπου διὰ νὰ τὰ προσπελάσῃ καὶ ἡ δυσκολία αὐτὴ ὀφείλεται εἰς λόγους φυσικοὺς καὶ τεχνικούς.

**Ἡ ὁδὸς πρὸς τὸ Τσάγεζι** Ἡ τουριστικὴ ὁδὸς Λαρίσης—Τσάγεζι διὰ τῆς ὁποίας θὰ διηυκολύνετο ἡ συγκοινωνία τῆς πρωτευούσης τῆς Θεσσαλίας μὲ τὰ Τέμπη, δὲν ἀπεπερατώθη ἀκόμη, διότι αἱ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον διδόμεναι ἑκάστοτε πιστώσεις εἶνε ἀνεπαρκεῖς. Οὕτως ἡ μετάβασις ἀπὸ τὴν Λάρισαν εἰς τὰ Τέμπη καθίσταται ἐξαιρετικῶς δυσχερὴς καὶ ἐπίπονος. Εἶνε τοσαύτης σπουδαιότητος ἡ ἐν λόγῳ ὁδός, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχῃ καμμία ἀμφιβολία ὅτι θὰ ἐπιδιωχθῇ ἡ ταχεῖα συμπλήρωσις τῆς κατασκευῆς της.

# Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Ἡ μεταφορὰ χρυσοῦ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. — Ἡ ἐπιβατηγὸς ναυτιλία τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας.— Αἱ νοσοκομειακαὶ ἐφεδρεῖαι τῆς Ἀγγλίας. — Ὁ Ντούγκλας Φαίρμπανκς νυμφεύεται πλουσιωτάτην Ἀμερικανίδα.— Ἡ 600ὴ ἐπέτειος τῆς ἱδρύσεως τοῦ πανεπιστημίου τῆς Γκρενόμπλ. — Πρωτότυπος μέθοδος κλοπῆς.

Χαρακτηριστικὸν τῶν φόβων, οἱ ὁποῖοι ἐπικρατοῦν ὅσον ἀφορᾷ τὴν δημοσιονομικὴν ἐξέλιξιν τῆς Εὐρώπης, λόγῳ τῆς σοβούσης πολιτικῆς κρίσεως, εἶνε ἡ μεταφορὰ εἰς Ἡν. Πολιτείας κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος χρυσοῦ ἀξίας 20 ἑκατομμυρίων λιρῶν.

—Διὰ τοῦ ὑπερωκεανείου «Ἀουράνια», τὸ ὁποῖον ἀνεχώρησεν ἐκ τοῦ Σαουθάμπτον τὸ παρελθὸν Σάββατον, μετεφέρθησαν τρία ἑκατομμύρια λιρῶν. Κατὰ τὴν φόρτωσιν τῶν πολυτίμων κιβωτίων, ἰσχυραὶ ἀστυνομικαὶ δυνάμεις ἐπέβλεπον τὸν λιμένα καὶ τὰ πέριξ.

—Ἐξ ἄλλου διὰ τῶν ὑπερωκεανείων «Βασίλισσα Μαρία» καὶ «Πρόεδρος Ρούζβελτ», ἀναχωρησάντων τὴν παρελθοῦσαν Κυριακήν, μετεφέρθησαν 16 ἑκατομμύρια λίραι.

—Ὑπολογίζεται ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν δύο τελευταίων μηνῶν μετεφέρθη ἐκ τῆς Ἀγγλίας εἰς τὴν Ἀμερικὴν χρυσὸς ἀξίας 50 περίπου ἑκατομμυρίων λιρῶν, ἤτοι 25 δισεκατομμυρίων δραχμῶν.

❖ ❖ ❖

Ἡ γερμανικὴ καὶ ἰταλικὴ ἐπιβατηγὸς ναυτιλία ἀντιμετωπίζουν, ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τῶν στατιστικῶν, κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη, σοβαρὰν κρίσιν.

—Οὕτω αἱ γερμανικαὶ ἀτμοπλοΐαι καὶ ἑταιρεῖαι ἀπέσυραν ἀρκετὰ ἀτμόπλοια ἐκτελοῦντα ὑπερατλαντικὰς γραμμάς, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ἡ Ἰταλία ἐσταμάτησε τὴν μετὰ τῆς Δυτικῆς Ἀφρικῆς συγκοινωνίαν της.

—Τὰ γερμανικὰ ὑπερωκεάνεια «Μπρέμεν» καὶ «Εὐρώπη» τὰ ὁποῖα ὡς γνωστόν, ἐκτελοῦν τὴν γραμμὴν Ἀμβούργου — Νέας Ὑόρκης μεταφέρουν διαρκῶς ὀλιγωτέρους ἐπιβάτας.

—Ἐνῷ τὰ δύο ταῦτα ἀτμόπλοια μετέφερον τακτικῶς πρὸ ἑνὸς ἔτους εἰς Σαουθάμπτον, κατὰ τὴν ἐπιστροφήν των ἐκ Νέας Ὑόρκης, οὐχὶ ὀλιγωτέρους τῶν 600 ἐπιβατῶν, σήμερον δὲν ἀποβιβάζουν πλέον τῶν 50 ἢ τῶν 60 ἐπιβατῶν.

—Ἐκ τῆς δημοσιευθείσης σχετικῆς στατιστικῆς πληροφορούμεθα ὅτι τὸ ἀγγλικὸν ὑπερωκεάνειον «Βασίλισσα Μαρία», ἔχει τὸ ρεκὸρ τῶν ἐπιβατῶν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος.

—Τὸ νέον ὑπερωκεάνειον «Μαυριτάνια» θὰ ἐκτελέσῃ τὸ πρῶτον ταξίδιόν του διὰ Νέαν Ὑόρκην, ἀποπλέον ἐκ Λίβερπουλ, τὴν 17ην Ἰουνίου.

❖ ❖ ❖

Εἰς περίοπτα σημεῖα τῶν ἀγγλικῶν πόλεων προβάλλει ἡ φωτογραφία μιᾶς νοσοκόμου, κάτωθι δὲ αὐτῆς ἔκκλησις πρὸς τὰς Ἀγγλίδας ὅπως ἐγγραφοῦν εἰς τὰς νοσοκομειακὰς ἐφεδρείας.

—«Χρειαζόμεθα — γράφει ἡ ἔκκλησις — 150 χιλιάδας γυναικῶν νοσοκόμων, ἡλικίας 18—55 ἐτῶν. Μέχρι σήμερον ἔχομεν μόνον 12 χιλιάδας νοσοκόμων».

—Ὅσαι γυναῖκες ἐγγράφονται λαμβάνουν μαθήματα οἰκοκυρικῆς καὶ παροχῆς πρώτων βοηθειῶν, κατόπιν δὲ τοποθετοῦνται εἰς διάφορα νοσοκομεῖα, ὅπου ἐξασκοῦνται πρακτικῶς.

— Μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν νοσοκομειακῶν των σπουδῶν, ἐγγράφονται εἰς τὰς βοηθητικὰς ὑπηρεσίας, ὁπότε ὑποχρεοῦνται εἰς δίωρον μόνον ὑπηρεσίαν κατ' ἔτος, ἐκτὸς ἐάν, ἐν τῷ μεταξύ, κληθοῦν πρὸς ἄσκησιν τῶν καθηκόντων των.

❖ ❖ ❖

Ἐνῷ ἡ Τζόαν Κράουφορντ, διαζευχθεῖσα τὸν Φράνσοτ Τόν, κλαίει τὴν χαμένην εὐτυχίαν της, ὁ πρῶτος σύζυγός της Ντούγκλας Φαίρμπανκς, ὁ νεώτερος, ἑτοιμάζεται νὰ νυμφευθῇ.

— Περὶ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς θὰ νυμφευθῇ τὴν κυρίαν Μαρίαν Λῆ Χάρτφορντ, ἀνήκουσαν εἰς τὴν ἀνωτάτην ἀμερικανικὴν κοινωνίαν, τῆς ὁποίας ὁ πρώην σύζυγος ἐθεωρεῖτο ὡς εἷς τῶν πλουσιωτέρων βιομηχάνων τοῦ κόσμου.

— Ὀλίγον χρόνον μετὰ τὸ διαζύγιόν του ὁ Ντούγκλας Φαίρμπανκς ἀνήγγειλε τοὺς ἀρραβῶνας του μετὰ τῆς Ἀγγλίδος ἠθοποιοῦ Γερτρούδης Λῶρενς, κατόπιν ὅμως κατέστη ὁ ἀχώριστος φίλος τῆς Μάρλεν Ντήτριχ.

— Ἤδη τερματίζει τὰς ἐρωτικὰς περιπετείας του μὲ τὰς καλλιτέχνιδας καὶ ἀποφασίζει πλέον νὰ συνδέσῃ τὴν ζωήν του μὲ τὴν ὡραιοτάτην κοσμικὴν κυρίαν, ἡλικίας 28 ἐτῶν, ἡ ὁποία διεζεύχθη τὸν ἑκατομμυριοῦχον σύζυγόν της, μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι εἶχε «ψυχικὴν καὶ πνευματικὴν διαστροφήν».

— Σχετικῶς ἡ μελλόνυμφος ἀνεκοίνωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους ὅτι ὁ ἔρως της πρὸς τὸν γνωστὸν ἠθοποιὸν τοῦ κινηματογράφου ὑπῆρξε κεραυνοβόλος καὶ ὅτι ἡ ἀπόφασίς των ὅπως νυμφευθοῦν ἐλήφθη 24 μόνον ὥρας μετὰ τὴν πρώτην γνωριμίαν των.

❖ ❖ ❖

Τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Γκρενόμπλ θὰ ἑορτάσῃ τὴν 600ὴν ἐπέτειον τῆς ἱδρύσεώς του τὴν 12ην Μαΐου, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ δὲ ταύτῃ θὰ διεξαχθοῦν ἑορταί, μὲ συμμετοχὴν ἀντιπροσωπειῶν ξένων πανεπιστημίων.

— Τὴν 12ην Μαΐου 1339 ὁ ἑδρεύων ἐν Ἀβινιὸν πάπας Βενέδικτος ΙΒ' παρέσχε τὴν ἐξουσιοδότησιν εἰς τὸν βασιλέα Οὐμβέρτον Β' νὰ ἱδρύσῃ πανεπιστήμιον εἰς τὴν Γκρενόμπλ.

— Ὁ Οὐμβέρτος ἦτο βασιλεὺς τοῦ Βασιλείου τοῦ Δελφινάτου, τὸ ὁποῖον δέκα ἔτη βραδύτερον, ἤτοι τὸ 1349, παρεχωρήθη εἰς τὸν βασιλέα τῆς Γαλλίας.

— Κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν πανεπιστημιακῶν ἑορτῶν θὰ ἀπονεμηθοῦν καὶ τιμητικὰ διπλώματα εἰς ξένους σοφοὺς καὶ ἐπισήμους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐκπροσωπήσουν τὰς χώρας των.

— Μεταξὺ τῶν ἐπισήμων, οἱ ὁποῖοι θὰ τιμηθοῦν διὰ διπλώματος, θὰ εἶνε καὶ ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδος Χάλιφαξ, ὅστις θὰ μεταβῇ ἐπὶ τούτῳ εἰς Γκρενόμπλ.

❖ ❖ ❖

Μία νέα μέθοδος κλοπῆς ἐφηρμόσθη πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν μὲ θῦμα τὴν κυρίαν Ζαγιέ, ἡλικίας 93 ἐτῶν.

— Ἐνῷ ἡ γραῖα ἐκάθητο εἰς τὴν οἰκίαν της, ἐδέχθη τὴν ἐπίσκεψιν μιᾶς νεαρωτάτης καὶ κομψῆς δεσποινίδος, ἡ ὁποία τῆς ἐνεχείρισε χαρτονόμισμα πεντήκοντα φράγκων μὲ τὴν ἑξῆς δήλωσιν: «Εἶμαι φίλη τῆς κόρης σας, ἡ ὁποία μοῦ ἐδάνεισε 25 φράγκα. Ἦλθα νὰ σᾶς ἐξοφλήσω τὸ χρέος μου!»

— Ἡ κυρία Ζαγιέ, εὐχαριστοῦσα, ἔλαβε τὸ χαρτονόμισμα καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸ παρακείμενον δωμάτιον διὰ νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν ἀξιόχρεον καὶ πρόθυμον νέαν τὰς ὑπολοίπους 25 δραχμάς.

— Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἡ ἄγνωστος νέα εἶχεν ἐξαφανισθῆ, συναποκομίσασα τὰ κοσμήματα τῆς γραίας καὶ ποσὸν 2 χιλιάδων φράγκων, τὸ ὁποῖον ἀνεῦρεν εἰς τὸ ντουλάπι.

ΦΥΛΑΞΙΣ ΓΟΥΝΑΡΙΚΩΝ
Ὁ γνωστὸς οἶκος Γουναρικῶν ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑΣ ΟΣΤΑΔΗΜΗΤΡΗ ΝΑΟΥΜ Φωκίωνος 6, ἀναλαμβάνει τὴν ἐπισκευὴν καὶ φύλαξιν παντὸς εἴδους γουναρικῶν, ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν πάντοτε τῆς ἰδίας καὶ μὲ τιμὰς θερινάς. Προσοχὴ εἰς τὴν διεύθυνσιν Φωκίωνος 6. Ἀριθ. τηλ. 25-096.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΝ Lincoln Zephyr 1937 εἰς ἀρίστην κατάστασιν πωλεῖται. Τηλέφ. 25-809.

ΕΝΑΣ ΘΡΑΣΥΔΕΙΛΟΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

# Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΕΡΩΝ

## ΕΓΚΛΗΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΦΡΟΣΥΝΗ

### 32ον

Τὰ γεγονότα εἶχαν ἐκτυλιχθῆ μὲ ἀστραπιαίαν ταχύτητα. Καὶ ἀφοῦ οἱ πρωταγωνισταὶ αὐτοῦ τοῦ δράματος ἐκοιμήθησαν κατακουρασμένοι ἀπὸ τὴν ἀγρυπνίαν μιᾶς νυκτὸς καὶ τὸν ἐκνευρισμὸν μιᾶς ὁλοκλήρου ἡμέρας, ὅταν ἐξύπνησαν τὸ πρωῒ τῆς ἐπομένης ἡμέρας δὲν ἤξευραν καλὰ καλὰ τί θὰ ἔκαμναν τώρα καὶ πρὸ πάντων τί θὰ ἐπερίμενεν ἀπ' αὐτοὺς ὁ λαός. Διότι τὸ μόνον ἐλατήριον τῶν ἕως τώρα πράξεών των ἦτο τὸ στενώτατον προσωπικὸν των συμφέρον.

Ἡ Ἀγριππῖνα ἐπλησίαζε τὰ σαράντα. Ἄρχισε πλέον ν' ἀναπνέῃ ἐλεύθερα καὶ ἀπολύτως ἱκανοποιημένη. Ἦτο βεβαία ὅτι δι' ἕνα ἢ δύο χρόνια αὐτὴ θὰ ἐπετρόπευε τὸν υἱόν της καὶ θὰ κυβερνοῦσε τὸν κόσμον. Καὶ ἀργότερα, ὅταν ὁ Νέρων θὰ ἐγίνετο τέλειος ἄνδρας, ἱκανὸς ν' ἀναλάβῃ μόνος τὰ ἡνία τοῦ κράτους, πάλιν αὐτὴ θὰ κατώρθωνε νὰ τὸν διευθύνῃ, ἐνεργοῦσα ὄπισθεν τοῦ θρόνου. Ἐπίτηδες εἶχεν ἐκπαιδεύσει τὸν Νέρωνα πειθαρχικόν, προσηνῆ καὶ φοβισμένον ἀπέναντί της. Ἐπίστευεν, ὅτι χάρις εἰς τὴν ἀγωγήν του καὶ χάρις εἰς τὴν ἀγάπην καὶ τὸν θαυμασμόν, ποὺ πραγματικὰ ἔτρεφεν ὁ ἔφηβος αὐτοκράτωρ διὰ τὴν μητέρα του, αὐτὴ θὰ τὸν κρατοῦσε ἐπὶ ὅσον περισσότερον χρόνον ἠμποροῦσεν ὑπὸ τὴν θέλησίν της. Ἤλπιζεν, ὅτι ὁ Σενέκας καὶ ὁ Βοῦρρος, οἱ δυὸ διδάσκαλοι τοῦ Νέρωνος, θὰ ἐξακολουθοῦσαν νὰ τὴν ἐξυπηρετοῦν καθὼς καὶ ὁ Πάλλας, ὁ ὁποῖος ἔγινε ὁ πλουσιώτερος ἄνθρωπος τῆς Ρώμης χάρις εἰς τὴν εὔνοιαν τῆς αὐτοκρατείρας μητρός. Καὶ θὰ τῆς ἦτο πιστός, διότι ἀφ' ἑνὸς ἡ δύναμις τῆς Ἀγριππίνας θὰ τοῦ ἐξησφάλιζε τὴν κατοχὴν τοῦ πλούτου του καὶ ἀφ' ἑτέρου, διότι ἦτο ἡ μεγαλυτέρα κολακεία δι' αὐτόν, ἕναν ἄνθρωπον ἀπελεύθερον νὰ περνᾷ τὶς νύχτες του μαζὶ μὲ τὴν πανίσχυρον καὶ ὡραίαν βασιλομήτορα.

Ὁ Νάρκισσος ἔζουσε μὲν ἀκόμα, ἀλλὰ δὲν εἶχε καμμίαν ἰσχύν. Ἀπὸ τοῦδε ἡ Ἀγριππῖνα δὲν ἐπρόκειτο νὰ κάμνῃ τίποτε ἄλλο παρὰ νὰ χαΐδεύῃ τὴν πλάτην τοῦ ἀγαπημένου της παιδιοῦ διὰ νὰ ἐπιτυγχάνῃ ὅ,τι θὰ ἤθελε καὶ κυρίως νὰ σωρεύῃ πλούτη, διότι αὐτὸ τὸ πάθος τῆς φιλαργυρίας ἦτο ἕνα ἀπὸ τὰ δυνατώτερα μέσα εἰς τὴν σκοτεινὴν ψυχὴν αὐτῆς τῆς γυναικός. Ὁ Κλαύδιος περὶ τὸ τέλος ἤρχισε νὰ τῆς χαλᾷ τὰ σχέδια καὶ ὅπως ἐνθυμούμεθα, ἐπερίμενε μὲ ἀγωνίαν τὴν ἐνηλικίωσιν τοῦ Βρεταννικοῦ διὰ νὰ θέσῃ ἐκποδὼν καὶ τὴν Ἀγριππῖναν καὶ τὸν Νέρωνα. Τώρα ποὺ αὐτὸς ἀπέθανεν, ἡ Ἀγριππῖνα ᾐσθάνετο ὅτι θὰ ἦτο πολὺ πιὸ ἰσχυρὰ ὡς μητέρα ἐπιτροπεύουσα ἕνα νεαρὸν υἱόν, ἄπειρον ἀκόμα εἰς τὸ νὰ κυβερνᾷ, παρὰ ὡς σύζυγος ἑνὸς γέροντος, ἀσθενικοῦ καὶ ἠλιθίου αὐτοκράτορος.

Ὁ Βρεταννικὸς πολὺ γρήγορα ἐξέχασε τὸ πένθος του. Διότι δὲν εἶχε ποτὲς γνωρίσει καλὰ τὸν πατέρα του. Δὲν εἶχε μὲ αὐτὸν καμμίαν τρυφερὰν οἰκειότητα. Καὶ καθὼς ἦτο καὶ ὀλίγον μικρόμυαλος δὲν ἠμποροῦσε νὰ καταλάβῃ τὴν τραγικότητα τῆς θέσεώς του ἀπὸ τῆς ἐποχῆς, ποὺ ἀνέβη εἰς τὸν θρόνον ὁ Νέρων. Καὶ φυσικὰ τοῦ ἐκόστιζεν ἀρκετά, ὅτι ἀντὶ νὰ βασιλεύῃ αὐτός, ὅπως ἤλπιζε καὶ ὅπως ἐφαίνετο, ὅτι ἐπιθυμοῦσε ὁ πατέρας του, ἐβασίλευεν ὁ Νέρων. Ὅμως δὲν ἦτο καὶ μικρὸν πρᾶγμα νὰ εἶνε ὁ θετὸς ἀδελφὸς τοῦ αὐτοκράτορος! Ἤλπιζε λοιπόν, ὅτι τοὐλάχιστον ἡ ζωή του θὰ ἐπερνοῦσεν εὐχάριστα, χωρὶς εὐθύνας καὶ χωρὶς κινδύνους. Δὲν ἦτο δὲ μόνον ἀδελφὸς τοῦ αὐτοκράτορος, ἦτο καὶ κουνιάδος. Ἡ ἀδελφή του ἡ Ὀκταβία ἦτο γυναῖκα τοῦ Νέρωνος. Ἐπὶ πλέον ὁ Νέρων, παρ' ὅλους τοὺς καυγάδες, ποὺ εἶχεν ἄλλοτε μὲ τὸν Βρεταννικόν, δὲν τὸν ἐμισοῦσε. Τὰ δύο παιδιὰ δὲν ἐδυσκολεύοντο νὰ συνεννοοῦνται. Ὁ τρόμος ὅμως τοῦ Βρεταννικοῦ ἦτο ἡ Ἀγριππῖνα. Δὲν τῆς εἶχεν ἐμπιστοσύνην. Ὅμως πάλιν ἤλπιζεν, ὅτι τώρα, ποὺ ὁ υἱός της ὁ Νέρων εἶχεν ἐξασφαλίσει τὴν κατοχὴν τοῦ θρόνου, θὰ τὸν ἄφηνεν ἥσυχον.

Ἡ Ὀκταβία ἦτο δεκατεσσάρων ἐτῶν. Καὶ ἐλογίζετο ὑπερβολικὰ εὐτυχής, ὅτι ἀπ' αὐτὴν τὴν ἡλικίαν ἀπεκτοῦσε πλήρη ἀσυδοσίαν τῶν πράξεών της. Τὸ ἀξίωμά της τῆς αὐτοκρατείρας τὴν καθιστοῦσε ὑπεράνω παντὸς περιορισμοῦ. Καὶ εἶνε πολὺ πιθανὸν ὅτι ἡ θυγατέρα τῆς Μεσσαλίνας θὰ εἶχε τὴν θερμὴν τῆς ἰδιοσυγκρασίαν καὶ ἄρχισε ἐνωρὶς ἐνωρὶς νὰ φλερτάρῃ μὲ τοὺς νεαροὺς αὐλικοὺς καὶ νὰ ζητῇ παρηγορίαν διὰ τὸ ψυχρὸν καὶ ὀλίγον ἀδέξιον φέρσιμον τοῦ νεαροῦ της συζύγου. Ὁ κοκκινομάλλης Νέρων μὲ τὶς πανάδες στὸ πρόσωπον ἦτο πολὺ ἀπλοϊκός, δειλὸς καὶ πρὸ πάντων πολὺ νέος, ὥστε νὰ μὴ γνωρίζῃ τὴν ἐρωτικὴν τέχνην καὶ νὰ μὴν ἐπιζητῇ ρωμαντικὰς περιπετείας, ποὺ ἐπιζητοῦσεν ἡ παιδίσκη σχεδὸν Ὀκταβία. Αὐτή, ἐνόσῳ ἐπεριποιεῖτο καὶ ἐσέβετο τὴν Ἀγριππῖναν καὶ κυρίως ἐνόσῳ δὲν ἀνεμιγνύετο εἰς τὰς ὑποθέσεις τοῦ κράτους, διατηροῦσε σταθερὰ τὴν φιλίαν καὶ τὴν ὑποστήριξιν τῆς πενθερᾶς καὶ μητρυιᾶς της καὶ ἠμποροῦσε ἐλεύθερα νὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὰς διασκεδάσεις, ποὺ τόσον τὶς ἐλαχταροῦσεν ἡ θερμή της ἰδιοσυγκρασία. Ἐστενοχωρεῖτο βέβαια ὅτι ὁ ἀδελφός της ὁ Βρεταννικὸς ἔχασε τὸν θρόνον, ὅμως εὕρισκε πὼς ἐὰν ὁ ἀδελφός της ἐγίνετο αὐτοκράτωρ, αὐτὴ δὲν θὰ εἶχε τὰ μεγαλεῖα καὶ τὰς ἐλευθερίας, ποὺ εἶχε τώρα, καὶ δὲν θὰ ἦτο ἡ πρώτη Δέσποινα τοῦ Κόσμου.

Ὁ Νέρων τὶς πρῶτες ἡμέρες τῆς βασιλείας του δὲν ἠμποροῦσε νὰ συνέλθῃ ἀπὸ τὴν ἀπότομον μεταβολὴν τῆς καταστάσεώς του. Αὐτός, ὁ ὁποῖος ἕως τώρα ὑπήκουε εἰς τοὺς διδασκάλους του, διέτασσε τοὺς πάντας καὶ ὅλοι τὸν ὑπήκουαν. Μόλις ἠμποροῦσε νὰ τὸ πιστεύσῃ. Ἡ μεγαλυτέρα του εὐχαρίστησις ἦτο ὅτι ἔπαυσε πλέον νὰ εἶνε μαθητὴς καὶ νὰ μανθάνῃ πράγματα πληκτικά: τὴν ἀρετήν, τὴν ἐγκράτειαν, τὴν ὑποκρισίαν! Ἤθελε πρὶν τόσα πράγματα νὰ κάνῃ, διὰ τὰ ὁποῖα ἔνοιωθε φυσικὴν κλίσιν καὶ ὅμως τοῦ τὰ ἀπηγόρευαν οἱ αὐστηροί του διδάσκαλοι καὶ ἡ ἀνελέητος μητέρα του. Τώρα ἠμποροῦσε νὰ κάμῃ ὅ,τι ἤθελε. Μὲ τὴν νεανικήν του φαντασίαν ἐπίστευεν ὅτι θὰ ἦτο ἕνας αὐτοκράτωρ φαινόμενον, αὐτοκράτωρ θαῦμα. Θὰ ἐξέδιδε μίαν σειρὰν νόμων διὰ νὰ λυτρώσῃ τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὴν καταδυνάστευσιν τῶν ἰσχυροτέρων. Θὰ ἐφρόντιζε ἀγρύπνως νὰ μὴν ὑπάρχουν πλέον ἐπὶ τῆς γῆς τυραννία, δυστυχία ἢ σπατάλη καὶ θὰ ἀπήλλασσε τὸν κόσμον ἀπὸ ὑπερβολικοὺς φόρους. Θὰ ἐπραγματοποιοῦσε τὰς ἀνθρωπιστικὰς μεταρρυθμίσεις ποὺ τοῦ ἐδίδαξεν ὁ Σενέκας. Καὶ θὰ ἐγίνετο ὁ δημοφιλέστερος βασιλεὺς ποὺ ὑπῆρξε ποτέ. Διότι πράγματι ὁ Νέρων εἶχεν αὐτὴν τὴν μανίαν: νὰ τὸν ἀγαπᾷ ὁ λαός.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΤΟ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ ΚΕΡΚΥΡΑΣ
Προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι εἰδῶν:
α') 450 τεμάχια κρουνῶν συνενώσεως διαμέτρου 5)8''.
β') 450 τεμάχια κρουνῶν διακοπῆς διαμέτρου 3)4''.
Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 8ην Μαΐου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὑδραγωγείου, ἐνώπιον τῆς διοικούσης τὸ Ὑδραγωγεῖον Κερκύρας Ἐπιτροπῆς, συμφώνως πρὸς τοὺς τεχνικοὺς ὅρους οἵτινες εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὑδραγωγείου καὶ τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος.
Ἐν Κερκύρᾳ τῇ 15ῃ Ἀπριλίου 1939
Ὁ Νομάρχης
Ὡς Πρόεδρος Ἐπιτροπῆς Ὑδραγωγείου καὶ ἁ. α. Ὁ Διευθυντὴς
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

ΤΟ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ ΚΕΡΚΥΡΑΣ
Διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς διαγωνισμὸν μειοδοτικῆς δημοπρασίας δι' ἐγγράφων καὶ ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ προμήθεια τῶν κάτωθι εἰδῶν:
α) 2.000 μ. χυτοσιδηρῶν σωλήνων, συστήματος δι' ἐγκιβωτισμοῦ καὶ κορδονίου διαμέτρου 0,080 καὶ 1,000 μ. ὁμοίως διαμέτρου 0,100.
β) 2 τόννων περίπου εἰδικῶν τεμαχίων διαμ. 125.
γ) 5 ὑδροστομίων (Hydrants) διαμ. 0.080.
Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 10 Μαΐου ἐ.ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10ην π.μ. ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ὑδραγωγείου Κερκύρας καὶ ἐνώπιον τῆς Διοικούσης τὸ Ὑδραγωγεῖον Κερκύρας Ἐπιτροπῆς.
Οἱ ὅροι τῆς διακηρύξεως εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ ἐν Κερκύρᾳ γραφεῖα τοῦ Ὑδραγωγείου καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος.
Ἐν Κερκύρᾳ τῇ 15ῃ Ἀπριλίου 1939
Ὁ Νομάρχης ὡς πρόεδρος Ἐπιτροπῆς Ὑδραγωγείου καὶ ἁ.α. ὁ Διευθυντὴς
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: Ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Λεωφόρος Πανεπιστημίου γραφεῖα μὲ ἐγκατάστασιν κεντρικῆς θερμάνσεως καὶ καταστήματα ἀπὸ Δρχ. 1.000 καὶ ἄνω. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Μιχαὴλ Παξιμάδη, Πανεπιστημίου 53. Ἀριθ. Τηλ. 25705 καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τοῦ Μεγάρου.

Αἱ ὁμιλίαι

## Τὸ ἱερὸν παλάτιον

Τοῦ κ. Ἐλεοπούλου

Εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἑταιρείας ὡμίλησε χθὲς ὁ κ. Ν. Ἐλεόπουλος, καθηγητὴς τοῦ Κολλεγίου Ἀθηνῶν, ὡς μέλος τῆς Ἑταιρείας τῶν Βυζαντινῶν σπουδῶν ἐπὶ τοῦ θέματος «Τὸ ἱερὸν παλάτιον καὶ τὰ εὑρήματα τῶν τελευταίων ἀνασκαφῶν».

Ἐν προοιμίῳ ὁ ὁμιλητὴς προσεπάθησε νὰ πυκνώσῃ ἐπ' ὀλίγον εἰς τὸν νοῦν τῶν ἀκροατῶν του τὰς μεγάλας ἀναμνήσεις τοῦ πολιτικοῦ βίου τῆς Ἑλληνικῆς Αὐτοκρατορίας καὶ ν' ἀναζωογονήσῃ εἰς τὴν φαντασίαν των τὴν αἴγλην τοῦ περιβάλλοντος, ὅπου ἔζησαν οἱ Βυζαντινοὶ Μονάρχαι καὶ ἔλαμψεν ἡ «ἐλέῳ Θεοῦ Βασιλεία». Ἐπεσκόπησε τὸν πάνσεπτον αὐτὸν τόπον, ὅστις ἦτο τὸ καύχημα τῶν Ἑλλήνων καὶ τὸ θάμβος τῶν ξένων, περιέγραψε τὸ συγκρότημα τοῦ Μ. Παλατίου ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἐκυβερνᾶτο ἡ Ἀνατολὴ καὶ πρὸς τὸ ὁποῖον ἠτένιζε μὲ θαυμασμὸν καὶ φόβον ἡ οἰκουμένη. Μὲ βάσιν τὸ ἔργον τοῦ αὐτοκράτορος Κωνσταντίνου τοῦ Πορφυρογεννήτου «Ἔκθεσις βασιλείου τάξεως» παρουσίασε τὸ ὅλον συγκρότημα τῶν παρὰ τὴν Ἁγ. Σοφίαν παλατίων, τὰ ὁποῖα δὲν ὁμοιάζουν μὲ τὰ ἀνάκτορα ποὺ θαυμάζομεν σήμερον λ.χ. τοῦ Λούβρου, τῶν Βερσαλλιῶν κ. ἄ. διότι δὲν ἦσαν κτισμένα μὲ σχέδιον καὶ συμμετρίαν, ἀλλὰ ἐπὶ ἐκτάσεως 400.000 τετραγ. μέτρων ἠδύνατο κανεὶς νὰ ἀριθμήσῃ 7 περιστύλια, 8 ἐσωτερικὰς αὐλάς, 3 μεγάλας στοάς, 5 αἰθούσας ἀκροάσεων, 10 διαμερίσματα προοριζόμενα διὰ ἰδιαιτέρας κατοικίας, 1 γήπεδον διὰ παιγνίδια ἐφίππων, 8 εἰδικὰ παλάτια 30 περίπου ἐκκλησίας, κτισθέντα ὅλα ὑπὸ διαφόρων αὐτοκρατόρων καὶ κατὰ διαφόρους αἰῶνας. Εἶτα ἐπὶ προβληθέντων τοπογραφικῶν διαγραμμάτων καὶ ἀναπαραστάσεων τῶν ἀνακτόρων παρουσίασε τὰ διάφορα συγκροτήματα τῶν κτιρίων ἀρχόμενος ἀπὸ τοῦ ἐπὶ τῆς πλατείας τοῦ Αὐγουστεῶνος τῆς Χαλκῆς, εἶτα τὰ κτίρια τοῦ συγκροτήματος τῶν παλατίων τῆς Δάφνης, τὸν Χρυσοτρίκλινον καὶ τὰ περὶ αὐτὸν κτίρια, τὸ συγκρότημα τοῦ Τρικόγχου, τὸ Καινούργιον παλάτιον τοῦ Βασιλείου Α' τὴν Μαγναύραν κ. ἄ. Ἀφοῦ ἀνέπτυξεν ἐν ὀλίγοις τὸν διάκοσμον τῶν παλατίων καὶ περιέγραψε, κατὰ τὸν Πορφυρογέννητον πάντοτε, μίαν ἐκ τῶν τελουμένων εἰς τὰς ἀμυθήτου πλούτου αἰθούσας ὑποδεξιώσεων, ἀνέφερε τὴν τύχην τοῦ Μ. Παλατίου κατὰ τὸν 12ον αἰῶνα, τὸ ὁποῖον ἐγκατελείφθη ὑπὸ τῶν Κομνηνῶν, οἵτινες μετέφεραν τὴν ἐγκατάστασιν τῶν βασιλέων εἰς τὰ παλάτια τῶν Βλαχερνῶν, καὶ ἤδη κατὰ τοὺς χρόνους τῆς ἁλώσεως ἦτο κατερειπωμένον. Μὲ τὴν πάροδον τῶν καιρῶν κατεχώσθη, ἕως ὅτου ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας μὲ τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ κ. Δαυὶδ Ρῶσελ, προέδρου τοῦ ἀγγλικοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Ἁγ. Ἀνδρέου, ἤρχισαν αἱ ἀνασκαφαὶ μὲ τὴν εὐγενῆ συγκατάθεσιν τῆς Τουρκικῆς κυβερνήσεως ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μπάξτερ, καθηγητοῦ τοῦ αὐτοῦ Πανεπιστημίου. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀνασκαφῶν του, ὅπως ὁ κ. Μπάξτερ ἐξέθηκεν εἰς τοὺς «Τάιμς» τοῦ Λονδίνου, ἦσαν ἡ ἀποκάλυψις ἑνὸς διαδρόμου κατακοσμήτου ὑπὸ ψηφιδωτῶν, τὰ ὁποῖα εἶχαν σκεπασθῆ μὲ μαρμαρίνας πλάκας. Κατόπιν ἀπεδείχθη ὅτι ὁ διάδρομος ἦτο περιστύλιον ἑνὸς Ἡλιακοῦ, δηλ. ἀνοικτοῦ χώρου. Ἀκολούθως ὁ κ. Ἐλεόπουλος εἰσῆλθεν εἰς τὴν καλλιτεχνικὴν ἀναγνώρισιν ἀρκετῶν ἐκ τῶν 70 περίπου ἀνακαλυφθεισῶν κατὰ τὰ τρία τελευταῖα ἔτη μωσαϊκῶν παραστάσεων, τῶν ὁποίων ἐπέδειξε εἰκόνας. Ἐπίσης ἀνέφερε καὶ ἄλλα ἀποκαλυφθέντα εὑρήματα λ.χ. θραύσματα ἀγγείων, νομίσματα, λείψανα διαφόρων ἐποχῶν (τουρκικῶν, βυζαντινῶν, ρωμαϊκῶν καὶ ἑλληνιστικῆς ἀκόμη) λείψανα ἀψίδων, τοίχων καὶ θεμελίων ἀνηκόντων εἰς τὸ παλάτιον. Τὰ ἀνακαλυφθέντα μωσαϊκὰ μᾶς παρουσιάζουν ὅλους τοὺς χαρακτῆρας τῆς προηγμένης ψηφοθετικῆς τέχνης. Αἱ ψηφῖδες εἶνε ἐξ ὀπτῆς γῆς, ἐκ λίθων καὶ τινὲς ἐξ ὑελώδους μάζης. Ἄνω τῶν 30 ἀποχρώσεων εὑρέθησαν καὶ αἱ παραστάσεις εἶνε εἰλημμέναι ἀπὸ τὸν ζωϊκὸν καὶ φυτικὸν κόσμον, χωρὶς νὰ παραλείπωνται γυναικεῖαι καὶ ἀνδρικαὶ μορφαί, εἰς διαφόρους ψυχικὰς στιγμάς (πολεμικήν, ἠρεμον, βουκολικήν, πόλεων κ. ἄ.).

Ὡς πρὸς τὴν χρονολογίαν τῶν μωσαϊκῶν ἀνέφερε τὰς διαφόρους γνώμας. Ἡ ἐπικρατοῦσα ὅμως εἶνε ὅτι ταῦτα ἀνήκουν εἰς τὸν Ε' ἢ ΣΤ αἰῶνα μ. Χ. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ ζήτημα εἰς ποίαν θέσιν τοῦ Μ. Παλατίου διεξάγονται αἱ ἀνασκαφαί, ὁ Γάλλος φιλόλογος καὶ ἀρχαιολόγος Α. Βόγκτ παραδέχεται ὅτι εὑρισκόμεθα εἰς τὴν φιάλην τῶν πρασίνων, ὅπου ὁ Αὐτοκράτωρ ἐδέχετο τὴν φατρίαν τῶν Πρασίνων καὶ ἥτις κατεσκευάσθη ἐπὶ τῆς θέσεως κάποιας αὐλῆς ἢ κήπου χρονολογουμένου ἀπὸ τοῦ Μ. Κωνσταντίνου, τὸ δὲ πλακόστρωμα, διὰ τοῦ ὁποίου ἦτο σκεπασμένον τὸ δάπεδον κατεσκευάσθη ὑπὸ τοῦ Βασιλείου Α' ὅτε οὗτος κατήργησε τὰς φιάλας τῶν φατριῶν καὶ ἐπὶ τῆς θέσεως τῆς τῶν Πρασίνων ἔκτισεν ἕνα εὐκτήριον οἶκον. Ὁ Μπάξτερ ἑτοιμάζει νὰ ἐκδώσῃ συντόμως ἐκτενῆ μονογραφίαν περὶ τῶν ἀνασκαφῶν. Πάντως ἀνασκάπτεται ὡς φαίνεται τὸ περιστύλιον τοῦ Ἡλιακοῦ τοῦ Χρυσοτρικλίνου, ὅπου οἱ μάγιστροι, οἱ Πατρίκιοι καὶ οἱ λοιποὶ συγκλητικοὶ μετὰ τοῦ κουβουκλείου (δηλ. τῶν αὐλικῶν) ἵσταντο κατὰ τὰς γενομένας τελετάς, ἐὰν ἦτο εὐδία. Ἤδη εὑρέθησαν τὰ 3)4 τοῦ Ἡλιακοῦ τοῦ Χρυσοτρικλίνου, τὰ ἐρείπια τοῦ εἰς τὸ κέντρον εὑρισκομένου πορφυροῦ λίθου «τοῦ ὀμφαλοῦ», τὰ ἐρείπια ἐκκλησίας, ἴσως τῆς Παναγίας τοῦ Φάρου εὑρισκόμενα ὑπὸ τουρκικὸν τεκέν, τὰ ἐρείπια διπλῆς κλίμακος διὰ τῆς ὁποίας, κατὰ τὸν κ. Μπάξτερ ἀνήρχετο τις εἰς τὸν Χρυσοτρίκλινον, ὁ ὁποῖος τώρα ἀναζητεῖται. Εἴμεθα ὁπωσδήποτε κοντὰ εἰς τὰ ἐνδιαιτήματα τῶν βασιλέων καὶ ἔχομεν ἀσφαλεστάτας ἐλπίδας ὅτι πολὺ γρήγορα θὰ προσανατολισθῶμεν εἰς τὴν ἀκριβῆ ἀναγνώρισιν τοῦ τόπου. Καὶ τὸ ἤδη ὅμως ἀποκαλυφθὲν τμῆμα ἀσκεῖ καταπληκτικὴν γοητείαν καὶ ἐξαίρει εἰς ὑπερήφανον ὀνειροπόλησιν τὴν ψυχὴν τοῦ Ἕλληνος ἐπισκέπτου. Ἔχομεν ἐπὶ τέλους ἕνα αἰσθητὸν δεῖγμα τῆς τόσης μεγαλοπρεπείας, τὴν ὁποίαν περιέγραφεν ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος ὁ Πορφυρογέννητος. Πατοῦμεν ἐκεῖ, ὅπου ἔλαμψαν τὰ τρανὰ μεγαλεῖα, τῶν ὁποίων ἡ ἀνάμνησις δικαίως ἀναπτερώνει τὴν ἑλληνικὴν φαντασίαν μας. Εἶνε καὶ αὐτὰ ἀπὸ τὰ ἐρείπια ποὺ οἰκοδομοῦν καὶ πυργώνουν ὁλόκληρον ψυχικὸν κόσμον, εἶνε λείψανα ποὺ ἀναστατώνουν τὴν ἐθνικήν μας συνείδησιν, ὄχι ὀλιγώτερον ἀπὸ ὅ,τι τὸ κάμνουν τὰ μνημεῖα τῆς κλασσικῆς Ἑλλάδος. Ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι ἡ πρόοδος τῶν ἐργασιῶν θὰ μᾶς εὐκολύνῃ νὰ συμπληρώσωμεν σὺν τῷ χρόνῳ τὴν ὀνειρώδη ἐντύπωσιν τοῦ τόπου αὐτοῦ καὶ θὰ μᾶς ἐπιβάλῃ βαθύτερον τὸν σεβασμὸν διὰ τὴν πόλιν τοῦ Κωνσταντίνου, ἡ ὁποία τόσα ἐπετέλεσε καὶ τόσον ἔλαμψε μὲ τὴν χριστιανικὴν τῆς ψυχῆς της καὶ μὲ τὸν ἑλληνικόν της πολιτισμόν».

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ νεόδμητος ἔπαυλις ἐν Κηφισιᾷ, ὁδὸς Στροφυλίου, 4 δωμάτια, χώλλ, 3 δωμάτια ὑπηρεσίας, ἐγκατάστασις θερμοῦ ὕδατος καὶ κεντρικῆς θερμάνσεως, ἠλεκτρικὸν μαγειρεῖον, γκαράζ, κῆπος, ἀντὶ 6000 δρχ. μηνιαίως. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Παξιμάδη, Στοᾷ Πεσμαζόγλου.

ΤΑΧΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ
Τὸ πολυτελὲς ὑπερωκεάνειον
ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ
Ἐκτοπίσματος 27.000 τόννων. Ταχύτητος 18 μιλίων
ΑΝΑΧΩΡΕΙ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΔΙΑ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΩΣ ΤΗΝ 19 ΜΑΪΟΥ
Μοναδικὴ εὐκαιρία διὰ τὴν ἐπίσκεψιν τῆς ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΕΚΘΕΣΕΩΣ Ν. ΥΟΡΚΗΣ, εἰδικῶς δὲ διὰ τοὺς ἐμπορευομένους νὰ ἔλθουν εἰς προσωπικὴν ἐπαφὴν μετὰ τῶν ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΩΝ ΟΙΚΩΝ, μεθ' ὧν συναλλάσσονται. ΕΙΔΙΚΑΙ ΤΙΜΑΙ διὰ τοὺς ἐπισκέπτας τῆς Ἐκθέσεως Ν. Ὑόρκης.
Διὰ πλείονας πληροφορίας, τιμὰς εἰσιτηρίων κλπ. ἀποταθῆτε εἰς τὸ ΓΕΝΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΟΥΛΑΝΔΡΗ (ΕΛΛΑΣ) Α. Ε.
ἀριθ. τηλεφ. 44-289
καὶ εἰς ὅλα τὰ Τουριστικὰ καὶ Μεταναστευτικὰ Πρακτορεῖα

ORIENT LINE ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΕΥΚΑΙΡΙΑ
διὰ ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Σαούθαμπτον)
Τὸ ἀγγλικὸν ὑπερωκεάνειον
«ORCADES»
τόννων 23.500
φέρον Βρεταννοὺς περιηγητάς, θ' ἀποπλεύσῃ ἐκ Φαλήρου τὴν 5ην Μαΐου, Παρασκευήν, 7 μ.μ. δι' Ἀλγέριον καὶ ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ. Ἀφιξις εἰς Σαουθάμπτον τὴν 12ην Μαΐου, Παρασκευήν, 8 π.μ.
Διαθέτει ὀλίγους θαλάμους πολυτελείας καὶ πρώτης θέσεως, δέχεται ἐπιβάτας ἐκ Φαλήρου διὰ ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ
Ναῦλος πρώτης θέσεως δρχ. 11.660.
Γενικοὶ Πράκτορες
ΜΑΡΙΝΟΣ, ΑΔΑΜ & Σία
Τηλεφ. 41-235, ὁδὸς Ρέπουλη 2, Πειραιεύς

ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
Δ. Κοράκη
ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ 16
ΤΣΑΝΤΕΣ • ΚΑΠΕΛΑ • ΚΑΛΤΣΕΣ • ΒΕΛΑ • ΓΑΝΤΙΑ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ • ΚΟΡΣΕΔΕΣ • ΠΑΣΟΥΜΙΑ • ΜΑΝΔΗΛΙΑ ΜΟΥΣΕΛΙΝ • ΓΙΑΚΑΔΑΚΙΑ • ΓΑΛΟΝΙΑ ΚΤΕΝΑΚΙΑ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΑ • ΤΟΥΛΙΑ • ΔΑΝΤΕΛΛΕΣ ΦΟΡΕΜΑΤΩΝ
Κ.Δ.Π

ΠΙΑΝΟ Γερμανικὸν μὲ 3 πεντάλ ἀμεταχείριστον πωλεῖται εἰς ἐξαιρετικὴν τιμήν. Ἀγοράζομεν καὶ ἐνοικιάζομεν ΠΙΑΝΑ. Α. ΓΙΑΝΝΟΒΙΤΣ, ΟΜΗΡΟΥ 6.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητον πολυτελείας κλειστὸν μὲ τέσσαρας θύρας εἰς ἐξαιρετικὴν κατάστασιν. Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας» καθ' ἑκάστην 12—1 μ. μ.

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

## ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 20ῆς Ἀπριλίου κλείσιμον μεσημβρίας

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

| Εἰς χρυσόν | | Εἰς δραχμάς | |
|---|---|---|---|
| 1881 | Α. 2855 | Ἑνοποιήσ. | 430.— |
| 1884 | Α. 2855 | Πύργ.-Μελ. | Π. 42.— |
| Μονοπωλ. | Π. 2300 | Ναυτ. Χορ. | * 14.— |
| Παγίου | Π. 2260 | Ἐπιταξ. | Π. 485.— |
| Σιδ. Π. Λ. | 3060 | 75 ἑκατομ. | Α. 52.— |
| Κεφαλ. | Α. 3250 | Ἀπαλλ. πολλ. | 63.— |
| Μοναστηρ. | 1100 | Ἀπαλλ. μον. | 62.50 |
| Θεσ. - Κων. | * 200 | Μεταναστ. | 232.— |
| Ἡγγυημ. | Α. 84000 | Τέκτονος | Α. 78.— |
| Ἑλλ. Σιδ. | Π. 2430 | Ἐντ. Γραμ. | 630.— |
| Ἀμύνης | Π. 575 | Ἑλλ. ὑπ. | Π. 307.— |
| 110 ἑκατ. | Α. 2340 | Ἀνταλλ. 8% | 721.— |
| 500 ἑκατομμ. | 2950 | Ἀνταλλ. 6% | 718.— |
| Προσφ. 1924 | 4070 | Πολεμοπαθῶν | 47.25 |
| Πρ. 1924 | Π. 21000 | Απ. Ἀγρ. | 505.— |
| Ὑδρεύσ. | Α. 78900 | **Λαχειοφόρα** | |
| Σταθ. 6% | Π. 3700 | Πατριωτ. | * 1.75 |
| Σταθ. 1928 | 19000 | 300 ἑκατομ. | 118.— |
| Παραγ. 1926 | 3700 | Ἀναγκ. 6½% | 59.75 |
| Παραγ. 1931 | 4320 | Ἀναγκ. 6% | 55.50 |

### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

| | | Λαχειοφόρα | |
|---|---|---|---|
| 1912 ΣΠΑΠ | Π. 2150 | Κτημ. 1925 | 309.— |
| Λιπασμ. 7½% | 10450 | Κτημ. 1926 | 306.— |
| Ἐκκ. κοιν. | Π. 145 | Ἐθν. 30 | 68.50 |
| Ἐκκ. Προν. | Π. 900 | Ἐθν. 20% | 78.— |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Τράπεζαι | | Ἐμπορίου | |
|---|---|---|---|
| Ἑλλάδος | Π. 7460 | Αὐτ. Ἀθηνᾶ | Π. 45 |
| Ἀθηνῶν | 180 | Γεν. Ἀποθ. | Α. 400 |
| Ἐθνικῆς | Α. 59500 | Προμηθεύς | Π. 325 |
| Ἐμπορικῆς | Α. 435 | Ὑπ. Προσ. | Π. 3000 |
| Ἐμπ. Πίστ. | Α. 575 | Ἱπποδρομ. | Π. 230 |
| Καραβασίλη | * 2150 | **Διάφ. Βιομ.** | |
| Κτηματικῆς | 1150 | Βιό | 292 |
| Λαϊκῆς | 4400 | Γεωργ. Βιομ. | 160 |
| Λακωνίας | Π. 400 | Ἑρμῆς | 400 |
| Πειραιῶς | Π. 192 | «Ἶρις» | Π. 125 |
| Χίου | Π. 960 | Χαρτοποιΐας | 326 |

### ΜΕΤΟΧΑΙ

| Βάμβαξ Ἔρια | | Σιδηρόδρομοι | |
|---|---|---|---|
| Ἀκές | * 160 | Ἠλ. Σιδ. | 778 |
| Βάμβαξ | * 180 | Θεσσαλίας | 850 |
| Βέρμιον | 320 | Σ.Π.Α.Π. | 218 |
| Βίκα | Α. 1700 | **Χημ. Προϊόντων** | |
| Ἐρ. Λεβαδ. | * 299 | Ἀνατολή | Α. 265 |
| Ἔρια | Π. 4 | Αἴολος | * 200 |
| Ἐριουργία | 258 | Βιοχρώμ | 515 |
| Καρέλλα | Α. 455 | Καισαρη | * 900 |
| Κλ. Θεσσ. | Π. 1800 | Π. «Ἀθηνᾶ» | 700 |
| Λαγ. Κύρτση | Π. 1650 | Λιπασμάτ. | Π. 1485 |
| Πατραϊκή | Α. 1060 | Πυριτιδοπ. | Π. 3340 |
| Πλ. Μαρκεζ. | * 180 | Χημικῆς | Α. 136 |
| Ὑφαντουρ. | Π. 1950 | Χρωματουρ. | Α. 922 |
| Ὑφ. Τρικκ. | Α. 125 | **Κατερ. ξύλου** | |
| **Μέταξα** | | Ἑλλοῦλ | Α. 27 |
| Ἀθηναΐς | 97 | Γεωργ. & Σέκ. | Π. 35 |
| Ἔτμα | 740 | **Μηχ. Ἐπιχ.** | |
| Ναθαναήλ | 1325 | Βασιλειάδη | Π. 1150 |
| Χρυσαλλίς | 87 | Ἑστία | Π. 180 |
| **Οἰκοδ. Ἐπιχ.** | | Μεταλλουργ. | Π. 400 |
| Γεν. Ἐπιχ. | Α. 500 | Σταυριαν. | Α. 6600 |
| Ἐργοληπτική | * 40 | **Οἰνοποιητικαί** | |
| Ἔργον | 200 | Ἕνωσις | 70 |
| Ἐρία | Π. 500 | Θεσσαλική | Α. 310 |
| Καψαμπέλης | Π. 20 | Καμπᾶ | 410 |
| Κέκροψ | Π. 400 | Οἰνοπνευματοπ. | 188 |
| Πρώτη Οἰκ. | Π. 145 | Οἴνων | 815 |
| Τέκτων | Α. 51 | **Ἀλευροποιητ.** | |
| **Οἰκοδ. Ὑλῶν** | | Εὐρώτας | Π. 160 |
| Ἄτλας | 241 | Εὐαγγελιστρ. | Π. 340 |
| Ἡρακλῆς | 1350 | Ζῶμαι | Α. 400 |
| Κύκλωψ | Π. 60 | Κυλινδρομ. | Α. 275 |
| Τιτάν | * 1260 | **Μεταλλείων** | |
| **Κινητ. Δυνάμ.** | | Ἐπ. κοιναί | Α. 107 |
| Ἀεριόφ. | Π. 9500 | Ἐπ. προν. | Π. 150 |
| Ἠλ. Ἑταιρ. | Π. 280 | Μεταλλείων | Α. 595 |
| Ἠλ. (Ἐπικ.) | 46 | **Καπνοβιομ.** | |
| Λαμπτήρων | Π. 815 | Βιομ. Καπνοῦ | * 410 |
| Παγοπ. Πατ. | Π. 95 | Φοῦκα | Α. 1850 |
| Ψυγ. Θεσσαλ. | * 150 | **Ναυτιλίας** | |
| Ψυγ. Πειρ. | Π. 325 | Διώρυγος | Π. 220 |
| **Διάφοροι** | | Κορκόδειλος | Π. 50 |
| Κονσερβῶν | Α. 785 | Μιχαλινός | Α. 980 |
| Φίξ | Α. 785 | | |

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 20ῆς Ἀπριλίου 1939

| Ἐπί | Ἀγορά | Πώλησις |
|---|---|---|
| Λονδίνου | 546.— | 550.— |
| Ν. Ὑόρκης | 116.60 | 117.60 |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Ζυρίχης | 26.15 | 26.40 |
| Ἀμστερνταμ | 61.90 | 62.50 |
| Στοκχόλμης | 28.10 | 28.35 |
| Βρυξελλῶν | 3.93 | 3.97 |
| Ἀλεξανδρείας | 560.— | 564.— |
| Μοντρεάλ | 115.— | 116.— |
| **ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ** | | |
| Βουκουρεστίου | 0.80 | 0.85 |
| Σόφιας | 1.42 | 1.47 |
| **ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ** | | |
| Βερολίνου * | 42.— | 43.— |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Μιλάνου | 6.13 | 6.19 |
| Πράγας | 3.98 | 4.02 |
| Ζυρίχης | 26.15 | 26.40 |
| Βρυξελλῶν | 3.93 | 3.97 |
| Βουδαπέστης | 24.34 | 24.86 |
| Βελιγραδίου | 2.64 | 2.67 |
| Κων)πόλεως | 93.50 | 94.50 |
| Βαρσοβίας | 21.12 | 21.32 |
| Ἑλσιγκφορς | 2.40 | 2.45 |
| Κόβνο | 19.40 | 19.90 |

### ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

| ΤΙΤΛΟΙ | ΑΝΩΤ. | ΚΑΤΩΤ. | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 20/4 | ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 19/4 |
|---|---|---|---|---|
| Ἀπαλλοτριώσεως | 63 | 62 | 62.50 | 62.50 |
| Μεταναστεύσεως | 232 | 231.50 | 232 | 231 |
| Ὑπηκόων | 310 | 307 | 307 | 308 |
| Ἀνταλλαξίμων | 725 | 720 | 721 | 721 |
| Ἀναγκαστ. Α' | 60 | 59.75 | 59.75 | 59.50 |
| Ἀναγκαστ. Β' | 56 | 55.50 | 55.50 | 55.75 |
| Ἠλ. Σιδηρ. | 778 | 767 | 778 | 767 |
| Σιδ. Θεσσαλίας | 850 | 827 | 850 | 828 |
| Σ.Π.Α.Π. | 218 | 217 | 218 | 220 |
| Λιπασμάτων | 1495 | 1490 | 1485 | 1500 |
| Χρυσαλλίδος | 87 | 86 | 87 | 87 |
| Ἄτλαντος | 244 | 240 | 241 | 247 |
| Οἰνοπνευματοπ. | 190 | 186 | 188 | 192 |
| Οἴνων | 820 | 810 | 815 | 820 |
| Βιό | 302 | 292 | 292 | 300 |

### Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 8.910 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.425 αἱ μοναί. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος».

## ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

### ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Αἱ τιμαὶ ἦσαν πρὸς τὰ κάτω. Τὰ βρεταννικὰ δάνεια ἦσαν ὑποτιμημένα. Αἱ βιομηχανικαὶ ἦσαν κρατημέναι.

| | 14)4 | 17)4 |
|---|---|---|
| Funding | 104. | 103.1)2 |
| Consols 2½% | 66. | 65.3)4 |
| Consolid 4% | 103. | 102.1)2 |
| Conversion 3½% | 93. | 92.1)2 |
| War Loan | 93.7)8 | 93.3)4 |
| Midlan | 8.7)16 | 8.5)16 |
| Westminst | 80.0 | 79.3 |
| Coats | 33.3 | 33.3 |
| Imper. Chemical | 27.7.1)2 | 28.6 |
| Brit. am. Tobacco | 4.5)8 | 4.11)16 |
| **ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ** | 18)4 | 19)4 |
| 1881-84 | 21½ | 21½ |
| Μονοπωλίων | 16 | 16 |
| Παγίου | 16 | 16 |
| Σιδ. Πειρ. - Λαρ. | 18 | 18 |
| Κεφαλαιώσεως | 29 | 29 |
| Ἑλλην. Σιδηρ. | 16 | 16 |
| Ἀμύνης | 28 | 28 |
| 1910 | 16 | 16 |
| 1914 | 21½ | 21½ |
| Προσφυγικοῦ | 26½ | 27 |
| Σταθεροποιήσεως | 24 | 24½ |
| Κτηματικῆς | 58 | 59 |
| Α' Παραγωγικοῦ | 24 | 24½ |
| Β' Παραγωγικοῦ | 29 | 29½ |

### ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ἡ ἀγορὰ ἦτο κρατημένη.

| | 15)4 | 18)4 |
|---|---|---|
| Rente 3% | 76.80 | 80.10 |
| » 4% 1925 | 154.55 | 155.80 |
| Banque de France | 7.310 | 7.345 |
| Credit Lyonnais | 1.544 | 1.570 |
| **ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ** | 18)4 | 19)4 |
| Ἑταιρείας Οἴνων | 205 | 200 |
| Σιδηρ. Θεσσαλίας | — | — |

### ΚΑΪΡΟΥ

| | 14)4 | 17)4 |
|---|---|---|
| Land Bank | 2. | 2. |
| National Bank | 24 1)2 | 22 5)8 |
| Dette Unifiée | 75. | 73.1)8 |
| Κρεντὶ Φονσιὲρ | 468 | 425 |
| Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903 | 288 | 285 |
| Τράπεζα Ἀθηνῶν | 6¾ | 6½ |

### ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ

Ἡ ἀγορὰ ἦτο ὑποχωρητική.

| | 15)4 | 17)4 |
|---|---|---|
| U. S. Steel | 49.1)8 | 46.7)8 |
| General Motors | 41.7)8 | 40.1)4 |
| Am Tel & Tel | 154.3)4 | 153 1,4 |
| Radio | 6.1)4 | 6. |
| Westinghouse | 92.1)4 | 90. |
| Elektric Bond a. Sh. | 8.3)8 | 7.5)8 |
| Canadian Pacific | 4. | 3.3)4 |
| Pennsylvania | 17.7)8 | 17.1)8 |
| Chrysler | 61.5)8 | 59.1)4 |
| Standard Oil N. J. | 45.7)8 | 45.1)4 |
| Bethlehem Steel | 57.3)4 | 55.7)8 |
| Montgomery W. | 46 3)8 | 44.3,4 |
| Du Pont | 139.1)2 | 136. |

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 20ῆς). Ν. Ὑόρκης 4.68.01, Παρισίων 176.73, Βερολίνου 11.667, Ὀλλανδίας 88.156, Βρυξελλῶν 27.852, Ἰταλίας 88.97, Ζυρίχης 20.868.

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Ἄνοιγμα 20ῆς) Λονδίνου 4.68, Παρισίων 26.4 13)16, Βερολίνου 40.10, Ὀλλανδίας 53.09, Βρυξελλῶν 16.81, Ἰταλίας 5.26 1)4, Ζυρίχης 22.43.

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 19ης Μαΐου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 8.23, Ἰούλιος 7.84, Ὀκτώβριος 7.45, Δεκέμβριος 7.36, Ἰανουάριος 7.36.

Λίβερπουλ. Μάϊος 4.66, Ἰούλιος 4.44, Ὀκτώβριος 4.35, Δεκέμβριος 4.37, Ἰανουάριος 4.36.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 1.32, Ἰούλιος 1.30 1)2, Σεπτέμβριος 1.18 1)2, Δεκέμβριος 1.19 1)2.

Λονδίνον. Μάϊος 7—6.11 3)4, Ἰούλιος 6.11 1)2 — 6.10, Αὔγουστος 6.10 1)4 — 6.10, Σεπτέμβριος 6.10 1)4—6.6 1)2, Ὀκτώβριος 6.8 1)4—6.4 1)2, Δεκέμβριος 6.4 1)4—6.4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Μάϊος 69 1)8, Ἰούλιος 67 7)8. Σεπτέμβριος 68 1)4.

Βιννιπεγκ. Μάϊος 61, Ἰούλιος 62, Ὀκτώβριος 63 1)4.

Λίβερπουλ. Μάϊος 4.3 1)4, Ἰούλιος 4 7)8, Ὀκτώβριος 4.6 7)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Μάϊος 4.17, Ἰούλιος 4.11 Σεπτέμβριος 4.09, Δεκέμβριος 4.16.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. Ἀγορ. 41) 15. Πωλ. 41)16)3. Τρίμηνος Ἀγορ. 42) 1)3. Πωλ. 42)2)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. Ἀγορ. 218)10. Πωλ. 218)15. Τρίμ. Ἀγορ. 216) 10. Πωλ. 216)15.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. 14)7)6. Προθ. 14)11)3.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. 13)7) 6. Προθ. 13)11)3.

Ἄνοιγμα 20ῆς Ἀπριλίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια: Ἰούνιος 9.30 Αὔγουστος 9.34.

Λίβερπουλ: Μάϊος 4.62 — 64, Ἰούλιος 4.40 — 41, Ὀκτώβριος 4.31 — 32.

Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 8.22 — 23, Ἰούλιος 7.83, Ὀκτώβριος 7.43, Δεκέμβριος 7.34.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον: Μάϊος 69 1)2, Ἰούλιος 68 1)8, Σεπτέμβριος 68 3)8.

Βιννιπεγκ: Μάϊος 61 1)8, Ἰούλιος 62 1)8, Ὀκτώβριος 63 1)4.

Λίβερπουλ: Μάϊος 4 3)8, Ἰούλιος 4.5, Ὀκτώβριος 4.7.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ. Λονδῖνον: Ἀπρίλιος — Μάϊος 7 15)16, Ἰούλιος — Σεπτέμβριος 8 1)8, Ὀκτώβριος — Δεκέμβριος 8 3)16, Ἰανουάριος — Μάρτιος 8 1)4.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 1.33 1)2, Ἰούλιος 1.33, Σεπτέμβριος 1.20 1)2, Δεκέμβριος 1.20.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη: Μάϊος 4.18.

Κλείσιμον 20ῆς Ἀπριλίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια: Ἀπρίλιος 9.29, Μάϊος 11.35, Ἰούνιος 9.35, Ἰούλιος 11.40, Αὔγουστος 9.42, Ὀκτώβριος 9.29, Νοέμβριος 11.86, Δεκέμβριος 9.31, Φεβρουάριος 9.39.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΗΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν δημοτῶν Ἀθηναίων ὅτι ἀπὸ 1 προσεχοῦς μηνὸς Μαΐου θὰ ἀρχίσῃ ἡ λειτουργία τοῦ ἱδρυθέντος Γ' Νεκροταφείου.

Ἐν τῷ Νεκροταφείῳ τούτῳ ἐδημιουργήθησαν οἰκογενειακοὶ τάφοι, τῶν ὁποίων ἤρξατο ἡ διάθεσις ἐπὶ πληρωμῇ.

Εἰς τὸ Γ' Νεκροταφεῖον θὰ ἐνταφιάζωνται ἀπὸ 1ης Μαΐου ἐ. ἔ. πλὴν τῶν μελλόντων νὰ ἀποκτήσουν οἰκογενειακοὺς τάφους καὶ οἱ ἄποροι δημόται μας καὶ ἐν γένει οἱ νεκροὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν Ἀθηνῶν, αἵτινες δὲν ἔχουν οἰκογενειακὸν τάφον εἰς τὰ λειτουργοῦντα σήμερον ἐν Ἀθήναις δύο Νεκροταφεῖα.

Ἀπὸ 1ης Μαΐου ἐ. ἔ. παύει πλέον ἀπολύτως ὁ ἐνταφιασμὸς τῶν δημοτῶν, τῶν μὴ ἐχόντων οἰκογενειακοὺς τάφους εἰς τὸ Α' Νεκροταφεῖον καὶ εἰς τὸ Νεκροταφεῖον Πατησίων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἀπριλίου 1939

Ὁ Δήμαρχος

ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ ΠΛΥΤΑΣ

---

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λόγῳ ἐξαιρετικῆς περιπτώσεως καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας δραχμὰς 480.000 παρὰ τὸ τέρμα Ἱπποκράτους δεξιὰ ἡμιδιώροφος νεόδμητος οἰκία μὲ ὅλα τὰ σύγχρονα κομφὸρ ἐπὶ οἰκοπέδου 400 πήχεων, περιλαμβάνοντος καὶ κῆπον μὲ ἀρκετὰ ὀπωροφόρα δένδρα. Πληροφορίαι τέρμα Ἱπποκράτους ἀρ. 215, Καπνοπωλεῖον Νικολάου Σάμιου.

## Τίτλοι Ἐπικαρπίας Ἑλληνικῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας

ἀγοράζονται παρὰ τοῦ χρηματιστικοῦ γραφείου Δημ. Φλωράτου. ὁδὸς Σοφοκλέους 4.

## ΤΟ ΥΔΡΑΓΩΓΕΙΟΝ ΚΕΡΚΥΡΑΣ

Προκηρύσσει πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 500 χυτοσιδηρῶν φρεατίων ὑδρομετρητῶν, διενεργηθησόμενον τὴν 8ην Μαΐου ἐ. ἔ., ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὑδραγωγείου, ἐνώπιον τῆς Διοικούσης τὸ Ὑδραγωγεῖον Κερκύρας Ἐπιτροπῆς, συμφώνως πρὸς τοὺς τεχνικοὺς ὅρους, οἵτινες εὑρίσκονται κατατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὑδραγωγείου καὶ τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος καὶ ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν 10—12 π.μ.

Ἐν Κερκύρᾳ τῇ 15 Ἀπριλίου 1939

Ὁ Νομάρχης ὡς πρόεδρος
Ἐπιτροπῆς Ὑδραγωγείου
καὶ ἁ. α. Ὁ Διευθυντής
ΝΙΚΟΛ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

---

ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ Γαλλικῆς — Ἀγγλικῆς, ἀναλαμβάνει παραδόσεις διὰ ταχείας ἐκμαθήσεως καὶ μὲ δίδακτρα προσιτά. (Διεύθυνσις ὁδὸς Ἀποστόλη Μπόταση ἀρ. 27, Ἅγιος Βασίλειος. Πειραιῶς).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ Ὀδοντοϊατρεῖον πλῆρες, εὑρισκόμενον εἰς κεντρικὴν θέσιν. Πληροφορίαι Εὐριπίδου 18.

# ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

## ΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΤΟΥ ΡΑ·Ι·Χ ΕΠΙ ΤΗ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑΕΤΗΡΙΔΙ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Σήμερον ἐπανηγυρίσθη ἐν πάσῃ μεγαλοπρεπείᾳ καθ' ἅπασαν τὴν Γερμανίαν καὶ ἰδιαιτέρως ἐν Βερολίνῳ ἡ πεντηκοστὴ ἐπέτειος τῶν γενεθλίων τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ. Ἀπὸ τῆς χθὲς εἶχε συμπληρωθῆ ὁ διάκοσμος τῆς πόλεως καὶ εἶχον ἀρχίσει αἱ ἑορταὶ διὰ διαγγέλματος πρὸς τὸν λαὸν τοῦ στρατάρχου Γκαῖρινγκ, ἐξαίροντος τὰς ἀρετὰς τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ τρίτου Ράϊχ. Τὴν 9.45' πρωϊνὴν ὅλα τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως τοῦ Ράϊχ μετέβησαν εἰς τὸ νέον μέγαρον τῆς καγκελλαρίας καὶ ὑπέβαλον τὰς εὐχάς των εἰς τὸν κ. Χίτλερ. Περὶ ὥραν 10ην ὁ καγκελλάριος Χίτλερ ἐδέχθη τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ στρατοῦ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ στρατάρχου Γκαῖρινγκ. Εἶτα ὁ δόκτωρ Λίπαρτ, δήμαρχος τοῦ Βερολίνου, ὑπέβαλεν εἰς τὸν Χίτλερ τὰ συγχαρητήρια τῆς πρωτευούσης τοῦ Ράϊχ. Εἰς τὸν κ. Χίτλερ παρουσιάσθησαν ἐπίσης ἀντιπροσωπεῖαι διαφόρων ὀργανώσεων, αἱ ὁποῖαι πλὴν ἄλλων δώρων προσέφερον εἰς αὐτὸν πολυτιμοτάτην συλλογὴν πεντήκοντα ἐπιστολῶν, αἱ ὁποῖαι ἔχουν ἰδιοχείρως γραφῆ ὑπὸ τοῦ Φρειδερίκου τοῦ Μεγάλου. Τὸ διπλωματικὸν σῶμα ὑπέβαλεν ἐπίσης τὰς εὐχάς του εἰς τὸν Χίτλερ.

### ΑΙ ΠΑΡΕΛΑΣΕΙΣ

Προηγουμένως περὶ ὥραν 9ην ὁ καγκελλάριος κατηυθύνθη ἀπὸ τοῦ νέου μεγάρου τῆς καγκελλαρίας εἰς Βίλελμστράσσε ὅπως παραστῇ εἰς τὴν παρέλασιν τῆς σωματοφυλακῆς του καὶ τῶν ἀποσπασμάτων τῆς ἀστυνομίας τῆς πρωτευούσης. Τὸ πλῆθος, τὸ ὁποῖον ἦτο συγκεντρωμένον κατὰ μῆκος τῶν ὁδῶν, ἐπευφήμησεν ἐνθουσιωδῶς τὸν ἑορτάζοντα Χίτλερ.

Ἡ στρατιωτικὴ παρέλασις, ἥτις ἤρχισε βραδύτερον τὴν 11ην, ὑπῆρξε μεγαλειώδης. Ἐν πρώτοις ἐνεφανίσθησαν τὰ ἀεροπλάνα καὶ ταὐτοχρόνως ἤρχισαν νὰ παρελαύνουν αἱ διάφοροι μονάδες μὲ τὰς σημαίας των ἐπὶ κεφαλῆς. Ὁ καγκελλάριος ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τὸ τάγμα τῆς σημαίας, τὸ ὁποῖον περιλαμβάνει τὰς σημαίας ὅλων τῶν γερμανικῶν συνταγμάτων, εἰσῆλθεν εἰς τὸ αὐτοκίνητόν του καὶ ὄρθιος διῆλθε πρὸ τοῦ τάγματος. Τὸν Χίτλερ συνώδευον οἱ ἀρχηγοὶ τοῦ στρατοῦ, τῆς ἀεροπορίας καὶ τοῦ ναυτικοῦ. Περὶ ὥραν 11 καὶ 20' ὁ Χίτλερ μὲ τὴν συνοδείαν του ἔφθασεν εἰς τὴν μεγάλην ἐξέδραν, ἡ ὁποία ἔχει στηθῆ πρὸ τῆς ἐξέδρας τῶν ξένων προσκεκλημένων καὶ ἐκεῖθεν παρηκολούθησε τὴν παρέλασιν τῶν στρατευμάτων. Ἡ ἐξέδρα τῶν ἐπισήμων εἶχε στηθῆ ἐπὶ τῆς πλατείας τῆς Πολυτεχνικῆς Σχολῆς. Πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ Χίτλερ ἔφθασαν ἐκεῖ οἱ ξένοι προσκεκλημένοι. Ἐκ τῶν πρώτων κατέφθασαν οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἰταλίας, τῆς Ἰαπωνίας, τῆς Οὐγγαρίας καὶ τῆς Ἱσπανίας, τοὺς ὁποίους τὸ πλῆθος ὑπεδέχθη ἐνθουσιωδῶς.

Ἐνθουσιώδεις ἐπευφημίαι ἠκούσθησαν ὅταν ὁ καγκελλάριος ἀνῆλθεν εἰς τὴν ἐπὶ τούτῳ στηθεῖσαν ἐξέδραν, συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ στρατοῦ, τοῦ ναυτικοῦ καὶ τῆς ἀεροπορίας. Μεταξὺ τῶν παρελασάντων τμημάτων τῶν τριῶν ὅπλων, στρατοῦ, ἀεροπορίας καὶ ναυτικοῦ ἦτο καὶ σῶμα ἀλεξιπτωτιστῶν. Ζωηρὰν ἐντύπωσιν προεκάλεσαν τὰ μεγάλα ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα καὶ τὰ διάφορα σύγχρονα ὅπλα τοῦ πεζικοῦ. Τὸ ἱππικὸν ἀντεπροσωπεύετο ὄχι μόνον ἀπὸ ἐφίππους μονάδας, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ μηχανοκινήτους τοιαύτας. Κατὰ τὴν παρέλασιν τοῦ πυροβολικοῦ ἐθαυμάσθησαν τὰ πυροβόλα διαφόρων διαμετρημάτων. Ἡ παρέλασις διήρκεσεν ἐπὶ τέσσαρας ὁλοκλήρους ὥρας.

Τρεῖς ὥρας καὶ 40' λεπτὰ διήρκεσεν ἡ τεραστία ἐπιθεώρησις τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, αἱ ὁποῖαι εἶχον συγκεντρωθῆ εἰς τὸ Βερολῖνον διὰ τὴν παρέλασιν. Ἡ ἐπιθεώρησις αὕτη ἐνεφάνισε τὰ νέα εἰδικευμένα τμήματα πυροβολικοῦ ἐκστρατείας τῶν ὁποίων τὰ ἐπιβλητικὰ διαμετρήματα ἀπετέλεσαν ἔκπληξιν δι' ὅλους τοὺς θεατάς, ἰδιαιτέρως δὲ τὸ βαρὺ πυροβολικόν, τὸ ὁποῖον δὲν εἶχε μέχρι τοῦδε ἐμφανισθῆ δημοσίᾳ.

Ἡ ἐπιθεώρησις λέγει τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν — ἀπέδειξεν ἐπίσης πόσον ἰσχυρὰ εἶνε ἐφωδιασμένον τὸ πεζικὸν μὲ ὑπερσυγχρονισμένα ὅπλα καὶ ὅτι τὸ σημερινὸν γερμανικὸν πεζικὸν δὲν ἔχει τίποτε τὸ κοινὸν μὲ τὸ τοῦ 1914. Τεσσαράκοντα χιλιάδες ἄνδρες παρήλασαν ἐνώπιον τοῦ κ. Χίτλερ καὶ τῶν προσκεκλημένων του.

Ἰδιαιτέρως ἐντυπωσιακὴ ὑπῆρξεν ἡ ἐμφάνισις τῶν μηχανοκινήτων ὅπλων, ἀποδεικνύουσα — ἀναφέρει τὸ πρακτορεῖον Τρανσόσεαν — μέχρι ποίου σημείου ἔχει συγχρονισθῆ καὶ ἐφαρμόσει τὴν μηχανοκίνησιν ὁ νέος γερμανικὸς στρατός. Μεγάλα καὶ βαρέα ὀχήματα τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων παρήλασαν κατὰ τετράδας ἐντελῶς ἀθορύβως. Παρήλασεν ἐπίσης τὸ πυροβολικὸν ἐκστρατείας τοῦ μεγαλυτέρου διαμετρήματος ποὺ ἔχει ἴδει κανεὶς ποτὲ μέχρι σήμερον.

Μέγα μέρος τῶν συνταγμάτων τοῦ πεζικοῦ δὲν παρήλασε πεζῆ, ἀλλ' ἐπὶ ὀχημάτων κινουμένων μὲ τροχοὺς ὁμοίους μὲ τῶν τάνκς. Ὁ ἐξοπλισμὸς τῶν σωμάτων πεζικοῦ δὲν περιελάμβανε μόνον ὁπλοπολυβόλα ἐλαφρὰ καὶ βαρέα, ἀλλὰ καὶ τηλεβόλα προοριζόμενα κατὰ τῶν τάνκς, ἐπίσης δὲ πυβολικὸν ἐκστρατείας, ἐλαφρὸν καὶ βαρύ. Τὸ βαρὺ πυροβολικὸν τοῦ συγχρονισμένου πεζικοῦ ἐπεδείχθη διὰ πρώτην φορὰν σήμερον.

Ἐπίσης καὶ τὸ ἱππικὸν ἐνεφάνισεν ἐντελῶς νέαν εἰκόνα. Ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὴν παρέλασιν, ὄχι μόνον ὑπὸ ἐφίππων σωμάτων, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ σωμάτων μοτοσυκλεττιστῶν καὶ ἄλλων σωμάτων μηχανοκινήτων. Μετὰ τὸ ἱππικὸν παρήλασεν ἡ ἀτελείωτος σειρὰ τῶν σωμάτων μηχανικοῦ, σκαπανέων, σιδηροδρόμων, τῶν εἰδικῶς κατὰ τῶν τάνκς προοριζομένων σωμάτων καὶ ἔπειτα πολυάριθμοι μονάδες τοῦ γερμανικοῦ πυροβολικοῦ, αἱ ὁποῖαι ἐπέδειξαν διὰ πρώτην φορὰν ὅλα τὰ διαμετρήματα τῶν τηλεβόλων μέχρι καὶ τῶν βαρυτέρων. Τὴν παρέλασιν ἔκλεισεν ἡ πρώτη θωρακισμένη ταξιαρχία, ἐπιδείξασα ὅλους τοὺς τύπους ἁρμάτων μάχης μὲ τοὺς διαφόρους ἐξοπλισμούς των, ἀπὸ τοῦ ἐλαφροτέρου μέχρι τοῦ βαρυτέρου.

### ΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ

Οἱ μετασχόντες τῶν ἑορτῶν ἐπίσημοι ξένοι ἀντιπρόσωποι προήρχοντο ἐξ 23 χωρῶν. Μεταξὺ τούτων εἶνε ὁ στρατηγὸς Μοσκάρντο, ἥρως τοῦ Ἀλκαζάρ, καὶ ὁ ἀντιναύαρχος Ἐστράντα, οἱ ὁποῖοι ἀντιπροσωπεύουν τὴν Ἱσπανίαν. Τὴν Ἰταλίαν ἀντιπροσωπεύουν ὁ στρατηγὸς Παριάνι, ἀρχηγὸς τοῦ ἰταλικοῦ Ἐπιτελείου, καὶ ὁ στρατηγὸς Ρούσσο, ἀρχηγὸς τοῦ Ἐπιτελείου τῆς φασιστικῆς ἐθνοφρουρᾶς. Τὴν Οὐγγαρίαν ἀντιπροσωπεύουν οἱ τέως πρωθυπουργοὶ κ. κ. Ἰμρέντυ καὶ Νταρανΰϊ. Ἐπίσης ἀντιπροσωπεύονται ἡ Βουλγαρία, ἡ Νοτιοσλαυΐα, ἡ Τουρκία, ἡ Ἑλλάς, ἡ Σουηδία καὶ ἡ Λιθουανία. Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία δὲν ἀπέστειλαν ἐπισήμους ἀντιπροσωπείας. Ὁπωσδήποτε δύο Ἄγγλοι στρατηγοί, οἱ κ. κ. Φόϋλλερ καὶ Μπρόκετ, εἶνε ἰδιαίτεροι προσκεκλημένοι τοῦ Χίτλερ.

Τὸ κυριώτερον ἐκ τῶν ἀπονεμηθέντων εἰς τὸν Χίτλερ δώρων ὑπῆρξε, κατὰ τοὺς γερμανικοὺς κύκλους, ἡ ἀνακήρυξίς του εἰς ἐπίτιμον πολίτην τοῦ Ντάντσιχ. Τὸ σχετικὸν ἔγγραφον ἐπέδωσεν αὐτῷ σήμερον ὁ ἐν Ντάντσιχ ἀντιπρόσωπος τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ κ. Φόστερ, παρουσίᾳ ἀντιπροσώπου τῆς κυβερνήσεως τοῦ Ντάντσιχ. Τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἔχει περίπου ὡς ἑξῆς:

«Εἰς τὸν Ἀδόλφον Χίτλερ, φύρερ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, ἀπενεμήθησαν ὑπὸ τῆς Γερουσίας τῆς ἐλευθέρας πόλεως τοῦ Ντάντσιχ ὅλα τὰ δικαιώματα τοῦ ἐπιτίμου πολίτου, εἰς ἔνδειξιν αἰωνίας εὐγνωμοσύνης διὰ τὸ ἔργον του τῆς ἠθικῆς καὶ πολιτικῆς ἀναγεννήσεως τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ καθὼς καὶ τῆς φυλετικῆς συγγενείας μεταξὺ τοῦ Ντάντσιχ καὶ τοῦ γερμανικοῦ ἔθνους».

Ὁ κ. Φόστερ, ἐπιδίδων τὸ ἔγγραφον τοῦτο, εἶπεν: «Οἱ κάτοικοι τοῦ Ντάντσιχ αἰσθάνονται ἰδιαιτέραν χαρὰν διὰ τὸ γεγονὸς ὅτι σεῖς, ἀρχηγέ μου, καθίστασθε ἐπίτιμος πολίτης τῆς ἐλευθέρας πόλεως κατὰ τὴν ἐπέτειον τῶν γενεθλίων σας. Καίτοι τὸ Ντάντσιχ εἶνε χωρισμένον ἀπὸ τὸ Ράϊχ, ἐλπίζομεν ὅτι θὰ μᾶς κάμητε μεγάλην τιμὴν νὰ ἀποδεχθῆτε τὸν τίτλον τοῦ ἐπιτίμου πολίτου τῆς αἰωνίας ἐν τῇ Βαλτικῇ γερμανικῆς πόλεως. Ἡ πόλις τοῦ Ντάντσιχ, ἐπιδίδουσα εἰς ὑμᾶς τὸ ἔγγραφον αὐτό, ἐκπληροῖ ἁπλῶς μίαν ἠθικὴν ὑποχρέωσιν εὐγνωμοσύνης. Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη ἐπετελέσατε τόσα διὰ τὸ χωρισμένον γερμανικὸν Ντάντσιχ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως καὶ τούτου ἕνεκα εἴχομεν τὴν ἐπιθυμίαν ἀπὸ πολλοῦ νὰ καταδείξωμεν ἀναφανδὸν τὴν εὐγνωμοσύνην μας. Ἐπιτρέψατέ μου, ἀρχηγέ, νὰ σᾶς ὑποβάλω τὸ ἔγγραφον αὐτὸ ἐξ ὀνόματος τῶν πολιτῶν τοῦ Ντάντσιχ, μὲ τὴν ὑπόσχεσιν, ἥτις ἐπαναλήφθη πολλάκις, ὅτι ἔναντι ὑμῶν καὶ τοῦ μεγάλου γερμανικοῦ Ράϊχ ἐκδηλώνομεν ἀναλλοίωτον πίστιν καὶ ὑποταγὴν ἄνευ ὅρων».

Ὁ ἐν Ντάντσιχ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι παρὰ τὰς πολλὰς φήμας, αἱ ὁποῖαι κυκλοφοροῦν τόσον ἐκεῖ ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν περὶ ἐπικειμένων ἐν Ντάντσιχ μεταβολῶν καὶ παρὰ τὰς διαδηλώσεις, αἱ ὁποῖαι γίνονται σήμερον εἰς τὴν ἐλευθέραν πόλιν, κρατεῖ ἡ ἐντύπωσις ὅτι οὐδὲν τὸ ἔκτακτον ἑτοιμάζεται. Πιστεύεται ὅτι πρὸς τὸ παρὸν ὁ κίνδυνος περιπλοκῆς, ὅστις ὑφίστατο ἐκ τοῦ ζητήματος τῆς ἐλευθέρας πόλεως, ἀπετράπη, τὴν φορὰν αὐτὴν τῶν Γερμανῶν ἱκανοποιηθέντων διὰ τῆς ἀνακηρύξεως τοῦ κ. Χίτλερ εἰς ἐπίτιμον πολίτην τοῦ Ντάντσιχ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ὁ βασιλεὺς Γεώργιος ΣΤ' ἀπηύθυνε σήμερον ἐκ τῶν ἀνακτόρων τοῦ Οὐΐνδσωρ συγχαρητήριον τηλεγράφημα πρὸς τὸν κ. Χίτλερ ἐπὶ τῇ 50ῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων του.

### ΤΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Τὸ κύριον θέμα τῶν γερμανικῶν ἐφημερίδων σήμερον εἶνε ἡ ἐπέτειος τῶν γενεθλίων τοῦ καγκελλαρίου. Ὅλαι αἱ ἐφημερίδες δημοσιεύουν ἄρθρα διὰ τὸν Χίτλερ καὶ φωτογραφίας αὐτοῦ ἐξαίρουσαι τὸ ἔργον του ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολιτικοῦ του σταδίου μέχρι σήμερον. Αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες ἐξαίρουν ἐπίσης τὴν συμμετοχὴν εἰς τὰς ἑορτὰς τῆς πεντηκονταετηρίδος τοῦ Χίτλερ τῶν φιλικῶν πρὸς τὴν Γερμανίαν κρατῶν τῆς Εὐρώπης. Γενικῶς αἱ ἐφημερίδες τονίζουν τὰς μεγάλας ἐπιτυχίας τοῦ Χίτλερ, αἱ ὁποῖαι ἤρχισαν μὲ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ Σάαρ εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ ἔφθασαν μέχρι τῆς ἐνσωματώσεως τοῦ Μέμελ εἰς τὴν Γερμανίαν. Ὁ στρατάρχης Γκαῖρινγκ πλέκει τὸ ἐγκώμιον τοῦ Χίτλερ εἰς ἄρθρον του δημοσιευόμενον εἰς τὸν «Λαϊκὸν Παρατηρητήν». «Τὸ Ράϊχ, λέγει ὁ στρατάρχης, ἔχει ἤδη σταθερὰ θεμέλια. Ὁ Φύρερ διὰ τῆς ἀκατανικήτου θελήσεώς του καὶ τῆς σταθερᾶς του ἀποφασιστικότητος ἔφερε τὴν Γερμανίαν ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ἀπογνώσεως καὶ τῆς καταισχύνης εἰς θέσιν περίοπτον. Αἱ ἀμυντικαὶ δυνάμεις τῆς Γερμανίας προστατεύουν σήμερον τὸ ζωτικὸν ἔδαφος τῆς χώρας ἀπὸ ξηρᾶς, θαλάσσης καὶ ἀέρος. Τὸ ἔργον αὐτὸ ὁλόκληρον ἀνήκει εἰς τὸν ἄνδρα, τὸν ὁποῖον τιμῶμεν σήμερον. Τὸ ἔργον αὐτὸ εἶνε τόσον μεγαλειῶδες ὥστε θὰ τὸ ἐνομίζομεν ὡς θαῦμα. Οὐδεὶς Γερμανὸς ἐπετέλεσε τόσα κατορθώματα. Ὁ Ἀδόλφος Χίτλερ εἶνε ὁ μεγαλύτερος Γερμανὸς πάσης ἐποχῆς. Οἱ λόγοι εἶνε ἀνεπαρκεῖς διὰ νὰ ἐκφράσουν τὸ αἴσθημα τῆς ἀγάπης, τῆς τιμῆς, τοῦ θαυμασμοῦ καὶ τῆς εὐγνωμοσύνης, ὅπερ αἰσθανόμεθα ὅλοι ἡμεῖς, οἱ ὁποῖοι διατελοῦμεν ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν του. Ἂς καταρτίζουν σχέδια καὶ φραγμοὺς οἱ πολιτικοὶ ἑνὸς ἀκατανοήτου κόσμου καὶ ἂς ἐκχύνουν δηλητήριον καὶ χολὴν ἐναντίον μας διάφοροι δημοσιογράφοι. Πάντα ταῦτα τὰ ἀγνοοῦμεν διότι δι' ἡμᾶς τὸ σημαντικώτερον πρᾶγμα εἶνε ὁ λόγος τοῦ Ἀδόλφου Χίτλερ. Ἡ Θεία Πρόνοια μᾶς ἔστειλε τὸν Φύρερ εἰς τὴν στιγμὴν τῆς ἀνάγκης καὶ ἡ προσευχή μας σήμερον εἶνε: «Θεέ, προστάτευε τὸν Φύρερ καὶ εὐλόγει τὸ ἔργον του».

### ΙΤΑΛΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ

Αἱ ἰταλικαὶ ἐπίσης ἐφημερίδες δημοσιεύουν μακρὰ ἄρθρα. Ἡ ἐφημερὶς «Μεσσατζέρο» γράφει ὅτι ὁ ἰταλικὸς λαὸς εἶνε εὐτυχὴς διότι τοῦ παρέχεται ἡ εὐκαιρία ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ, διὰ νὰ ἀνανεώσῃ τὴν πλήρη σεβασμοῦ συμπάθειάν του καὶ τὰς θερμοτάτας εὐχάς του πρὸς αὐτὸν καὶ δι' αὐτοῦ πρὸς τὸν γερμανικὸν λαόν, ἡνωμένον μετὰ τοῦ ἰταλικοῦ λαοῦ διὰ τῶν αὐτῶν ἰδεωδῶν τῶν δύο ἐπαναστάσεων καὶ διὰ τῶν αὐτῶν δεσμῶν συνεργασίας πρὸς ἐπιβολὴν τῆς τάξεως, τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς εἰρήνης. Ἐν τῷ χαιρετισμῷ, ὁ ὁποῖος ἀπευθύνεται ἐκ μέρους τοῦ ἰταλικοῦ λαοῦ πρὸς τὸν φύρερ τῆς Γερμανίας, διανεοῦται ὅλη ἡ φιλικὴ ἀλληλεγγύη τῆς Ἰταλίας πρὸς τὸ γερμανικὸν ἔθνος».

Ὁ γαλλικὸς καὶ ὁ ἀγγλικὸς τύπος ἀποφεύγει τὰ σχόλια ἀλλὰ δημοσιεύει ἐν ἐκτάσει πληροφορίας περὶ τῶν ἐν Γερμανίᾳ ἑορτῶν πρὸς τιμὴν τοῦ Χίτλερ. Αἱ παρισιναὶ ἐφημερίδες παρατηροῦν ὅτι πιθανώτατα θὰ διεξαχθοῦν ἐν Βερολίνῳ ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν διὰ τὸν Χίτλερ, πολιτικαὶ διαπραγματεύσεις συνεπείᾳ τῆς ἀφίξεως ἐν τῇ γερμανικῇ πρωτευούσῃ πολλῶν διακεκριμένων ξένων πολιτικῶν ἀνδρῶν. Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερὶς» λέγει ὅτι ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία πρέπει νὰ ἐπαγρυπνοῦν, διότι ἄλλως οἱ ἐν Βερολίνῳ πιθανὸν νὰ ἐπωφεληθοῦν τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ καταδείξουν ὅτι ἔχουν πλεονεκτικὴν θέσιν. Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τῆς ἐφημερίδος ταύτης πιστεύει ὅτι μέλη ἀντιπροσωπειῶν διαφόρων χωρῶν, αἱ ὁποῖαι «ἠθέλησαν νὰ τιμήσουν τὸν Χίτλερ ἀποστείλασαι ἐπισήμους ἀντιπροσωπείας εἰς Βερολῖνον» θὰ διεξαγάγουν σημαντικῆς φύσεως διαπραγματεύσεις μὲ τὸν Γερμανὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ρίμπεντροπ καθὼς καὶ μὲ αὐτὸν τὸν Χίτλερ κατὰ τὰς προσεχεῖς ἡμέρας.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 20. (Ἀθ. Πρακ.) — Τὸ πρακτορεῖον Ἄβαλα μεταδίδει σχόλια τῆς ἐφημερίδος «Σαμούπραβα» ἐπὶ τῇ σημερινῇ 50ῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ. Ἡ ὡς ἄνω ἐφημερὶς τονίζει ὅτι ὁ Χίτλερ κατώρθωσε νὰ πραγματοποιήσῃ ὅ,τι δὲν εἶχον κατορθώσει οἱ μεγαλύτεροι βασιλεῖς καὶ αὐτοκράτορες τῆς Γερμανίας: κατώρθωσε δηλαδὴ χωρὶς πόλεμον καὶ χωρὶς αἱματοχυσίαν νὰ συνενώσῃ ὅλους τοὺς Γερμανοὺς καὶ νὰ δημιουργήσῃ μεγάλην αὐτοκρατορίαν, ὁμοίαν τῆς ὁποίας οὐδέποτε μέχρι σήμερον εἶχεν ἴδει ὁ γερμανικὸς λαός.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 20. (Ἀθ. Πρακτ.) — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν γενεθλίων του ὁ καγκελλάριος Χίτλερ ἐδέχθη τόσον μέγαν ἀριθμὸν δώρων, ὥστε ἡ ἐντὸς τῆς καγκελλαρίας μεγάλη αἴθουσα συνεδριάσεων τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου δὲν ἐπήρκεσε διὰ νὰ ἐκτεθοῦν ὅλα τὰ δῶρα, τὰ ὁποῖα προσέφερον οἱ ξένοι πολιτικοί, τὰ μέλη τοῦ ἐν Βερολίνῳ διπλωματικοῦ σώματος ἰδίᾳ δὲ ὁ πληθυσμὸς τοῦ Βερολίνου καὶ οἱ Γερμανοὶ οἱ κατοικοῦντες πέραν τῶν συνόρων τοῦ Ράϊχ. Ἐν συγκρίσει μὲ τὸ παρελθὸν ἔτος ὁ ἀριθμὸς τῶν δώρων εἶνε διπλάσιος.

Μεταξὺ τῶν ὡς ἄνω δώρων εὑρίσκονται ἀντικείμενα μεγάλης καλλιτεχνικῆς ἀξίας. Πολυάριθμα εἶνε τὰ δῶρα μὲ τὰ ὁποῖα ἐξέφρασαν τὴν εὐγνωμοσύνην των οἱ κάτοικοι τῶν σουδητικῶν περιοχῶν καὶ τοῦ Μέμελ. Εἰς εἰδικὴν αἴθουσαν ἐξετέθησαν τὰ δῶρα τῶν ξένων πολιτικῶν καὶ τοῦ διπλωματικοῦ σώματος. Ὁ καγκελλάριος Χίτλερ, καταφανῶς συγκεκινημένος, ἀπεθαύμασεν ἐπὶ πολλὴν ὥραν τὰ δῶρα.

## Η ΠΡΩΤΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

### ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

πιθανότητα νέας διπλωματικῆς ἐπιτυχίας τῶν δυνάμεων τοῦ ἄξονος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βασιγκτῶνος πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλλ ἠρνήθη νὰ σχολιάσῃ τὸν σημερινὸν λόγον τοῦ κ. Μουσσολίνι, τὸν ὁποῖον, ὡς εἶπε, δὲν γνωρίζει παρὰ μόνον ἀπὸ τὰ δημοσιεύματα τοῦ Τύπου. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Βασιγκτῶνος δὲν γνωρίζει ἂν ὁ λόγος τοῦ Ἰταλοῦ πρωθυπουργοῦ θὰ ἀποτελέσῃ τὴν μοναδικὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ διάβημα τοῦ κ. Ρούζβελτ. Ἀντιθέτως πρὸς τὴν ἐπιφύλαξιν, ἥτις σημειοῦται μεταξὺ τῶν ἐπισήμων κύκλων ἔναντι τοῦ λόγου τοῦ κ. Μουσσολίνι, αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες καταδικάζουν ἀνεπιφυλάκτως τὰ λεχθέντα, χαρακτηρίζουσαι αὐτὰ ὡς ἁπλὴν καὶ καθαρὰν ἀπόρριψιν τῆς ἐκκλήσεως τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου. Οἱ διπλωματικοί, ἐξ ἄλλου, κύκλοι δηλοῦν ὅτι αἱ ἀπαντήσεις τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας δὲν δύνανται νὰ περιορίζωνται εἰς ἓν ἁπλοῦν καὶ κατηγορηματικὸν «ναί» ἢ «ὄχι».

Πάντως τονίζεται ὅτι ὁ τρόπος ἀπαντήσεως θὰ διευκολύνῃ τὸν προσδιορισμὸν τοῦ ἐπιτιθεμένου εἰς μίαν πιθανὴν σύρραξιν, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ἦτο ἀνεμεμιγμένη ἡ Ἰταλία. Ἡ μόνη ἐλπὶς κατευνασμοῦ στηρίζεται κατὰ τοὺς ἀμερικανικοὺς κύκλους, εἰς τὴν πιθανότητα νὰ ἀπαντήσῃ ὁ κ. Μουσσολίνι διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ.

## ΚΗΠΟΥΠΟΛΙΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κατόπιν ἀποφάσεως, ὅπως διευκολυνθῇ ἡ ἀνοικοδόμησις οἰκιῶν γενικώτερον ἐν Φιλοθέῃ, ἤτοι καὶ εἰς πρόσωπα ἄλλα, πλὴν τῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, ἀνακοινοῦται ὅτι ἀνετέθη εἰς τὸν τμηματάρχην ἀξιῶν Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Δελένδαν, ὅπως συνεννοῆται σχετικῶς μετὰ τῶν ἐνδιαφερομένων, οἵτινες παρακαλοῦνται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς αὐτὸν 9—11 π. μ. ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματι τῆς Τραπέζης.

Προστίθεται, χάριν τῶν ὁπωσδήποτε ἐπιθυμούντων νὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν ὡραίαν ταύτην παρὰ τὸ Ψυχικὸ κηπούπολιν, ὅτι ἡ ἀφετηρία τῶν εἰδικῶν λεωφορείων Φιλοθέης εἶνε ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου 3.

(Ἐκ τοῦ Ο. Σ. Υ. Ε. Τ.)

## ΤΟ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τὴν διάρκειαν καὶ τοῦ μακροτέρου ἀκόμη τῶν πολέμων. Ὁ λιμὴν ἄλλωστε τοῦ Γιβραλτὰρ δύναται νὰ περιλάβῃ ὁλόκληρον τὸν ἀγγλικὸν στόλον τῆς Μεσογείου καὶ νὰ τὸν κρατήσῃ ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν τεραστίων ἐπακτίων πυροβολείων τοῦ βράχου.

Οἱ πυροβοληταὶ μάλιστα τοῦ Γιβραλτὰρ εἶνε περίφημοι διὰ τὴν σκοπευτικήν των δεινότητα καὶ πιστεύεται ὅτι ἐπὶ ἀπ' εὐθείας στόχου δύνανται νὰ ἐπιτύχουν 93 φορὰς ἐπὶ τῶν 100.

Αἱ ἀσκήσεις των σήμερον συνίστανται εἰς τὸ νὰ ἐπιτυγχάνουν διὰ μιᾶς βολῆς στόχον κείμενον εἰς ἀπόστασιν δέκα μιλίων καὶ κινούμενον ἐπὶ τῆς θαλάσσης μὲ ταχύτητα 40 μιλίων τὴν ὥραν.

Ἡ ἱστορία τοῦ Γιβραλτὰρ εἶνε ἡ ἱστορία σκληρῶν ἀγώνων διὰ τὴν κυριαρχίαν τῶν περιφήμων αὐτῶν ὑψωμάτων. Τοὺς ἀγῶνας ἤρχισεν ὁ Σαρακηνὸς ἡγέτης Ταρίκ, ὁ ὁποῖος ἔδωκε εἰς τὸν βράχον αὐτὸν τὸ ὄνομά του ὅταν τὸν κατέλαβε μὲ 12.000 Ἄραβας τῷ 711. Τότε, ὁ βράχος ἀπεκλήθη Τζέμπελ ἐλ Ταρίκ, ἤτοι ὕψωμα τοῦ Ταρίκ, τὸ σημερινόν του δὲ ὄνομα δὲν ἀποτελεῖ εἰμὴ παραφθορὰν τοῦ ὀνόματος ἐκείνου.

Μεταξὺ 711 καὶ 1540, ὁ βράχος ἐγνώρισε ἕνδεκα διαφόρους πολιορκίας. Τὸν κατέλαβον οἱ Μαυριτανοὶ κατὰ πρῶτον, ἀπὸ αὐτοὺς τὸν ἐπῆραν οἱ Ἱσπανοὶ καὶ ἔπειτα πάλιν οἱ Μαυριτανοί.

Τὸ 1540, Ἀλγερινοὶ πειραταὶ ἐσχεδίαζον νὰ καταλάβουν τὸν βράχον ἀπὸ τοὺς Ἱσπανούς, οἱ ὁποῖοι τὸν κατεῖχον τότε. Οἱ τελευταῖοι ὅμως, ἠμύνθησαν ἐρρωμένως καὶ οἱ Ἀλγερινοὶ ἀπέτυχον.

Τὸ 1704, ἀγγλοολλανδικαὶ δυνάμεις ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ σὲρ Τζῶρτζ Ροὺκ ἐπετέθησαν αἰφνιδιαστικῶς κατὰ τῆς ἱσπανικῆς φρουρᾶς καὶ μετὰ τριήμερον μάχην, ὁ σὲρ Τζῶρτζ Ροὺκ ὕψωσε τὴν βρεττανικὴν σημαίαν ἐπὶ τοῦ ὑψηλοτέρου σημείου τοῦ βράχου καὶ ἀνεκήρυξε τὴν κατοχήν του ἐν ὀνόματι τῆς βασιλίσσης Ἄννης. Μετ' ὀλίγας ἑβδομάδας, οἱ Γάλλοι ἑνωθέντες μὲ τοὺς Ἱσπανοὺς ἐπετέθησαν κατὰ τῆς ἀγγλικῆς φρουρᾶς, ἀπεκρούσθησαν ὅμως.

Μέχρι τοῦ 1779 οἱ Ἄγγλοι ἐκράτησαν τὸν βράχον χωρὶς μεγάλην δυσκολίαν, τὸ ἔτος ὅμως ἐκεῖνο 7.000 Ἄγγλοι στρατιῶται ὑπέστησαν τριετῆ πολιορκίαν, μίαν ἀπὸ τὰς περιφημοτέρας τῆς ἱστορίας.

Ἡ Ἀγγλία, εὑρίσκετο τὴν ἐποχὴν ἐκείνην εἰς πόλεμον μὲ τὴν Γαλλίαν, ἀρκεταὶ δὲ βρεταννικαὶ ἀποικίαι εἶχον ἐπαναστατήσει. Αἰφνιδίως λοιπὸν ἕνας μέγας γαλλοϊσπανικὸς στρατὸς προσέβαλε τὸν βράχον. Οἱ Ἱσπανοὶ ἔβαλλον ἀπὸ τῆς μικρᾶς λωρίδος ἄμμου, ἡ ὁποία συνδέει τὸν βράχον μὲ τὴν ἐνδοχώραν, ἐνῷ οἱ Γάλλοι τὸν προσέβαλλον ἀπὸ θαλάσσης. Ὁ βρεταννικὸς στόλος δὲν ἠδυνήθη κἂν νὰ πλησιάσῃ, μίαν νύκτα δὲ ἡ φρουρά, ἀφοῦ ἀπὸ ἑνὸς σχεδὸν μηνὸς ἐστερεῖτο τροφίμων, ἔκαμε αἰφνιδιαστικὴν ἔφοδον κατὰ τοῦ ἱσπανικοῦ στρατοπέδου, ἀπώθησε κατόπιν σκληροτάτου ἀγῶνος τοὺς Ἱσπανούς, ἐπυρπόλησε τὸ στρατόπεδόν των, ἀνετίναξε τὰς πυριτιδαποθήκας των καὶ ἐπῆρε ὅλα τὰ τρόφιμα τὰ ὁποῖα εἶχον συγκεντρώσει ἐκεῖ.

Ἔπειτα ἀπὸ πολιορκίαν τριῶν ἐτῶν καὶ ἕξ μηνῶν καὶ ἐνῷ οἱ Ἄγγλοι ἐξηκολούθουν νὰ κρατοῦν τὸν βράχον, οἱ Γάλλοι ἐξαπέλυσαν τρομερὰν ἐπίθεσιν ἀπὸ ξηρᾶς καὶ ἀπὸ θαλάσσης, πάλιν ὅμως ἀπωθήθησαν καὶ τὸν ἑπόμενον μῆνα, τὸν Φεβρουάριον δηλαδὴ τοῦ 1783, ὑπεγράφη ἡ εἰρήνη ἀφοῦ οἱ Ἄγγλοι εἶχον πλέον ἀποκτήσει ἀπαράγραπτα δικαιώματα ἐπὶ τοῦ βράχου. Ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην δὲν ἐγένετο πλέον σοβαρὰ προσπάθεια ὅπως ἀφαιρεθῇ τὸ Γιβραλτὰρ ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν.

Ἕνα ἀπὸ τὰ περιεργότερα πράγματα τὰ ὁποῖα βλέπει κανεὶς εἰς τὸ Γιβραλτὰρ εἶνε οἱ πολυάριθμοι πίθηκοι οἱ ὁποῖοι ζοῦν μέσα εἰς τὰ ὑπόγειά του. Γύρω ἀπὸ τοὺς πιθήκους αὐτούς, ὅμοιοι τῶν ὁποίων δὲν ὑπάρχουν εἰς κανὲν ἄλλο μέρος τῆς Εὐρώπης, κυκλοφοροῦν πλεῖστοι θρῦλοι. Οὕτω, μεταξὺ ἄλλων, οἱ Ἱσπανοὶ χωρικοὶ οἱ ὁποῖοι κατοικοῦν εἰς τὰς ἐγγὺς τοῦ Γιβραλτὰρ περιφερείας πιστεύουν ὅτι ἐὰν ποτὲ οἱ πίθηκοι αὐτοὶ φύγουν ἀπὸ ἐκεῖ τότε καὶ οἱ Ἄγγλοι θὰ χάσουν καὶ τὸ Γιβραλτάρ.

Τῷ 1914 ὁ ἀριθμὸς τῶν πιθήκων αὐτῶν εἶχε φθάσει τοὺς 26, κατόπιν ὅμως εἰδικῶν μέτρων τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος διὰ τὴν προστασίαν των ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς ἐδιπλασιάσθη σχεδόν.

Τέλος μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ ὁ ὁποῖος κατοικεῖ εἰς τὸν βράχον, κυκλοφορεῖ καὶ εἰς ἄλλος θρῦλος καθ' ὃν ἡ Ἀγγλία δὲν ἔχει ἀνάγκην παρατηρητηρίων καὶ εἰδικῶν ἐγκαταστάσεων προκειμένου νὰ ἀντιληφθῇ ἐπερχομένην ἐπίθεσιν, διότι θὰ τὴν εἰδοποιήσουν οἱ πίθηκοι, εἰκοσιτέσσαρας πρὸ τῆς ἐπιθέσεως, κατερχόμενοι εἰς τὴν πόλιν καὶ βαδίζοντες εἰς τοὺς δρόμους της.

A. SCOTT

## Η ΒΑΛΚΑΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ἔληξαν αἱ ἐργασίαι τῆς ἐν Πειραιεῖ, κατόπιν προσκλήσεως τῆς γραμματείας τῆς Μονίμου Ναυτιλιακῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως (ΚΟΜΕΜΠ) συνελθούσης συνελεύσεως τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ναυτιλιακῶν ὀργανισμῶν καὶ ἀτμοπλοϊκῶν ἑταιρειῶν τῶν τεσσάρων κρατῶν. Ἐν ἀρχῇ τῶν συζητήσεων ἡ συνέλευσις, προτάσει τοῦ γενικοῦ γραμματέως τῆς Κομὲμπ κ. Πάρι Κοκκίνη, ἐξάραντος τὴν ὑπὸ τῶν κυβερνήσεων τῶν τεσσάρων κρατῶν χορηγουμένην προστασίαν καὶ βοήθειαν διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Ναυτιλιακῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως ἐπίλυσιν τῶν τὰς βαλκανικὰς ναυτιλιακὰς ἐπιχειρήσεις ἐνδιαφερόντων ζητημάτων, ἀπηύθυνε τηλεγραφικῶς τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην της πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας καὶ Συγκοινωνίας τῶν τεσσάρων κρατῶν.

Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν συζητήσεων ἀπεδείχθη ἡ ὑπὸ πάντων τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ναυτιλιακῶν ὀργανισμῶν τῶν τεσσάρων κρατῶν πλήρης κατανόησις τοῦ συμφέροντος τῆς συνεργασίας τῶν ἐπιχειρήσεών των, αἱ δὲ ληφθεῖσαι ἀποφάσεις καὶ ὑποβληθεῖσαι προτάσεις ἀποτελοῦσι τρανὰς ἀποδείξεις τῆς ἐνθέρμου ἐπιθυμίας πάντων πρὸς συνεργασίαν.

Κατὰ τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν, μετὰ σύντομον προσαγόρευσιν τοῦ γενικοῦ γραμματέως τῆς Ναυτιλιακῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, ἐκφράσαντος τὴν ἄκραν εὐχαρίστησιν καὶ ἱκανοποίησίν του διὰ τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα, παρουσίᾳ καὶ τοῦ Ἕλληνος παρὰ τῇ Μονίμῳ Διαβαλκανικῇ Ναυτιλιακῇ Ἐπιτροπῇ κυβερνητικοῦ ἀντιπροσώπου κ. Κ. Κατσαμπῆ, ὡς ἐκπροσώπου τοῦ ὑφυπουργείου τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, ὑπεγράφη τὸ συνταχθὲν τελικὸν πρωτόκολλον περιλαμβάνον πρακτικὰς ἀποφάσεις καὶ χρησιμωτάτας προτάσεις πρὸς ἐπίλυσιν ὑπὸ τῆς Κομέμπ.

# ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕ[illegible]

## Η ΕΠΑΡΧΙΑ ΚΑΙ Ο ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Ζωηρὰ καὶ ἐνθουσιώδης παρατηρεῖται ἡ κίνησις τῆς Ε. Ο. Ν. εἰς ὅλας τὰς περιφερειακὰς διοικήσεις ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος. Οἱ νέοι μὲ ζῆλον ἐπιδίδονται εἰς ὅλα τὰ κοινωφελῆ ἔργα καὶ ἐργάζονται συστηματικὰ καὶ ἀθόρυβα. Ἐκτὸς αὐτῶν ἡ Νεολαία μὲ πραγματικὴν ἀγάπην ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς ἑλληνικῆς γῆς κατέκλυσε τὰ γυμναστήρια καὶ ἐπιδίδεται μὲ χαρὰ εἰς ὅλα τὰ εἴδη τοῦ ἀθλητισμοῦ. Τὸ ποδόσφαιρον, ὁ κλασσικὸς ἀθλητισμός, ἡ ὀρειβασία, ἡ ποδηλασία καὶ γενικῶς ὅλα τὰ σπὸρ ἠγαπήθησαν ἐξαιρετικῶς ἀπὸ τοὺς νέους. Μέσα στὸ στίβο ὁ νέος γνωρίζει καὶ νοιώθει τὴν μεγάλη ἀποστολή, τὴν ὁποίαν τοῦ ἐμπιστεύθηκε τὸ μεταυγουστιανὸν κράτος.

Τὴν τελευταίαν αὐτὴν ἐποχή, εἰς τὰς ἐπαρχίας καὶ εἰς τὸ πειὸ μικρὸ χωριουδάκι ἡ νεολαία ρίχτηκε στὸ στίβο γιατὶ πρόκειται μέσα ἀπ' τὰς πολυαρίθμους φάλαγγας ποὺ τὴν ἀπαρτίζουν νὰ ξεχωρίσουν οἱ καλύτεροι στὸ σῶμα καὶ στὴν ψυχή, ποὺ θὰ ἀποτελέσουν τὸ ἀθλητικὸ συγκρότημα, ποὺ θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ κάθε περιφερειακὴ διοίκησιν εἰς τοὺς μεγάλους ἀγῶνας τοῦ Μαΐου. Ἀπ' αὐτὰ λοιπὸν τὰ τάγματα τὰ ἀθλητικὰ ποὺ συγκροτεῖ ἡ ὀργάνωσις τῆς νεολαίας θὰ ξεχωρίσουν μιὰ μέρα οἱ καλοὶ καὶ δυναμικοὶ ἀθληταί, οἱ ὁποῖοι θὰ μποροῦν νὰ τιμήσουν τὰ ἑλληνικὰ χρώματα ἀκόμη καὶ πειὸ πέρα, σὲ διεθνεῖς στίβους. Γιατὶ ἡ Ε. Ο. Ν. μαζὶ μὲ τὸ κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου ἐνισχύει μὲ κάθε δυνατὸ τρόπο τοὺς ἀθλουμένους νέους.

Τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα οἱ φαλαγγῖται τῶν ἐπαρχιῶν τὰς ἑώρτασαν ἀπὸ κοινοῦ εἰς ὡραίας ἐξοχὰς ἐν πνεύματι συναδελφώσεως καὶ ἀγάπης. Εἰς τὴν Σπάρτην τὰ τμήματα θηλέων καὶ ἀρρένων [illegible] τὴν θαυμασίαν ἐξοχὴν [illegible] ὅπου ἔψησαν ἀρνιὰ καὶ [illegible] ἑλληνικοὺς χορούς. Εἰς [illegible] τοῦ ἑορτασμοῦ προσῆλθ[illegible] μητροπολίτης καὶ ὁ κ. [illegible] ὁποῖοι δι' ὡραίας [illegible] νέστησαν πίστιν καὶ [illegible] τὰς ἀρχὰς τῆς ὀργανώσεως [illegible] σης παρευρέθησαν ὁ δήμ[illegible] Σπαρτιατῶν, οἱ περιφερ[illegible] κηται ἀρρένων καὶ θηλέων [illegible] κόσμου, τὸ ὁποῖον [illegible] ζε μὲ τοὺς φαλαγγίτας [illegible] ἐνθουσιασμένον ἀπὸ τ[illegible] τὴν εὐγένειαν τῶν φαλαγ[illegible]

Μὲ τὸν ἴδιον ἐνθουσια[illegible] μέραι τοῦ Πάσχα ἑωρτάσ[illegible] εἰς τὴν Ἄρταν. Ἅπασα ἡ [illegible] τῆς Ε. Ο. Ν. Ἄρτης παρ[illegible] τὸ ψήσιμο τῶν ἀρνιῶν. [illegible] γῖται ἔψαλον διάφορα [illegible] καὶ ἐχόρευσαν ἑλληνικ[illegible] Τμῆμα τῆς Ε. Ο. Ν. Ἄρτ[illegible] σε τιμὰς εἰς τοὺς ἐπισή[illegible] ποῖοι προσῆλθον εἰς τὴν [illegible] σεβ. μητροπολίτης Ἄρτη[illegible] πρὸς τοὺς φαλαγγίτας [illegible] ἀποτελέσματα τῆς ἀγά[illegible] ποίαν τόσον καλλιεργεῖ [illegible] χὰς τῶν νέων ἡ Ε. Ο. Ν.

Εἰς τὰ Ἰωάννινα αἱ φαλ[illegible] σαι καὶ σκαπάνισσαι καὶ [illegible] φόροι τῶν ἑώρτασαν [illegible] καὶ μὲ πολὺν ἐνθουσιασμ[illegible] μέραν τῆς Ἀναστάσεως. [illegible] φεῖα τῆς Ε. Ο. Ν. θηλέων [illegible] λισθῆ μὲ ὡραῖα ἄνθη. [illegible] δὲ πλεῖστοι ἐπισκέπται [illegible] ὁποίων καὶ ὁ γενικὸς ἐπ[illegible] ναντες κατενθουσιασμένοι [illegible] κατηρτίσθη ἐκ μέρους τῆς Ε.[illegible] θηλέων τριμελὴς ἐπιτροπή [illegible] τὰ τοῦ γενικοῦ ἐπόπτου καὶ [illegible] τῆς Ε. Ο. Ν. [illegible] σαν τοὺς ἀκρίτας εἰς τοὺς [illegible] προσέφερον διάφορα δῶρα [illegible] κρίται ὑπεδέχθησαν τὴν Ε. Ο. Ν. [illegible] ἀπερίγραπτον ἐνθουσιασμόν.

## Η ΕΚΘΕΣΙΣ «ΧΑΡΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑ» ΕΝ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΩ

Κατὰ παρασχεθείσας ἐκ τοῦ ὑφυπουργείου Ἐργασίας πληροφορίας, ἀνοίγει τὴν 11ην τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Ἰουνίου εἰς τὸ Βουκουρέστιον διεθνὴς ἔκθεσις «Χαρὰ καὶ Ἐργασία», ἀνάλογος μὲ τὴν ὠργανωθεῖσαν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ὑπὸ τῆς Ἐργατικῆς Ἑστίας καὶ τοῦ Κ. Δ. Γ. Β. εἰς τὸ Ζάππειον. Εἰς τὴν ἔκθεσιν θὰ μετάσχουν ἐκτὸς τῶν βαλκανικῶν χωρῶν καὶ ἡ Οὐγγαρία καὶ ἡ Γερμανία. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν διεβίβασε πρὸς τὸ ὑφυπουργεῖον τῆς Ἐργασίας καὶ τὴν «Ἐργατικὴν Ἑστίαν» πρόσκλησιν τῆς ρουμανικῆς κυβερνήσεως πρὸς συμμετοχὴν εἰς τὴν ἀνωτέρω ἔκθεσιν. Τὸ συμβούλιον τῆς «Ἐργατικῆς Ἑστίας» συνελθὸν κατόπιν τούτου ἀπεφάσισεν ὅπως συμμετάσχῃ εἰς τὴν ἔκθεσιν καὶ ἀπέστειλεν ἐπὶ τόπου δύο εἰδικοὺς πρὸς μελέτην τῶν τεχνικῶν ζητημάτων καὶ τοῦ χώρου, ὅστις διετέθη διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ἤδη ἤρχισαν αἱ σχετικαὶ ἐργασίαι διὰ τὴν προπαρασκευὴν τῶν ἐκθεμάτων, τὰ ὁποῖα θὰ σταλοῦν εἰς τὴν ἔκθεσιν. Τὰ ἐκθέματα θὰ εἶνε φωτογραφίαι, μακέττες, πίνακες, εἰκόνες παραστατικαὶ τῆς ζωῆς τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ὅρων ἐν γένει παραγωγῆς καὶ ἐργασίας εἰς τὰ διάφορα ἐργοστάσια.

## ΟΙ ΧΘΕΣΙΝΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΕΝΝΙΣ

Παρουσίᾳ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως συνεχίσθησαν χθὲς οἱ μεσογειακοὶ ἀγῶνες, οἱ ὁποῖοι προεκάλεσαν ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον. Ἐντύπωσιν προύξένησε τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ Χάρρις παρουσιάσθη ἰσότιμος σχεδὸν τοῦ πρωταθλητοῦ φὸν Κράμμ, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἀπέσπασεν ἕνα σὲτ κατόπιν τεχνικωτάτου παιγνιδιοῦ, καταχειροκροτηθεὶς διὰ τὴν προσπάθειάν του ταύτην. Ἀπεναντίας ὁ Βόντισκα δὲν ἠδυνήθη νὰ παρουσιάσῃ τὸ προχθεσινό του θαυμάσιο παιγνίδι, ἡττηθεὶς εὐκόλως παρὰ τοῦ ἀντιπάλου του μὲ 6)1, 6)0.

Εἰς τὸν διπλοῦν ἀγῶνα ἀνδρῶν τὸ ζεῦγος φὸν Κράμμ — Στάλιος, κατόπιν ἑνὸς συνδυασμένου καὶ δυνατοῦ ἀγῶνος ἐνίκησε τὸ δεύτερον ἀμερικανικὸν ζεῦγος Ἄντερσον — Ρόμπερτσον μὲ 6)1, 6)2, 8)6. Ἡ δ. Κόβατς (Νοτιοσλαυΐα) ἔλαβε τὴν ρεβὰνς τῆς προχθεσινῆς ἥττης της διὰ τὸ πρωτάθλημα Μεσογείου ἀπὸ τὴν πρωταθλήτριαν τῆς Οὐγγαρίας δ. Σομόγκυ, κατόπιν πεισμόνος ἀγῶνος μὲ 7)5, 8)6. Εἰς δὲ τὸν διπλοῦν μικτὸν ἀγῶνα ζεῦγος Μὰκ Νὴλ — δ. Κέρτις ἐπεβλήθη τοῦ ζεύγους Κ. καὶ Κ. Σρέντερ μὲ 6)3, 10)8, 12)10.

Κατὰ τοὺς σημερινοὺς ἀγῶνας θὰ γίνῃ ἡ τελικὴ συνάντησις διὰ τὸ κύπελλον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως μεταξὺ φὸν Κράμμ — Μὰκ Νὴλ καὶ ἡ ἡμιτελικὴ τοιαύτη τοῦ διπλοῦ μικτοῦ Ἄντερσον — δ. Τζάρβις ἐναντίον Ραντοβάνοβιτς — δ. Φλωριάν. Ἐπίσης θὰ γίνουν αἱ ἡμιτελικαὶ συναντήσεις διπλοῦς κυριῶν μεταξὺ δίδων Σομόγκυ — Κόβατς ἐναντίον Σλιβάσσου — Λενοῦ, ὡς καὶ τοῦ διπλοῦ ἀνδρῶν μεταξὺ Μὰκ Νὴλ — Χάρρις ἐναντίον Σρέντερ — Βοντίσκα.

## Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΟΥ Α. ΖΑΧΟΥ

Ἐκ τοῦ ναοῦ τῆς Ἁγίας Φωτεινῆς Ἰλισσοῦ ἐκηδεύθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὁ ἀρχιτέκτων Ἀριστοτέλης Ζάχος. Ἡ κηδεία, ἀπέριττος, ἐτελέσθη ἐν μέσῳ μεγάλου πλήθους φίλων καὶ θαυμαστῶν του. Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως μεταβὰς τὴν πρωΐαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ μεταστάντος κατέθεσε στέφανον καὶ τὸν χρυσοῦν σταυρὸν τοῦ Γεωργίου Α', τὸν ὁποῖον ἀπένειμεν ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεύς. Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. πρωθυπουργὸς παρηκολούθησε τὴν κηδείαν μετὰ τῶν ὑπουργῶν κ.κ. Νικολούδη καὶ Κοτζιᾶ. Τὸν νεκρὸν ἀπεχαιρέτησαν ὁ καθηγητὴς κ. Λούβαρις, ὁ διευθυντὴς τοῦ Σχεδίου Πόλεων κ. Δημητρακόπουλος καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ Βυζαντινοῦ μουσείου κ. Σωτηρίου.

## ΚΑΤΑΔΙΚΗ ΦΟΝΕΩΣ

Ἐνώπιον τοῦ Κακουργιοδικείου Ἀθηνῶν ἔγινε χθὲς ἡ δίκη τοῦ ἀρτοφόρου Π. Λεοντσίνη, ὁ ὁποῖος τὸν Ὀκτώβριον τοῦ παρελθόντος ἔτους ἐφόνευσεν εἰς τὸν Πειραιᾶ τὸν μνηστῆρα τῆς ἀδελφῆς του Π. Ἀλεξόπουλον, πλήξας τοῦτον δωδεκάκις διὰ μαχαίρας. Τὸ ἔγκλημα διεπράχθη ἐντὸς τοῦ δωματίου τοῦ φονευθέντος καθ' ἣν στιγμὴν εὑρίσκετο ἐκεῖ καὶ ἡ ἀδελφὴ τοῦ δράστου. Ὁ φονεὺς ἰσχυρίσθη ὅτι διέπραξε τὸ ἔγκλημα διὰ λόγους τιμῆς. Τὸ δικαστήριον κατεδίκασε τοῦτον εἰς πρόσκαιρα δεσμὰ 15 ἐτῶν καὶ 3 μηνῶν.

## Η ΔΟΞΟΛΟΓΙΑ ΕΠΙ ΤΗ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ

Τὸ πρόγραμμα τῆς δοξολογίας [illegible] πὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τῆς [illegible] τοῦ Βασιλέως κατηρτίσθη [illegible] ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐσωτ[illegible] κῶν:

Τὴν 23ην Ἀπριλίου 1939, [illegible] Κυριακήν, ψαλήσεται δοξολογία [illegible] τῷ Ἱερῷ Ναῷ τῆς Μητροπόλεως [illegible] πὶ τῇ ὀνομαστικῇ ἑορτῇ τῆς [illegible] τοῦ Βασιλέως. Τὴν 10.30 [illegible] λει μεταβῇ εἰς τὸν ναὸν ἡ Α. [illegible] Βασιλεὺς μετὰ τῆς Α.Β.Υ. τοῦ [illegible] δόχου καὶ τῶν Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. [illegible] πριγκίπων καὶ τῶν πριγκ[illegible] τοῦ Βασιλικοῦ Οἴκου θέλουσι [illegible] ραστῇ εἰς τὸν Ναόν: Ὁ πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τοῦ ὑπουργικοῦ [illegible] βουλίου, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς [illegible] κλησίας τῆς Ἑλλάδος μετὰ [illegible] παρ' αὐτῇ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου, [illegible] ἀποκρισιάριος τοῦ Οἰκουμ[illegible] Πατριαρχείου, ὁ Ἔξαρχος τοῦ [illegible] ναγίου Τάφου, οἱ ἀρχηγοὶ τῶν [illegible] νων δογμάτων, οἱ μεγαλόσταυροι τῶν Β. Ταγμάτων Σωτῆρος, Γεω[illegible] γίου Α' καὶ Φοίνικος, ὁ πρόεδρος καὶ τὰ μέλη τοῦ συμβουλίου [illegible] κρατείας, ὁ πρόεδρος, ὁ εἰσαγ[illegible] λεὺς καὶ τὰ μέλη τοῦ Ἀρείου [illegible] γου, ὁ πρόεδρος καὶ τὰ μέλη [illegible] ἐλεγκτικοῦ συνεδρίου καὶ ὁ [illegible] αὐτῷ γενικὸς ἐπίτροπος τῆς Ἐπ[illegible] τείας, ὁ πρόεδρος καὶ ἡ σύγκλητος τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν, ὁ [illegible] δρος τοῦ νομικοῦ συμβουλίου [illegible] οἱ νομικοὶ σύμβουλοι, ὁ πρύτανις καὶ ἡ σύγκλητος τοῦ Ἀθήνησι [illegible] θνικοῦ Πανεπιστημίου, ὁ πρύτανις καὶ ἡ σύγκλητος τοῦ Ἐθνικοῦ [illegible] τσοβίου Πολυτεχνείου, ὁ πρύτανις τῆς ἀνωτάτης σχολῆς Οἰκονομικῶν καὶ Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, οἱ [illegible] ευθυνταὶ καὶ τὰ διδακτικὰ συμβούλια τῶν ἰσοτίμων Ἀνωτάτων [illegible] λῶν, ὁ πρόεδρος καὶ τὸ διοικητικὸν συμβούλιον τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου, οἱ ἀντιστράτηγοι [illegible] ἀντιναύαρχοι, ὡς καὶ οἱ ἐν ἀποστρατείᾳ ἀντιστράτηγοι καὶ [illegible] ναύαρχοι (ἐν στολῇ), οἱ [illegible] ταξίαρχαι τῶν Β. Ταγμάτων Σωτῆρος, Γεωργίου Α' καὶ Φοίνικος, ὁ νομάρχης, ὁ πρόεδρος καὶ ὁ εἰσαγγελεὺς Ἐφετῶν, ὁ δήμαρχος Ἀθηναίων, οἱ ὑποστράτηγοι καὶ ὑποναύαρχοι, ὡς καὶ οἱ ἐν ἀποστρατείᾳ ὑποστράτηγοι καὶ ὑποναύαρχοι (ἐν στολῇ), αἱ πολιτικαὶ [illegible] μετὰ τῶν ἀνωτέρων λειτουργῶν [illegible] τῶν, ὁ πρόεδρος καὶ εἰσαγγελεὺς πρωτοδικῶν, ὁ διοικητὴς καὶ οἱ ὑποδιοικηταὶ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, ὁ διοικητὴς καὶ ὑποδιοικητὴς τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ προέδρου τοῦ διοικητικοῦ αὐτῆς συμβουλίου, [illegible] γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ, ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἐμπορικῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐπιμελητηρίων, αἱ ἀντιπροσωπεῖαι τῶν ἀξιωματικῶν [illegible] κατὰ γῆν, θάλασσαν, ἀέρα Στρατ[illegible] τοῦ καὶ Ἀστυνομίας Πόλεων, ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ἐθνικῆς Ὀργανώσεως τῆς Νεολαίας, μετὰ τοῦ ἐπιτελείου του, τὸ προεδρεῖον τοῦ συνδέσμου τῶν ἀναπήρων πολέμου, τὰ προεδρεῖα τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν, ἀξιωματικῶν, ὑπαξιωματικῶν καὶ ὁπλιτῶν, οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ τύπου, οἱ πρόεδροι καὶ τὰ διοικητικὰ συμβούλια τῶν συλλόγων καὶ σωματείων. Οἱ κ.κ. ἀντιπρόσωποι ξένων κρατῶν θέλουσι κληθῆ ἵνα παρευρεθῶσιν, ἐὰν [illegible] ρεστῶνται, εἰς τὴν δοξολογίαν.

Ὑπὸ τοῦ φρουραρχείου κατ[illegible] σθη τὸ πρόγραμμα τῆς στρατ[illegible] κῆς παρατάξεως κατὰ τὴν ἡμ[illegible] τῆς ὀνομαστικῆς ἑορτῆς τῆς [illegible] τοῦ Βασιλέως. Συμφώνως πρὸς [illegible] τὸ πρὸς ἀπόδοσιν τιμῶν θὰ [illegible] ταχθοῦν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ [illegible] Μητροπόλεως μέχρι τῶν Ἀνακ[illegible] ρων στρατιωτικὰ τμήματα [illegible] ρου τῆς φρουρᾶς. Τὸ γενικὸν [illegible] σταγμα θὰ ἔχῃ ὁ ὑποστράτηγος [illegible] Κ. Τότσιος. Τελετάρχης ἐν τῷ [illegible] τῆς Μητροπόλεως ὁρίζεται ὁ [illegible] ταγματάρχης τοῦ πεζικοῦ κ. [illegible] Βραχνός.

## ΒΡΟΧΗ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

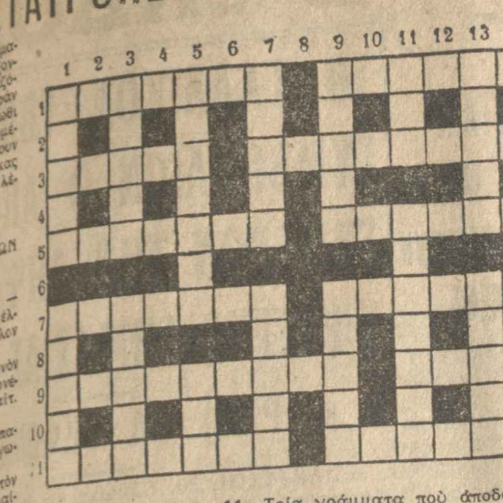
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 20. (Τοῦ [illegible] ταποκριτοῦ μας). — Κατὰ [illegible] θείσας πληροφορίας, εἰς [illegible] τὴν περιφέρειαν Μακεδονίας [illegible] Θράκης πίπτει συνεχῶς ἀπὸ [illegible] εὐεργετικὴ βροχή.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ [illegible] τὸ ἀπόγευμα ἐξέσπασεν ἐκεῖ [illegible] τικῆς ἐντάσεως θύελλα. Αἱ [illegible] πόλεως ἐπλημμύρισαν, ζημίας [illegible] πέστη ἡ παραγωγὴ εἰς τὴν [illegible] ρειαν Τρικκάλων.

---

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ: Ἐπὶ τῆς [illegible] δοῦ Φειδίου 5γ τέσσαρα δωμ[illegible] κατάλληλα διὰ γραφεῖα μὲ [illegible] τάστασιν κεντρικῆς θερμάν[illegible] πρὸς Δρχ. 1.000 ἕκαστον. Πλη[illegible] φορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ [illegible] Παξιμάδη. Στοὰ Πεσμαζ[illegible] Ἀριθ. τηλ. 25-705 καὶ παρὰ [illegible] θυρωρῷ τοῦ Μεγάρου

## ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»



[illegible] στρατιωτικός, στενώτατος [illegible] Ἀλεξάνδρου. — Ἀπαραίτη[illegible] [illegible] τοῦ ὄνομα εἶνε ἡ γνωστή [illegible] τρόπος.

Καθέτως: [illegible] 3 χριστιανικῶν ἀρετῶν. — [illegible] (δημ.). [illegible] εἰς τὴν ἀριθμητικὴν σειρὰν [illegible] «καλό... κακὸ κεφάλι» [illegible] ἄνθος (παρὰ τὸ ὄνο[illegible] λείπει τίποτα). — Ἔχει [illegible] τὰ νεῦρα (ξεν.). [illegible] Ἡ πηγὴ πάσης ζωῆς. [illegible] κρατῶν τῆς Νο[illegible] Ἑνώσεως. — Μόνον εἰς τὸν

11. Τρία γράμματα ποὺ ἀποδοκιμάζουν. — Ἀναφέρεται σὲ κάθε λογαριασμόν.
13. Τέτοια παιδιὰ ζοῦν ἀπὸ τὴν φιλανθρωπίαν τῶν ἄλλων. — Μὲ «Χ» στολίζει τὸ ἄλογο μὲ «Κ» γίνεται ὄνομα.
15. Τέτοια ἄνθη ὑπάρχουν πολλά. — Μορφή, ὄψις.

### ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΓΑΛΑΚΤΟΦΑΓΙΑΣ

Ὁριζοντίως: 1. Γελέκι — Σφαγή. 3. Νόμους — Παντοῦ. 5. Ὑάρβα — Ὑποβολή. 7. Κιθάραν. 9. Χαράτσι — Τίμια. 11. Ὀρυγμα — Ἐμίρην. 13. Χάϊνε — Ἀσαντί.

Καθέτως: 1. Γενεύη — Ἄχθος. 3. Λαμπρή — Ἄρτυμα. 5. Κουτάλι. — Τίμων. 7. Οὐράλια. 9. Φράκο — Ἄρτεμις. 11. Γότθοι — Ἵμερον. 13. Αὐχὴν — Σάννοι.

## ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

[illegible] 21)4)39 Ὥρα Ἀθηνῶν [illegible] Παρὶ-Τ.Τ.Τ. Συναυλία ἔρ[illegible] [illegible] «Χορὸς μετημφιε[illegible] τοῦ Βέρντι, ἀπὸ τὴν κρα[illegible] Βερολίνου. Συναυλία ἔργων [illegible] Παρὶ - Ραντιό. Συμφω[illegible]

[illegible] σταθμοί: Παρὶ - Ραντιὸ τὴν [illegible] Παρὶ-Τ.Τ.Τ. τὴν 7.15, [illegible] Στρασβοῦργον τὴν 8 καὶ [illegible] κυμάτων 8 π.μ. 2.30 [illegible] καὶ 2 π.μ. [illegible] Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς [illegible] 10 μ.μ., τὸ Λονδῖνον τὴν [illegible] καὶ τὸ Ντάβεντρυ τὴν [illegible] 11.30 μ.μ. [illegible] Ὅλοι οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ [illegible] 11 μ.μ.

[illegible] (κχ. 600.60, μ. 499.50). [illegible] ἐργάτου 1. Ἡ χαρὰ τοῦ [illegible] Ἑλληνικὰ δημοτικὰ τραγούδια [illegible] μουσική. 13.30 Χρηματιστήριον [illegible] εἰδήσεις. 13.45 Μουσικὴ χο[illegible] Ἐλαφρὰ μουσικὴ ὑπὸ τοῦ Ὀμί[illegible] 14.45 Εἰδήσεις — Μετεωρο[illegible] 19.10 Χρηματιστήριον — [illegible] Πειραιῶς. 19.20 Ἡ ὥρα [illegible] «Ἡ σημερινὴ Ἑλληνὶς» [illegible] Παναγιωτάτου, καθηγητρίας [illegible] Πανεπιστημίου. 19.35 Κου[illegible] Τυρταίου. 20.05 [illegible] τῆς Ε.Ο.Ν. Ἀνακοινώσεις πρὸς [illegible] 20.20 Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν [illegible] τοῦ Μεσσάζὲ «Βερονίκη» [illegible] κ. Ν. Γαλανοῦ καὶ τοῦ [illegible] τῶν Βλάϊκου. 20.50 Εἰδήσεις [illegible] δελτίον. 21.05 Συναυ[illegible] δίδων Κ. Δελμουλῆ, πιάνο [illegible] τραγούδι. 21.35 Μικρὰ [illegible] 21.45 Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ τῆς [illegible] Τασσοπούλου, ὑψιφώνου τῆς [illegible] τοῦ Βερολίνου. 22.15 [illegible] εἰδήσεις. 22.25 Συνέχεια μι[illegible] 23.15 Ἐλαφρὰ τραγού[illegible] κ. Μ. Λάζου καὶ μουσικὴ χο[illegible] Τελευταῖαι εἰδήσεις.

[illegible] ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ. [illegible] μ. 1500), 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ μου[illegible] Ἀνοιξιάτικα τραγούδια. [illegible] Δίσκοι χοροῦ. 8.30 μ.μ. Ἀγγλι[illegible] 8.50 μ.μ. Συναυλία ὀρ[illegible] μὲ σόλο πιάνου. 11.55 μ.μ. Μου[illegible] 0.30 π.μ. Δίσκοι.

[illegible] (κχ. 904, μ. 332). [illegible] Ντάντζι: Κουϊντέττο πνευστῶν [illegible] Κλουγκχαρτ: Κουϊντέττο εἰς [illegible] 7 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 10 μ.μ. [illegible] μουσική. 12 μεσονύκτιον. Ἐλαφρὰ [illegible] καὶ χορός.

[illegible] (κχ. 224, μ. 1339). [illegible] Μπὰχ - Σνίρλιν [illegible] Κορέλλι (Σαραμπάντε καὶ [illegible] Ραχμανίνωφ, Φράνκ, κ. ἄ. [illegible] Συναυλία ὀρχήστρας καὶ χορῳ[illegible] Σύγχρονος μουσικὴ (Μι[illegible] κ. ἄ. 11.30 μ.μ. Δι[illegible]

[illegible] (κχ. 686, μ. 437). [illegible] 6.05 μ.μ. Ἆσμα. 6.35 [illegible] Γκρὴκ. 7.20 μ.μ. Μου[illegible] 11.15 μ.μ. Δίσκοι.

[illegible] (κχ. 841, μ. 357). [illegible] καὶ ἐμβατήρια. 9.15 μ.μ. Συ[illegible] 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μου[illegible] 1 π.μ. Συναυλία ΒΡΑΧ. [illegible] 15.74, μ. 15.20 καὶ κχ. 49.83, [illegible] Στρατιωτικὴ συναυλία. [illegible] μουσική. 11.45 π.μ. Ἀπὸ [illegible] Ἐλαφρὰ μουσική. 4.45 [illegible] «βαρῶνος» ὀπερέττα τοῦ Ι. [illegible] 5.45 μ.μ. Συναυλία. 6.30 μ.μ. [illegible] 8 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυ[illegible] Ἀνέκδοτα καὶ μουσική. [illegible] (κχ. 592, μ. 507) 7 μ.μ. Ἀ[illegible] Μπάχ: Βραδεμβουργικὸ [illegible] εἰς σολ μειζ. Χάϋντ: Συμφω[illegible] ρὲ μειζ. Μόζαρτ: Ἀποσπάσματα ἀπὸ «Ἡ ἀπαγωγὴ ἀπὸ τὸ Σεράϊ». Πρίτσνερ: Ἐρωτικὴ μελῳδία ἀπὸ «Ἡ καρδιά». Μελιχὰρ: «Ἡ μητρόπολις», συμφωνιέττα. 11.30 μ.μ. Συναυλία Νῆμαν: Λαϊκοὶ χοροὶ ἀπὸ τὴ νότιο Γερμανία. Μόζαρτ: Ντιβερτιμέντο. Σμετάνα: Ἐμβατήριον ἀπὸ «Ἡ πουλημένη μνηστή» κ. ἄ.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.10 μ.μ. Χορῳδία. 7.35 μ.μ. Τσιγγάνικη μουσική. 9 μ.μ. «Χορὸς μετημφιεσμένων», ὄπερα τοῦ Βέρντι, ἀπὸ τὴν κρατικὴν ὄπεραν. 0.35 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 7.15 μ.μ. Ἆσμα. 7.35 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 8.05 μ.μ. Δίσκοι. 8.35 μ.μ. Μετάδοσις ὄπερας.

ΛΕΙΨΙΑ (κχ. 785, μ. 382). 7.20 μ.μ. Μελῳδίες δι' ὄργανον. 8.10 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 9.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Μάρξνερ, Σοῦμπερτ, Μόζαρτ, Νικοντέ, Ζαντονάϊ, κ. ἄ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Ροσσίνι: Εἰσαγωγὴ «Γουλιέλμος Τέλλος». Σαρβένκα: Μενουέττο. Σμετάνα: Τρεῖς χοροὶ ἀπὸ «Ἡ πουλημένη μνηστή». Ντβόρζακ: Σλαυϊκὸς χορὸς ἀριθ. 8 εἰς σὸλ ἐλ. 8.30 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΜΙΛΑΝΟ (κχ. 814, μ. 369). (Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα). 6 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία ἀπὸ τὸ θέατρον Ἀδριανοῦ. 8.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 6.10 μ.μ. Ἀπογευματινὸ κοντσέρτο. (Βάγνερ, Βόλφ-Φερράρι, Ι. Στράους, Μυλλέκερ κλπ.). 8 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες, κινηματογραφ. φίλμς καὶ χορούς. 9.15 μ.μ. Συναυλία Χὰνς Πφίτσνερ. 11.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΜΠΑΡΙ (κχ. 1059, μ. 283.3). 9.15 — 10 μ.μ. Ἑλληνικὸν πρόγραμμα.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (κχ. 950, μ. 316). 8.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.30 μ.μ. Χοροί.

ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (Μέτρα 49.59, 31.55, 25.53 καὶ 19.82). 0.45 μ.μ. Ἰρλανδικὲς συνθέσεις. 1.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 3.30 μ.μ. Σύντομες ὁμιλίες. 4 μ.μ. Συναυλία στρατιωτικῆς ὀρχήστρας. 4.40 μ.μ. Τραγούδια. 7.35 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 10.30 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 0.30 π. μ. Ρεσιτὰλ πιάνου.

ΠΑΡΙ - ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 7.15 μ.μ. Συναυλία Μπιζέ. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.30 μ.μ. Δίσκοι. 12 μεσ. Συμφωνικὴ συναυλία (Μπρυνώ, Ὀρμπάν, Ραβὲλ κ.ἄ.). ΒΡΑΧΕΑ ΚΥΜΑΤΑ (μ. 19.83, 25.24, 16.81, 41.21). 8.40 π.μ. Δίσκοι. 9.45 π.μ. Ποικίλη μουσική. 0.30 μ.μ. Δίσκοι. 2 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 3.10 μ.μ. Ἡ φιλολογικὴ ζωή, ὁμιλία. 6.05 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 7.50 μ.μ. Ἐπιστήμη καὶ ζωή. 8 μ.μ. Ποικίλη μουσική.

ΠΑΡΙ - Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 5.25 μ.μ. Συναυλία Μόζαρτ. Εἰσαγωγὴ «Μαγευμένος αὐλός». Ἄρια ἀπὸ «Δὸν Ζουάν». Στὴ χλόη. Στὸ δάσος. Συμφωνία. 6.35 μ.μ. Παιδικὴ χορῳδία. 7.05 μ.μ. Πιάνο. 8.30 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Σοῦμπερτ: Εἰσαγωγὴ «Ροζαμοῦντε». Μουσσόργκσκυ: Παιδικὰ τραγούδια. Νταρυφλέ: Τρεῖς χοροί. Μασσενέ: μπαλλέτα «Σὶντ» κ.ἄ. 11.45 μ.μ. Δίσκοι.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). (Μέση Ἰταλία). 6 μ.μ. Χορῳδία ἀπὸ τὴν Ἀκαδημίαν τῆς Καικιλίας. 8.35 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. 11 μ.μ. Μουσικὴ πνευστῶν ὀργάνων καὶ χορῳδία. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 353). 6.30 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 7.15 μ.μ. Λαϊκὲς συνθέσεις. 8 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 8.30 μ.μ. Μετάδοσις ὄπερας.

ΣΤΟΥΤΓΚΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 7 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Μόζαρτ. Εἰσαγωγὴ εἰς ἰταλικὸν ὕφος. Σερενάτα εἰς ρὲ μειζ. Συμφωνία εἰς μὶ ὑφ. μειζ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 1 π.μ. Συναυλία.

ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 7.30 μ.μ. Δίσκοι. Ἀπὸ ὀπερές. 8.30 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις. 9.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί.

ΖΕΝΙΘ RADIO
ΣΤΑΔΙΟΥ 58

ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ ΣΠΕΣΙΝΤΑΝ
Ἐγκεκριμένη ὑπὸ τοῦ Ἰατροσυνεδρίου
Λευκαίνει τοὺς ὀδόντας.
Θεραπεύει τὰ οὖλα.
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ:
[illegible]εῖον Ἰω. Ματαρατζῆ
(Ὄπισθεν Δημαρχίας)

ANGLO - EGYPTIAN MAIL LINE
[illegible] CAIRO CITY
9.500 τόννων
Πετρελαιοκίνητον
[illegible] ΒΗΡΥΤΤΟΝ, ΧΑΪΦΑΝ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 29 Ἀπριλίου μεσημβρίαν.
Διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 5 Μαΐου μεσημβρίαν. Δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
[illegible] Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
Μέγαρον Βάτη Πειραιεύς. Τηλ. 43.027 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ- ΟΥΡΟΛΟΓΙΚΑ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
ΝΟΣΗΜΑΤΑ
[illegible] ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Ἐπὶ μακρὸν εἰς Παρισίους εἰδικευθείς. Δέχεται 9—1 1)2 καὶ 4—8 1)2 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει [illegible] γωνία Γερανίου — Σοφοκλέους 46 (Ὁμόνοια).

ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ ΚΑΛΤΣΕΣ ΒΙΚΑ

| | | |
|---|---|---|
| Κάλτσες μεταξωτὲς ΜΑΤ χωρὶς ἐλαττώματα | ἀπὸ δρχ. | 34 |
| | » | 50 |
| Κάλτσες μεταξωτὲς Ψιλές | » | 85 |
| Κάλτσες μεταξωτὲς Ἀράχνη | » | 83 |
| Κομπινεζὸν μεταξωτά | » | 36 |
| Κυλόττες μεταξωτές | » | 110 |
| Μπλοῦζες γυναικεῖες μεταξ. | » | 100 |
| Ὑποκάμισα μεταξωτά | » | 10 |
| Φανέλλες ἀθλητικὲς ἀνδρῶν | » | 20 |
| Ἐσώβρακα ἀνδρῶν | » | |

καὶ πλουσία συλλογὴ καλτσῶν καὶ μανδηλίων ἀνδρικῶν μὲ τιμὲς ἐργοστασίου εἰς τὴν ἀποθήκην ΣΩΤΗΡΙΟΥ ΣΩΤΗΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ, ὁδὸς Κολοκοτρώνη 52 (Τηλ. 33-605) πλησίον ὁδοῦ Ἁγίου Μάρκου.

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ ΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΝ

ΜΑΝΤΑΡΙΣΜΑΤΑ ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ
Η ΝΕΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Σχίσιμο, τσέπες, σκοροφάγωμα, κάψιμο, ἐφθαρμένοι καβάλλοι ἐκτελοῦνται παρὰ τεχνίτου, εἰδικευθέντος εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τελείως ἀδιάκριτα. Γύρισμα ἐνδυμασιῶν δρχ. 225, παλτῶν 175, ὁδὸς Δώρου 5γ καὶ Σατωβριάνδου γωνία, 1ος ὄροφος. Τηλέφ. 55-045.

Ἀριθ. 1668

## ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟΝ

Ἐν Ἄρτῃ σήμερον τὴν δεκάτην τρίτην (13) τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ ἔτους χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ἐνάτου (1939), ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 11 π.μ. ὁ ὑποφαινόμενος δικαστικὸς κλητὴρ τῶν ἐν Ἄρτῃ Πρωτοδικῶν Γεώργιος Β. Γκεσούλης, κάτοικος Ἄρτης, τῇ ἐγγράφῳ παραγγελίᾳ τοῦ κ. Ἰωάννου Ζαχαρῆ, πληρεξουσίου δικηγόρου τοῦ Χριστοφόρου Γ. Μαρέτα, κατοίκου Ἄρτης, μετέβην εἰς τὸ ἐνταῦθα κατάστημα τῆς εἰσαγγελίας Ἄρτης καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν κ. εἰσαγγελέα Ἄρτης διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς ἀντίδικον Καλλιόπην σύζ. Χριστοφόρου Γ. Μαρέτα, κατοίκου Ἄρτης κατὰ τῆς συζύγου του Καλλιόπης Χριστοφόρου Μαρέτα τὸ γένος Καλαμπόκη, κατοίκου Ἄρτης καὶ διαμενούσης ἐν Ἀθήναις ποτὲ καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, ἀπευθυνομένην ἐνώπιον τοῦ Πρωτοδικείου Ἄρτης, δι' ἧς καὶ διὰ τοὺς ἐν αὐτῇ ἀναφερομένους λόγους, αἰτεῖται: Νὰ γίνῃ δεκτὴ ἡ ἀγωγή του. Νὰ κηρυχθῇ λελυμένος ὁ μεταξὺ τοῦ Χριστοφόρου Μαρέτα καὶ τῆς ἐναγομένης συζύγου του ὑφιστάμενος γάμος καὶ νὰ καταδικασθῇ εἰς τὴν δικαστικὴν δαπάνην. Μετὰ τῆς πράξεως τοῦ κ. Γραμματέως τῶν ἐν 1939 πράξεως αὐτῆς ὑπ' ἀριθ. 27) Ἄρτῃ Πρωτοδικῶν, δι' ἧς ὡρίσθη δικάσιμος πρὸς συζήτησιν ταύτης ἡ 25 Μαΐου 1939, ἡμέρα Πέμπτη καὶ ὥρα συνήθης τῶν συνεδριάσεων ἐν τῷ καταστήματι τοῦ Πρωτοδικείου Ἄρτης. Καὶ εἰς ἔνδειξιν. Ὁ λαβὼν Γ. Καπετανάκης. Ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Γ. Γκεσούλης. Δημοσιευθήτω δὶς διὰ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐκδιδομένης ἐφημερίδος «Πρωΐας» καὶ τοῦ Δελτίου Συντάξεως Νομικῶν. Ἐν Ἄρτῃ αὐθημερόν. Ὁ εἰσαγγελεὺς Γ. Καπετανάκης.

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον ἐκ τοῦ εἰς χεῖρας του ἐπισήμου τοιούτου. Ἐν Ἄρτῃ τῇ 15)4) 1939. Ὁ αἰτῶν δικηγόρος Ἰω. Γ. Ζαχαρῆς.

## Ἀλληλογραφία

κ. Σ. Ζαγοράν. Γράψατέ μας ἐὰν εἶσθε ἔφεδρος ἢ κληρωτὸς καὶ πότε ὑπεβάλατε τὰ δικαιολογητικά σας, διὰ νὰ δυνηθῶμεν νὰ ἀνεύρωμεν τὸν σχετικὸν φάκελον.

Φίλον «Πρωΐας», Θήβας. Ἡ ἐγκύκλιος δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη, οὔτε ἀπεφασίσθη πότε θὰ ἐκδοθῇ. 2) Δὲν προεκηρύχθη ἀκόμη.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Καλάμας. Καθηγηταὶ τῆς γαλλικῆς διορίζονται οἱ δευτεροετεῖς φοιτηταὶ τῆς Φιλοσοφικῆς ἢ τῆς Θεολογικῆς σχολῆς, μετ' εὐδόκιμον φοίτησιν εἰς τὴν Γαλλικὴν Ἀρχαιολογικὴν Σχολήν.

κ. Γ. Παπακωνσταντίνου, Ἀχλαδιάν. Κατηρηγήθη. 2) Δὲν ἀπαλλάσσονται.

κ. Α. Α. Καλλιθέαν. Τὸ νυκτερινὸν γυμνάσιον εἶνε ἀνεγνωρισμένον ὑπὸ τοῦ κράτους. Μὲ τὸ ἀπολυτήριον τοῦ νυκτερινοῦ γυμνασίου δύνασθε νὰ δώσητε ἐξετάσεις πρὸς ἀπόκτησιν ἀπολυτηρίου δημοσίου γυμνασίου. Εὑρίσκεται εἰς τὴν ὁδὸν Μέτωνος 5.

κ. Κ. Β., Κομοτινήν. Μετὰ ἐξαετῆ εὐδόκιμον ὑπηρεσίαν.

Ἐνδιαφερόμενον, Λαμίαν. Προσόντα πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὴν μέσην γεωργικὴν σχολήν: ἐνδεικτικὸν τουλάχιστον 4ης τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου καὶ ἡλικία 16—19 ἐτῶν. Ἡ φοίτησις εἶνε τριετής. Δίδακτρα καὶ τροφεῖα δρχ. 6.000 ἐτησίως, καταβλητέα εἰς δύο ἴσας δόσεις. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ τὸν Αὔγουστον.

κ. Β. Α., Κέρκυραν. Γράψατε κ. Λ. Παπαγεωργίου, Ἀμφικτύωνος 36, Ἀθήνας.

κ. Σ. Πέτρου, Πειραιᾶ. Λειτουργοῦν σχολεῖα γεωμετρῶν, μηχανουργῶν καὶ σχεδιαστῶν. Προσόντα: ἐνδεικτικὸν β' τάξεως ἑξαταξίου γυμνασίου καὶ ἡλικία 14—19 ἐτῶν. Φοίτησις τριετής. Εἰσιτήριοι ἐξετάσεις τὸν Σεπτέμβριον.

κ. Κ. Πανταζῆν, Μεγαλοχώριον. Δύνασθε νὰ ὑποβάλητε ἔνστασιν ἐντὸς 6 μηνῶν ἀπὸ τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἀποφάσεως καὶ ἐφ' ὅσον ἔχετε νὰ προσκομίσετε ἐπαρκῆ καὶ ἐπίσημα στοιχεῖα.

κ. Ν. Σ., Βόλον. Καλῶς ὑπελογίσθη, ὡς ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑφυπουργείου Ἐργασίας μᾶς πληροφορεῖ.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Πρόδρομον. Δὲν ἐξεδικάσθη ἀκόμη. Παρακολουθοῦμεν τὴν ὑπόθεσίν σας.

## ΕΥΚΑΙΡΙΑΙ ΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΚΤΗΜΑΤΩΝ

Τὸ ἀρχαιότερον γραφεῖον Κτημάτων Ἀθηνῶν ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ Σταδίου 61, φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐπιθυμούντων νὰ προβῶσιν εἰς ἀγορὰν οἱουδήποτε κτήματος ὅτι ἔχει τοιαῦτα ἐξ ἀνάγκης πωλούμενα καὶ δίδοντα ἐκ τοῦ ἐτησίου εἰσοδήματός των ποσοστὸν τόκου 7% καθαρόν.

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

# Τρεῖς ἄνδρες στὰ χιόνια

### Τοῦ Ἔριχ Καῖστνερ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἐπῆγε στὸ χὼλλ καὶ ρώτησε τὸν θυρωρό, μήπως ἤξερε ποῦ μποροῦσε νὰ βρίσκεται ὁ κ. Σοῦλτζε.

— Εἶνε στὸ παγοδρόμιον, κύριε Χάγκεντορν, ἀπάντησε ὁ μπάρμπα Πόλτερ. Πίσω ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον. Ὁ νέος, ἐβγῆκε ἔξω. Ὁ ἥλιος ἔγερνε πρὸς τὴν δύσι. Μονάχα οἱ πειὸ ψηλὲς κορφὲς ἦταν ἀκόμη φωτισμένες. Τὸ «παγοδρόμιο» ἦταν στὰ τερραὶν τοῦ τέννις. Μά, δὲν ἐπατίναρε κανένας. Ὁ πάγος ἦταν σκεπασμένος ἀπὸ πυκνὸ στρῶμα χιόνι. Δυὸ ἄνθρωποι, μὲ φτυάρια στὸ χέρι, καταγίνονταν νὰ βγάζουν τὸ χιόνι, στὴν ἄλλη ἄκρη τοῦ παγοδρομίου. Ὁ Χάγκεντορν τοὺς ἄκουσε νὰ κουβεντιάζουν καὶ νὰ γελοῦν. Πέρνοντας ἄκρη - ἄκρη τὸ ψηλὸ κιγκλίδωμα, ἔκαμε τὸ γῦρο τοῦ «τερραίν». Ὅταν ἔφτασε σὲ ἀπόστασι φωνῆς, τοὺς φώναξε:

— Μὲ συγχωρεῖτε!... Μὴν εἴδατε ἕνα ψηλὸ κύριο, μεσόκοπο, ποὺ ἤθελε νὰ πατινάρῃ;

Ὁ ἕνας ἀπ' τοὺς δυὸ ἐργάτες, τοῦ φώναξε κι' αὐτός:

— Βεβαιότατα, ἀγαπητέ μου!... Ὁ ψηλὸς μεσόκοπος κύριος, καταγίνεται μὲ τὸ βγάλσιμο τοῦ χιονιοῦ.

— Σοῦλτζε!... ρώτησε ὁ Χάγκεντορν. Ἐσὺ εἶσαι, ἀλήθεια!.... τρελλάθηκες;

— Καθόλου!... ἀπάντησε, Σοῦλτζε γαλήνια. Κάνω γυμναστικὴ ἀντισταθμίσεως.

Ἐφοροῦσε τὸ κόκκινο σκουφί του στὸ κεφάλι, καὶ μὲ τοὺς μαύρους προφυλακτῆρες τῶν αὐτιῶν, κι' εἶχε στὰ χέρια του, χοντρὰ μάλλινα πλεκτὰ γάντια, καὶ δυὸ ζευγάρια πέτσινα μισόγαντα.

— Ὁ θυρωρὸς ἔκαμε ἔκκλησι στὶς τεχνικές του γνώσεις!...

Ὁ Χάγκεντορν ἐρριψοκινδύνευσε διστακτικά, ἀπάνω στὴν ἐξέσκεπη ἐπιφάνεια τοῦ πάγου, καὶ προχώρησε προσεκτικὰ πρὸς τοὺς δυὸ ἀνθρώπους.

Ὁ Σοῦλτζε τοῦ ἔσφιξε ἐγκάρδια τὸ χέρι.

— Μὰ τέλος πάντων!...Αὐτὸ δὲν εἶνε δυνατόν, εἶπε ὁ νέος ταραγμένος. Τί ἀναίδεια!.... Μοῦ φαίνεται, πὼς ἔχει ἀρκετὸ προσωπικὸ τὸ ξενοδοχεῖο!....

Ὁ Σέππ, κηπουρὸς καὶ φύλακας τοῦ ὑποστέγου τῶν σκί, ἔφτυσε στὰ χέρια του, συνέχισε τὸ ξέχωμα, καὶ εἶπε:

— Φυσικά. Τὸ ἔκαναν ἐπίτηδες τοῦ ἀνθρώπου!.....

— Δὲν τὸ πιστεύω, αὐτό, ἐδήλωσε ὁ Σοῦλτζε. Νομίζω πὼς ὁ θυρωρὸς τὸ ἔκανε χάριν τῆς ὑγείας μου.

— Ἔλα ἀμέσως μαζί μου, εἶπε ὁ Χάγκεντορν, ἔχω νὰ τοῦ δώσω κάτι χαστούκια, ποὺ νὰ ἰδῇ τὸν οὐρανὸ σφοντύλι!.....

— Σὲ παρακαλῶ καὶ πάλι, ἀγαπητέ μου, εἶπε ὁ Σοῦλτζε, νὰ μὴν ἀνακατευτῇς σ' αὐτὴν τὴν ὑπόθεσι.

— Ὑπάρχει κανένα ἄλλο φτυάρι; ρώτησε ὁ νέος.

— Ὅσο γι' αὐτό, ναί... ἀπάντησε ὁ Σέππ. Μὰ ἐκαθαρίσαμε κι' ὅλας τὸ μισὸ τερραίν. Ὅσο γιὰ τὸ ρέστο, θὰ τὸ κάνω μόνος μου. Μπορεῖτε νὰ πηγαίνετε, κύριε Σοῦλτζε.

— Μήπως σὲ καθυστέρησα; εἶπε δειλὰ ὁ μεσόκοπος κύριος.

Ὁ Σέππ ἄρχισε νὰ γελᾷ:

— Μᾶλλον!... Φαίνεται πὼς δὲν εἴσαστε εἰδικὸς σ' αὐτό!...

Ὁ Σοῦλτζε γέλασε κι' ἐκεῖνος. Ἔκαμε ἀδελφικοὺς ἀποχαιρετισμούς, βάζοντας μερικὰ ψιλὰ στὸ χέρι τοῦ αὐτόχθονος, ἄφησε τὸ φτυάρι δίπλα στὰ κάγκελα, καὶ διέσχισε τὸ πάρκο μαζὶ μὲ τὸν Χάγκεντορν, γυρίζοντας στὸ ξενοδοχεῖο.

— Αὔριο θὰ πατινάρω, εἶπε. Μὰ ἀναρρωτιέμαι, ἂν ξέρω ἀκόμη. Τί βάσανο νὰ μὴν ὑπάρχῃ κοντὰ στὸ παγοδρόμιο μιὰ παράγκα γιὰ νὰ ζεσταίνεται κανένας. Αὐτὸ εἶνε πάντα τὸ ὡραιότερο πρᾶγμα στὸ πατινάζ.

— Εἶμαι πολὺ στενοχωρημένος γι' αὐτό!... ὡμολόγησε ὁ Χάγκεντορν. Ἂν δὲν κάνῃς τώρα φασαρία, θὰ σὲ βάλουν αὔριον μεθαύριο, νὰ πλύνῃς τὶς σκάλες. Διαμαρτυρήσου τουλάχιστον στὸν διευθυντή.

— Μὰ κι' ὁ διευθυντὴς εἶνε στὴ πόρτα!... Θέλουν νὰ μὲ κάνουν νὰ φύγω ἀπ' ἐδῶ. Εἶνε πολὺ γουστόζο!.....

Ὁ Σοῦλτζε πέρασε τὸ μπράτσο του, κάτω ἀπὸ τὸ μπράτσο τοῦ νέου.

— Εἶνε μιὰ ἀπὸ τὶς λόξες μου. Μὴν γκρινιάζῃς!.... Ἴσως νὰ μὲ καταλάβῃς καλύτερα, ἀργότερα.

— Δὲν πιστεύω, εἶπε ὁ Χάγκεντορν. Εἶσαι πολὺ καλός. Καὶ γι' αὐτὸ δὲν κατώρθωσες νὰ ἐπιτύχῃς τίποτε στὴν ζωή σου!...

Ὁ ἄλλος, δὲν μπόρεσε νὰ μὴν χαμογελάσῃ.

— Ἀκριβῶς!.... Δὲν μπορεῖ ὅλος ὁ κόσμος νὰ εἶνε πρίγκηψ ἢ διάδοχος τῆς Πανσυλβανίας!....

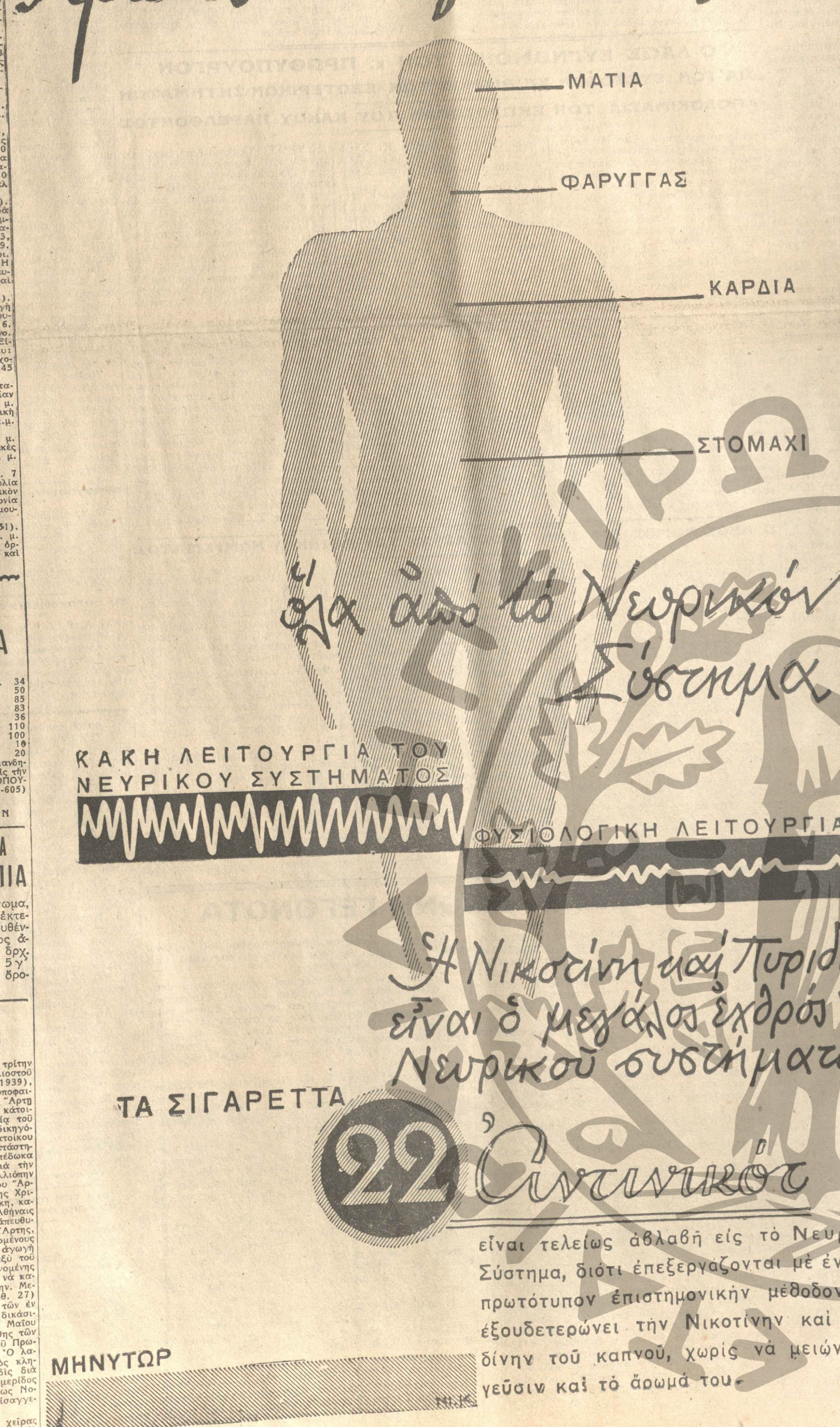
Ἐγέλασε.

— Καὶ τώρα, γιὰ μίλησέ μου γιὰ τὶς ἐρωτικές σου ἱστορίες!... Σὰν τί νὰ ἤθελε ἡ μελαχροινὴ καλλονή, ποὺ ἦρθε στὴν ταράτσα, νὰ ἐποπτεύῃ τὸν ὕπνο μας;

— Εἶνε ἡ κυρία ντὲ Μαλλεμπρέ. Καὶ φαίνεται, πὼς πρέπει νὰ τὴν σώσω πάσῃ θυσίᾳ!... Εἶνε μιὰ ἀπὸ ἐκεῖνες τὶς γυναῖκες ποὺ ἀφομοιώνονται μὲ τὸ ἐπίπεδο τοῦ ἀνδρὸς ποὺ τὶς τραβᾷ, ὅποιο δήποτε καὶ ἂν εἶνε. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, ἀπέκτησε, ὅπως μοῦ εἶπε μίαν ἐπιπολαιότητα, ἀπὸ τὴν ὁποίαν θέλει νὰ ἀπαλλαγῇ. Καὶ γι' αὐτὴν τὴν θεραπεία, τῆς χρειάζεται ἀμέσως ἕνας ἄνδρας μιᾶς μορφώσεως καὶ πνευματικότητος ἀνωτέρας. Ὁ ἄνθρωπος αὐτός, φυσικά, εἶμαι ἐγώ!.....

(Ἀκολουθεῖ)

Ἡ παρκετίνη STAMAR εἶνε ἰδεώδης. Δοκιμάσατε... Θὰ πεισθῆτε.



Πρῶτα τὴν ὑγεία σας
ΜΑΤΙΑ
ΦΑΡΥΓΓΑΣ
ΚΑΡΔΙΑ
ΣΤΟΜΑΧΙ
ὅλα ἀπὸ τὸ Νευρικὸν Σύστημα
ΚΑΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
Ἡ Νικοτίνη καὶ Πυριδίνη εἶναι ὁ μεγάλος ἐχθρός τοῦ Νευρικοῦ συστήματος.
ΤΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ
22 Ἀντινικότ
ΜΗΝΥΤΩΡ
Ν.Κ.

εἶναι τελείως ἀβλαβῆ εἰς τὸ Νευρικὸν Σύστημα, διότι ἐπεξεργάζονται μὲ ἐντελῶς πρωτότυπον ἐπιστημονικὴν μέθοδον, ποὺ ἐξουδετερώνει τὴν Νικοτίνην καὶ Πυριδίνην τοῦ καπνοῦ, χωρὶς νὰ μειώνῃ τὴν γεῦσιν καὶ τὸ ἄρωμά του.

Λόγῳ τῆς καταπληκτικῆς ἐξελίξεως τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καὶ εἰδικῶς τῶν ἐπιστημῶν, τῶν γραμμάτων, τῶν τεχνῶν καὶ τῶν ἐφευρέσεων, ἐλάχιστοι ἄνθρωποι εἰς τὴν ἐποχήν μας ἔχουν κατορθώσει νὰ ἀποκτήσουν τὴν γενικὴν μόρφωσιν ποὺ χρειάζονται διὰ νὰ θεωροῦνται κατηρτισμένοι.

Τὴν ἔλλειψιν αὐτὴν ἀκριβῶς δι' ὅσους θέλουν νὰ πλουτίσουν τὰς γνώσεις των ἔρχεται νὰ συμπληρώσῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τῆς 22 Ἀπριλίου Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΙΣ ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΑΙ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΣ ΕΝΤΕΛΩΣ ΜΕΓΑΛΗ ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

# Ο ΗΛΙΟΣ

Σκοπὸς τοῦ «ΗΛΙΟΥ» θὰ εἶνε ἡ ἐκλαΐκευσις, ἤτοι ἡ ἐξήγησις καὶ ἡ μετάδοσις εἰς οἱονδήποτε ἄνθρωπον κατὰ τὸν πλέον ἁπλοῦν καὶ εὔληπτον τρόπον ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΓΝΩΣΕΩΝ, ὥστε κάθε ἀναγνώστης του σὺν τῷ χρόνῳ ὄχι μόνον θὰ σχηματίζῃ μίαν γενικὴν ἰδέαν περὶ τῆς ζωῆς καὶ θὰ γνωρίζῃ ἀπὸ πάσης πλευρᾶς τί εἶνε ὁ κόσμος τῶν ἰδεῶν καὶ τῶν πραγμάτων ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ποὺ ἐνεφανίσθη ὁ ἄνθρωπος μέχρι σήμερον, ΑΛΛΑ ΣΥΓΧΡΟΝΩΣ ΘΑ ΠΕΡΝΑ ΤΙΣ ΩΡΕΣ ΤΟΥ ΕΥΧΑΡΙΣΤΑ ΜΑΘΑΙΝΟΝΤΑΣ ΤΑ ΠΛΕΟΝ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΚΑΙ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΦΕΥΡΕΣΕΩΝ, ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΛΕΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΠΟΥ ΕΞΕΤΥΛΙΧΘΗΣΑΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ Ἢ ΠΟΥ ΔΙΑΔΡΑΜΑΤΙΖΟΝΤΑΙ ΑΚΟΜΗ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗΝ ΜΑΣ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΙΩΑΝ. Δ. ΠΑΣΣΑΣ

ΣΥΝΤΑΚΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΑΙ ΟΙ ΔΙΑΠΡΕΠΕΣΤΕΡΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΙ ΕΙΔΙΚΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ

# Ο ΗΛΙΟΣ

ΘΑ ΕΙΝΕ ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ, ΕΙΣ ΤΑΣ 32 ΜΕΓΑΛΑΣ ΣΕΛΙΔΑΣ

τοῦ ὁποίου κάθε ἄνθρωπος, ἀρκεῖ νὰ γνωρίζῃ ἀνάγνωσιν, θὰ δύναται νὰ διαβάζῃ καὶ νὰ μανθάνῃ μὲ ἐλάχιστον ἔξοδον κάθε ἑβδομάδα, τὰ πλέον χρήσιμα καὶ εὐχάριστα πράγματα. Δηλαδή:

| | |
|---|---|
| ΜΥΘΟΛΟΓΙΑΝ | Τί εἶνε ἡ ἀρχαία Ἑλληνικὴ καὶ ξένη Μυθολογία κ.τ.λ. |
| ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΑΝ | Πόσοι Λαοὶ ὑπῆρξαν εἰς τὴν ἀρχαιότητα. Τί ἔπραξαν, ποῖος ἦτο ὁ πολιτισμός των κ.τ.λ. |
| ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΝ | Πόσοι Λαοὶ κατοικοῦν τὴν γῆν, ἀπὸ ποῦ προῆλθον κ.τ.λ. |
| ΙΣΤΟΡΙΑΝ | Ποία εἶν ἡ ἱστορία τῶν Λαῶν, ποῖοι ἦσαν οἱ μεγαλύτεροι ἱστορικοὶ ἄνδρες, τί ἔπραξεν ἕκαστος κ.τ.λ. |
| ΓΕΩΓΡΑΦΙΑΝ | ἤτοι ἀπὸ πόσας χώρας ἀποτελεῖται ἡ γῆ, ἀπὸ πόσους κατοικεῖται κ.τ.λ. |
| ΘΕΟΛΟΓΙΑΝ | Τί ἐπίστευαν οἱ πρωτόγονοι ἄνθρωποι, τί πιστεύουν σήμερον, πόσαι θρησκεῖαι ὑπάρχουν κ.τ.λ. |
| ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΝ | ἤτοι τὰ πολύπλοκα προβλήματα τοῦ ἐσωτερικοῦ μας κόσμου, ἡ σκέψις, ἡ λύπη, ἡ χαρά, ὁ ἔρως, πῶς αἰσθανόμεθα, πάσχομεν κτ.λ. |
| ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΝ | Τίνες ἦσαν ἀπὸ τὴν ἀρχαιότητα καὶ μέχρι σήμερον οἱ μεγαλύτεροι σοφοί, τί ἐδίδαξεν ἕκαστος κ.τ.λ. |
| ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΑΝ | Ποῖα εἶνε τὰ κοινωνικὰ ζητήματα ποὺ ἀπασχόλησαν καὶ ἀπασχολοῦν τὸν ἄνθρωπον κ.τ.λ. |
| ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑΝ | Τὸ μέγα μυστήριον τοῦ Οὐρανοῦ, ἀπὸ τί ἀποτελοῦνται, πῶς κινοῦνται τὰ οὐράνια σώματα κ.τ.λ. |
| ΑΝΘΡΩΠΟΛΟΓΙΑΝ | Τί εἶνε ὁ ἄνθρωπος, ὁ ὀργανισμός του, πῶς λειτουργεῖ καὶ ἐξελίσσεται κ.τ.λ. |
| ΠΑΘΟΛΟΓΙΑΝ | Ποῖαι ἀσθένειαι ὑπάρχουν, πῶς θεραπεύονται, τί ἐφαρμόζει καὶ ἐπιδιώκει ἡ ἐπιστήμη. |
| ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗΝ | Τὰ καταπληκτικὰ κατορθώματα τῆς ἐπιστήμης, ποὺ κάμνει πράγματι θαύματα. |
| ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΑΝ | Τί εἶνε τὰ μικρόβια, πῶς ἀναπτύσσονται, πῶς ἀνακαλύπτονται, πῶς προσβάλλουν τὸν ὀργανισμὸν κ.τ.λ. |
| ΔΙΑΙΤΟΛΟΓΙΑΝ | Πῶς πρέπει νὰ διαιτᾶται εἰς διαφόρους ἡλικίας ὁ ἄνθρωπος, τί νὰ τρώγῃ κ.τ.λ. |
| ΥΓΙΕΙΝΗΝ | Διὰ ποίων μεθόδων καὶ μέσων ὁ ἀνθρώπινος ὀργανισμὸς δύναται νὰ προφυλάσσεται, νὰ εἶνε ὑγιὴς κ.τ.λ. |
| ΒΙΟΛΟΓΙΑΝ | Τί πιστεύεται σήμερον περὶ τῆς ζωῆς, ἀπὸ ποῦ προῆλθε, πῶς ἐξειλίχθη κ.τ.λ. |
| ΧΗΜΕΙΑΝ | Ποῖα εἶνε τὰ διάφορα σώματα, πῶς ἀνευρέθησαν, πῶς διαλύωνται, συντίθενται κ.τ.λ. |
| ΖΩΟΛΟΓΙΑΝ | Τί εἶνε τὰ ζῶα, πόσα εἴδη ὑπάρχουν, πῶς ἐνδιαιτῶνται καὶ ἀναπτύσσονται κ.τ.λ. |
| ΓΕΩΡΓΙΑΝ | Διὰ ποίων μεθόδων καὶ μέσων ἐπιτυγχάνεται σήμερον ἡ βελτίωσις τῶν εἰδῶν, ἡ αὔξησις τῆς παραγωγῆς κ.τ.λ. |
| ΓΕΩΛΟΓΙΑΝ | Ἀπὸ τί ἀποτελεῖται καὶ πῶς ἔγινε σὺν τῷ χρόνῳ ἡ ὑδρόγειος σφαῖρα κ.τ.λ. |
| ΟΡΥΚΤΟΛΟΓΙΑΝ | Τί εἶνε τὰ ὀρυκτά, πῶς ἐδημιουργήθησαν, μέταλλα, ἄνθρακες, μάρμαρα, ἅλατα κ.τ.λ. |
| ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΝ | Τί εἶνε ὁ ἠλεκτρισμός, πῶς παράγεται καὶ πῶς χρησιμοποιεῖται σήμερον ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους. |
| ΜΑΓΝΗΤΙΣΜΟΝ | Τὰ φαινόμενα καὶ ἡ δύναμις τῆς ἕλξεως, γήϊνος μαγνητισμὸς κ.τ.λ. |
| ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΑΝ | Ἡ ἀνακάλυψις καὶ ἐκμετάλλευσις τῶν μηχανῶν ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον κ.τ.λ. |
| ΝΑΥΠΗΓΙΚΗΝ | Πῶς ἤρχισε καὶ πῶς ἐξελίσσεται ἡ κατασκευὴ τῶν πλοίων κ.τ.λ. |
| ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΝ | ἤτοι ἡ ἐξέλιξις τῆς ἀεροπορίας, ἡ κατάκτησις τοῦ ἀέρος ἀπὸ τὸν ἄνθρωπον κ.τ.λ. |
| ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑΝ | Τί εἶνε τὸ Ραδιόφωνον, ἡ καταπληκτικὴ ἐξέλιξίς του, τὰ κύματα τοῦ αἰθέρος κ.τ.λ. |
| ΤΗΛΕΟΡΑΣΙΝ | Πῶς ἐπιτυγχάνεται ἡ ἐξ ἀποστάσεως μετάδοσις φωτογραφιῶν ἢ προσώπων ποὺ ὁμιλοῦν κ.τ.λ. |
| ΠΟΛΕΜΙΚΑΣ ΤΕΧΝΑΣ | ἤτοι ἡ ἐξέλιξις τοῦ πολέμου, Μηχανικοὶ Στρατοί, Ἀέρια, Ἀσφυξιογόνα, Ἀμυντικὸς ἐπιθετικὸς πόλεμος κατὰ ξηρὰν καὶ θάλασσαν, πῶς προφυλάσσονται σήμερον οἱ ἄνθρωποι ἀπὸ τὰ κακὰ τοῦ πολέμου κ.τ.λ. |
| ΠΡΑΚΤΙΚΑΙ ΓΝΩΣΕΙΣ | ἤτοι οἱ χρήσιμες καὶ πρακτικὲς ἐφαρμογές, ποὺ διευκολύνουν τὴ ζωή σας στὸ σπίτι καὶ ἐνδιαφέρουν τὴ νοικοκυρά γενικῶς κ.τ.λ. κ.τ.λ. |

# Ο ΗΛΙΟΣ

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω θὰ δημοσιεύῃ εἰς τὰς σελίδας του κάθε ἑβδομάδα πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν μὲ τὰς ἐφευρέσεις καὶ ἀνακαλύψεις ἐπὶ παντὸς ἐπιστημονικοῦ ζητήματος, ὥστε οἱ ἀναγνῶσται του, ἐπιστήμονες ἢ ἁπλοὶ ἄνθρωποι, νὰ εἶνε ἐνήμεροι διαρκῶς καὶ νὰ γνωρίζουν οἱανδήποτε ἐκδήλωσιν τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος εἰς τὸν κόσμον ὁλόκληρον.

# Ο ΗΛΙΟΣ

ΔΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΥΧΗ ΤΗΝ ΤΕΡΑΣΤΙΑΝ ΑΥΤΗΝ ΣΥΜΠΥΚΝΩΣΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑΔΟΣΙΝ ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΓΝΩΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ ΤΟΥ, ἔχει ἐξασφαλίσει τὴν συνεργασίαν Καθηγητῶν Πανεπιστημίων καὶ Πολυτεχνείων, διαφόρων εἰδικῶν ἐπιστημόνων ξένων καὶ Ἑλλήνων, ὅπως καὶ πλείστων ἄλλων εἰδικῶν συνεργατῶν, ὥστε νὰ καταστῇ ὁ «ΗΛΙΟΣ» ἐν Ἑλλάδι Ο ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΑΧΩΡΙΣΤΟΣ ΣΥΝΤΡΟΦΟΣ ΚΑΘΕ ΑΝΕΠΤΥΓΜΕΝΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΠΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΤΑΙ ΝΑ ΜΑΘΗ ΓΕΝΙΚΩΣ ΤΙ ΕΓΙΝΕ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ ΚΑΙ ΤΙ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ.

# 22 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

Κυκλοφορεῖ τὸ πρῶτον φύλλον μας εἰς 40 ΜΕΓΑΛΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ μὲ πλουσίαν εἰκονογράφησιν καὶ ἐξώφυλλον πολύχρωμον

Τιμὴ φύλλου ΜΟΝΟΝ 5 Δραχμαί

# Ο ΗΛΙΟΣ

Εἶνε ἡ μεγαλυτέρα Ἐγκυκλοπαιδικὴ Ἐπιθεώρησις ποὺ θὰ σᾶς κάνῃ χωρὶς νὰ κουράζεσθε νὰ διαβάζετε μὲ εὐχαρίστησι καὶ ἐνδιαφέρον τὰ πλέον περίεργα ζητήματα καὶ νὰ γίνετε κάτοχοι ὀλίγον κατ' ὀλίγον ὅλων τῶν ἀνθρωπίνων γνώσεων.

«ΜΗΝΥΤΩΡ»

# 5η ΠΡΩΙΝΗ

## ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΩΣ ΑΠΙΘΑΝΟΣ ΠΡΑΞΙΚΟΠΗΜΑΤΙΚΗ ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΔΑΝΤΣΙΧ

## ΙΣΩΣ ΙΔΡΥΘΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΝ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟΝ ΚΡΑΤΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν στάσιν τῶν Πολωνῶν ἔναντι τοῦ ζητήματος τοῦ Ντάντσιχ, ὅτι, ἀφ' ὅτου ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις ἐδήλωσεν, ὅτι θὰ ἐθεώρει ὡς αἰτίαν πολέμου κάθε μεταβολὴν τοῦ καθεστῶτος τῆς ἐλευθέρας πόλεως καὶ ἀπέρριψε τὴν γερμανικὴν πρότασιν περὶ κατασκευῆς αὐτοκινητοδρόμου διὰ μέσου τοῦ πολωνικοῦ διαδρόμου, τὸ πρόβλημα τοῦ Ντάντσιχ τίθεται ὑπὸ ὅλως νέαν ὄψιν. Πρῶτον θεωρεῖται ὡς ἀπίθανον πραξικόπημα ἐσωτερικὸν εἰς τὸ Ντάντσιχ, διότι θὰ εἶχε μικρὰς ἐλπίδας ἐπιτυχίας, λόγῳ τῆς δυσαναλογίας τῶν δυνάμεων, ἐφ' ὅσον ἡ Πολωνία θὰ ἦτο διατεθειμένη ν' ἀντισταθῇ. Δεύτερον, ἡ ἐξωτερικὴ στρατιωτικὴ δρᾶσις θὰ προεκάλει προφανῶς γενικὴν σύρραξιν. Τρίτον ἀπομένει ἡ πιθανότης τῆς κοινῆς συμφωνίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς κυριαρχίας τοῦ Ντάντσιχ, τὸ ὁποῖον θὰ τεθῇ προσεχῶς, ὅταν ἡ θέσις τοῦ ὑπάτου ἁρμοστοῦ τῆς Κ.Τ.Ε· καταργηθῇ ὁριστικῶς.

Πιθανὴ πάντως θεωρεῖται ἡ ἵδρυσις ἀνεξαρτήτου κράτους ὑπὸ τὴν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν ἐπιρροήν, εἰς τὸ ὁποῖον ὅμως θὰ ὑπάρχῃ διὰ τοὺς Πολωνοὺς ἡ ἐλευθερία χρησιμοποιήσεως τοῦ λιμένος καὶ θὰ ἀναγνωρισθοῦν δι' αὐτοὺς οἰκονομικὰ πλεονεκτήματα.

Πάντως, οἱ ἁρμόδιοι παρατηρηταὶ φρονοῦν ὅτι ἐπὶ τοῦ παρόντος οὔτε ἡ Γερμανία οὔτε ἡ Πολωνία φαίνονται διατεθειμέναι νὰ ἀρχίσουν διαπραγματεύσεις ἢ νὰ κάμουν οἱασδήποτε φύσεως ἀμοιβαίας παραχωρήσεις.

## Ο κ. ΜΠΟΝΝΕ ΔΙΑ ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

## Η ΕΔΑΦΙΚΗ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.). — Εἰς τὴν Ἀμερικανικὴν Λέσχην παρετέθη σήμερον γεῦμα πρὸς τιμὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννέ, ὅστις ὁμιλήσας ἐπὶ τοῦ διαγγέλματος τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου ἐξῆρε τὴν σοβαρότητά του καὶ εἶπεν ὅτι ὁ κ. Ροῦζβελτ χωρὶς νὰ ἰσχυρίζεται ὅτι δύναται μὲ μίαν χειρονομίαν νὰ διευθετήσῃ τὰς διεθνεῖς διαφοράς, τῶν ὁποίων αἱ ἀφορμαὶ εἶνε τόσον περίπλοκοι, καὶ τῶν ὁποίων ἡ ἐκδήλωσις εἶνε τόσον συγκεχυμένη, κατέστησε τὴν ἀποφυγὴν τῆς χρήσεως βίας σημεῖον συσπειρώσεως ὅλων τῶν ἀνθρώπων καλῆς θελήσεως.

«Ὁ κ. Ροῦζβελτ — εἶπεν ὁ κ. Μποννὲ — ἐκάλεσεν ὅλας τὰς κυβερνήσεις νὰ ἀναλάβουν νὰ παραιτηθοῦν ἐπὶ ὡρισμένην περίοδον οἱασδήποτε βίας καὶ τῆς ἐνόπλου ἐπιθέσεως κατὰ τῶν συνόρων. Ὅλαι αἱ κυβερνήσεις θὰ ἠδύναντο νὰ ἀποδεχθοῦν τὴν πρότασιν αὐτὴν χωρὶς νὰ μειωθῇ τὸ κῦρος καὶ τὸ γόητρόν των ἔστω καὶ ἐπ' ἐλάχιστον. Ἂν ἡ φωνὴ τοῦ κ. Ροῦζβελτ ἠκούετο, ἡ συνέχουσα τὸν κόσμον ἀγωνία θὰ ἔπαυεν ἀμέσως. Τὸ γεγονὸς ὅτι ὁ κόσμος θὰ ἀνέκτα τὸ αἴσθημα ποιᾶς τινος ἀσφαλείας, θὰ συνέβαλλεν ὥστε οἱ ἄνθρωποι νὰ προσλάβουν αὔξουσαν ἐνεργητικότητα, ἀνανεουμένης τῆς αἰσιοδοξίας. Ἡ ἐνεργητικότης αὐτὴ θὰ ἐτόνωνε τὰς συναλλαγὰς καὶ ἡ ἀποκατάστασις τῆς εὐημερίας θὰ καθίστα σταθερωτέραν τὴν εἰρήνην».

Ὁ κ. Μποννέ, καταλήγων, εἶπεν ὅτι ἡ γαλλικὴ κυβέρνησις καὶ ὁ γαλλικὸς λαὸς ἐπιδοκιμάζουν ἀπολύτως τὸ διάγγελμα τοῦ προέδρου. «Αἱ θυσίαι τοῦ λαοῦ μας — εἶπεν ὁ κ. Μποννὲ — καὶ ἡ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως δὲν ἔχουν ἄλλον σκοπὸν παρὰ τὴν περιφρούρησιν τῆς ἀξιοπρεπείας τῶν κρατῶν καὶ τῶν ἀτόμων».

### Η ΕΔΑΦΙΚΗ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων κατὰ τὰς χθεσινὰς δηλώσεις του ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς, τὰς μεταδοθείσας καὶ ραδιοφωνικῶς, ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μποννέ, ἐρωτηθεὶς ὑπὸ ἑνὸς τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς ἂν αἱ δοθεῖσαι ἐγγυήσεις αἱ ἀφορῶσαι τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Ρουμανίαν περιλαμβάνουν ὄχι μόνον τὴν πολιτικὴν ἀνεξαρτησίαν, ἀλλὰ καὶ τὴν ἐδαφικὴν ἀκεραιότητα τῶν χωρῶν τούτων, ἀπήντησε : «Ναί, ἄνευ οὐδεμιᾶς ἀμφιβολίας».

---

Σημ. Συντάξ.—Ἡ δήλωσις αὐτὴ ἔρχεται διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν νὰ ἀποδείξῃ πόσον ἀνυπόστατοι καὶ κακόβουλοι εἶνε αἱ κυκλοφορήσασαι ἀδέσποτοι φῆμαι, καθ' ἃς αἱ ἀνωτέρω ἐγγυήσεις δὲν ἐξασφαλίζουν δῆθεν τὴν ἐδαφικὴν ἀκεραιότητα τῆς χώρας μας.

ΡΩΜΗ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Παρισίων ὅτι αἱ ἐφημερίδες σχολιάζουν μεθ' ἱκανοποιήσεως τὰς χθεσινὰς ἐν τῇ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῇ τῆς Βουλῆς δηλώσεις τοῦ κ. Μποννέ, καθ' ἃς αἱ γαλλοαγγλικαὶ διαπραγματεύσεις μὲ τὴν Μόσχαν ἔχουν προχωρήσει εἰς τοιοῦτον σημεῖον, ὥστε νὰ ἀναμένῃ τις συντόμως θετικὰ ἀποτελέσματα. Ὁπωσδήποτε, ἐφημερίδες τινὲς ἀνησυχοῦν διὰ τὴν ἔντονον διπλωματικὴν ἀντεπίθεσιν τοῦ ἄξονος καὶ ἀναμένουν μετ' ἀνησυχίας τὴν ἀπάντησιν τοῦ Βερολίνου καὶ τῆς Ρώμης εἰς τὸ διάγγελμα τοῦ προέδρου Ροῦζβελτ.

## ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ ΓΚΑΦΕΝΚΟΥ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝΩ

## ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ὁ Ρουμᾶνος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκαφένκου, ἀνεχώρησεν ἀπόψε ἐκ Βερολίνου καὶ εἶνε, ὡς λέγεται, ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὰς συνομιλίας του μὲ τοὺς Γερμανοὺς ἰθύνοντας, οἱ ὁποῖοι ἐπίσης ἐπεδείκνυον ἔκδηλον ἱκανοποίησιν ἀπὸ τὰς διαβεβαιώσεις τὰς ὁποίας ἔλαβον ἐκ μέρους τῆς Ρουμανίας.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἐν Βερολίνῳ κυκλοφοροῦν φῆμαι ἀνεπιβεβαίωτοι περὶ τριακονταετοῦς ἐγγυήσεως, τὴν ὁποίαν προσέφερεν ἡ Γερμανία πρὸς τὴν Ρουμανίαν διὰ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἀνάπτυξιν τῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν οἰκονομικῶν σχέσεων.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ κ. Μπουσσὰρ τηλεγραφεῖ ἐκ Βερολίνου πρὸς τὴν «Μικρὰν Ἐφημερίδα», ὅτι «οἱ ἰθύνοντες ἐν Βερολίνῳ ἐζήτησαν, ὡς λέγεται, ἀπὸ τὸν κ. Γκαφένκου νὰ συμβουλεύσῃ τὸν Βασιλέα Κάρολον νὰ μὴ ἀποδεχθῇ πραγματικὴν ἀγγλορρουμανικὴν συμμαχίαν καὶ νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν μονομερῆ ἐγγύησιν, τὴν ὁποίαν παρέσχεν ἡ κυβέρνησις τοῦ Λονδίνου». Κατὰ τὸν ἴδιον ἀνταποκριτήν, «ὁ κ. Γκαφένκου παρέμεινε σταθερὸς εἰς τὰς ἀπόψεις του καὶ ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ ρουμανικὴ κυβέρνησις, καίτοι ἀναγνωρίζει ὅτι ἔχει μεγάλα οἰκονομικὰ συμφέροντα μὲ τὸ Ράϊχ, ἐννοεῖ νὰ διατηρήσῃ τὴν πλήρη ἀνεξαρτησίαν της».

ΡΩΜΗ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Βουκουρεστίου, ὅτι οἱ ἐκεῖ πολιτικοὶ κύκλοι φαίνονται λίαν ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὰς συνομιλίας τοῦ κ. Γκαφένκου μετὰ τοῦ κ. Ρίμπεντροπ.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.)— Ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώυτερ τηλεγραφεῖ, ὅτι τὸ Σάββατον ἀναχωρεῖ διὰ Βερολῖνον ρουμανικὴ ἀντιπροσωπεία, ἡ ὁποία θὰ συζητήσῃ μὲ τὴν γερμανικὴν κυβέρνησιν τὰ μέσα, διὰ τῶν ὁποίων θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν ἡ προσφάτως ὑπογραφεῖσα γερμανορρουμανικὴ ἐμπορικὴ συμφωνία.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι ὁ Ρουμᾶνος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκαφένκου ἀναμένεται ἐκεῖ τὴν Κυριακὴν περὶ ὥραν 7.20. Αἱ συνομιλίαι του μὲ τὸν λόρδον Χάλιφαξ θὰ ἀρχίσουν περὶ ὥραν 11ην πρωϊνὴν τῆς Δευτέρας. Ὁ Ρουμᾶνος ὑπουργὸς θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ Λονδίνου τὴν Τετάρτην τὸ ἀπόγευμα διὰ Παρισίους.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

### Ο ΓΑΛΛΙΚΟΣ ΚΑΙ Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. — Ὁ «Μικρὸς Παρισινὸς» δημοσιεύει ἀξιοσημείωτον ἀνταπόκρισιν ἐξ Ἀθηνῶν τοῦ γνωστοῦ δημοσιογράφου κ. Λουὶ Ρουμπὼ ὑπὸ τὸν τίτλον: «Ἡ Ἑλλὰς ἔχουσα πίστιν εἰς τὸν κ. Μεταξᾶν ἀγρυπνεῖ μὲ ψυχραιμίαν ἐπὶ τῆς ἀκεραιότητός της». Ἐπίσης, τὸ «Ζὲ σουὶ παρτοὺ» δημοσιεύει ὁλοσέλιδον ἄρθρον περὶ Ἑλλάδος, τὸ ὁποῖον ἐπαινεῖ τὸ καθεστὼς καὶ ἐξαίρει τὴν φυσιογνωμίαν τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ διὰ τὴν διοικητικὴν αὐτῶν σωφροσύνην, τὴν ἐπιτυχίαν τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν κοινωνικήν της πολιτικὴν καὶ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης τῆς χώρας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. — Ἡ ἐπιθεώρησις «Μεγάλη Βρεταννία καὶ Ἀνατολὴ» δημοσιεύει μακρὸν ἄρθρον τοῦ διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Τσουδεροῦ περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ 1938 καὶ περὶ τῶν ἐξαιρετικῶν προόδων εἰς ὅλους τοὺς παραγωγικοὺς κλάδους τῆς χώρας, αἵτινες συνετελέσθησαν χάρις εἰς τὴν οἰκονομικὴν πολιτικὴν τῆς ἑλληνικῆς κυβερνήσεως.

### Η ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΥΠΟΔΕΧΘΗ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλησαν τὰ κάτωθι τηλεγραφήματα:

ΔΟΥΝΕΪΚΑ. — Γεωργικὸς Πιστωτικὸς Συνεταιρισμὸς Δουνεΐκων χαιρετίζει εὐφροσύνως ἐπικειμένην ἄφιξίν σας διατρανώσῃ αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης καὶ ἀφοσιώσεως. Πρόεδρος Θαλασσινός.

ΧΑΒΑΡΙ.—Συνεταιρισμένος κόσμος ἀγροτῶν πληροφορηθεὶς ὑμετέραν ἄφιξιν ἔξαλλος ἀπὸ χαρὰν ἀγωνιᾷ δι' ἡμέραν ἀφίξεώς σας χαιρετίσῃ μεγάλον εὐεργέτην του. Γεωργικὸς Πιστωτικὸς Συνεταιρισμὸς Καλυβίων. Πρόεδρος Χριστοδουλόπουλος.

ΧΑΒΑΡΙ.—Συνεταιρισμένος κόσμος μὲ ἐνθουσιασμὸν περιμένει ὑμετέραν ἄφιξίν σας ὅπως ἐκ τοῦ πλησίον εὐχαριστήσῃ λυτρωτὴν του. Γεωργικὸν Ταμεῖον Μπουχιώτη Πρόεδρος Παπαγεωργίου Νικόλαος.

ΑΜΑΛΙΑΣ. — Συνεταιρισμένος κόσμος, πιστὸς καὶ ἀφωσιωμένος καθεστὼς 4ης Αὐγούστου ἀνυπομόνως ἀναμένει ἄφιξίν σας ἵνα ἐκδηλώσῃ βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην του διὰ στοργικὴν μέριμνάν σας ὑπὲρ αὐτοῦ. Κτηματικὸς πιστωτικὸς συνεταιρισμὸς Ἀμαλιάδος Πρόεδρος Ν. Παναμούλης.

ΒΡΟΧΙΤΣΑ. — Μετὰ μεγίστης χαρᾶς καὶ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ὁ συνεταιρισμένος κόσμος τοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Βροχίτσης ἀναμένει ὑμᾶς ἵνα ἐκφράσῃ τὴν εὐγνωμοσύνην καὶ τὸν ἐνθουσιασμόν του οἷον τρέφει ἐν τῷ προσώπῳ ὑμῶν ἔναντι τῶν πολλαπλῶν ἐνεργειῶν σας χάριν ἀγρότου. Πρόεδρος Δ. Τερζῆς.

ΠΕΛΟΠΙΟΝ.— Συνεταιρισμένος κόσμος κοινότητος Ἀρβανίτη, ἀναμένει μετ' ἐνθουσιασμοῦ ἄφιξίν σας Ἠλείαν ἐκφράσῃ ἄπειρον εὐγνωμοσύνην ὑπὲρ ἀγροτῶν στοργικὴν μέριμναν. Πρόεδρος Συνεταιρισμοῦ Ἀρβανίτη Διονυσόπουλος.

ΧΑΒΑΡΙ. — Ἅπαντα τὰ μέλη τοῦ συνεταιρισμοῦ ἐναγωνίως ἀναμένουσιν ἐπικειμένην ἄφιξίν σας πρὸς ἐκδήλωσιν σεβασμοῦ καὶ εὐγνωμοσύνης ἐκφράσουσι καὶ εὐχαριστίας τῶν διὰ συντελούμενον ἀναδημιουργικὸν ἔργον ὑπὲρ συνεταιρισμῶν. Γεωργικὸς Πιστωτικὸς Συνεταιρισμὸς Πρόεδρος Ι. Σιαχάμης.

ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, Λετρίνων. — Μὲ ψυχὴν ποὺ δονεῖται ἀπὸ ἔξαλλον ἐνθουσιασμὸν καὶ χαρὰν συνεταιρισμένος κόσμος κοινότητός μας ἀναμένει ἐναγωνίως ἄφιξίν σας νομὸν Ἠλείας ἵνα ἐκδηλώσῃ ὑμετέρᾳ ἐξοχότητι αἰσθήματα ἀγάπης καὶ ἀπολύτου πίστεως. Συνεταιρισμὸς Γεωργικὸν Ταμεῖον Ἁγίου Ἰωάννου.

### Η Α. Β. Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΝΤΑΓΜΑ ΣΚΑΠΑΝΕΩΝ

Ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ὑπασπιστοῦ Αὐτοῦ ἀντισυνταγματάρχου τοῦ μηχανικοῦ κ. Γουσίου, μετέβη χθὲς πρὸ μεσημβρίας εἰς Ρούφ, ὅπου ἐπεσκέφθη τὸ σύνταγμα σκαπανέων, γενόμενος δεκτὸς ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ τοῦ συντάγματος ἀντισυνταγματάρχου τοῦ μηχανικοῦ κ. Κοντοῦ. Ἡ Α. Β. Υ. παρηκολούθησεν ἐπ' ἀρκετὸν τὴν ἐκπαίδευσιν τῶν ἀνδρῶν.

### Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΡΟΠΟΥ

ΧΑΝΙΑ, 20. — Ὁ κ. κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ε. Ο. Ν., ἐπιστρέψας ἐξ Ἀλικιανοῦ τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας χθές, παρηκολούθησεν ἐθνικοὺς χορούς, δοθέντας ὑπὸ φαλαγγιτῶν καὶ φαλαγγιτισσῶν. Ἀκολούθως μεταβὰς εἰς τὰ γραφεῖα τῆς διοικήσεως Ε. Ο. Ν. ἐπεθεώρησε τοὺς ἀξιωματούχους, ὁμιλήσας πρὸς αὐτούς. Τὴν 9ην μ. μ. παρεκάθησεν εἰς δεῖπνον δοθὲν πρὸς τιμήν του ὑπὸ τοῦ δήμου. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ἠγέρθησαν πατριωτικαὶ προπόσεις.

ΚΑΛΥΒΑΙ, 20. — Ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ε. Ο. Ν., συνεχίζων τὴν περιοδείαν αὐτοῦ, ἀφίκετο τὴν 10.30 π.μ. εἰς Καλύβες, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἀναπληρωτοῦ ὑπουργοῦ, τοῦ μεράρχου Κρήτης, τοῦ διοικητοῦ χωροφυλακῆς καὶ τοῦ θεοφιλεστάτου ἐπισκόπου. Οἱ κάτοικοι ἐπεφύλαξαν ὑποδοχὴν ἀποθεωτικήν. Τὸν κυβερνητικὸν ἐπίτροπον προσεφώνησεν ὁ ἱερεὺς διευθυντὴς τοῦ σχολείου ἐξάρας τὸ ἔργον τῆς Ε. Ο. Ν. Φαλαγγίτισσαι προσέφερον δύο ὡραιοτάτας ἀνθοδέσμας. Ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος, ἄκρως συγκεκινημένος διὰ τὰς ἐκδηλώσεις, ὡμίλησε δι' ὀλίγων, ἀλλὰ μεστῶν λόγων, προκαλέσας ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου κ. Ἰωάννου Μεταξᾶ καὶ αὐτοῦ. Ἐπηκολούθησεν ἐπιθεώρησις καὶ παρέλασις τοῦ σχηματισμοῦ Καλυβῶν.

### ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀγορανομίας κ. Ζαφειρόπουλος ἀναχωρεῖ τὴν Δευτέραν διὰ Ναύπλιον, Τρίπολιν, Πύργον καὶ Πάτρας πρὸς ἐξέτασιν διαφόρων ἀγορανομικῶν ζητημάτων. Χθὲς ὁ κ. ὑφυπουργὸς ἐπεθεώρησε τὰς λαϊκὰς ἀγορὰς τῆς ὁδοῦ Στουρνάρα καὶ τῆς πλατείας Ἀμερικῆς.

## Ο κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ ΑΝΗΓΓΕΙΛΕ ΧΘΕΣ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ

## ΛΟΓΟΙ ΤΟΥ κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΚΑΙ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν ἀνήγγειλε σήμερον εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων τὴν κυβερνητικὴν ἀπόφασιν περὶ ἱδρύσεως ὑπουργείου Ἐφοδιασμοῦ, προσθέσας ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Μεταφορῶν κ. Λέσλυ Μποῦρτζιν διωρίσθη ὑπουργὸς τοῦ νέου ὑπουργείου.

Ὁ πρωθυπουργὸς προσέθηκεν ὅτι τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον θὰ ὑποβληθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον καὶ ὅτι ὁ ὑπουργός, ὁ ὁποῖος θὰ ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τούτου θ' ἀποτελῇ μέλος τῆς περιωρισμένης ἐξ ὑπουργῶν κυβερνητικῆς ἐπιτροπῆς. Καθ' ἃ ἐδήλωσεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ δικαιοδοσία τοῦ νέου ὑπουργείου θὰ περιορισθῇ εἰς διοικητικὴν ἐνέργειαν ἐπὶ τῶν κάτωθι ἁρμοδιοτήτων. Ἐν πρώτοις, τὸ ὑπουργεῖον θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὰ προβλήματα ἐφοδιασμοῦ τοῦ στρατοῦ, τὰ ὁποῖα ηὐρύνθησαν τεραστίως κατόπιν τῶν τελευταίων ἀποφάσεων περὶ αὐξήσεως τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως. Δεύτερον, τὸ ὑπουργεῖον θὰ ἀναλάβῃ τὴν εὐθύνην διὰ τὴν δημιουργίαν ὡρισμένων ἀποθηκῶν εἰδῶν γενικῆς χρήσεως, αἱ ὁποῖαι ὑπήγοντο μέχρι τοῦδε εἰς τὴν ἁρμοδιότητα τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ἄλλων ὑπουργείων καὶ εἰς τὰς ὁποίας περιλαμβάνονται καὶ διάφορα εἴδη προοριζόμενα διὰ τὸ ὑπουργεῖον προστασίας ἀμάχου πληθυσμοῦ.

Ἡ κυβέρνησις σκοπεύει—εἶπεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν—νὰ ἐπεκτείνῃ βαθμιαίως τὸ σύστημα τοῦτο ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν. Τρίτον, τὸ νέον ὑπουργεῖον θ' ἀναλάβῃ τὴν εὐθύνην διὰ τὴν προμήθειαν καὶ συντήρησιν παρακαταθηκῶν ὡρισμένων οὐσιωδῶν μετάλλων καὶ ἄλλων πρώτων ὑλῶν, αἱ ὁποῖαι χρειάζονται διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ναυτικοῦ προγράμματος. Μεταξὺ τῶν τμημάτων τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν τὰ ὁποῖα θὰ μεταφερθοῦν εἰς τὸ νέον ὑπουργεῖον περιλαμβάνονται τὰ τμήματα τὰ ἁρμόδια διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἐρευνῶν, διὰ τὸν καταρτισμὸν σχεδίων, διὰ τὴν πειραματικὴν παραγωγὴν καὶ διὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ἐργοστασίων.

Εἰς ἐρώτησιν τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἐργατικῆς ἀντιπολιτεύσεως κ. Ἄττλη, διατί τὸ νεοσυσταθὲν ὑπουργεῖον θὰ ἀσχολῆται μόνον μὲ τὰς προμηθείας τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἀπήντησεν ὅτι ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐλήφθη διότι τὸ ὑφιστάμενον σύστημα προμηθειῶν τοῦ ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου καὶ τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας λειτουργεῖ ἀρτιώτατα καὶ ἡ κυβέρνησις ἔκρινεν ὅτι πᾶσα διατάραξις αὐτοῦ θὰ ἠδύνατο νὰ μειώσῃ ἀντὶ νὰ ἐπαυξήσῃ τὴν ἀποδοτικότητά του. Ὁ σχετικὸς νόμος ὅμως — προσέθεσεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν — παρέχει εἰς τὸ νέον ὑπουργεῖον ἀρκετὴν δικαιοδοσίαν, ὥστε ἐν περιπτώσει ἀνάγκης νὰ ἐπεκτείνῃ τὴν ἀκτῖνα τῆς δράσεώς του.

Ἀπαντῶν εἰς ἄλλην ἐπερώτησιν τοῦ κ. Ἄττλη, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐβεβαίωσεν ὅτι θὰ προβῇ τὸ ταχύτερον εἰς νέας δηλώσεις ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τῆς διεθνοῦς καταστάσεως.

Ἡ διεύθυνσις τοῦ νέου ὑπουργείου δὲν ἀνετέθη, ὡς ἐπιστεύετο, εἰς τὸν κ. Τσῶρτσιλ, τοῦτο δὲ διότι ἐναντίον τῆς ὑποψηφιότητός του ἐξεδηλώθησαν, κατά τινα πληροφορίαν, ἀντιρρήσεις ἐκ μέρους ὑπουργῶν τινων, κατὰ τὸ χθεσινὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον.

### ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ κ. Τσῶρτσιλ ὁμιλῶν σήμερον εἰς τὸ γεῦμα τῆς Καναδικῆς Λέσχης ἐπὶ τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, εἶπεν ὅτι οὐδεὶς θὰ ἠδύνατο νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως δὲν ἐμπνέεται ἀπὸ ὑπομονήν, καλὴν θέλησιν, ἔμμονον ἐπιθυμίαν καὶ αὔξουσαν θέλησιν νὰ συνεργασθῇ μετ' ἄλλων κρατῶν πρὸς ἀποτροπὴν τοῦ πολέμου. «Ἂν μίαν ἡμέραν—εἶπεν ὁ κ. Τσῶρτσιλ— ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν ἤθελεν ἀναγκασθῇ νὰ δώσῃ τὸ σύνθημα, δὲν θὰ ὑπῆρχε μέρος τῆς αὐτοκρατορίας ἢ οἱαδήποτε ἐλευθέρα χώρα, ἡ ὁποία δὲν θὰ παρεῖχε τὴν συμβολήν της εἰς τοιοῦτον ἀγῶνα. Ξένοι τινὲς ὡμίλησαν εἰρωνικῶς διὰ τὴν αὐτοκρατορίαν, διότι δὲν ὑπάρχουν ἐν αὐτῇ ἔγγραφοι ἢ ἐπιβεβλημέναι ὑποχρεώσεις ἐξασφαλίζουσαι τὴν κοινότητα ἐνεργείας της. Ὑπάρχουν ὅμως δυνάμεις αἱ ὁποῖαι ἐξασφαλίζουν αὐθορμήτως τὴν ἑνότητα αὐτήν. Θὰ ἠπατᾶτο τις ἐὰν ἐνόμιζεν ὅτι ἡ αὐτοκρατορία δὲν εἶνε ἑτοίμη νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ συμφέροντά της».

Ὁ κ. Μπέννετ, πρώην πρωθυπουργὸς τοῦ Καναδᾶ, ὁ ὁποῖος ἦτο καὶ ὁ φιλοξενούμενος εἰς τὸ γεῦμα, εἶπεν ὅτι οὐδεμία κτῆσις θὰ παρέμενεν οὐδετέρα, ἐνῷ ἄλλαι θὰ εὑρίσκοντο εἰς πόλεμον ὑπὲρ τῆς αὐτοκρατορίας. Ὁ κ. Μπέννετ ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι εἷς ὑπουργὸς ἐξ ἑκάστης κυβερνήσεως τῶν κτήσεων θὰ ἠδύνατο νὰ παραμένῃ ἐν Λονδίνῳ, ὥστε νὰ ὑπάρχῃ κοινὸν μέτωπον πρὸ τῶν διεθνῶν δυσχερειῶν.

### ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ

Ἐξ ἄλλου, ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἤντεν ὁμιλῶν σήμερον εἰς συγκέντρωσιν φίλων του ἐτόνισεν ὅτι τὸ ἔθνος πρέπει νὰ διαθέσῃ ὅλας του τὰς δυνάμεις εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῆς ἀμύνης του, παρετήρησε δὲ ὅτι ἡ περίοδος τῶν διεθνῶν ἐπιθέσεων ἀνήκει πλέον εἰς τὸ παρελθὸν καὶ ὅτι κάθε νέα ἀπόπειρα τοῦ εἴδους αὐτοῦ θὰ συναντήσῃ ἔνοπλον βίαν. Ὁ κ. Ἤντεν προσέθεσεν ὅτι διὰ τῆς νέας πολιτικῆς θὰ ἀποκατασταθῇ ἡ διεθνὴς ἐμπιστοσύνη καὶ ἐξῆρε τὴν σημασίαν τοῦ διαβήματος τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου πρὸς τοὺς κ. κ. Χίτλερ καὶ Μουσσολίνι.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην.Πρακτ.). — Ὁ ἐν Μάλτᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώυτερ τηλεγραφεῖ ὅτι τὸ ἀγγλικὸν θωρηκτὸν «Ράμπλυς», 35.000 τόννων, καὶ τὰ ἀντιτορπιλλικὰ «Κράφτον», «Γκάλαντ» καὶ «Ἄκτιβ», καθὼς καὶ τὸ ὑποβρύχιον «Σεβέρν» ἀπέπλευσαν χθὲς τὴν ἑσπέραν διὰ Γιβραλτάρ. Ἡ μετακίνησις αὐτὴ εἶχεν ἀποφασισθῆ πρὸ πολλοῦ.

## Ο ΚΑΓΚΕΛΛΑΡΙΟΣ ΧΙΤΛΕΡ ΑΠΗΥΘΥΝΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΚΡΑΤΗ ΕΡΩΤΗΜΑ ΑΝ ΘΕΩΡΟΥΝ ΕΑΥΤΑ ΩΣ ΑΠΕΙΛΟΥΜΕΝΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην.Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ὅτι, κατὰ πληροφορίας, ληφθείσας ἐνταῦθα, ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις ἑτοιμάζει συντόνως τὴν εἰς τὴν ἔκκλησιν τοῦ κ. Ροῦζβελτ ἀπάντησίν της, τὴν ὁποίαν ὁ καγκελλάριος Χίτλερ θ' ἀνακοινώσῃ κατὰ τὸν ἐνώπιον τοῦ Ράϊχσταγ λόγον του τῆς 28ης τρέχοντος.

Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, ἡ ἡ κυβέρνησις τοῦ Ράϊχ διὰ τῶν κατὰ τόπους διπλωματικῶν ἀντιπροσώπων της ἀπηύθυνεν ἐρώτημα πρὸς τοὺς ὑπουργοὺς τῶν Ἐξωτερικῶν τῶν μικρῶν κρατῶν, τῶν ἀναφερομένων εἰς τὴν ἔκκλησιν Ροῦζβελτ, ἐὰν θεωροῦν ὅτι ἀπειλεῖται ἡ ἀνεξαρτησία των ὑπὸ τοῦ Ράϊχ καὶ ἐὰν ἀπηύθυναν ἔκκλησιν ἐπεμβάσεως πρὸς τὸν κ. Ροῦζβελτ, ὡς ὑπάρχει κάθε λόγος νὰ πιστεύεται.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς προσθέτει ὅτι ἐὰν αἱ ὡς ἄνω πληροφορίαι εἶνε ἀκριβεῖς, παρατηρεῖται ὅτι εἶνε δύσκολον εἰς τὰ γειτονικὰ πρὸς τὸ Ράϊχ κράτη ν' ἀπαντήσουν καταφατικῶς εἰς τὸ ἐρώτημα τοῦτο. Θὰ ἔπρεπε, κατὰ συνέπειαν, νὰ ἀναμένεται ὅτι ὁ καγκελλάριος Χίτλερ θὰ ἐπιτύχῃ ἀπὸ τὰς κυβερνήσεις τῶν ὡς ἄνω κρατῶν δηλώσεις, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ὁποίων νὰ δυνηθῇ νὰ βεβαιώσῃ ὅτι τὰ κράτη τὰ ἀναφερόμενα ὑπὸ τοῦ κ. Ροῦζβελτ δὲν αἰσθάνονται καθόλου ἑαυτὰ ἀπειλούμενα ὑπὸ τοῦ Ράϊχ καὶ ὅτι ἀποκρούουν τὴν ἔκκλησιν τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου.

### ΘΑ ΕΠΙΒΛΗΘΗ Η ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΘΗΤΕΙΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ ΑΝ ΕΠΙΔΕΙΝΩΘΗ Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.) —Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Λονδίνου, οἱ ἐκεῖ πολιτικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὁμοφώνως ὅτι ἡ δημιουργία ὑπουργείου Ἐφοδιασμοῦ ἀποτελεῖ βῆμα πρὸς τὴν καθιέρωσιν ὑποχρεωτικῆς θητείας ἐν Ἀγγλίᾳ εἰς περίπτωσιν ἐπιδεινώσεως τῆς διεθνοῦς καταστάσεως. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἡ κυβέρνησις κατέληξεν εἰς τὴν ἀπόφασιν ὅπως ἡ πρώτη καταβληθησομένη προσπάθεια συνίσταται εἰς τὸ νὰ παραχθῇ προηγουμένως ὁ ἀτομικὸς ἐξοπλισμὸς τῶν ἀνδρῶν, ὁ ὁποῖος ἤθελεν εἶσθαι ἀπαραίτητος εἰς περίπτωσιν ἐπιβολῆς τῆς στρατιωτικῆς θητείας. Ἡ σημερινὴ παραγωγὴ εἶνε ἤδη ἐπαρκὴς διὰ τὸν ἐξοπλισμὸν τῶν ἐθελοντῶν, οἱ ὁποῖοι κατατάσσονται καθημερινῶς. Συνεπῶς, ἡ ἀποστολὴ τοῦ ἀναλαβόντος τὸ ὑπουργεῖον Ἐφοδιασμοῦ κ. Λέσλυ Μποῦρτζιν, θὰ εἶνε νὰ ἐντείνῃ ἀμέσως τὴν παραγωγὴν ὅπλων, ἐλαφρῶν τηλεβόλων, ειδικῶν τηλεβόλων κατὰ τῶν τὰνκς καὶ βαρέος πυροβολικοῦ.

Οἱ ἁρμόδιοι δηλοῦν ὅτι αἱ ἀγγλικαὶ βιομηχανίαι αὐτοκινήτων εἶνε ἀρκετὰ σημαντικαί, ὥστε ἡ παραγωγή των νὰ ἱκανοποιήσῃ ὅλας τὰς παρουσιασθησομένας ἀνάγκας. Ἀφ' ἑτέρου, ἡ παραγωγὴ ὁπλισμοῦ διὰ τὰ σκάφη τοῦ στόλου καὶ διὰ τὴν ἀεροπορίαν ὑπερέβη τὸ προβλεφθὲν ἐν τῷ σχετικῷ προγράμματι ὅριον.

Ἐπίσης οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τοῦ Λονδίνου δηλοῦν ὅτι ὁ κ. Τσάμπερλαιν σχεδιάζει μὲν νὰ περιλάβῃ τὸν κ. Τσῶρτσιλ εἰς τὴν κυβέρνησιν ἀλλ' ἀποφεύγει νὰ πράξῃ τοῦτο ἀκόμη, διότι δὲν πιστεύει ἀκόμη ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ χωρίσῃ τὸν κ. Μουσσολίνι ἀπὸ τὸν καγκελλάριον Χίτλερ.

### ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΙΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΙ

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἐδέχθη χθὲς τὴν μεσημβρίαν εἰς μακρὰν συνεργασίαν τὸν ὑφυπουργὸν τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Τζῖφον. Κατὰ τὴν συνεργασίαν συνεζητήθησαν τὰ ζητήματα τῆς ἑλληνικῆς φορτηγοῦ ναυτιλίας.

### ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

Ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Εἰρήνη ἐπεσκέφθη τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην τὸ Νοσοκομεῖον τῶν Παίδων, ἐπιδείξασα πολὺ ἐνδιαφέρον διὰ τοὺς μικροὺς νοσηλευομένους καὶ διὰ τὸν τρόπον τῆς λειτουργίας τοῦ ἱδρύματος.

## Ο ΛΑΟΣ ΕΥΓΝΩΜΟΝΕΙ ΤΟΝ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΥΣΤΟΧΟΝ ΧΕΙΡΙΣΜΟΝ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΖΗΤΗΜΑΤΩΝ

## ΑΠΟΔΟΚΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΚΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΟΥ ΚΑΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ

Εἰς τὸ πολιτικὸν γραφεῖον τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως καταφθάνει σωρεία τηλεγραφημάτων, διὰ τῶν ὁποίων ὁ λαὸς συγχαίρει καὶ εὐγνωμονεῖ τὸν ἐθνικὸν κυβερνήτην διὰ τὸν δεξιὸν καὶ εὔστοχον ὑπ' αὐτοῦ χειρισμὸν τῶν ἐξωτερικῶν μας ζητημάτων καὶ ἀποδοκιμάζει τοὺς ἀμετανοήτους ἐκπροσώπους τοῦ κακοῦ παρελθόντος.

ΣΥΡΟΣ. Ἐμποροβιομηχανικὸς κόσμος Κυκλάδων περιβάλλει διὰ πλήρους ἐμπιστοσύνης ἐθνικὸν κυβερνήτην χειρισθέντα ὕψιστα ἐθνικὰ συμφέροντα μετὰ σωφροσύνης, ἐπιβολῆς καὶ ψυχικοῦ σθένους, ἐκφράζει δὲ βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην διὰ τοὺς ὑπὲρ τοῦ ἔθνους καὶ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων κόπους καὶ προσπαθείας σας καὶ εὔχεται ὅπως παρατάσσοντες οἱανδήποτε ἀντίδρασιν ἢ παρεμβολὴν ἐξακολουθήσητε ὁλοκλήρωσιν προγράμματος ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως. Πρόεδρος Ἐπιμελητηρίου Σύρου Ἀλ. Κωνσταντινόπουλος.

ΘΗΒΑΙ. Δικηγορικὸς Σύλλογος Θηβῶν ἐκφράζει πρὸς ὑμετέραν ἐξοχότητα τὰ βαθύτατα αἰσθήματα ἀμερίστου ἐμπιστοσύνης καὶ θερμότατα αὐτοῦ συγχαρητήρια διὰ σθεναρὸν καὶ δεξιὸν χειρισμὸν ἐθνικῶν ζητημάτων. Πρόεδρος Δικηγορικοῦ Συλλόγου Θηβῶν Κ. Σταΐκος. Τὰ μέλη Σωτ. Ἀδριανός, Ἀν. Ἀντωνίου, Ἰω. Ντόκος Παν. Σκένδρος.

ΣΥΡΟΣ. Εἰς τὰς δυσχερεῖς στιγμὰς ἃς διέρχεται ἡ ἀνθρωπότης, ἡ Ἑλλὰς πλήρης πίστεως καὶ πεποιθήσεως ἀποβλέπει πρὸς τὸν μεγάλον κυβερνήτην της. Ἀκλόνητος ὁδεύει χαραχθέντα παρ' ὑμῶν τοῦ ἀρχηγοῦ της δρόμον, λαμπρῶν κατακτήσεων 4ης Αὐγούστου, αἰσιοδοξοῦσα ἀπολύτως διὰ τὴν αὔριον, ἐφόσον ἐπ' αὐτῆς ἀγρυπνεῖ ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς, ἡ βεβαία αὐτὴ ἐγγύησις πάσης ἐθνικῆς ἐπιτυχίας. Ἐλάχιστοι ἐσωτερικοὶ ἐχθροὶ κατεργαζόμενοι ἐκ τυφλότητος τὸ ψεῦδος εἰς βάρος ὑπερόχου ἔργου σας, συναντῶσι περιφρόνησιν ὁλοκλήρου ἑλληνικοῦ λαοῦ. Δήμαρχος Ἑρμουπόλεως Εὐάγγελος Ξοχάκης.

ΣΥΡΟΣ. Ἐμπορικὸς Σύλλογος Σύρου διαδηλοῖ ὑμετέραν ἐξοχότητα ἀπεριόριστον εὐγνωμοσύνην διὰ τὰς ἀόκνους προσπαθείας σας ὑπὲρ φιλτάτης πατρίδος κατὰ παρούσας διεθνεῖς κρισίμους στιγμὰς καὶ παρακαλεῖ εὐαρεστηθῆτε ἐξακολουθήσητε μέγα ἔργον ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας καὶ ἀναγεννήσεως. Πρόεδρος Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Σύρου Κ. Χαραλαμπίδης.

ΣΥΡΟΣ. Ὁμοσπονδία ἐπαγγελματιῶν καὶ βιοτεχνῶν Κυκλάδων μετὰ ζωηρᾶς ἱκανοποιήσεως καὶ ὑπερηφανείας παρακολουθεῖ τὰς ὑπὲρ τῆς φιλτάτης πατρίδος μας ἀόκνους προσπαθείας σας κατὰ τὰς παρούσας διεθνεῖς κρισίμους στιγμάς, ἐκδηλοῦσα δὲ αἰσθήματα ἀνεκφράστου ἀφοσιώσεως παρακαλεῖ ἐξακολουθήσητε ὁλοκλήρωσιν ἀξιοθαυμάστου ἔργου ὅπερ ἡ 4η Αὐγούστου ἐθεμελίωσε. Πρόεδρος Ὁμοσπονδίας ἐπαγγελματιῶν καὶ βιοτεχνῶν Κυκλάδων Ι. Φιλιππουπολίτης.

ΣΥΡΟΣ. Ἐργάται καὶ ὑπάλληλοι τῶν Κυκλάδων διαδηλοῦσιν ὑμετέραν ἐξοχότητα ἀπεριόριστον εὐγνωμοσύνην τῶν δι' ἀόκνους προσπαθείας σας ὑπὲρ φιλτάτης πατρίδος κατὰ παρούσας διεθνεῖς κρισίμους στιγμάς. Ἀνέκφραστα αἰσθήματα ἀφοσιώσεως μᾶς φέρουν πλησίον σας. Ὑποσχόμεθα ἐργασθῶμεν διαιωνισθῇ μέγα ἔργον σας ἀναδημιουργίας πατρίδος. Ἐλάχιστοι ἀρνηταί, συνδεθέντες ἐλεεινὸν παρελθὸν καὶ συνεχίζοντες σκοτεινὴν δρᾶσιν των, συντριβῶσιν ἀπὸ ἀγανάκτησιν λαοῦ. Ἐθνικὸν ἐργατοϋπαλληλικὸν κέντρον Κυκλάδων, γενικὸς γραμματεὺς Σ. Καφετζόπουλος.

## Ο ΝΕΟΣ ΝΟΜΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 149)14-4-39 φύλλον τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως» (τεῦχος Α΄) ἐδημοσιεύθη ὁ ὑπ' ἀριθ. 1702)1939 ἀναγκαστικὸς νόμος, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπέρχονται οὐσιώδεις τροποποιήσεις εἰς τοὺς μέχρι τοῦδε ἰσχύοντας νόμους περὶ προστασίας τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος. Αἱ σπουδαιότεραι τροποποιήσεις εἶνε αἱ ἑξῆς:

1. Ἑνοποιεῖται ἡ ὑπηρεσία προστασίας ἐθνικοῦ νομίσματος τῶν πόλεων Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, τῶν ἀερολιμένων Φαλήρου, Μεγάλου Πεύκου καὶ τοῦ ἀεροδρομίου Δεκελείας.

2. Ἐπιβάλλεται εἰς τοὺς ἀναχωροῦντας διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ὅπως α) μετὰ τὴν ἐπάνοδόν των προσάγωσι τὰ διαβατήριά των εἰς τὴν ἁρμοδίαν ὑπηρεσίαν ἵνα γίνηται ἔλεγχος περὶ τοῦ ἐὰν καὶ κατὰ πόσον οἱ ταξιδεύσαντες μετέβησαν εἰς χώρας, δι' ἃς δὲν εἶχον λάβει ἄδειαν· β) ἐκχωρῶσιν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τὸ περισσεῦον αὐτοῖς ἐκ τοῦ χορηγηθέντος συναλλάγματος καὶ γ) ἐπιστρέφωσιν εἰς τὴν Τράπεζαν ὁλόκληρον τὸ χορηγηθὲν αὐτοῖς συνάλλαγμα ἐν περιπτώσει μὴ πραγματοποιήσεως τοῦ ταξιδίου.

3. Ἀπαγορεύεται εἰς ἐπιβάτας ἁμαξοστοιχιῶν, ἀεροπλοίων, ἀτμοπλοίων καὶ ἄλλων μεταφορικῶν μέσων διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ὅπως φέρωσιν μεθ' ἑαυτῶν ἀπὸ τῆς ἐπιβιβάσεώς των: α) οἱονδήποτε ποσὸν χρυσοῦ ὑπὸ οἱανδήποτε μορφήν· β) ἐξωτερικὸν συνάλλαγμα πέραν τοῦ χορηγηθέντος αὐτοῖς· γ) δραχμὰς πέραν τῶν ἐπιτρεπομένων 200 τοιούτων· δ) μεταφέρουν ἐπιστολὰς προοριζομένας διὰ τὸ ἐξωτερικόν, ἐκτὸς ἐὰν αὗται ἔχωσι λογοκριθῆ. Αἱ αὐταὶ ὑποχρεώσεις ἐπιβάλλονται καὶ εἰς τοὺς σιδηροδρομικοὺς ὑπαλλήλους, ὑπαλλήλους βαγκὸν λὶ καὶ βαγκὸν ρεστωρὰν καὶ εἰς τὰ πληρώματα τῶν διὰ τὸ ἐξωτερικὸν ἀναχωρούντων ἀτμοπλοίων καὶ ἀεροπλοίων.

4. Ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς χρηματιστάς, μεσίτας, κολλυβιστάς, τραπεζίτας καὶ ἄλλα παρεμφερῆ πρόσωπα ὅπως: α) διατηρῶσιν ἀρχεῖον ἐν γένει εἰς μέρη ἄλλα πλὴν τῶν γραφείων των· β) ἀλληλογραφῶσιν ἀμέσως ἢ διὰ τρίτων προσώπων διὰ κρυπτογραφικῶν τηλεγραφημάτων ἢ τηλεφωνημάτων· γ) χρησιμοποιῶσι μυστικὴν γλῶσσαν, συνθηματικὰς λέξεις φράσεις καὶ ἄλλα σημεῖα καὶ δ) διεξάγωσι τὴν ἀλληλογραφίαν των ἢ συνεννοήσεις διὰ τρίτων προσώπων καὶ ὑπὸ διεύθυνσιν ἄλλην ἐκτὸς τῶν γραφείων των.

5. Ἀπαγορεύεται εἰς τρίτα πρόσωπα ὅπως δέχωνται ἐπ' ὀνόματί των ἢ τῆς διευθύνσεως τῶν γραφείων των τὴν διεξαγωγὴν ἀλληλογραφίας τινὸς τῶν ἀνωτέρω ἀναφερομένων προσώπων.

6. Ἐπιβάλλεται ἡ δήμευσις τῶν ἀξιῶν, τῶν ὁποίων ἐπεχειρήθη ἡ ἄνευ ἀδείας ἐξαγωγὴ ἢ εἰσαγωγὴ ἀπαγγελλομένη ὑποχρεωτικῶς διὰ τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως.

7. Ἐπιβάλλεται ἡ ὑποχρέωσις ὅπως πᾶς ἐν Ἑλλάδι ἐγκατεστημένος καὶ πραγματοποιῶν κέρδη προμηθείας ἢ ἄλλας ὠφελείας εἰς συνάλλαγμα ἐξ ἐργασιῶν διεξαγομένων ἐν Ἑλλάδι ἢ ἀμοιβὰς εἰς συνάλλαγμα ἐκ παροχῆς ἐν Ἑλλάδι ὑπηρεσιῶν πρὸς ἐγκατεστημένους ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἢ μισθώματα ἐξ ἐκμισθώσεως ἀκινήτων κειμένων ἐν Ἑλλάδι ἢ τὸ τίμημα ἐκ πωλήσεως αὐτῶν, πωλῇ τὸ συνάλλαγμα εἰς τινα τῶν ἐξουσιοδοτημένων Τραπεζῶν ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς εἰσπράξεως αὐτοῦ.

8. Καταργεῖται προγενεστέρα διάταξις, καθ' ἣν ἐπετρέπετο καὶ παρ' ἰδιώταις κατάθεσις δεσμευμένων δραχμῶν ἀνηκουσῶν εἰς πρόσωπα μονίμως διαμένοντα ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ τοῦ δικαιώματος τούτου παραμένοντος μόνον διὰ τὰς Τραπέζας καὶ τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

9. Ρυθμίζεται ὁ τρόπος κτήσεως ἀκινήτων ἐν Ἑλλάδι διὰ δεσμευμένων δραχμῶν. Τέλος, διὰ τοῦ νέου τούτου νόμου : α) παρέχεται δι' ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ Δημοσίας Ἀσφαλείας ἀμοιβὴ 5 % ἐπὶ τοῦ δημευομένου ποσοῦ εἰς πάντα ἰδιώτην, ὁ ὁποῖος ἤθελε καταδόσει ἢ συντελέσει εἰς τὴν ἀνακάλυψιν λαθρεμπορίας συναλλάγματος καὶ β) ἐπιβάλλονται διάφοροι ποινικαὶ κυρώσεις κατὰ τῶν παραβατῶν τῶν ὡς ἄνω ἀναφερομένων διατάξεων.

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ

Ὑπὸ τοῦ μονομελοῦς πλημμελειοδικείου Ἀθηνῶν κατεδικάσθη χθὲς ὁ Κομνηνὸς Ἐπαμεινώνδας, ἐμποροπλοίαρχος, εἰς φυλάκισιν 2 μηνῶν διὰ παράβασιν τῶν νόμων περὶ προστασίας τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος.

### ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΜΑΘΗΤΟΥ

Ὁ 12ετὴς μαθητὴς Ι. Στραβοπόδης, ἐπιβαίνων μοτοσυκλέττας καὶ τρέχων μετὰ ταχύτητος, ἐκτύπησεν εἰς τὸ πεζοδρόμιον παρὰ τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἀραχώβης καὶ Ἀσκληπιοῦ καὶ ἐξεσφενδονίσθη ἐντὸς τοῦ ὑπάρχοντος ἐκεῖ καφενείου, τραυματισθεὶς σοβαρῶς εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

## ΤΑ ΧΘΕΣΙΝΑ ΔΙΕΘΝΗ ΓΕΓΟΝΟΤΑ

Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἀνήγγειλε χθὲς εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, ὅτι ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἱδρύσῃ ὑπουργεῖον Ἐφοδιασμοῦ. Τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον θὰ κατατεθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον. Ὑπουργὸς θὰ διορισθῇ ὁ κ. Μποῦργκιν. Τὸ νέον ὑπουργεῖον θὰ ἀσχολῆται μὲ τὸν ἀνεφοδιασμὸν τοῦ στρατοῦ μόνον, διότι διὰ τὸ ναυτικὸν καὶ τὴν ἀεροπορίαν ἔχει ληφθῆ ἀρίστη μέριμνα.

Ὁ κ. Μουσσολίνι ὡμίλησε χθὲς ἐν Ρώμῃ καὶ ἀπέκλεισεν ὡς παράλογον τὴν διάσκεψιν, τὴν ὁποίαν ἐπρότεινεν ὁ πρόεδρος Ροῦζβελτ. Ἀνεξαρτήτως, εἶπε, τοῦ ἂν θὰ σταλῇ ἢ ὄχι ἀπάντησις εἰς τὸν πρόεδρον, ἡ πολιτικὴ τοῦ ἄξονος ἐμπνέεται ἀπὸ τὴν ἰδέαν τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συνεργασίας. Ἐπίσης ἐχαρακτήρισεν ὡς παράλογον τὴν πρότασιν περὶ δεκαετοῦς ἐγγυήσεως.

Εἰς τὸ Βερολῖνον ἑωρτάσθη χθὲς ἡ 50ὴ ἐπέτειος τοῦ κ. Χίτλερ. Ἐγένετο παρέλασις 50.000 ἀνδρῶν ἐνώπιον τοῦ καγκελλαρίου, διαρκέσασα τέσσαρας ὥρας.

Ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Νοτιοαφρικανικῆς Ἑνώσεως ἐδήλωσε χθές, ὅτι αἱ συνθῆκαι θὰ καθορίσουν ἂν ἡ Νότιος Ἀφρικὴ θὰ ἀναμιχθῇ εἰς πόλεμον.

Εἰς τὸν νέον ἀρχηγὸν τοῦ Ἡνωμένου Αὐστραλιανοῦ κόμματος κ. Μένσις ἀνετέθη ὁ σχηματισμὸς τῆς νέας αὐστραλιανῆς κυβερνήσεως.

Ὁ βρεταννικὸς στρατὸς θὰ ἐφοδιασθῇ μὲ νέαν στολὴν ἐκστρατείας. Σύνηθες κάλυμμα ὁρίζεται τὸ πήλικιον ἐκστρατείας, ὁσάκις δὲν χρησιμοποιεῖται τὸ κράνος. Τὰ χιτώνια θὰ ἔχουν κομβία μὴ στίλβοντα καὶ μὴ στιλβωνόμενα.

Τὸ ἀρχικὸν πρόγραμμα ἐξοπλισμῶν τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ συνεπληρώθη ἐντὸς 2 ½ ἐτῶν, ἀντὶ τῶν προβλεπομένων πέντε, ὡς ἀνεκοινώθη χθές. Τὸ ἀγγλικὸν συμβούλιον ἰατρικῶν ἐρευνῶν ἀνέλαβε νὰ ἐφοδιάσῃ τὸν στρατὸν μὲ ἀντιτετανικὸν ὀρὸν διὰ τὴν θεραπείαν τῶν τραυματιῶν ἐν πολέμῳ. Κατὰ τὸν παρελθόντα πόλεμον περισσότεροι ἄνδρες ἀπέθανον ἐκ τετάνου, παρὰ ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης.

Ὁ λόρδος Στάνχοπ, πρῶτος λόρδος τοῦ Ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου, ἐγένετο δεκτὸς εἰς ἀκρόασιν ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

Ἑκατὸν εἴκοσι μονάδες τοῦ ἀμερικανικοῦ στόλου ἀνεχώρησαν ἐκ Βιργινίας διὰ τὸν Εἰρηνικόν.

Ὁ κατευθυνόμενος εἰς τὰ ἰσπανικὰ ὕδατα γερμανικὸς στόλος διῆλθε χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐκ τῆς Μάγχης. Τὰ εὑρισκόμενα εἰς Σαὶν Ζὰν ντὲ Λοὺζ ἰσπανικὰ πλοῖα ἀνεχώρησαν χθὲς δι' Ἰσπανίαν. Δύο ἀκόμη ἀγγλικὰ πολεμικὰ κατέπλευσαν εἰς Ἀλεξάνδρειαν.

Ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἐλήφθησαν εἰδικὰ μέτρα ἀσφαλείας διὰ τὰ ὑπερωκεάνεια «Ἴλ ντὲ Φρὰνς» καὶ «Νορμανδία», διὰ τὴν περίπτωσιν, καθ' ἣν ἤθελον γίνει νέαι ἀπόπειραι σαμποτάζ.

Ὁ πάπας ἀπηυθύνθη πρὸς τοὺς καθολικοὺς καλέσας αὐτοὺς νὰ προσευχηθοῦν ὑπὲρ τῆς εἰρήνης.

Ἡ ἀγγλογαλλικὴ διπλωματικὴ προσπάθεια δημιουργίας κοινοῦ μετώπου, δὲν ἀναμένεται ὅτι θὰ σημειώσῃ νέαν πρόοδον πρὸ τῆς ἀφίξεως τοῦ κ. Μαΐσκυ εἰς Μόσχαν.

Τὸ σημερινὸν γαλλικὸν ὑπουργικὸν συμβούλιον θὰ ἐγκρίνῃ διατάγματα ὑψίστης σπουδαιότητος δι' ὧν θὰ δυνηθῇ ἡ Γαλλία νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὴν τεραστίαν προσπάθειαν ἐξοπλισμῶν, τὴν ὁποίαν ἀπαιτοῦν αἱ περιστάσεις. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ρενὼ θὰ ὁμιλήσῃ τὴν ἑσπέραν ἀπὸ ραδιοφώνου.

Ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις ἐδήλωσεν, ὅτι θὰ θεωρήσῃ αἰτίαν πολέμου κάθε μεταβολὴν τοῦ καθεστῶτος τῆς ἐλευθέρας πόλεως τοῦ Ντάντσιχ. Ὁ διοικητὴς τῆς πολωνικῆς Σιλεσίας ἐδήλωσεν, ὅτι αἱ σχέσεις Πολωνίας καὶ τῆς γερμανικῆς μειονότητος, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ 6 % τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Σιλεσίας, ἐξαρτῶνται ἀπὸ τοὺς Γερμανούς. Ὁ διοικητὴς προσέθεσεν, ὅτι πολλοὶ Γερμανοὶ παρεπέμφθησαν εἰς δίκην, διότι προσέβαλον τὸ ἐθνικὸν φρόνημα τῆς Πολωνίας.

# Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

## ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ Θ' ΑΠΟΦΑΣ ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΝ ΛΗΨΙΝ ΝΕ ΥΨΙΣΤΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΜΕΤΡ

## Ο κ. ΡΕΝΩ ΘΑ ΕΚΦΩΝΗΣΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—
(σήμερον) τὴν 4.30' μεταμεσημβρινὴν θὰ
εἰς τὸ μέγαρον τῶν Ἠλυσίων ὑπὸ τὴν
τοῦ κ. Λεμπρὲν τὸ ὑπουργικὸν συμβού
ποῖον, ὡς ἐγνώσθη, θὰ ἐγκρίνῃ σειρὰν
τάτων νομοθετημάτων τοῦ ὑπουργοῦ τῶν
κῶν κ. Ρεϋνώ. Σήμερον, ὁ κ. Νταλαντιὲ
κρὰν σύσκεψιν μετὰ τοῦ κ. Ρεϋνώ, ὅστις
γειλε, θὰ ἐκφωνήσῃ αὔριον τὴν 8ην μετ
νὴν (ὥρα Ἀθηνῶν 9η) ραδιοφωνικὸς λ
τὸν γαλλικὸν λαὸν ἐπὶ τῶν νέων οἰκονο
τρων τῆς κυβερνήσεως. Ἀπὸ τοὺς καλῶς
ρημένους κύκλους ἐδηλοῦτο ὅτι τὰ νομο
τὰ ὁποῖα ὁ κ. Ρεϋνὼ θὰ ὑποβάλῃ αὔριον
γραφὴν ἀποβλέπουν εἰς τὴν αὔξησιν τῆς
γῆς καὶ τὴν μείωσιν τοῦ κόστους τῶν ποι
δῶν. Λέγεται ὅτι εἴκοσι περίπου νομοθετ
ὑπογεγραμμένα ἀπὸ τὸν κ. Λεμπρὲν ἀπὸ
ρελθούσης τρίτης, ἀλλὰ δὲν θὰ δημοσιευθ
ὁ κ. Ρεϋνὼ ὁμιλήσῃ πρὸς τὸν λαὸν ἐξηγῶ
ριεχόμενόν των.

Τὰ οἰκονομικὰ καὶ δημοσιονομικὰ μέτρα
ποῖα θὰ ἀποφασισθοῦν κατὰ τὸ αὔριον ὑπου
κὸν συμβούλιον, θὰ ὑπερβοῦν εἰς ἔκτασιν κα
ἀποτελεσματικότητα πᾶν ὅ,τι ἔχει ἐπιτε
σήμερον ἀπὸ οἰκονομικῆς καὶ δημοσιονομ
πόψεως.

Οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι τηροῦν ἀπόλυτον
τητα περὶ τοῦ περιεχομένου τῶν καταρτισ
διαταγμάτων. Τὸ μόνον τὸ ὁποῖον ἐγνώσθη
ὅτι θὰ ἔχουν ὅλην τὴν εὐρύτητα, τὴν ὁποίαν
βάλλουν αἱ ἐπιτακτικαὶ ἀνάγκαι τῆς ἐθνικῆς
νης καὶ θὰ ἐπιτρέψουν εἰς τὴν Γαλλίαν ν'
τωπίσῃ τὴν τεραστίαν προσπάθειαν ἐξοπλισμ
τὴν ὁποίαν ἀπαιτοῦν αἱ περιστάσεις.

Οἱ ἐπίσημοι κύκλοι λέγουν ὅτι ὁ κ. Ρεϋνὼ
ζητήσῃ καὶ νέας θυσίας διὰ τὴν ἄμυναν τῆς
Κατὰ τοὺς οἰκονομικοὺς κύκλους θὰ αὐξηθ
ρίως οἱ ἔμμεσοι φόροι.

Ἐν τῷ μεταξύ, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν
Μποννὲ ἐδέχθη σήμερον τοὺς πρεσβευτὰς τῆς
σπανίας κ. Λεκερίκα, τῆς Ρουμανίας κ. Τ
σκου καὶ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας κ. Φίπς
προέδρους τῶν ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτρ
πῶν τῶν Βουλῶν κ. κ. Μιστλὲρ καὶ Μπερ
καὶ τὸν ὑπουργὸν τῶν δημοσίων ἔργων κ.
Μονζὶ ἀναχωροῦντα εἰς Πολωνίαν διὰ νὰ π
εἰς τὰ ἐγκαίνια νέας σιδηροδρομικῆς γρα
Αὔριον ὁ κ. Μποννὲ θὰ ὁμιλήσῃ ἐπὶ τῆς δ
καταστάσεως ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τῶν ἐξωτερικ
τροπῆς τῆς Γερουσίας. Ἐξ ἄλλου, ὁ κ. Νταλ
θὰ δεχθῇ τοὺς πρεσβευτὰς τῆς Ρουμανίας κ.
ταρέσκου καὶ τῆς Ἑλλάδος κ. Πολίτην.

## Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΟΥΔΕΤΕ ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΕΞΕΛΙΞΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤ

## ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΚΙΟΣΕΪ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτ
ον Ρώυτερ πληροφορεῖται ἐκ Σοφίας, ὅτι ὁ π
πουργὸς κ. Κιοσεϊβάνωφ, ἐν μυστικῇ συνεδριάσ
ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῆς τῆς Σοβράνιε,
λωσεν, ὅτι ἡ Βουλγαρία παρέμεινε καὶ παραμέν
πολύτως οὐδετέρα ἐν ἀναμονῇ τῆς ἐξελίξεως τῆς
εθνοῦς καταστάσεως. Προσέθεσεν, ὅτι οὐδεμίαν
κλησιν ἔλαβεν, ὅπως συμμετάσχῃ οἱασδήποτε
θνοῦς διασκέψεως. «Ἡ Βουλγαρία — εἶπεν ὁ
κ. Κιοσεϊβάνωφ — δὲν συνῆψε μυστικὴν συμφ
οἱανδήποτε χώραν, ὑπεσχέθη δὲ ὅτι οὐδέποτε
νάψῃ τοιαύτην οὔτε θὰ προβῇ εἰς οἱανδήποτε
νέργειαν, δυναμένην νὰ δεσμεύσῃ τὴν Βουλγα
χωρὶς προηγουμένως νὰ συμβουλευθῇ τὴν Βου

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ἀναφορι
μὲ τὰς δηλώσεις τοῦ Βουλγάρου πρωθυπουργοῦ
Κιοσεϊβάνωφ ἐνώπιον τῆς ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν
τροπῆς τῆς Σοβράνιε, τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς
ροφορεῖται ἐκ Σοφίας, ὅτι, μετὰ τὴν παροχὴν
βεβαιώσεως, ὅτι ἡ Βουλγαρία παρακολουθεῖ τὴν
ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως παραμένουσα ἀπ
οὐδετέρα, ὁ κ. Κιοσεϊβάνωφ ἐξήγησεν, ὅτι αἱ
νομικαὶ σχέσεις τῆς χώρας μετὰ τοῦ γερμ
Ράϊχ εἶνε σοβαραὶ διὰ τὸν λόγον ὅτι ἡ Γερμανία
διαφέρεται περισσότερον ἀπὸ ὅλας τὰς ἄλλας
ρας διὰ τὰ βουλγαρικὰ προϊόντα.

## ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΣΥΜΠΛΗΡΟΥΝ ΟΛΟ ΤΗΝ ΚΥΚΛΩΣΙΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΤΗΣ ΚΑΝΤ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἐκ
Τσοῦνγκ Κίνγκ πληροφορίαι ἀναφέρουν ὅτι κα
δηλοῦν οἱ ἁρμόδιοι κινεζικοὶ κύκλοι συνεχίζ
αἱ ἐπιτυχίαι τοῦ κινεζικοῦ στρατοῦ τόσον εἰς
Καντῶνα, ὅσον καὶ εἰς τὰ ἄλλα μέτωπα. Εἰδι
εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Καντῶνος, ὅπου ἐσημειώθ
αἱ μεγαλύτεραι πρόοδοι, οἱ Κινέζοι συμπληροῦ
αρκῶς τὴν κύκλωσιν τῆς πόλεως ἐξαναγκάζ
παντοῦ τοὺς Ἰάπωνας εἰς ὑποχώρησιν. Εἰς τὸ
νάν, ἐξ ἄλλου, οἱ Κινέζοι ἀπέκοψαν τὴν σιδηρο
μικὴν γραμμὴν εἰς πολλὰ σημεῖα, εἰς δὲ τὸ Σ
καὶ τὸ Κιάνγκ Σί, ἡ θέσις τῶν ἰαπωνικῶν φρου
πολλῶν πόλεων ἔχει καταστῇ κρίσιμος. Νέα με
γάλη μάχη ἤρχισε χθὲς διὰ τὴν κατοχὴν τῆς π
ως Κάο Ἂν τῆς ἐπαρχίας τοῦ Κιανσί. Οἱ Κινέζ
ἰσχυρίζονται ὅτι ἐνήργησαν ἐπιτυχῆ ἀντεπίθεσ
Ἐπίσης ἀγγέλλουν ὅτι τὰ κινεζικὰ στρατεύματ
ἐκύκλωσαν τὸ Νὰν Τσάνγκ, ὅπερ εἶχε καταληφθ
προσφάτως ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων.

Ἐν τῷ μεταξύ, καθ' ἃ μεταδίδεται ἐκ Βασιγ
κτῶνος, ὁ κ. Χάλ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν δι
μαρτυρήθη πρὸς τὸν Ἰάπωνα πρεσβευτήν, διότι
ἰαπωνικαὶ ἀρχαὶ παρεμβάλλουν προσκόμματα
τοὺς ἐν Κίνᾳ Ἀμερικανοὺς πολίτας.

Κατὰ τοὺς ἁρμοδίους κύκλους, ἡ νέα διαμαρτ
σχετίζεται μὲ τὴν πρότασιν Πίτμαν περὶ ἀπαγ
σεως ἐξαγωγῆς πολεμικοῦ ὑλικοῦ εἰς τὴν Ἰαπω
Ἄλλως τε, καὶ εἰς τὰς ἐφημερίδας τῶν Ἡν. Πο
τειῶν δημοσιεύεται ἔκκλησις διαφόρων ὀργανώ
πρὸς τὴν κυβέρνησιν, ὅπως παρεμποδίσῃ τὴν ἐξ
γὴν ὅπλων καὶ πολεμοφοδίων προοριζομένων διὰ
Ἰαπωνίαν καὶ ἐνισχύσῃ οἰκονομικῶς τὴν Κίνα
τῆς χορηγήσεως πιστώσεων πρὸς τὴν κυβέρνησ
Τσάνγκ Κάϊ Σέκ. Ἡ ἔκκλησις ὑπογράφεται ὑπὸ
τρακοσίων προσωπικοτήτων τῶν Ἡν. Πολιτειῶ
λῶν τῶν ἐν λόγῳ ὀργανώσεων.

## Η ΣΟΒ. ΡΩΣΙΑ ΖΗΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΓΓΛ ΚΥΚΛΩΣΙΝ ΤΟΥ ΡΑΪΧ ΔΙΑ ΣΥΜΜΑΧ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 20. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτ
ον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου, ὅτι, κατὰ
ἐκεῖ ἁρμοδίους κύκλους, ἡ πρώτη ἐντύπωσις τ
γλικῆς κυβερνήσεως ἐκ τῶν σοβιετικῶν προτ
δὲν εἶνε ἐξ ὁλοκλήρου δυσμενὴς δεδομένου ὅτι
σία ἐκδηλοῖ σαφῆ πρόθεσιν νὰ μετάσχῃ εἰλι
εἰς τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἀσφαλείας. Οἱ ἁρμόδ
τοῦτοι κύκλοι δηλοῦν, ὅτι διὰ τῶν σοβιετικῶν
τάσεων προτείνεται, ὅπως ἡ Γερμανία χαρακτ
σαφῶς ὡς ἐπιτιθεμένη καὶ ὅπως πραγματοπο
κλωσις αὐτῆς, ἀντὶ τῆς συγκροτήσεως συνασ
εἰρήνης, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ κάμῃ ἀσφαλ
Γερμανοὺς νὰ διακηρύξουν δημοσίᾳ, ὅτι ὑπὸ τ
σχῆμα ὀργανώσεως τῆς ἀσφαλείας ὑφίσταν
κλωτικὸν ἑλιγμόν.

Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τοῦ Λονδίνου — κατὰ
πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς — φρον
ὅτι μία τοιαύτη πλήρης συμμαχία θὰ ἦτο ἀ
δεκτὸς διὰ τὴν Πολωνίαν καὶ τὴν Ρουμανίαν
δὲ τοιαύτη συμφωνία θὰ ἀπεμάκρυνεν ὄχι μόν
Ἰταλίαν, τὴν Πορτογαλίαν καὶ τὴν Ἰσπανίαν
καὶ θὰ ἀπέκλειε πᾶσαν πιθανότητα ὅπως αἱ
αὐταὶ ἑλιχθοῦν ὑπὲρ τῆς Βρεταννικῆς πο
Ἤδη, καταβάλλεται προσπάθεια ὅπως ἐ
συμβιβασμὸς συνδυάζων τὴν ρωσικὴν συνερ
χωρὶς ν' ἀπολεσθῇ ἡ συνεργασία ἄλλων ἐθν